

Hà Mai Anh

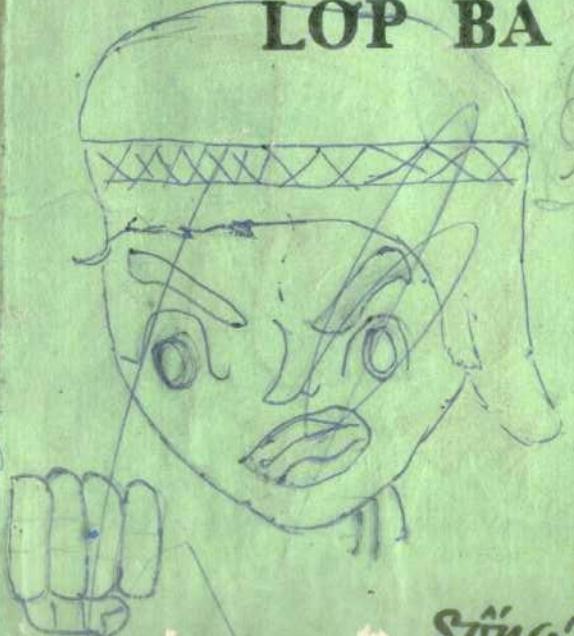
HS



ƯỚC VĂN

TÂN BIỂN

LỚP BA



Sông mới

~~Chép~~ ~~Sát~~ ~~đọc~~ ~~TG~~

TUYỀN TẬP 15 TUỔI HỒNG

- Đề đáp ứng sự nở trĩ óc của tuổi hồng.
- Đề gây hứng thú trong việc đọc sách.
- Đề dào luyện cá tính thiếu niên.
- Đề tạo cho lứa tuổi măng non có tinh thần tháo vát, hào hiệp, yêu đời...

Tuyên tập 15 tuổi hồng thật đặc sắc :

- 15 Truyện phiêu lưu
- 15 Truyện trinh thám
- 15 Truyện nghi hè
- 15 Truyện biển
- 15 Truyện rừng
- 15 Truyện miền đồng cỏ
- 15 Truyện mạo hiểm
- 15 Truyện miền đồng tuyết
- 15 Truyện săn bắn
- 15 Truyện mùa xuân

Tuyên tập 15 không thể thiếu trong tủ sách giải trí của gia đình.

Tuyên tập 15 là những cánh hoa lá hái từ bến phuong.

Tuyên tập 15 là món quà thích hợp, quý vị phu huynh có thể yên tâm trao tặng con em.

Sóng Mới ăn bánh

Hà Mai Anh



TÂN BIÊN

LỚP 3

- ◆ TẬP ĐỌC
- ◆ HỌC THUỘC LÒNG
- ◆ NGỮ - VỰNG
- ◆ CHÍNH - TÀ
- ◆ VĂN - PHẠM
- ◆ TẬP VIẾT
- ◆ TẬP LÀM VĂN
- ◆ TRUYỀN GIẢI - TRÍ

SƠN DÙNG CHƯƠNG TRÌNH HIỆN HÀNH CỦA BỘ Q.G.G.D.

SỐNG MỚI XUẤT BẢN

TÚ SÁCH
NGUYỄN TRỌNG TUẤN
An Dân Tân Tạo, An Túc - 22031975

Lời nói đầu

Nhờ sự khích-lệ và nâng-dỡ của quý liệt-vị trong giáo-giới, bộ Tiểu Học Quốc-Văn của chúng tôi xuất-bản từ năm 1957 đã được lưu-hành tại các trường công, tư. Nay nhân chương-trình đổi mới và theo ý-kiện một số đồng các bạn muốn cho con em có một quyền Tập-đọc đầy đủ các môn Việt-văn để các em khỏi phải mua nhiều sách, chúng tôi biên-soạn lại bộ sách này từ lớp Tư đến lớp Nhì, nhan-de là QUỐC-VĂN TÂN BIÊN. Mỗi quyền gồm có :

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1. Tập đọc | 5. Tập viết |
| 2. Học thuộc lòng | 6. Tập làm văn |
| 3. Ngữ-vựng | 7. Truyện giải trí |
| 4. Chính-tả | 8. Tranh vui |

Về các lớp Nhì, Nhì, có thêm Văn-phạm.

Chúng ta lấy chương-trình Ngữ-vựng làm chủ-diểm cho các bài Tập-đọc, Học thuộc lòng và Chính-tả; tuy-nhiên chúng tôi không quên tùy đê-mục tìm những bài thiên về luân-lý để hướng các em học-sinh về đường đức-dục. Những bài Tập-đọc và Học thuộc lòng đã được cân-nhắc lựa chọn, đều là những bài văn xuôi hoặc văn vần có giá-trị về văn-chương cũng như về tư-trưởng, mục-dịch đê trong khi trau-giới học-văn, còn rèn thêm tâm-tinh, làm nảy-nở tinh-thần quốc-gia thuần-túy và gây lòng yêu-nurớc thiêt-tha cho các em học-sinh.

Những bài biên-soạn trong bộ sách này một phần lớn trích ở các tác-phản hiện-đại đê các em gần với hoàn-cảnh, tiếp-xúc với đời sống thực-tế và hòa mìn vào với xã-hội, đúng với phuong-châm của nền giáo-dục mới. Không những thê các bài đó, chúng tôi đã cõ-gắng soạn ngắn và dẽ, đê cho vừa trình-độ thông-hieu của các em học-sinh.

Về Ngữ-vựng, mỗi bài lại có một bài dẫn-giảng trên đầu đê quý-vị giáo chức có sẵn tài-liệu dạy trò em học tiếng và học-sinh nhờ đó có thể chón hiêu nghĩa và chóng biết đặt câu.

Về Tập làm văn, ở lớp Tư những bài khó đều có thêm những bài mẫu đê các em tập làm cho quen. Ở lớp Ba, mỗi mục có một bài chí-dẫn đại cương, mỗi đê có bô-cục phân-minh đê giúp các em tìm ý và biết phép làm văn

Chúng tôi tự nhận thấy tuy có nhiệt-tâm nhưng tài-lực còn kém, trong việc biên-soạn này tất-nhiên còn nhiều khuyết-diểm, đám mong các bậc cao-minh, lịch-duyet săn lồng chỉ-giáo cho, chúng tôi rất lạy làm trân-cảm.

Saigon, ngày 1 tháng 3 năm 1964.

SOẠN-GIÀ

Cùng các Văn-nhân, Thi-sĩ, Kỹ-giả
có tác-phầm trích in trong sách này

Chúng tôi thành-thực cảm ơn các vị đã phúc-đáp
và ưng-thuận cho chúng tôi được trích bài. Còn các vị
mà chúng tôi không-tường địa-chỉ đê xin phép, kính
xin các vị vì mục-dịch giáo-dục chung sẵn lòng miễn
thứ cho.

Trân-trọng xin qui liệt-vị nhận noi đây lòng cảm ơn
chân thành của chúng tôi và của các trò em đã được
may-mắn học những áng văn phong-phù của qui liệt-vị,
tiêu-biểu cho tinh-hoa của đất nướć.

SOẠN-GIÀ

CHƯƠNG-TRÌNH VIỆT-NGỮ

(Lớp Ba)

NGỮ-VỰNG

Lời-dặn : Giáo-viên mỗi lớp sẽ tùy chủ-diểm, tùy địa-phương, tùy thời-tiết... mà dạy các mục sau này, mục nào trước mục nào sau tùy tiện.

Thời-giờ : Ngày, tuần-lễ, tháng, năm.

Thân-thề : Các bộ phận bên trong. Bệnh tật.

Ăn-uống : Cách làm các thức ăn (xào nấu...).

Quần-áo : Các bộ-phận chiếc áo, chiếc quần. Áu-phục.

Nhà-cửa : Nhà trệt, nhà lầu, nhà gác, nhà sàn, lều, túp, chòi. Các phòng trang một nhà gạch. Các đồ dùng trong nhà.

Gia-đình : Gia-tộc. Tô-Tiên. Họ nội. Họ ngoại. Anh em, chị em họ, (con chú, con bác, con cô, con cậu, dì con dì). Anh em cùng cha khác mẹ. Mồ-côi. Tình-cảm.

Thôn-quê : Nhà cửa, vườn, ruộng. Công việc đồng-áng.

Thú-vật : Chim cá. Nghề đánh cá. Dã-thú. Rừng núi. Săn-bắn.

TẬP ĐỌC — HỌC THUỘC LÒNG

Tập đọc, học thuộc lòng những bài (văn xuôi hoặc văn vắn) hay ngắn, thiết thực, có tương-quan với chương-trình đức-dục và ngữ-vựng (tập đọc cho trai-cháy, tự-nhiên, đàng-ê-a...).

CHÍNH-TÀ — VĂN PHẠM — TẬP VIẾT

CHÍNH-TÀ : Viết trả lời những bài ngắn độ 5, 6 dòng có tương-quan chương-trình đức-dục và ngữ-vựng (có thể trích ở các bài tập đọc học thuộc lòng). Nên để ý đến tự-dạng và cách đặt các dấu (dấu chữ, dấu giọng, dấu câu), cho đúng chỗ, trong bài chính-tả cũng như trong bài học, bài làm.

VĂN-PHẠM : Không có chương-trình văn-phạm riêng. Chỉ nhận mạnh về 2 dấu giọng « hỏi » và « ngã » cần phân biệt, không thể lẫn-lộn nhau.

TẬP VIẾT : Tập viết chữ thường, lớn nữa khổ, chữ hoa, lớn nữa khổ. Tập viết chữ sò.

TẬP LÀM VĂN

- 1.— Tập làm câu với những tiếng: thì, mà, là, vì, bởi, bị, được.
- 2.— Trả lời theo câu hỏi về một đề-mục đã biết.
- 3.— Tả những vật, cây, thú, những cảnh (detailed) đã trông thấy.
- 4.— Kể chuyện (những chuyện dễ kể).
- 5.— Tập viết thư (những thư dễ viết).

TUẦN-LỄ 1

TẬP ĐỌC

THỜI-GIỜ

I.— NĂM HỌC MỚI

Hôm nay là buổi đầu một năm học mới.

Các em đều vui-vẻ, hồn-hồn được trở lại nhà trường. Tuy nhiên, không khỏi có một vài em còn nhớ tiếc mấy tháng hè đã được rong chơi thỏa thích. Nhưng thôi! Đã đi học thì quyết chí chuyên-cán. Năm ngoái ở lớp dưới cố sức bao nhiêu thì năm nay lên lớp trên lại phải cố sức hơn nữa.



Tâm-vóc mỗi năm một lớn, trí-đé mỗi tuổi một khôn, thì sự học mỗi ngày cũng phải mỗi tiến.

Học hành có tiến-bộ thì mới không uổng thì giờ, mới bõ công thầy dạy, và không phụ lòng cha mẹ cậy trông.

VĂN-NGỌC

GIẢI NGHĨA

Chuyên-cán : không nghỉ học và chăm-chỉ. Tâm-vóc : thân-hình. Tiến-bộ : bước lên; giỏi hơn lên. Bõ : đáng công.

CÂU HỎI

Buổi đầu một niên-học mới thường gọi là ngày gì? — Học trả lời với về mặt thể nào? — Có một vài em còn nhớ tiếc gì? — Đã đi học thì phải thế nào? Học-hành tiến-bộ thì có ích-lợi gì? Bài này là lời của ai khuyên các em?

ĐẠI-Ý

Một năm học mới bắt đầu. Các em phải chăm-chỉ và cố-gắng học-tập hơn năm ngoái, cho chóng tiến-bộ.

TẬP ĐỌC

2. BÌNH-MINH

Một đám mây trắng-trắng nỗi lên ở chân trời phương đông, sau những lùm cây đen tối. Gió hiu-hiu mát lạnh.

Tiếng gà eo-óc từ xóm nọ đến xóm kia như đánh thức mọi người.

Mặt trời dần-dần hiện lên đỏ như son với những tia hồng hiền dịu, lá cây ngọn cỏ xanh tươi, lắp lánh những hạt sương trong vắt. Trên cành, tiếng chim riu-rito gọi nhau làm rộn-rã bầu không-khí ban mai.

Cánh đồng bao-la, những bông lúa vàng rung-rinh trong nắng sớm đưa lên một mùi hương mới. Đây đó, những người thợ-gặt vác hái ra đồng, đi thành từng toán, bước trên mặt đường còn ướt đẫm sương đêm.

MAI-SƠN

GIẢI-NGHĨA

Bình-minh : lúc rạng-dong. Lùm cây : chòm cây, bụi cây. Eo-óc : tiếng gà gáy nhộn-nhip. Rung-rinh : lung-lay, chuyền-dộng. Toán : bọn.

CÂU HỎI

Đầu tiên người ta trông thấy gì ở chân trời phương đông ? — Người ta nghe thấy tiếng gì ? — Mặt trời lên, lá cây ngọn cỏ trông thế nào ? — Trên cành có gì ? — Những bông lúa thế nào ? — Những người thợ gặt đi đâu và để làm gì ?

ĐẠI-Ý

Lúc rạng-dong, không-khí mát lành, mọi vật như sống lại sau mỗi đêm yên-tịnh.



HỌC THUỐC LÔNG

NGÀY KHAI-TRƯỜNG

Hôm nay là buổi khai-trường,
Có đàn chim sẻ mười phương bay về.
Nắng thu lênh-làng vàng hoe,
Ngân làm sao ! những ngày hè xa-xôi.
Chúng em vui-vẻ tươi cười,
Tưng-tưng cắp sách, mắt ngời ánh sao.

*

Trường em vẫn có tường cao,
Văn-xanh cửa chớp, lối vào đá hoa.
Lớp em vẫn sáng chan-hòa,
Ngày ngày tiếng-học, lời ca vang lừng.
Khai-trường đến với tưng-bừng,
Một năm học mới, lo mừng từ đây.

TRẦN QUANG VŨ

GIẢI-NGHĨA

Ngày khai-trường : ngày trường học lại bắt đầu mở cửa cho học-trò đến học sau vụ nghỉ hè. Ngồi : ánh-sáng chiếu rọi ra. Tưng-bừng : rộn-rã, vui-vẻ.

CÂU HỎI

Hôm nay là ngày gì ? — Đàn chim sẻ đây ý nói ai ? — Tại sao các em vui cười ? — Trường học em có gì thay đổi không ? — Các em học tập thế nào ?

ĐẠI-Ý

Ngày khai-trường, các em hớn-hở đi học. Cảnh trường vui-vẻ tưng-bừng.

TẬP VIẾT

Tập viết chữ thường lớn nửa khò

Bài 1.— i i-i 1

Bài 2.— u u-u 2

NGŪ-VƯNG

1.— NGĀY

BÀI DẪN

Sáng tinh-sương ta ra cánh đồng thấy mặt trời mới mọc lên ở phu.ng đồng, đó là lúc bình-minh hay rạng-dông. Ngày chia làm ba phần: buổi sáng, buổi trưa và buổi chiều. Buổi chiều gần tối gọi là chiều hôm. Lúc đó mặt trời đang lặn, tỏa ánh vàng ối gọi là hoàng-hôn. Một ngày cũng gọi là một hôm.

TẬP NÓI

Lúc rạng-dông ta nhìn thấy gì?
Ngày chia làm mấy phần?
Đêm buổi chiều thì mặt trời xé về phương nào?
Buổi chiều gần tối gọi là gì?
Lúc hoàng-hôn, trông mặt trời thấy thế nào?
Tiếng « hôm » còn nghĩa là gì nữa?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Bình-minh — Rạng-dông — Buổi sáng — Buổi trưa — Buổi chiều — Hoàng-hôn — Chiều hôm — Một hôm.

TĨNH-TỪ.— (Sáng) tinh-sương, rõ — (Chiều) tà.

ĐỘNG-TỪ.— (Mặt trời) mọc, xé, lặn.

THÀNH-NGŪ, TỰC-NGŪ.— Mặt trời đứng bóng.

— Gà đà gáy sáng, trời vừa rạng-dông (Kiều).

GIẢI-NGHĨA

Bình-minh : lúc vừa hết phần đêm sang phần ngày.

Rạng-dông : lúc ánh mặt trời mới hiện ra ở phía đông.

Hoàng-hôn : lúc mặt trời lặn, trời gần tối.

Hôm : buổi chiều tối. Một hôm : một ngày.

Sáng tinh-sương : sáng sớm lâm, trông chưa rõ mặt người.

Tà : xé bóng.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét chấm cho hợp nghĩa:
 — Trời . . . những người nhà quê đã ra đồng làm việc.
 — Sáng . . . người ta trông chưa rõ mặt người.
 — Giữa buổi sáng và buổi chiều là . . .
 — Buổi chiều thì mặt trời . . . về phương tây.
 — Hoàng-hôn là lúc mặt trời đang . . .

NGŪ-VƯNG

2. ĐÊM

BÀI DẪN

Chập tối, mọi nhà đều thấp đèn. Lúc chạng-vạng ở ngoài đường không trông rõ mặt người. Những đêm sáng trăng, người ta có thể đi lại và làm việc được.

Một đêm chia làm năm trống canh hay năm canh Canh một kè từ lúc trời vừa tối. Canh ba là nửa đêm. Canh năm là phần đêm gần về sáng. Đầu canh năm đã có tiếng gà gáy.

TẬP NÓI

Chập tối mọi nhà đều sủa soạn gì?
Lúc chạng-vạng đi ngoài đường có dễ không? Tại sao?
Những đêm sáng trăng ở nhà quê, người ta có thể làm gì?
Một đêm có mấy trống canh?
Nửa đêm là canh thứ mấy?
Lúc gần sáng là canh mấy?
Gà thường gáy là canh nào?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Chập tối — Chạng-vạng — Sáng trăng — Nửa đêm — Trống canh — Canh ba — Canh năm — Sáng mai.

TĨNH-TỪ.— (Tối) nhá-nhem — (Tối) mò — (Đêm) khuỷa.

ĐỘNG-TỪ.— (Trăng) lên — (Trăng) lặn — (Trăng) cắm (canh) — Gà gáy.

THÀNH-NGŪ, TỰC-NGŪ.— Tranh tối tranh sáng.

— Đêm khuỷa canh tàn.

GIẢI-NGHĨA

Chập tối : lúc trời còn tờ-mờ, chưa tối hẳn.

Chạng-vạng : lúc nhá-nhem tối.

Nửa đêm : giữa đêm.

Trống canh : trống đánh để cầm canh, nói rộng là khoảng thời giờ của một canh.

Canh : một phần năm của đêm.

Sáng mai : sáng sớm hôm sau.

CHÍNH-TÁ

ĐÊM TRĂNG

Ngoài đường vắng-tanh không có một ai. Trời đã sáng hơn, vì mặt trăng vừa ra khỏi vầng mây. Đêm tĩnh nên tiếng dế hai bên bờ cỏ, vệ-dường nghe càng to, càng rõ. Chốc-chốc luồng gió thoảng qua, những ngọn tre lao-xao như đương vừa thở dài, vừa thi-thầm nói chyện. Mặt ao sáng, dưới những lán lá súng tròn, bóng tre in ngược-hình rung-rinh với bóng những ngôi sao lấp lánh tỏ, mờ.

GIẢI-NGHĨA

NHẤT-LINH

Vắng : dám tròn. Tịnh : yên-lặng. Vệ-dường : ria, cạnh đường. Rặng : dãy, hàng. Súng : thứ cây mọc ở dưới nước như cây sen, lá nhỏ, có cù, vỏ đen ăn được.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Dế : con dế mèn. Rế : rế nõi cõm. — Chốc : chốc-lát, chốc-lở. Tróc : tróc tú (dầu tú) — Kao : xao-xác, xao-xuyến, xao-lâng. Sao : trăng sao, làm sao, sao thuốc, bắn sao. — Tre : cây tre, Bến-tre. Che : che-chở, che mắt.

PHÂN-BIỆT DẤU GIỌNG

Dấu ngã :

Tịnh : tĩnh-mịch khác với tĩnh : tĩnh-thành, tĩnh-táo.

Rõ : rõ-ràng khác với rò : rò giọt.

2. BÌNH-MINH

Viết bài Tập đọc « Bình-minh » từ đầu đến câu : « ... ban mai ».



TẬP LÀM VĂN

Tập dùng tiếng « thi ».

Theo bài mẫu dưới đây đặt năm câu có tiếng « thi ».

BÀI MẪU

- 1 — Không học thi ngày sau làm gì ?
- 2 — Nói đổi thi phải phạt.
- 3 — Có tiền thi mua, không tiền thi thôi.
- 4 — Mẹ thi già, em thi dại.
- 5 — Hè đến mùa hè thi hoa phượng nở.

TUẦN-LỄ 2

TẬP

1. BUỒI SĂNG Ở THÔN-QUÊ

Trời vừa mới rạng-dông, trong làng đã rộn-riп ồn-ào, mẹ gọi con, vợ gọi chồng, người nào việc ấy ; kẻ vo gạo thôi cơm, người sắp gáu tất nước.

Cơm nước vừa xong, ai nấy kéo nhau ra đồng. Ở nhà chỉ còn những bậc già-nua tuổi-tác, suốt ngày đan vông, bện thường cùng trông-nom trẻ nhỏ. Trên con đường từ cổng làng ra, hai bên cỏ mọc, giữa trơ đất thịt gồ ghề, kẻ cuốc người gáu, lũ-lượt ra đồng làm việc. Mọi người đều tươi-cười vui-vẻ, hình như không ai cho làm việc là khó-nhọc cả.

Trông xa đồng rộng mênh-mông, một màu xanh h ngắt sương mù dần-dần tan, trời đất dần-dần sáng rõ.

TÚ - NGỌC

GIẢI - NGHĨA

Gáu : đồ đan bằng tre để tát nước. Bện : kết những sợi làm cho quần chất lấy nhau. Thường : dây to bằng dây đeo buộc. Sương mù : thứ sương bốc lên là-là trên mặt đất.

CÂU HỎI

Gáu vừa gáy, mọi nhà đều làm gì ? — Ăn cơm xong, người ta làm gì ? — Những bậc già-nua ở nhà làm gì ? — Người ta đi làm với bộ mặt thế nào ? — Tại sao người ta tươi cười vui-vẻ ? — Sương mù tan rồi thì trời đất thế nào ?

ĐẠI - Ý

Ở thôn-quê, sự hoạt động bắt đầu từ sáng tinh-sương. Mọi người đều vui-vẻ đi làm đồng.



2. BUỒI MÙA GẶT

Trên con đường vào làng, các lục-diền gánh những gánh lúa vàng nặng trĩu. Mặt trời đã xế phía bên kia đồi. Ở dưới thung-lũng, sương mù lạnh trắng xóa lan ra, lan với làn khói tỏa ở chung-quanh các làng.

Tân với bọn thợ bướm đều trở về nhà, ai nấy yên lặng không nói gì như cùng kính trọng cái thời-khắc của một ngày tan.

Khi vào đến con đường khuất-khúc trong làng, trời đã nhá-nhem tối. Qua hàng rào cây, Tân thấy lắp-lánh ánh đèn ở các nhà. Tiếng néo đậm lúa trên cõi đá, tiếng thóe bắn vào rìa cột như mưa rào. Đầu đâu cũng thấy tiếng cười vui-vẻ.



GIẢI NGHĨA

THẠCH-LAM
(Gió đầu mùa)

Lục-diền : người làm ruộng khỏe.

Thung-lũng : khoảng đất trũng ở giữa-hai dãy núi.

Thời-khắc : giờ phút.

Tan : gần hết, gần tan măt đi.

Néo : cái kẹp bằng tre có dây xoắn lấy lượm lúa đè đậm.

CÂU HỎI

Trên đường làng những người lục-diền làm gì ? — Ở thung-lũng người ta nhìn thấy gì ? — Tại sao Tân và bọn thợ cứ yên lặng bước đều ? — Lúc nhá-nhem tối, Tân nhìn thấy gì trong các nhà ? — Tân nghe thấy những tiếng gì ?

ĐẠI - Ý

Trời gần tối, người ta gánh lúa về nhà. Dưới ánh đèn dầu, mọi nhà đều đậm lúa và nói cười vui-vẻ.

HỌC THUỐC LÔNG

BƯỚM VÀ ONG

Buổi nắng sớm bướm vàng bay lượn,
Trong vườn hồng đang nhởn-nhoi chơi.

Ong đâu vội-vã đến nơi,
Thăm tìm mấy khóm hoa rồi lại đi.

Bướm gọi giật : « Có chi vắt và,
Nay đẹp trời sao chả rong chơi ? »
Ong kia quay lại đáp lời :
« Tôi còn kiém mật nữa trời gió mưa ! »

NHƯ - TUYẾT

GIẢI-NGHĨA

Lượn : bay chung-quanh.

Nhởn-nhoi : trả bộ chơi giốn tung-tăng.

Gọi-giật : vội gọi lại, sợ người ta đi mất.

Nữa : kéo.

CÂU HỎI

Bướm vàng đang làm gì trong vườn ?

Ong cũng tới vườn đó làm gì ?

Tại sao bướm gọi giật-ong lại ?

Bướm bảo ong gì ?

Ong đáp thế nào ?

Xem thế, bướm có tính gì ?

Ong có tính gì ?

ĐẠI - Ý

Bướm nhởn-nhoi rong chơi không bằng ong biết lo-xa, mãi miết kiém mật để phòng những ngày mưa gió.



TẬP VIẾT

Tập viết chữ thường lớn nửa khổ.

Bài 1.— *n* núi 3

Bài 2.— *m* mun 4

1. THÁNG

BÀI DẪN

Một năm ta cũng như năm tây chia làm 12 tháng, là tháng Giêng, tháng Hai, , tháng Mười, tháng Một, (tức 11) tháng Chạp. Mỗi tháng ta có 29 hay 30 ngày. Tháng 29 ngày là tháng thiếu, tháng 30 ngày là tháng đủ. Mỗi tháng chia làm ba tuần, mỗi tuần 10 ngày, là thượng tuần, trung tuần và hạ tuần. Đến rằm tức là ngày 15 thì trăng tròn. Mặt trăng thiếu, không đầy, gọi là trăng khuyết. Ngày tháng trôi qua rất nhanh, ngoảnh đi ngoảnh lại đã hết năm.

TẬP NÓI

— Một năm chia làm mấy tháng? — Là những tháng nào? — Mỗi tháng có bao nhiêu ngày? — Tháng 29 ngày gọi là tháng gì? — Tháng 30 ngày gọi là tháng gì? — Ngày nào thì trăng tròn? — Một tháng ta chia làm mấy tuần? — Là những tuần nào? — Mỗi tuần có mấy ngày?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Tháng Giêng — Tháng Chạp — Tháng ta — Tháng tây — Mồng một — Rằm — Một tuần.

TÌNH-TỪ.— (Tháng) thiếu, đủ — (Trăng) tròn, khuyết.

ĐỘNG-TỪ.— Sang (tháng) — Đến (rằm) — (Ngày tháng) trôi qua.

TỰ-NGỮ.— Tháng lại ngày qua. — Trăng đèn rằm thì tròn.

GIẢI-NGHĨA

Tháng Giêng : tháng đứng đầu trong năm.

Tháng Một : tháng thứ 11 của năm ta.

Tháng Chạp : chạp là ngày lẻ về cuối năm (giỗ chạp); trong tháng cuối năm người ta hay lẻ chạp nên gọi là tháng Chạp.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét châm cho hợp nghĩa:

— Đầu tháng có tết Nguyên-dán.

— Tháng có 30 ngày.

— Tháng có 29 ngày.

— Mồng ba, mồng bốn, trăng tròn như lưỡi liềm.

— Đến rằm và đêm ngày mười sáu, mặt trăng vành-vành.

2.— TUẦN - LỄ

BÀI DẪN

Theo lịch tây, một kỳ bảy ngày gọi là một tuần lễ hay một tinh-kỷ (kỳ sao). Ngày thứ nhất trong tuần-lễ là ngày của Chúa nên gọi là chủ-nhật hay chúa-nhật rồi đến các ngày Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu, Thứ Bảy. Mỗi tuần-lễ người ta làm việc sáu ngày từ Thứ Hai đến Thứ Bảy và nghỉ ngày Chủ-nhật. Những ngày Chủ-Nhật, người ta nghỉ ngơi hoặc đi chơi đây đó hay xem các cuộc vui dè giải-tri.

TẬP NÓI

Tuần-lễ là gì? Còn gọi là gì?
Mỗi tuần-lễ có mấy ngày? Là những ngày nào?
Tại sao lại gọi là Chủ-Nhật?
Mỗi tuần-lễ người ta làm việc mấy ngày?
Ngày Chủ-Nhật, người ta làm gì?
Một tháng có mấy tuần-lễ?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Chủ-Nhật (chúa-nhật) — Thứ Hai — Thứ Ba
— Thứ Tư — Thứ Năm — Thứ Sáu — Thứ Bảy
— Ngày làm việc — Ngày nghỉ.

TÌNH-TỪ.— Vất-vả — Thành-thor.

ĐỘNG-TỪ.— Làm (việc), — Nghỉ, — Giải-tri.

GIẢI-NGHĨA

Vất - vả : chật-vật, - khó-nhọc.

Thành-thor : thung-dung, nhàn-hạ.

Giải - tri : nghỉ-ngơi cho tri-óc được khoan-khoái.



CHÍNH-TÁ

1.— SÁNG CHỦ - NHẬT

Sáng chủ-nhật, trên các đường phố, kẻ đi người lại tung-tàng nhộn-hiph. Người nào cũng ăn mặc riêm-rúa với vẻ mặt tươi-tắn thành-thor.

Các tiệm ăn và giải khát chật ních những người, không còn ghế trống. Các hiệu tạp-hóa cũng đông khách ra vào mua sắm. Một bà mẹ dắt hai đứa con dừng lại trước một tủ gương lớn,

trong bày các thứ quần áo trẻ em và những đồ chơi, nước sơn bóng lộn.

Trên đường xe cộ đi lại như nước chảy. Tiếng còi, tiếng máy inh-ỏi điếc tai. Quang cảnh náo-nhiệt như ngày đại-hội.

GIẢI-NGHĨA

Tưng-bừng : rộn-rã vui vẻ. **Riêm-rúa :** sạch-sẽ dễ coi. **Inh-ỏi :** làm vang tai lèn. **Quang-cảnh :** cảnh vật bày ra ở trước mắt. **Náo-nhiệt :** xôn-xao nhộn-nhip.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Riêm : riêm-rúa. **Điêm :** que diêm. — **Giải :** giải khát, giải-nghĩa, giải chiếu, di giải. **Rải :** rải đá, châm rải, lải-rải. — **Trống :** cái trống, gà trống, nhà trống. **Chồng :** chồng đỡ. — **Dắt :** dắt trâu. **Giắt :** giắt răng, giéo-giắt. **Rắt :** di dài rắt. — **Xe :** xe ngựa, xe chỉ, xe diễu. **Se :** se mồi, se mình, lòng se lại.

PHÂN-BIỆT DẤU-GIỌNG

Dấu hỏi :

Vé : vẻ mặt, vẻ vang, khác với *vẽ*: *vẽ* tranh, bày *vẽ*.

Giải : giải-trí, khác với *giải*: *giải* bày.

Tủ : tủ áo, tủ sách.

Chảy : nước chảy, áo chảy (dãn dài ra).



2.— BUỒI SÁNG Ở THÔN - QUÊ

Viết bài Tập đọc « Buổi sáng ở thôn-quê » từ đầu đến câu « ra đồng làm việc ».



TẬP LÀM VĂN

Tập dùng tiếng « là ».

Theo bài mẫu dưới đây đặt năm câu có tiếng « là ».

- 1.— Em Khánh là học trò ngoan.
- 2.— Bốn mùa là : xuân, hạ, thu, đông.
- 3.— Đàng là là sân, đàng sau là vườn.
- 4.— Em không hiểu nghĩa câu này là gì.
- 5.— Một là được, hay là thua.

TRUYỀN GIẢI TRÍ

1.— BÀI TOÁN HỘ

Một em bé vào tiệm tạp-hóa, đưa cho bà chủ tờ giấy và hỏi :

— Bà có các thứ hàng bán với giá Liên trong giấy này không ?

Bà chủ xem qua và đáp : « Có. »

— Xin bà tính xem bao nhiêu tiền ?

Bà chủ làm toán luôn vào tờ giấy rồi nói :

— 6 hộp sữa mỗi hộp 15\$ là 90\$

3 cân đường mỗi cân 23\$ là 69\$

4 gói bột mỗi gói 12\$ là 48\$

Tổng cộng : 207\$

— Xin bà tờ giấy này.

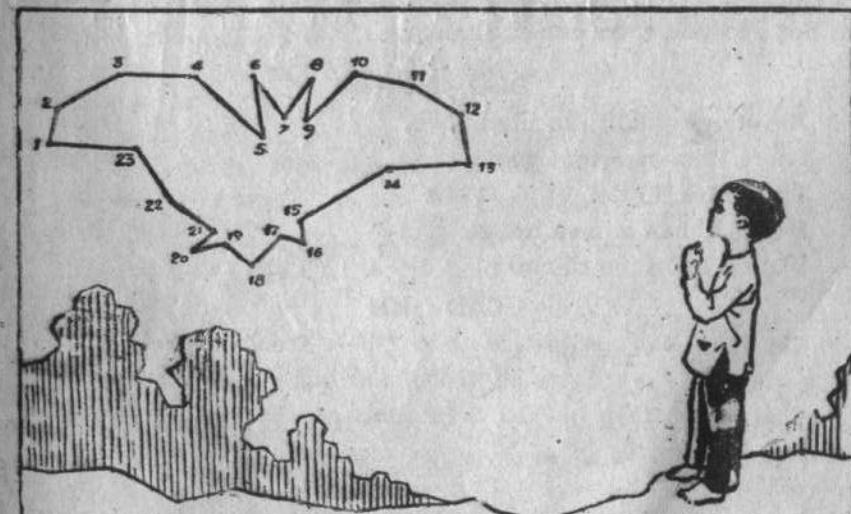
— Thế bao giờ em lấy hàng ?

— Thưa bà, cháu không mua. Nhà trường ra bài toán khó quá. Bà đã làm giúp cháu. Cam ơn bà.

Ý-NGHĨ.— Bà hàng bị lừa, nhưng không giậnéra bé tinh ranh.

TRANH VUI

1.— CHIỀU HÈ



Một em bé đang nhìn gì? (Nói những số 1, 2, 3 . . . thì biết)

TUẦN-LỄ 3

TẬP ĐỌC

1.— MÙA XUÂN

Mùa xuân khí trời ấm-áp, dịu-dàng, không rét như mùa đông, không nóng như mùa hạ. Cho nên ngày xuân sang là mọi loài đều tung bừng hồn-hồ như mới lại, như trẻ ra.

Khu vườn kia dần trút hết nét mặt sầu héo, ảm-dạm của mùa giá-lạnh, để vội khoác lấy một bộ áo mới. Những búp non, lộc tia bắt đầu nẩy-nở. Muôn hoa tươi rung-rinh, trước gió như khoe màu rực rỡ, dưới lớp nắng hồng êm-dịu.



Trên đầm cỏ xanh mượt như nhung to, tung đòn bướm vàng, trắng bay lượn trông rất vui mắt. Chim-chóc từ nay không còn ủ-rũ nữa, chúng thi nhau nhảy nhót bay chuyền ca hát veo-von trên các cành cây.

GIẢI - NGHĨA

Âm-dạm : buồn rầu nhạt nhẽo.

Lộc : Mầm non mới dâng ra.

Tia : màu đỏ tim.

Mượt : nhẵn mịn và bóng.

Ủ-rũ : buồn rầu rũ-r rượi.

CẤU HỎI

Khi trời mùa xuân thế nào ? — Trong vườn người ta trông thấy gì ? — Đầm cỏ trông thế nào ? — Trên đầm cỏ, người ta trông thấy gì ? — Trên cành cây có gì ? — Chim-chóc hoạt động thế nào ? — Tại sao mọi vật trông như mới và trẻ ra ?

ĐẠI - Ý

Xuân sang, khí trời ấm-áp, cây cỏ xanh tươi, hoa nở, chim ca. Mọi vật đều hồn-hồ tung-bừng như trẻ lại.

TẬP ĐỌC

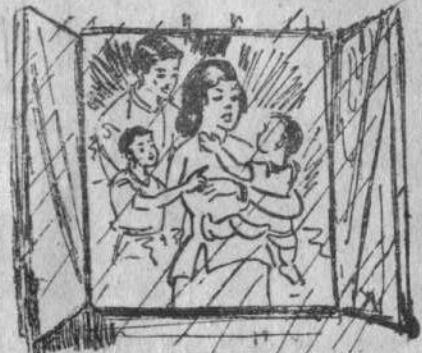
2.— MÙA DÀM GIÓ BẮC

Mùa đông đã đến từ lâu. Những ngày mưa dầm gió bắc kéo dài liên-tiếp. Vùng quê phảng-lặng buồn tênh lại càng thêm tiêu-diều ảm-dạm.

Những làng-mạc như lú-mờ thấp bé xuống mà cánh đồng mông-mênh bát-ngát hình như vươn lên và bao-trùm tất cả. Cảnh-tượng giống như lúc trời chiều dần-dần đi vào đêm tối.

Trời rét quá ! Người co-ro trong những áo bông, áo kép. Chân tay thì nứt-né, đau-buốt đến xương !

Tâm còn nhỏ chưa nhận rõ được ngày tháng. Nhưng hàng năm, Tâm thấy thời-tiết rét-mướt như thế là gần tết rồi.



Theo CHU - THIÊN

GIẢI - NGHĨA

Mưa dầm : mưa nhỏ hạt và lâu.

Gió bắc : gió lạnh từ phương Bắc thổi đến.

Buồn tênh : té ngắt, không hứng thú gì.

Tiêu-diều : vắng-vô, quạnh hiu, trông rất buồn-bã.

Cảnh-tượng : hình sắc mọi vật bày ra trước mắt.

Co-ro : cùm-rùm, thu nhỏ thân-thề lại.

Né : nứt ra.

CẤU HỎI

Về mùa đông hay có mưa gì ? Và gió gì ?

Phong-cảnh miền quê trời nèn thế nào ?

Tại sao làng-mạc như lú-mờ đi ?

Tại sao nhiều người phải co-ro ?

Khi trời rét quá, da người ta thường bị thế nào ?

Tại sao Tâm biết là gần đến tết ?

ĐẠI - Ý

Mùa đông, mưa dầm gió bắc làm cho trời buốt-lạnh thêm Phong-cảnh nhà quê trông rất tiêu-diều buồn-bã.

HỌC THUỘC LỒNG

MÙA NẮNG HAI MÙA

Thời-tiết ở miền Nam,
Chia hai mùa rõ-rệt.
Tháng một đến tháng tư,
Nắng nung người nhọc-mệt.
Đêm đến gió mát đưa,
Con nồng tiêu-tan hết.
Tháng năm đến tháng mười,
Khí trời dần mát-mẻ,
Sáng nắng, chiều hay mưa,
Nước nhiều làm đồng dề.
Cây-cối này xanh-tươi,
Người vật điệu mạnh-khỏe.

NHƯ-TUYẾT

GIẢI - NGHĨA

Nung người : nóng như nung như đốt, không thể chịu được.

Cơn nồng : cơn nóng bức.

Làm đồng : làm ruộng, cày-cấy trồng-trột.

CÂU HỎI

Thời tiết miền Nam chia làm mấy mùa ?

Mùa nắng, trời bức-sốt thế nào ?

Về mùa mưa, khí trời thế nào ?

Cây-cối và người, vật thế nào ?

ĐẠI - Ý

Miền Nam có hai mùa là mùa nắng và mùa mưa. Về mùa nắng, ngày nóng đêm mát. Về mùa mưa, khí trời mát-mẻ. Cây-cối xanh tốt, người khỏe-mạnh.



TẬP VIẾT

Tập viết chữ thường lớn nửa khò.

Bài 1.— t túi 5

Bài 2.— p túp 6

NGỮ-VƯNG

1. — NĂM

BÀI ĐẦN

Mỗi một tháng giêng mỗi năm là ngày Tết Nguyên-dán. Tết Nguyên-dán mở đầu một năm mới. Cứ mỗi năm mới là lớn hơn một tuổi. Theo lịch ta, mỗi năm có 12 tháng. Năm nhuận có 13 tháng tức là có một tháng dư. Theo lịch tây, năm thường có 365 ngày, năm nhuận có 366 ngày. Mỗi kỳ ba tháng gọi là tam-cá-nguyệt. Mỗi kỳ sáu tháng gọi là lục-cá-nguyệt.

Năm học gọi là niên-khoa. Một khoảng 100 năm là 1 thế-kỷ.

TẬP NÓI

Theo lịch ta, năm nhuận có mấy tháng ? — Theo lịch tây, năm nhuận có bao nhiêu ngày ? — Mỗi năm có mấy kỳ tam-cá-nguyệt ? — Có mấy kỳ lục-cá-nguyệt ? — Năm học có bao nhiêu tháng ? — Khi nào thì các em lớn thêm một tuổi ? — Tết Nguyên-dán ăn vào ngày nào ? — Thế-kỷ là gì ?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Năm — Niên-khoa — Tam-cá-nguyệt — Lục-cá-nguyệt — Tết Nguyên-dán — Tuổi — Thế-kỷ.

TỈNH-TỪ.— (Năm) nhuận — (Tháng) dư — (Năm) mới.

ĐỘNG-TỪ.— Lên (9 tuổi) — Thi (lục-cá-nguyệt) — Học (hết niên-khoa) — Nghỉ (hè).

THÀNH-NGỮ, TỰC-NGỮ.— Năm hết tết đến.

Ba vạn sáu ngàn ngày là mấy ?

Mỗi năm một tuổi như đuổi xuân đi.

GIẢI - NGHĨA

Nhận : nói về năm có tháng thừa (năm ta) hoặc ngày thừa (năm tây).

Nhiên-khoa : năm học bắt đầu từ 1-7 năm trước đến 31-3 năm sau.

Nguyên-dán : ngày đầu năm.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét châm cho hợp nghĩa :

— Em học trường Tiểu Học Trần Quỳ-Cáp được ba

— Trong mỗi niên-khoa, em thi hai kỳ. . . .

— Hết niên-khoa thì đèn kỵ. . . .

— Mỗi lần tết đến thì em lại lớn thêm một

— Người Pháp cai-trị nước ta gần một

2.— BỐN MÙA

BÀI ĐẦN

Ở nhiều nước, một năm thường chia làm bốn mùa là: Xuân, Hạ, Thu và Đông. Bốn mùa gọi là tứ thời. Mỗi mùa có ba tháng. Thời tiết mỗi mùa một khác. Mùa xuân trời ấm-apse. Mùa hè trời nóng bức. Mùa thu trời mát-mẻ. Mùa đông trời giá-lạnh. Miền Nam nước ta chỉ có hai mùa là mùa nắng và mùa mưa. Mùa nắng thường bắt đầu từ tháng 11 đến tháng 4, mùa mưa từ tháng 5 đến tháng 10 dương-lịch.

TẬP NÓI

Một năm thường chia làm mấy mùa? — Là những mùa nào? — Mỗi mùa có mấy tháng? — Thời tiết các mùa đó thế nào? — Ở miền Nam nước ta mấy mùa? — Là những mùa gì? — Mùa nắng bắt đầu từ tháng nào? — Mùa mưa bắt đầu từ tháng nào?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Xuân — Hạ — Thu — Đông — Tứ thời — Thời tiết — Mùa nắng — Mùa mưa.

TÌNH-TỪ.— Ấm-apse — Nóng bức — Mát-mẻ — Giá-lạnh.

ĐỘNG-TỪ.— (Xuân) sang — (Hạ) tới — (Thu) đến — (Đông) về.

TỤC-NGỮ, THÀNH-NGỮ.— Xuân lan thu cúc.

Ngày xuân con én đưa thoi (Kiều).

GIẢI - NGHĨA

Tứ thời: bốn mùa.

Thời tiết: tiết trời, khí gió mưa, khí nóng lạnh.

Giá-lạnh: rét buốt.

Xuân lan, thu cúc: hoa lan mùa xuân, hoa cúc mùa thu.



CHÍNH-TÁ

1.— MÙA THU

Hết hè sang thu, khí trời đã dễ chịu. Trên không thỉnh thoảng kéo dài mây u-ám. Gió mát hiu-hiu thôi. Vài chiếc lá vàng úa rải-rác rụng trên đường đi.

Trong vườn những nụ vàng chớm nở. Những trái hồng, trái cam đến độ chín đỏ. Ngoài đồng bát-ngát một màu vàng.

Đêm đến, trăng sao vắng-vắng. Làng trên xóm dưới, nồi lèn những tiếng hò giọng hát, những khúc ca thanh-bình đầm-ấm của người dân quê.

GIẢI - NGHĨA

U-ám: không sáng-sủa, tối-tăm.

Chớm-nở: bắt đầu nở.

Nồi lèn: đưa lên, vang lên.

Khúc ca thanh-bình: khúc hát nói lên cảnh yên-vui của đất nước.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Dễ: khó dễ, dễ thường.

Rẽ: rẽ cây, cõi-rẽ, chồi rẽ.

Rung: rung răng, rung-rồi.

Dụng: công-dụng, áp-dụng, hữn-dụng, lợi-dụng.

Trái: trái cam, tay trái, trái gió, oan-trái.

Chái: chái nhà.

Trăng: mặt trăng, trăng sao.

Chǎng: phai chǎng, hoa chǎng.

PHÂN-BIỆT DẤU GIỌNG

Dấu hỏi:

Thỉnh: thỉnh-thoảng.

Thôi: thôi cơm, gió thôi...

Rải: rải-rác, rải dá, kháo ~~với~~ rải: nước rải.

Nỗi: nỗi chim, làm nỗi khác với nỗi: nóng-nỗi, nỗi lòng.

Dấu ngã:

Dễ: dễ-dàng khác với dề: khinh-dè.



— MÙA XUÂN

Viết bài Tập đọc « Mùa xuân » từ đầu đến câu: «... êm dịu».

TẬP LÀM VĂN

Tập dùng tiếng « mà ».

Theo bài mẫu dưới đây đặt năm câu có tiếng « mà ».

BÀI MẪU

1.— Hiền nghèo mà chăm học.

2.— Mẹ đã mắng đầu mà khóc.

3.— Thầy gọi tôi lên mà bảo rằng: « Đừng nghịch trong lớp ».

4.— Việc mà ta làm đây là việc nghĩa.

5.— Họ nghèo khổ quá, nghĩ đến mà thương.

TUẦN - LỄ 4

TẬP ĐỌC

1.— ĐỒNG-HỒ

Đời Thượng-cổ, cứ mặt trời mọc thì biết là sáng, mặt trời lặn thì biết là tối. Đời sau, công-việc mỗi ngày một nhiều, người ta mới biết thi-giờ là quý.

Bấy giờ, người ta đóng cọc để đẽo bồng mặt trời. Buổi sáng bồng cây cọc ngắn đi bao nhiêu là gần đến trưa bấy nhiêu. Buổi chiều, bồng càng dài ra là càng đến gần tối.

Sau người Trung-hoa chẽ ra thứ bình đựng nước rò giọt để tính thời-khắc và chia mỗi ngày làm 12 giờ.

Rồi đến người nước Anh chẽ ra đồng-hồ chạy bằng máy, chia mỗi ngày 24 giờ.

Nhờ có đồng hồ, người ta định liệu được giờ-giác để làm-lụng hoặc nghỉ-ngơi.

Theo H. B.

GIẢI-NGHĨA

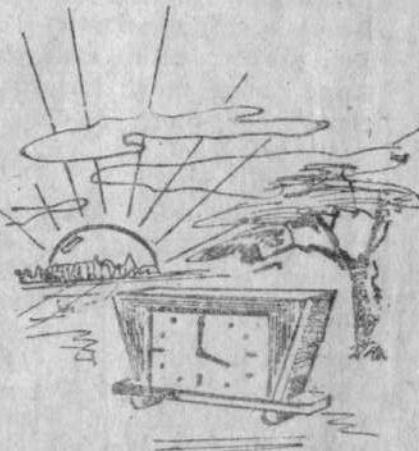
Đồng-hồ : tiếng gọi cái bình bằng đồng đựng nước rò giọt đẽo thi-giờ ngày xưa — bấy giờ dùng gọi cái máy chỉ thi-giờ. **Cọc :** một đoạn gỗ hay tre cầm xuống đất đẽ giữ cái gì hay đẽ làm nêu. **Tắc :** phần mồi của một thược ta (độ 4 cm). **Gang :** khoảng do từ đầu ngón tay cái giang thẳng đến ngón tay giữa (độ 20 cm). **Giờ-giắc :** giờ, lúc.

CÂU HỎI

Đời Thượng-cổ, người ta xem gì để biết sáng, tối? — Sau người ta dùng gì để đẽo bồng mặt trời? — Người Trung-hoa chẽ ra thứ gì để đẽo thời-khắc? — Thuở đó, ngày chia làm mấy giờ? — Sau ai chẽ ra đồng-hồ? Và chia mỗi ngày làm mấy giờ? — Đồng-hồ tiện-lợi thế nào?

ĐẠI-Ý

Thi-giờ rất quý. Từ xưa người ta đã tìm mọi cách đẽo thi-giờ cho biết giờ-giắc trong việc làm ăn.



TẬP ĐỌC

2.— NƯỚC CHÁY

Một buổi sáng, Lan theo chị ra bờ suối chơi, chị ngồi trên bờ giặt áo. Lan chạy loanh-quanh xem nước chảy.

Lan thấy mấy chiếc lá khô lèn-dênh giữa dòng như những con thuyền qua mặt. Lan liền lấy giấy lợn gấp từng chiếc thuyền thả xuống suối. Những chiếc thuyền trắng xinh-xinh chảy theo dòng như tìm về những bến xa-xôi.

Khi hết giấy, Lan hỏi chị:

— Bao giờ những chiếc thuyền của em trở lại?

Chị cười bảo em:

— Bao giờ nước trở lại thì thuyền trở lại.
— Thế bao giờ nước trở lại, hờ chị?
— Nước đã trôi không bao giờ trở lại, cũng như ngày tháng đã qua rồi không bao giờ tìm thấy nữa.

NHƯ-TUYẾT

GIẢI - NGHĨA

Suối : dòng nước từ trong núi chảy ra. **Giấy lợn :** giấy viết cả hai mặt rồi, không dùng đến nữa. **Lèn-dênh :** trôi nổi bấp-bênh.

CÂU HỎI

Lan theo chị đi đâu?

Chị làm việc gì?

Lan nhìn thấy gì ở trên mặt suối?

Lan lấy giấy làm gì?

Khi thuyền của Lan trôi đi hết rồi, Lan hỏi chị thế nào?

Chị trả lời thế nào và có ý dạy em gì?

ĐẠI-Ý

Cũng như ngọn nước trôi, thi-giờ đã đi qua rồi không bao giờ trở lại nữa.



HỌC THUỐC LÒNG

THỜI-GIỜ THẨM THOÁT

Chiếc đồng-hồ tí-ta tí-tách,
Vỗng bên tai như mách bảo ta :
« Thời-giờ khi đã đi qua,
Đau vàng nghìn lạng khó mà chuộc mua ».



Tháng ngày tựa thoi đưa thảm-thoái,
Sáng rời chiều, ngày hết đến mai.
Năm năm, tháng tháng trôi hoài,
Tuổi xanh mây chốc da mồi tóc sương.

H. B.

GIẢI - NGHĨA

Lặng : một phần mười sáu trong một cân ta (trước đây 37g, 78)
Thoi : bộ-phân trong mây dệt hình dài, hai đầu thon dùng để đan
những sợi ngang. — Tuổi xanh : tuổi trẻ. — Da mồi : da có đốm
như mai đồi-mồi. — Tóc sương : tóc bàng-bạc như màu sương.

CÂU HỎI

Tiếng đồng-hồ kêu thế nào?
Hình như nó bảo ta gì?
Tháng ngày đi nhanh như gi?
Tháng ngày càng đi thì tuổi người ta càng thế nào?
Tóc xanh không mây chốc thành ra thế nào?

ĐẠI - Ý

Tháng ngày thảm-thoái, người ta không mây lúc mà già. Đang
độ tuổi xanh, các em phải gắng học tập.



TẬP VIẾT

Tập viết chữ thường-làm nửa khổ.

Bài 1.— *v vi-vu 7*

Bài 2.— *r rủ-rỉ 8*

NGỮ-VƯNG

1.— ĐỒNG - HỒ

BÀI DẪN

Đồng-hồ dùng để do thời-giờ. Có nhiều thứ đồng-hồ như : đồng-hồ treo, đồng-hồ báo thức, đồng-hồ quí và đồng-hồ đeo tay. Đồng-hồ treo có quả lắc gọi là đồng-hồ quả lắc. Đồng-hồ quí nhỏ bằng quí quí dùng để bỏ túi, thứ đồng-hồ này nặng và không tiện bằng đồng-hồ đeo tay.

Mặt đồng-hồ có 12 số và 2 cái kim, kim dài chỉ phút, kim ngắn chỉ giờ. Kim nhỏ nhất chỉ giây. Một ngày có 24 giờ, một giờ có 60 phút, một phút có 60 giây. 30 phút là nửa giờ. Một giờ 30 phút gọi là 1 giờ rưỡi. 15 phút là 1 khắc đồng-hồ.

TẬP NÓI

Đồng-hồ dùng để làm gì? — Có mấy thứ đồng-hồ? Là những thứ gì?
— Trên mặt đồng-hồ kim nào chỉ giờ? Chỉ phút? Chỉ giây? — Ngày và đêm
có bao nhiêu giờ? — Một giờ có bao nhiêu phút? Một phút có bao nhiêu
giây? — Nửa giờ gọi là gì? — 15 phút gọi là gì?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— *D*ồng-hồ treo — Đồng-hồ báo thức — Đồng-hồ
quí — Đồng-hồ đeo tay — Giờ — Phút
— Giây — Nửa giờ — Rưỡi — Khắc.

TỈNH-TỪ.— (Đồng-hồ) nhanh — Chậm — Đúng — Sai.

ĐỘNG-TỪ.— Vận kim — Lấy giờ — Lên dây — Xem giờ.

THÀNH-NGỮ, TỰC-NGỮ.— — Thời-giờ là vàng bạc.
— Thời-giờ thảm-thoái thoi đưa.

GIẢI - NGHĨA

Báo thức : đánh chuông để gọi người ta dậy.

Đúng : không chạy nữa, còn gọi là chết.

Lên dây : cuộn dây cối đồng-hồ lại cho đồng-hồ chạy.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét chấm cho hợp nghĩa :

- Đồng-hồ dùng để
- Bảy giờ ít người dùng đồng-hồ. người ta thường dùng.
- Đồng-hồ quả lắc nhà tôi đánh chuông báo. và.
- Muôn dây sớm để đồng-hồ.
- Đồng-hồ sai phai. lại giờ.

NGŪ-VŨNG

2.— LỊCH

BÀI DẪN

Lịch để xem ngày, tháng và thời-tiết trong một năm. Có hai thứ lịch là âm-lịch và dương-lịch. Âm-lịch là lịch tinh ngày tháng theo mặt trăng xoay chung-quanh trái đất. Dương-lịch là lịch tinh ngày tháng theo trái đất xoay chung-quanh mặt trời. Nước ta theo cả hai thứ lịch. Các công-sở và nhà trường theo dương-lịch. Nhân-dân phần đông theo âm-lịch để biết thời-tiết làm ruộng. Người ta lại còn theo âm-lịch để nhớ những ngày phiền chợ và những ngày tuần-tiết trong năm. Vì thế những quyển-lịch, những tấm lịch treo và lịch bô túi đều ghi cả ngày tháng, tết và ta đổi chiếu nhau.

TẬP NÓI

Có mấy thứ lịch ? Là những thứ nào ? — Âm-lịch là lịch gì ? — Dương-lịch là lịch gì ? — Nước ta theo lịch gì ? — Những dân quê dùng âm-lịch vào việc gì ? — Trên một tờ lịch treo, em thấy có ghi những gì ?

HỌC TIẾNG

- DANH-TỪ.— Âm-lịch — Dương-lịch — Lịch ta — Lịch Tàu
 - Lịch Tây — Quyển lịch — Lịch treo — Lịch bô túi.
- TÌNH-TỪ.— (Lịch) cũ, mới — (Ngày) tây, ta.
- ĐỘNG-TỪ.— Bóc lịch — Xem lịch — Chọn ngày.
- THÂNH-NGŪ, TỤC-NGŪ.— — Mở lịch xem ngày.
 - Ngày lành tháng tốt.

GIẢI-NGHĨA

Lịch ta: âm-lịch. — Lịch tây: dương-lịch. — Lịch Tàu: âm-lịch viết bằng chữ nho, có ghi dù thời-tiết và những ngày tốt xấu. — Bóc lịch: bóc bỏ tờ lịch của ngày đã qua để xem tờ mới.

CHÍNH-TÃ

1.— CÁI GÌ ĐI NHANH

- Cái gì đi nhanh chóng, hổ cha ?
- Con thứ đoán xem.
- Dòng nước chảy ?
- Không.
- Cảnh chim bay ?
- Không.
- Hay là chiếc thuyền buồm ? Hay là con ngựa phi ?

— Con ơi ! Con đoán sai cả. Những thứ đó có di nhanh-chóng thực nhưng không để lại một chút gì trong lòng con. Trong đời, có thứ di chậm mà ta cảm thấy nhanh, di rồi mà ta còn thấy tiếc. Đó là những **ngày vui**, con à.

NHƯ-TUYẾT

GIẢI-NGHĨA

HỎ : tiếng dêm sau câu hỏi, cũng như tiếng hử.

Đoán : suy lường mà nói trước xem có đúng không.

Tiếc : còn thương còn mến, còn muốn giữ mãi.

Ngày vui : như ngày tết, ngày hội, ngày sum-hợp trong gia-dinh.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

- Cha** : cha mẹ, cha-chá. **Tra** : tra thuốc, thanh-tra, tra-cứu.
- **Dòng** : dòng nước, dòng chữ, dòng-dõi, dòng trâu. **Ròng** : vàng ròng, nước ròng, ròng-rã. — **Sai** : sai-lầm, sai-quả, sai-khiển.
- Chậm** : chậm-chạp, chậm-trễ, chậm-rã.

PHÂN-BIỆT DẤU GIỌNG

Dấu hỏi :

Đề : đề cho, đặt-dề khác với **đẽ** : hiếu-đẽ.

Cả : tất cả, anh cả, giờ cả.

Cảm : cảm-dộng, cảm-ơn, cảm-tinh, cảm-mạo.

*

2.— ĐỒNG-HỒ

Viết bài Tập đọc « Đồng-hồ » từ đầu « » đến câu « . . . gần tối ».

TẬP LÀM VĂN

Tập tiếng dùng « vì »

GIẢI-NGHĨA. — tiếng **vì** dùng để chỉ duyên-cớ.

Thi-du : Vì ai ? Vì cớ gì ?

Theo bài mẫu dưới đây đặt năm câu có tiếng « **vì** » :

- 1.— Em nghỉ học **vì** em ốm.
- 2.— Chúng ta nên thương yêu nhau **vì** chúng ta là học-trò một trường.
- 3.— **Vì** lẽ gì, anh lại đánh anh Hải ?
- 4.— **Vì** tình anh em, tôi khuyên anh đừng làm thế.
- 5.— Khỏe **vì** nước.

TRUYỀN GIẢI TRÍ

2.— GÀ TRỐNG VÀ CÁO

Con gà trống đang ăn trong sân.

Cáo lại gần tán :

— Người ta đồn chú gáy hay lầm. Chú gáy thử
cho tôi nghe nào !

Gà trống đắc chí, nhắm mắt, lại gáy thật to.
Cáo nhảy vào cắn ngang lưng gà tha đi.

Chủ nhà đuổi theo nguyên rùa. Gà bảo cáo :

— Chú can-dảm lầm, sao không trả lời người ta ?

Cáo quay lại nói với người chủ :

— Đuổi làm gì ? vô... ồ !

Cáo vừa hở răng, gà bay vụt lên cây. Cáo
tiếc-rẻ nói :

— Chán quá ! cái miệng đáng lẽ ngậm thì lại nói.

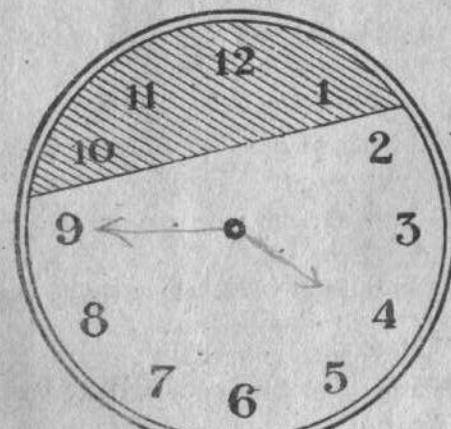
Gà trống cũng nói :

— Chán thật đấy ! Con mắt đáng lẽ mở thì lại
nhắm.

Ý-NGHĨ. — Không nên nghe những người phỉnh nịnh.

TRANH VUI

2.— MẶT ĐỒNG HỒ



Mặt đồng hồ bỗng làm 3 mảnh, một mảnh đã biết, tìm 2 mảnh
kia biết rằng tổng số các số của mỗi mảnh ấy giống nhau.

— 31 —

TUẦN-LỄ 5

TẬP ĐỌC

THÂN-THÈ

1. THANH-NIÊN PHẢI ĐƯỢC RÈN-LUYỆN

Ngày nay vận-mệnh nước Việt-nam ở trong tay người
Việt-nam. Vận-mệnh đó hay, dở thê nào đều do thế-hệ thanh-
niên.

Yêu nước mà trí óc không
sáng-suốt, yêu nước mà chân tay
mềm, thì làm nên cơ-đồ gì ? Vì
thế, thanh-thiếu-niên phải được
mở-mang tri-tuệ, phải được rèn-
luyện gân cốt để có một tâm-hồn
trong-sạch trong một thân-thè
tráng-cường.

Nếu ngày nay, họ là những
học-sinh xứng-đáng với một học-
đường dân-chủ thì ngày mai, họ
sẽ là những công-dân xứng-đáng với một nước Cộng-hòा.

LƯU-VĂN-MINH

GIẢI-NGHĨA

Vận-mệnh : Số-mệnh của người ta ở đời, đây là tương-lai.

Thế-hệ : Lớp người bằng trạc tuổi nhau.

CÂU HỎI

Ngày nay vận-mệnh của nước Việt-nam ở trong tay ai ?

Vận-mệnh đó hay, hay dở đều do ở đâu người nào ?

Vì thế, thanh-niên cần phải mở-mang, rèn luyện gì ?

Và dê làm gì ?

ĐẠI-Ý

Các em phải học-hỏi để mở-mang trí-tuệ, luyện-tập cho thân-
thè cường-tráng để mai sau xứng-đáng là những công-dân của một
nước Cộng-hòा.



TẬP ĐỌC 10

2. CÁI HỘP QUÍ

Thầy giáo giảng :

— Trong bộ xương người ta, thì xương sọ là rắn nhất và bền nhất. Người ta đã tìm thấy sọ người đời xưa vùi ở dưới đất hàng ngàn năm mà vẫn chưa nát.

Trò Ngân hỏi :

— Thưa thầy, sao sọ người lại rắn thế?

— Em có biết ở các hiệu buôn lớn người ta xếp giấy bạc vào trong cái gì không?

— Thưa thầy, có. Người ta xếp trong một thứ hộp bằng sắt rất dày.

— Tại sao người ta lại xếp giấy bạc vào trong thứ hộp bằng sắt như thế?

— Bởi vì giấy bạc rất quý.

— Đúng lắm. Giấy bạc rất quý nhưng óc con người còn quý hơn tiền-bạc nhiều, lẽ dĩ-nhiên là phải được che-chở bằng một cái hộp bền chặt.

MAI-SƠN

GIẢI - NGHĨA

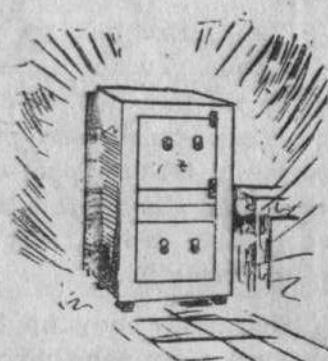
Sọ : Xương đầu tròn và rỗng như cái gáo, trong đựng óc.—
Óc : chất trắng và mềm ở trong sọ các loài vật, chủ về sự tri-giác.—
Dĩ-nhiên : dã như thế.— **Bền chặt** : vững chắc, lâu hỏng.

CÂU HỎI

Thầy giáo nói xương sọ người ta thế nào? Trò Ngân hỏi gì?
Giấy bạc thường được xếp trong cái gì? Tại sao?
Giấy bạc và óc người ta, thứ nào quý hơn?
Óc được đựng ở đâu?

ĐẠI - Ý

Óc là một cơ-quan trọng-yếu nhất trong thân-thề, nên được đựng trong một cái hộp bằng xương rất rắn gọi là sọ.



HỌC THUỐC LÒNG

NHỮNG MÁI ĐẦU XANH

Đời học-sinh đẹp lâm,

Tình học-sinh mênh-mang,

Như muôn ngàn hoa thắm,

Bừng nở vạn hương long.

Chúng ta ý-hợp tâm-dồng,

Cùng nhau nuôi chí anh-hùng tuổi xanh,

Bên nhau giữ chặt mối tình,

Tình yêu Tô-Quốc, gia-dinh, cùn-lao.

THỦY-HƯƠNG

GIẢI - NGHĨA

Ý-hợp tâm-dồng : cùng ý, cùng lòng.

Nuôi chí : giữ cho chí bền, không ngã lòng.

Cùn-lao : chăm làm.

CÂU HỎI

Đời học-sinh thế nào?

Tình học-sinh ví như gì?

Các em phải thế nào để giữ chặt mối tình?

Mối tình đó là mối tình gì?

ĐẠI - Ý

Đời học-sinh tươi đẹp như hoa. Hàng ngày các em vui học bên nhau, yêu nhau như con một nhà để rồi yêu đến Tô-quốc, đến đồng-bào.



TẬP VIẾT

Tập viết chữ thường lớn nữa khò.

Bài 1.— c cun - cút 9

Bài 2.— o ôn - tòn 10

1.— THÂN-THÈ : XƯƠNG VÀ THỊT

BÀI ĐẦN

Bộ xương người ta có xương sống là quan-trọng vì nó đỡ tất cả các xương khác. Xương sọ thì dẹp và cong, khớp với nhau thành một cái hộp bao bọc, trong đựng óc. Chỗ hai cái xương nối vào nhau gọi là khớp xương có dây gân buộc chặt cái xương nọ vào cái xương kia. Khi cử động mạnh quá gân ấy có thể trẹo di thành ra sai gân. Khi cái xương trẹo hẳn đi thì gọi là sai khớp. Nếu xương bị giập hay gãy thì chỗ khớp xương sưng vù lên. Xương phải nhờ các bắp thịt mới cử động được.

TẬP NÓI

Trong bộ xương người ta, có xương nào quan-trọng hơn cả? — Sọ gồm có những xương thế nào? — Khớp xương là gì? — Hai cái xương nối với nhau bởi gì? — Gân trẹo thì gọi là gì? — Xương trẹo thì gọi là gì? — Nhờ có gì xương mới cử động được?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Bộ xương — Sọ — Xương sống — Khớp xương — Bắp thịt — Gân — Gân cốt.

TỈNH-TỪ.— (Gân-cốt) cứng-cáp — (Bắp thịt) nở-nang — (Xương) giập, gãy.

ĐỘNG-TỪ.— Bong gân — Sai khớp xương — Trẹo xương — Tập thể-thao.

THÀNH-NGỮ, TỰC-NGỮ.— Xương đồng da sắt.
Cái da bọc cái xương.
Khúc xương ghi da.

GIẢI-NGHĨA

Gân-cốt : gân và xương. — Cứng-cáp : cứng rắn mạnh-mẽ.
— Giập : nứt ra, rạn ra. — Trẹo : sai lệch, không đúng chỗ.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét châm cho hợp nghĩa :

- có nhiều đốt chồng chất lên nhau và ở giữa lưng.
- là hộp bao bọc trong đựng óc.
- Nhờ có thì xương mới cử động được.
- Khi ta vắp ngã mạnh quá thì có thể sinh ra xương hoặc gân ở tay hay chân được.
- Khi ta bị bong gân hay , thì chỗ sưng lên và đau lắm.
- Muốn cho gân cốt bắp thịt. thì ta phải nâng tập.

2.— ÓC

BÀI ĐẦN

Tất cả những cơ-quan trong thân-thè ta đều phải phục-tòng một cơ-quan khác, gọi là óc. Óc ở trong sọ tiếp với tủy ở xương sống. Tủy lại chia ra những sợi trắng và nhô gọi là dây thần-kinh tức là gân. Dây thần-kinh di khắp thân-thè ra đến mặt da nhất là đến các cơ-quan của giác-quan như đầu các ngón tay, lưỡi, mũi, tai, mắt. Nhờ có các dây thần-kinh đó nên ta mới vận-dộng và cảm-giác được.

Trí khôn người ta ở óc. Nhờ có óc, ta mới hiểu-biết và suy-nghĩ được.

TẬP NÓI

Óc người ta ở chỗ nào?

Óc nỗi lên với gì? Tủy chia ra những gì?

Những sợi trắng và nhô mọc ở tủy ra gọi là gì?

Những dây thần-kinh di đến những chỗ nào?

Dây thần-kinh dùng để làm gì?

Trí khôn người ta ở đâu?

Ta hiểu biết được là nhờ ở gì?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Óc (não) — Tủy — Dây thần-kinh — Gân — Giác-quan — Trí-khôn.

TỈNH-TỪ.— Thông-minh — Ngu-dần — Rồ-dại.

ĐỘNG-TỪ.— Hiểu biết — Suy-nghĩ — Nhớ — Vận-dộng — Cảm-giác.

THÀNH-NGỮ, TỰC-NGỮ.— Nghĩ nát óc.

Thông-minh hiện ra mặt.

Không sống móng (dại) chết.

GIẢI-NGHĨA

Giác-quan ; sự biết thấy. Ta có năm giác-quan là thị-giác (sight), thính-giác (nghe), khứu-giác (ngửi), vị-giác (nếm), xúc-giác (sờ-mô).

Trí khôn : phần khôn hiết, thông hiều trong tinh-thần người ta.

Ngu-dần : ngây dại, tối-tăm.

Rồ-dại : diên dại, mất trí-khôn.

Cảm-giác : động đến thần trí mà biết như trông, nghe, như giảm vào gai thấy đau.

CHÍNH-TÀ

1.— NGƯỜI KHỎE

Người thật khỏe đã dành phải có cái thân-thể của người **lực-sĩ**, còn phải là người bền sức, có thể đi bộ lâu không thấy mệt, đứng lâu, ngồi lâu không thấy mỏi, nhìn ăn một ngày không thấy khó chịu, thíc khuya vài ba đêm để làm việc không **bó-phờ**.

Người thật khỏe còn **dầm mưa**, **dãi nắng** được, chịu nóng-nực, chịu lạnh-léo không hề phản-nản, không sợ bị cảm-mạo.

H.B. THỦY và THÁI-PHÌ

GIẢI - NGHĨA

Lực-sĩ: người có sức lực vì luyện tập. **Bó-phờ**: trồ bộ mệt nhọc, không muốn làm gì. **Dầm mưa**: ngâm nước mưa, bị mưa thấm vào mình. **Dãi nắng**: phơi mình trong nắng gắt.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Chịu: khó chịu, chịu khó, chịu đựng, chịu ơn. — **Sĩ**: sī-tử, y-sī, văn-sī, bá-c-sī, bình-sī. — **Sức**: sức khỏe, có sức, trang-sức. **Xúc**: xúc nước hoa, xúc dầu. — **Dầm**: dầm mưa, dầm nước, dầm nước mắm, dầm-dề. **Giảm**: xương giảm. **Rãm**: rãm nhà, rãm-rì, rãm-rộ. — **Dãi**: dãi nắng, dãi-dầu. **Giải**: giải bày, giải-tỏ. **Rãi**: nước rã.

PHÂN-BIỆT DẤU GIỌNG

DẤU NGÃ :

Sĩ: lực-sĩ, bá-c-sĩ khác với **sỉ**: sī-nhục, liêm-sĩ, hàn-sĩ.
Léo: lạnh-léo khác với **léo**: mách-léo.



2.— THANH-NIÊN PHẢI ĐƯỢC RÈN LUYỆN

Viết bài Tập đọc « Thanh-niên phải được rèn luyện » từ đầu đến câu : « tráng-cường ».



TẬP LÀM VĂN

Tập dùng tiếng « **bởi** ».

GIẢI-NGHĨA.— Tiếng bởi chỉ lẽ gi, tai đâu.

Thí-dụ : Bởi mẹ nó nuông nó lắm nên nó nhờn.

Một đôi khi tiếng vì và tiếng bởi có thể dùng thay thế cho nhau được.
Theo bài mẫu sau đây đặt năm câu có tiếng bởi :

BÀI MẪU

- 1.— Bởi anh có chí nên anh giàu.
- 2.— Bởi nó lười nên nó không được lên lớp.
- 3.— Cái bụi bay nhiều bởi xe cộ qua lại.
- 4.— Nhà đỗ bởi gió bão.
- 5.— Giá hàng-hóa lên cao bởi đâu ?

1. < GIỮ-GÌN BỘ MÁY TIÊU-HÓA >

Sự ăn uống không có điều-độ gây ra rất nhiều bệnh ở bộ máy tiêu-hóa, và có ảnh-hưởng đến các bộ máy khác. Ăn uống ít dễ sinh ra bệnh lao, ăn uống thái-quá làm cho người trẻ hoặc thừa máu, ăn uống không điều-hòa sinh ra các bệnh ở dạ-dày và ở ruột. Rượu sinh ra bệnh đau gan và rất nhiều chứng khác.

Cho nên thanh-niên cần phải có bộ máy tiêu-hóa tốt, phải giữ-gìn bộ máy ấy để nó chạy-đều, cung-cấp đủ chất bổ cho thân-thể trong thời-kỳ nở-nang. Biết bao thanh-niên đau dạ dày, đau ruột, đau gan vì không biết giữ-gìn bộ máy tiêu-hóa.

Bác-Sĩ LÊ-VĂN-KHÁI

GIẢI-NGHĨA

Điều-độ: chừng-mực, không nhiều quá, không ít quá.

Ảnh-hưởng: bóng và tiếng vang; ý nói có liên-quan đến cái khác.

Trẻ: dòng lại, nặng-nề, chậm-chạp.

CÂU HỎI

Sự ăn uống không có điều-độ thường gây ra gì ?

Tại sao hay sinh ra bệnh lao ? Bình thừa máu ?

Tại sao sinh ra bệnh đau dạ-dày và ruột ?

Ta cần phải giữ-gìn bộ máy tiêu-hóa thế nào ?

ĐẠI-Ý

Phải giữ-gìn bộ máy tiêu-hoa mới không sinh ra chứng đau dạ dày, đau ruột, đau gan.



TẬP ĐỌC

2.— CÁI LƯỜI

Cái lưỡi bé nhỏ mềm yếu kia đã giúp ta ba việc lớn. Nhờ có lưỡi khi uốn, khi duỗi, khi tựa vào răng mà ta phát thành tiếng nói. Throat đầu, lưỡi còn cứng-nhẳng và vụng-về sau luyện tập dần, nó được đủ mọi tiếng. Cái lưỡi lại có thể rung lên như cái lưỡi gà ở miệng ông kèn thành những giọng du dương êm ái khi ta hát.

Cái lưỡi còn đưa những đồ ăn ra cho răng nhai nhỏ rồi chia dần thành miếng một, về tròn và dài vào cuống họng.

Lại nhờ những nhú-dau li-ti ở mặt lưỡi là dấu mồi vị-giác thần-kinh mà ta biết vị các đồ ăn.

Cái lưỡi quá như thế ta không nên dùng quá đáng. Đừng ăn tham, đừng nói dối, đừng lầm lời.

NHƯ - TUYẾT

GIẢI - NGHĨA

Tựa : ti vào, đặt vào.

Cứng-nhẳng : không mềm, không dẻo.

Vị-giác : sự nếm mà biết.

Dây thần-kinh : những dây trắng ở óc hay ở tủy trong xương sống di ra khắp cả bộ-phận trong mình để tri-giác hoặc vận động.

CÂU HỎI

Cái lưỡi giúp ta được mấy việc?

Ta nói được và hát được là như gi?

Lưỡi về tròn đồ ăn lại để làm gì?

Nhờ cái gì mà ta biết được vị các đồ ăn?

Cái lưỡi quá như thế, ta nên dùng lưỡi thế nào?

ĐẠI - Ý

Lưỡi dùng để nói, để hát, để nuốt và nếm các đồ ăn. Không nên dùng lưỡi quá đáng như ăn tham, nói dối, lầm lời.



HỌC THUỘC LÒNG

ĐỒI GIÓ

Mùa nóng bức, em đi đồi gió,
Lên cao-nguyên ở đó mươi tuần.

Bốn bề phong-cảnh như xuân,
Hương thanh gió mát, tinh-thần thảnh-thơi.

Khi cùng bạn dạo nơi bờ suối,
Khi thăm chùa ăn dưới ngàn thông.

Một bầu không-khí sạch trong,
Nở-nang buồng phổi, thâm hồng nước da.

MAI - SƠN

GIẢI - NGHĨA

Đồi gió : đi nghỉ mát một nơi khác để thở không-khí tốt lành hơn.

Cao-nguyên : đất bằng mặt phẳng ở miền núi cao.

Hương thanh : mùi thơm thanh-khiết của hoa cỏ.

Tinh-thần : tri-ocular.

Ngàn : rừng.

CÂU HỎI

Mùa nóng bức em đi đâu?

Phong-cảnh miền cao-nguyên thế nào?

Khi ở cao-nguyên em đi dạo chơi những đâu?

Không-khí trong sạch làm cho thân-thể em thế nào?

ĐẠI - Ý

Không-khí trong lành ở cao-nguyên làm cho thân-thể khỏe mạnh.



TẬP VIẾT

Tập viết chữ thường lớn nira khô.

Bài 1.— đ an-ủi 11

Bài 2.— d do-dự 22

NGỮ - VŨNG

1.— DẠ-DÀY VÀ RUỘT BÀI DẪN

Cơ-quan trọng-yếu của sự tiêu-hóa là dạ-dày, còn gọi là bao-tử. Khi ta ăn thì đồ ăn qua thực-quản mà xuống dạ-dày. Dạ-dày nhanh nát đồ ăn ra rồi đưa xuống ruột non. Ở đây nhờ có nước mật ở gan và nước lá-lách tiết ra mà đồ ăn tiêu ngãu hết. Phần đó thi thầm vào ruột non mà hòa với máu, còn phần bã thì theo ruột già mà thoát ra ngoài.

Mرốn cho sự tiêu-hóa được dễ-dàng, ta phải ăn thông-thâ và nhai kỹ.

TẬP NÓI

Cơ-quan chính của sự tiêu-hóa là gì? — Đồ ăn do đường nào xuống dạ-dày? — Dạ-dày có công việc gì? — Ở ruột non, đồ ăn nhờ có những nước gì mới tiêu ngãu hết? — Phần cốt của đồ ăn đi đâu? — Phần bã thì đến đâu? — Ta phải ăn thế nào cho sự tiêu-hóa được dễ-dàng?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Sự tiêu-hóa — Thực-quản — Dạ-dày (bao-tử) — Ruột-non — Ruột già — Gan — Mật — Lá-Lách.

TỈNH-TỪ.— (Sự tiêu-hóa) dễ-dàng — (Dạ-dày) yếu — Đầu (bung).

ĐỘNG-TỪ.— Nhai — Nuốt — Ợ — Nghiên (đồ ăn) — Tiêu-hóa.

THÀNH-NGỮ, TỰC-NGỮ.— Ruột để ngoài da.

Tay đứt ruột sót. — Gan vàng dạ sắt.

GIẢI - NGHĨA

Sự tiêu-hóa: sự làm cho đồ ăn tiêu di và hóa ra máu để nuôi thân-thề.

Thực-quản: ống ở dưới họng thông xuống dạ-dày.

Mật: bọng đựng nước xanh vàng và đắng ở trong gan chảy ra.

Gan: bộ-phận màu đỏ-dò ở bên phải dạ-dày tiết ra mật.

Lá-lách: bộ-phận màu đỏ sẫm ở dưới dạ-dày tiết ra nước trong và nhòn để tiêu-hóa chất mờ ở đồ ăn.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét chấm cho hợp nghĩa:

— Đồ ăn tiêu-hóa được là nhỏ có.

— Người ta. bằng răng và. bằng lưỡi.

— Đồ ăn qua. rồi xuống dạ-dày.

— Ruột người ta gồm có. và.

— Ăn những thức ăn khó tiêu thì sinh ra.

— Muốn cho sự. dễ-dàng ta phải ăn thông-thâ và nhai kỹ.

NGỮ - VŨNG

2.— PHỔI BÀI DẪN

Phổi là cơ-quan của sự hô-hấp Khi ta thở thì không-khi qua mũi, xuống khí-quản rồi vào phổi. Phổi có hai lá gọi là buồng phổi, nằm dày trong ngực. Mỗi lá phổi có một cái màng như cái túi bao-bọc, gọi là màng phổi. Ở phần trên khí-quản có chỗ phồng ra gọi là hẫu. Hầu là cơ-quan của tiếng nói.

Ta phải ở nơi thoáng khí, ăn uống đủ bồ, làm việc chơi bời có điều-độ để tránh bệnh lao phổi.

TẬP NÓI

Ta thở bằng gì?

Buồng phổi ở chỗ nào và có mấy lá?

Ngoài lá phổi có gì bao-bọc?

Khi ta thở không-khi qua những đâu mà vào phổi?

Hầu ở chỗ nào và dùng để làm gì?

Muốn tránh bệnh lao phổi ta phải thế nào?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Lá phổi — Buồng phổi — Màng phổi — Khí-quản — Hầu — Sự hô-hấp — Bệnh lao phổi.

TỈNH-TỪ.— (Phổi) nở-nang, lành-mạnh.

ĐỘNG-TỪ.— Thở — Hit — Ngửi — Ho — Thở ra — Tất thở.

TỰC-NGỮ.— Làm không kịp thở.

Thở ngắn than dài.

GIẢI - NGHĨA

Sự hô-hấp: sự thở ra và hit không-khi vào.

Bệnh lao phổi: bệnh do vi-trùng Koch ăn vào phổi mà sinh ra.

Thở ra: nói người gần chết.

Tất thở: không thở nữa, chết.

CHÍNH-TÁ

1.— BỤNG GIUN

Em Tý, mặt xanh-xao mà bụng lúc nào cũng phình ra như người ăn quá no. Người ta bảo em này bụng ông.

Bụng-ông là bụng chứa đầy giun, những con giun dài bằng cái đầu và có tới năm, bảy chục con. Lũ giun đó ngày nào cũng ăn tranh chất bồ của em Tý, làm cho em thiếu máu và

xanh-xao. Nhữngh khi giun đói hoặc ăn phải chất gì lạ là giun đùa trong bụng làm cho bệnh-nhân đau-dớn. Vì thế khi có giun phải uống thuốc, tống hết nó ra.

GIẢI-NGHĨA

Ông : nồi bụng to phình ra. **Giun** : thứ giun trắng-trắng ở rong ruột người. **Đùa** : cưa quây, khuấy lộn lên.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Xanh : xanh ngắt, xanh-xao, tuối xanh, cái xanh. **Sanh** : cây sanh, khai-sanh (sinh). — **Chứa** : chứa-chất, chan-chứa. — **Giun** : con giun, bệnh giun. **Dun** : dun ngã, dun-giùi. — **Tranh** : tranh-dấu, nhà tranh, bức tranh. **Chanh** : quả chanh, chanh-chua, lanh-chanh. — **Chất** : chất bồ, chồng-chất, chất cùi.

PHÂN-BIỆT DẤU GIỌNG

Dấu hỏi :

Ông : bụng ông, da trắng ông khác với **ōng** : ống-eo.

Bảy : thứ bảy, tháng bảy.

Bồ : chất bồ, bồ cùi, bão-bồ khác với **bỗ** : ăn cho bỗ-bà (thừa mửa).

Dấu ngã :

Đùa : đùa bát, trả đùa.

Lũ : lũ trẻ, lam-lũ, nước lũ khác với **lù** : quạt Lù (Kim-Lù, Hà-Đông).

★

2.— GIỮ-GÌN BỘ MÁY TIÊU-HÓA

Viết bài Tập đọc « Giữ-gìn bộ máy tiêu-hóa » từ đầu đến câu : « bộ máy ấy ».

★

TẬP LÀM VĂN

Tập dùng tiếng « bị »

GIẢI-NGHĨA. — **Bị** : mắc phải, phải chịu, có thiệt cho mình. **Thi-dụ** : bị phạt, bị nạn, bị kiện.

Theo bài mẫu sau đây đặt năm câu có tiếng **bị**.

BÀI MẪU

- Nhữngh học trò lười-biéng thường bị phạt.
- Di đường gặp mưa, tôi **bị** ướt hết cả.
- Bác Hai **bị** bệnh phải nằm nhà thương.
- Em tôi **bị** đứt tay vì nghịch dao.
- Phải biết ơn những chiến-sĩ **bị** thương vì bảo vệ Tổ-quốc.

TRUYỀN GIẢI TRÍ

3.— CON MÈO CÓ NGHĨA

Một người lính có một con mèo mun khôn lăm. Anh ta đi đâu nó cũng theo đi. Nhiều khi đường xa, nó bước không nỗi anh ta phải cặng nó lên vai. Một hôm anh phải đi tuần-tiễu gần nơi quân giặc đóng. Giặc bắn ra, anh bị thương ở đầu ngã gục xuống, bất tỉnh nhân-sự. Con mèo liền đến gần anh, lấy lưỡi liếm lên vết thương làm cho máu cầm lại và vết thương khỏi bị nhiễm độc. Thầy thuốc đến kịp thời chữa cho anh.

Lúc tỉnh lại, người ta kể chuyện con mèo đã cứu anh. Anh ôm chặt lấy con mèo tỏ dấu biết ơn.

Ý-NGHĨ. Mèo cũng như chó là giống vật luyện chủ.

TRANH VUI

3.— PHẠT CÁI TAY



Quan tòa : Anh can tội ăn cắp mũ !



Bị cáo : Thưa, cánh tay tôi ăn cắp, không phải tôi.

Quan tòa : Tòa phạt giam cánh tay đó.



TẬP ĐỌC

1.— TRÁI TIM

Cơ-quan cốt-yếu của sự tuần-hoàn là trái tim. Tim chỉ nhô bằng nắm tay; nắm giữa hai lá phổi. Tim làm cho máu lưu thông khắp thân-thể. Tim là một động-cơ tốt hơn hết cả các động-cơ mà đời văn-minh này đã chế-tạo được.

Nếu ta đeo tay lên ngực về phía bên trái, ta thấy ngực đập: đó là cái động-cơ ấy chuyển-dộng. Nó chuyển-dộng như thế mỗi ngày năm nghìn lần và chuyển-dộng ròng-rã không ngừng suốt trong năm sáu, bảy, tám, chín mươi năm.

Thực là một bộ máy kỳ-diệu mà ít người nghĩ đến.

T.H.N.S.



GIẢI-NGHĨA

Sự tuần-hoàn : sự máu chạy khắp trong mình để nuôi người
Động-cơ : máy phát-dộng.

Chế-tạo : làm ra.

Ròng-rã : luôn-luôn không dứt.

Kỳ-diệu : lạ-lùng, khéo-léo.

CÂU HỎI

Cơ-quan cốt-yếu của sự tuần-hoàn là gì ?

Trái tim nằm ở đâu ?

Trái tim làm việc gì ?

Người ta ví trái tim như cái gì ?

Tại sao lại gọi trái tim là một bộ máy kỳ-diệu ?

ĐẠI-Ý

Trái tim người ta là một bộ máy rất kỳ-diệu, tốt hơn hết tất cả thứ máy-móc tuyệt khéo mà người ta đã chế ra.

TẬP ĐỌC 14

2.— MỘT NGƯỜI SUNG-SƯƠNG

Anh Ba ăn uống có điều-độ, ngủ thức có điều-độ. Công việc làm không những anh cho là không vất-vả mà lại có hứng thú nữa. Khi xưa không bao giờ anh để ý ngắm cảnh đẹp, không bao giờ anh để tai nghe chim hót. Ngày nay thì anh coi như đó là những vật sở-hữu của anh. Buổi sáng tiếng chim chich-chòe làm cho lòng anh thư-thái; buổi chiều tiếng chim son-ca vừa hát vừa bay thẳng vút lên trời xanh làm cho trái anh cao rộng. Rồi thân-thể anh nở-nang ra dưới gió mát, dưới nắng trong, giữa bầu không-kì thênh-thang nơi đồng-áng. Anh càng thấy anh sung-sướng.

KHÁI-HƯNG

GIẢI-NGHĨA

Hứng thú : phấn-phát lên và vui thích.

Sở-hữu : của mình, thuộc về mình

Son-ca : giống chim nhỏ ở ngoài đồng, vừa bay cao vừa hát.

Thư-thái : thảm-thơi, khoan-khoái.

CÂU HỎI

Anh Ba ăn uống và thức ngủ thế nào ?

Buổi sáng, cái gì làm anh thư thái ?

Buổi chiều, cái gì làm cho trái anh cao rộng ?

Không-kì thênh-thang làm cho thân-thể anh thế nào ?

Anh tư cho anh là một người thế nào ?

ĐẠI-Ý

Sống trong bầu không-kì thênh-thang nơi đồng ruộng, anh Ba thấy trong người khỏe-mạnh, thư-thái và sung-sướng.



HỌC THUỐC LÒNG

TIẾP MÁU

Ai ơi! Máu quý hơn vàng,
 « Ngàn-hàng máu » đã tiếp sang bao người.
 Nạn-nhân, sản-phụ các nơi,
 Cùng người chiến-sĩ ở ngoài biển-cương.
 Rủi-ro cơ-thể tàn-thương,
 Máu đào săn đó, tiễn đường cứu sinh.
 Những ai khỏe-mạnh tươi-lành,
 Hãy nên sẻ máu tỏ tình xót thương.

MAI - SƠN

GIẢI - NGHĨA

Ngân-hàng máu : nơi mua hoặc nhận máu của những người đến cho, trữ lại để tiếp cho những bệnh-nhân thiếu máu (các Bệnh-Viện lớn ở Sai-gòn đều có Ngân-hàng máu).

Sản-phụ : đẻ bà đẻ.

Biển-cương : chỗ hai nước giáp nhau.

Cơ-thể : thận-thể người ta.

Tồn-thương : tồn-hại đến thận-thể, bị thương.

Cứu-sinh : cứu cho sống.

Sẻ : bớt ra mà cho.

CÂU HỎI

Ngân-hàng máu là gì?

Ở đâu có Ngân-hàng máu?

Người ta tiếp máu cho những ai?

Nhờ sự tiếp máu mà bệnh-nhân được thế nào?

Máu của Ngân-hàng lâng ở đâu ra?

Những người cho máu là những người thế nào?

ĐẠI - Ý

Máu của ta có thể cứu sống những đồng-bào bị nạn rủi-ro.



TẬP VIẾT

Tập viết chữ thường lớn nữa khô.

Bài 1.— đ du-dù 33

Bài 2.— q quả quít 44

NGŪ - VŪNG

1.— TIM

BÀI DẪN

Máu chạy luân trong người gọi là sự tuần-hoàn. Cơ-quan cốt-yếu của sự tuần-hoàn là quả (trái) tim. Máu đỏ ở quả tim theo động-mạch ra khắp cả người nuôi thận-thể rồi hóa đen lại, theo tĩnh-mạch trở về quả tim. Máu hóa đen lại là vì có nhiều chất của các cơ-thể thải ra. Máu đen ở tim lên phổi gấp không-khi thở vào thành ra đỏ. Động-mạch và tĩnh-mạch gọi là huyết-quần.

Khi người ta sốt thì nhiệt-độ tăng lên, nếu bắt mạch thì thấy máu chạy nhanh hơn lúc thường.

TẬP NÓI

Sự tuần-hoàn là gì? — Cơ-quan cốt-yếu của sự tuần-hoàn là gì? — Những ống nhỏ làm đường cho máu chạy gọi là gì? — Mạch máu đỏ gọi là gì? — Mạch máu đen gọi là gì? — Tại sao máu lại hóa đen? — Khi người ta sốt tại sao trong người thấy nóng hơn?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Quả tim — Huyết-quần (mạch máu) — Động-mạch — Tĩnh-mạch — Máu đỏ — Máu đen — Nhiệt-độ.

TĨNH-TỪ.— (Mạch) nhanh, chậm — (Thận-thể) nóng, lạnh — (Máu) thiếu, thừa.

ĐỘNG-TỪ.— (Tim) đậm — (Máu) lưu-thông — Bắt(mạch) — Lấy(nhiệt-độ).

THÀNH-NGŪ, TỤC-NGŪ.— Mát không còn tí máu.
 Máu chảy ruột mềm.

GIẢI - NGHĨA

Huyết-quần : những ống nhỏ làm đường cho máu chạy.

Động-mạch : mạch máu đỏ.

Tĩnh-mạch : mạch máu đen.

Nhiệt-độ : độ cao thấp của sirc nóng trong người.

Lấy nhiệt-độ : dùng ống nhiệt-kế để đo sirc nóng trong người.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học điền vào những nét chấm cho hợp nghĩa:

- là cơ-quan cốt-yếu của sự tuần-hoàn.
- Nhờ có máu mới lưu-thông được khắp thận-thể.
- Có hai thứ mạch máu là và
- Máu ở quả tim phát ra thì máu ở tĩnh-mạch về thì
- Khi ta chạy thì quả tim nhiều.
- Muốn cho máu dễ ta không nên vận quần áo chặt quá.

NGỮ-VƯNG

2.— SỰ BÀI TIẾT BÀI DẪN

Sự bài-tiết là sự đẩy các chất độc, chất bẩn ở trong người ra ngoài. Ở dưới da có những tuyến mồ-hôi. Mồ-hôi tiết ra ngoài do những lỗ nhỏ ở mặt da gọi là lỗ chân lông. Nếu ghét bẩn vิต kin lỗ chân lông, mồ-hôi không thoát ra được, thi người sinh ốm. Ở hai bên xương sống trong lưng, về phía dưới có hai quả thận lọc các chất thừa ở máu ra và đưa xuống bàng-quang để thoát ra ngoài. Chất thừa đó gọi là nước tiểu.

TẬP NÓI

Sự bài-tiết là gì? — Ở dưới da có gì? — Mồ-hôi thoát ra ngoài bằng đường nào? — Nếu ghét vิต kin lỗ chân lông thì sao? — Ở hai bên xương sống trong lưng có gì? — Các quả thận có công-việc gì? — Bàng-quang dùng để chứa gì?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Da — Lỗ chân lông — Tuyến mồ-hôi — Mồ-hôi — Thận (trái-cật) — Bàng-quang (bong-bóng) — Nước tiểu.

TĨNH-TỪ.— (Lỗ chân lông) bí, tắc — (Mồ-hôi) chua — (Nước giải) khai.

ĐỘNG-TỪ.— (Mồ-hôi) tiết ra — Đổ (mồ-hôi) — (Ghét) vít (lỗ chân lông) — Di giải.

TỰC-NGỮ.— Đá cũng đồ mồ-hôi.
Bát mồ-hôi đồi bát cơm. — Bụng đồi cật (lung) rét.

GIẢI-NGHĨA

Bài-tiết: tiêu thoát các chất độc ra ngoài.

Tuyến mồ-hôi: túi đựng mồ-hôi ở dưới da.

Thận: quả cật ở hai bên xương sống, thận heo gọi là bầu-dục.

Bàng-quang: bọc chứa nước tiểu.

Nước tiểu: nước giải.



CHÍNH-TÁ

1.— NGƯỜI MÙ VÀ NGƯỜI QUÈ

Người mù bảo người què:

— Chúng ta cùng nhau đi xin ăn cho bớt khổ.

Người què đáp:

— Tôi thì què, anh thì mù, chúng ta làm ăn thế nào được?

Người mù nói:

— Chân tôi còn đi được, tôi sẽ cõng anh. Mắt anh còn trông được, anh sẽ chỉ đường cho tôi.

Thế rồi, người mù cõng người què đi kiếm ăn. Từ đó hai người đỡ đói khổ.

GIẢI-NGHĨA

Què: nói người chân tay có tật không cử-dộng được.

Mù: nói về con mắt hỏng không trông thấy gì nữa.

Cõng: đè lên lưng mà mang đi.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Xin: xin tiền, xin việc.

Chúng: chúng ta, công-chúng, dân-chúng.

Trúng: trúng số, trúng-cử, trúng tuyền, trúng thực.

Chân: chân tay, chân-chính, tả chân.

Trán: trán-trọng, trán cháu, trán-tráo.

Trông: trông thấy, trông nhà, trông mong.

Chóng: chóng gai, chóng-chênh.

PHÂN-BIỆT DẤU GIỌNG

Bảo: bảo ban khác với bão: gió bão.

Khô: khô-sở, co-khổ.

Chỉ: chỉ dẫn, sợi-chỉ, cù-chỉ, tôn-chỉ, tiên-chỉ.

Sẽ: sẽ làm, nói sẽ khác với sê: chim sẽ, san-sê, son-sê.

Đỡ: giúp đỡ, đỡ-dần, bệnh đỡ đỡ.



2.— MỘT NGƯỜI SUNG SƯƠNG

Viết bài Tập đặc « Một người sung-sướng » từ đầu đến câu: cao rộng ».



TẬP LÀM VĂN

Tập dùng tiếng « được »

GIẢI-NGHĨA.— Được: thành ra có, cầu mà nên, có lợi cho mình.

Thí-dụ: được lên lớp, được cửa, được mùa, được trán.

Theo bài mẫu dưới đây đặt năm câu với tiếng được:

BÀI MẪU

1.— Năm nay, anh tôi được phần thưởng danh-dự.

2.— Mão học giỏi, được thầy khen.

3.— Phú học kém không được lên lớp.

4.— Chúng tôi được phép di chơi.

5.— Nghỉ hè năm ngoái, chúng tôi được đi Đà-Lạt.

1.— KÝ DƯỠNG-BỆNH

Tôi vừa bị bệnh thoát chết. Mẹ tôi thất-vọng đã bưng mặt khóc. Cha tôi nhìn tôi có vẻ xót-thương. Các em tôi không dám nói to. (Thầy thuốc ngồi luôn bên cạnh tôi, nói những câu gì tôi không nhớ.) Tôi thực chí còn vĩnh-quyết mọi người.

Ôm mấy hôm rồi, tôi không nhớ rõ, chỉ biết tôi đã qua một giấc mộng tối-tăm và lộn-xộn.

Hôm nay, tôi đã khá nhiều. Trong khoảng có mười hôm mà cây lá đã xanh tốt khác thường. Nhìn qua cửa sổ thấy học-trò cầm sách đi học, tôi thèm quá.

(Trong vài ngày nữa, tôi cũng sẽ được đi học, sẽ được trông thấy thầy tôi, bạn tôi, ghế tôi, thầy vườn và thầy phô. Tôi sẽ lại được cầm đến sách - và bỏ xó bấy lâu.



HÀ - MAI - ANH
(Tâm-Hồn Cao-Thượng)

GIẢI - NGHĨA

Dưỡng-bệnh: nghỉ-ngơi để cho bệnh khỏi hẳn.

Thất-vọng: mất hy-vọng, chán-nản.

Vinh-quyết: từ biệt mãi-mãi không bao giờ gặp nhau nữa.

Giấc mộng: nằm ngủ nằm mê.

CÂU HỎI

Khi em ốm thi mẹ em, cha em thế nào?

Thầy thuốc ngồi luôn bên cạnh em để làm gì?

Hôm nay em đã khỏi, nhìn qua cửa sổ, em thấy gì?

Em mong gì?

ĐẠI - Ý

Em bé ốm dậy, chưa đi học được. Ở nhà, em nhớ thầy, bạn và mong chóng lành-mạnh để lại được đi học.

2.— MẮT LÀ NGỌC

Ta không thể không sợ-hãi khi ta nghĩ đến đời sống, của những người mù. Họ mất hết cả những sinh-thú ở đời và luôn-luôn chìm đắm trong một cõi tối-tăm vô-tận. Họ không nhìn thấy mặt những người thân yêu, không nhìn thấy cảnh đẹp của tạo-hoa và mọi sự-vật ở chung-quanh.

Người mù tuy nhờ có hai bàn tay tiếp-xúc với mọi vật, nhưng chỉ biết một cách lờ-mờ, chứ họ tưởng-tượng thế nào được sắc thắm của bông hoa, màu xanh của đồng lúa.

Biết bao nhiêu tấm lòng trắc-ăn đã nghĩ đến số-phận người mù. Người ta đã phát-minh ra thứ chữ riêng cho người mù học và tìm việc cho họ làm để đời họ bớt phần đau-khổ.

NHƯ - TUYẾT

GIẢI - NGHĨA

Sinh-thú : cái thú sống ở đời.

Vô-tận : không bao giờ hết.

Tạo-hoa : nói về trời đất gày-dụng và hóa sinh muôn vật.

Trắc-ăn : thương xót trong lòng.

Chữ riêng : thứ chữ gồm có những nét chấm nỗi đẽ cho người mù sờ mà nhận ra.

CÂU HỎI

Mỗi khi nghĩ đến đời sống của người mù thì ta thấy thế nào?

Tại sao người mù mất hết cả sinh-thú?

Người mù dùng gì để tiếp-xúc với mọi vật?

Người ta đã nghĩ ra cách gì để cho người mù học?

ĐẠI - Ý

Những người mù rất đau-khổ, mất hết cả thú sống ở đời. Ai trông thấy cũng động lòng thương mà tìm cách giúp-đỡ họ.

HỌC THUỐC LÒNG

BÀN TAY

Với bàn tay em viết,
Em vẽ, em chép bài.
Em cắt hình cắt chữ,
Gấp mũ, gấp tàu bay.

Các em gái đôi tay mềm-mại,
Nghè nử-công, bánh trái, đan thêu.
Bàn tay quý giá bao nhiêu,
Chờ nên hạ xuống làm điều xấu-xa.

NHƯ-TUYẾT

GIẢI-NGHĨA

Mềm-mại : dịu-dàng, khéo-léo.

Nữ-công : công-việc riêng của phụ-nữ ở trong gia-dinh.

Hạ : đặt tay vào.

Điều xấu-xa : trộm cắp, làm sảng.

CÂU HỎI

Nhờ có hai bàn tay, ở trường các em làm gì ?

Bàn tay các em gái thế nào ?

Các em gái làm những việc gì ?

Phải thận-trọng bàn tay thế nào ?

ĐẠI-Ý

Bàn tay ta rất quý, dùng làm đủ mọi việc. Ta không nên dùng
bàn tay để làm sảng, làm bậy.

TẬP VIẾT

Tập viết chữ thường lớn nữa khồ.

Bài 1.— e e - dè 55

Bài 2.— x xem-xét 66

NGỮ-VƯNG

1.— BỆNH-TẬT

BÀI DẪN

Khi ta bị lạnh bắt thần hay gặp thời-tiết xấu, thường hay bị nhức đầu, sổ mũi, có khi bị cảm nóng. Khi ta ăn phải đồ ăn độc hay khó tiêu, thì bị đau bụng hoặc đi rửa (tả).

Sổ mũi, nhức đầu nhẹ thì xoa dầu bạc-hà cũng khỏi. Đau bụng nhẹ, xoa dầu, đắp ấm cũng khỏi được. Đi rửa hoặc bị cảm phải uống thuốc, nếu bệnh kéo dài, không giảm, phải đi thầy thuốc khám bệnh.

TẬP NÓI

Khi nào ta hay bị nhức đầu, sổ mũi và bị cảm ? — Khi nào thì bị đau bụng hay đi rửa ? — Nhức đầu sổ mũi thường chữa bằng gì ? — Đau bụng thường chữa bằng gì ? — Nếu bệnh kéo dài không khỏi, ta phải thế nào ? — Muốn tránh sổ mũi, nhức đầu, ta phải thế nào ? — Muốn giữ cho khỏi đau bụng ta phải thế nào ?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Bệnh thường — Nhức đầu — Sổ mũi — Đau bụng — Đi rửa (tả) — Cảm-mạo.

TÌNH-TỪ.— (Bệnh) đỡ, khỏi — (Người) mệt, khó chịu, khó ớ.

ĐỘNG-TỪ.— Mắc (bệnh) — Chữa (bệnh) — Uống (thuốc) — (Bệnh) tăng, giảm.

TỰC-NGỮ.— Nhức đầu như búa bồ. — Đau chóng đã chày.

GIẢI - NGHĨA

Cảm-mạo : nói chung về bệnh do thời-tiết nóng lạnh thất-thường mà sinh ra. Bệnh đỡ : đỡ bớt. Khó ớ : hơi mệt nhọc, khó chịu. Tăng : nặng hơn lên. Giảm : bớt dần đi.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét châm cho hợp nghĩa :

— Hôm mới rồi tôi gặp mưa về nhà, tôi thầy trong người. và.

— Hôm sau tôi. và.

— Cha tôi bảo tôi bị.

— Cha tôi cho tôi. Aspirine (thuốc cảm).

— Tôi thầy bệnh. dần và sáng hôm sau thì tôi. hàn.

— Tuy-nhiên tôi phải giữ ngực cho ấm và không ra gió để khỏi. lại.

NGỮ-VƯNG

2.— BỆNH - TẬT (tiếp theo)

BÀI DẪN

Bệnh đau mắt là một bệnh hay lây, nhưng không nguy bằng các bệnh truyền-nhiễm khác, như sởi, đậu mùa, dịch tả, ho lao vân vân.

Bệnh sởi mọc những nốt đỏ ở mặt và khắp người. Bệnh đậu mùa nặng hơn, mọc những mụn to sưng và có mủ, sau thành sẹo.

Người bị kiết-ly, thì đi ra phân lẩn máu, mủ. Người mắc bệnh dịch tả, thì nôn mửa và đi ra phân trắng như nước gạo, chỉ vài ngày là chết.

Người bị sốt rét thì mỗi ngày lên một cơn sốt rét, sốt nóng rồi ra mồ-hôi rất nhiều.

Người mắc bệnh ho lao thì ho ra đờm lẩn huyết.

Người bị thương-hàn thì sốt liên-miên tới 40 độ và mèman, lâu ngày mới khỏi. — Những bệnh truyền-nhiễm đều do vi-trùng sinh ra và rất dễ lây người này sang người khác.

TẬP NÓI

Bị bệnh sởi thì mặt và khắp người có gì? — Bệnh đậu mùa mọc những mụn thè nào? — Người bị kiết-ly đi phân thè nào? — Người bị dịch tả đi phân thè nào? — Người bị sốt rét thì lên những cơn sốt thè nào? — Người ho lao hay khạc ra gì? — Người bị thương-hàn thì sốt thè nào?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Bệnh hạy-lây — Đau mắt — Sởi (ban đỏ) — Đậu mùa — Kiết-ly — Dịch tả — Sốt rét — Ho lao — Thương-hàn (ban cuả) — Vi-trùng.

TÌNH-TỪ.— (Bệnh) nặng, nhẹ, trầm-trọng — (Bệnh-nhân) bình-phục.

ĐỘNG-TỪ.— (Bệnh) phát, tái phát, thuyền giảm — Điều-trị.

TỰ-NGỮ.— Thứ nhất đau mắt, thứ nhì giắt răng.

Thuốc đắng già tật.

Cứu bệnh như cứu hỏa.

GIẢI - NGHĨA

Trầm-trọng: nặng lấm. Bình-phục: khỏi bệnh. Tái phát: lại phát ra. Thuyền giảm: bớt dần. Điều-trị: chữa bằng thuốc.

CHÍNH-TÂM

1.— EM BÉ ỐM

Nóng hai ngày liền, tối ngày thứ ba, em bé bắt đầu ho.

Không có gì thương-tâm hơn khi trông thấy một đứa trẻ nhỏ lên **cơn** ho. Hai con mắt đỏ ngầu. Nước ở mắt, ở mũi giàn-giữa ra. Mỗi lần ho, em rụt cả đầu, cả cổ lại. Miệng dày những rót-rãi, mặt em đỏ như một trái gác chín. Và ở trên cổ, trong rõ cả tùng đường gân xanh. Cái lồng ngực **tro** xương nhấp-nhô một cách khó-nhọc.

Theo VĨNH-LỘC

NHÂN-XÉT TỰ-DANDING

Trẻ: trẻ con, trẻ-trung. **Chè**: chè lạt, chè tẩm. — **Gi**: hỏi gi, kén gi. **Dì**: di cháu. — **Rì**: xanh-rì, chậm ri-ri, ri-rầm. — **Giàn**: giàn giữa, giàn hoa, giàn bếp. **Dàn**: dàn-bài, dàn-trận, dàn-hòa. **Ràn**: chim ra ràn (lò, chuồng). — **Rụt**: co rụt, rụt-cổ, rụt-rè. — **Rót**: rót-rãi, rót-xuống, thi rót. — **Tro**: tro-trọi, tro-trên. **Chợ**: chợ-vợ, chợ-chồng.

PHÂN-BIỆT DẤU GIỌNG

Dấu hỏi:

Cò: dấu cò khác với **cõ**: ăn cõ, cõ bàn.

Dấu ngã:

Rãi: nước rãi khác với **rải**: rải-rác, rải-dá, chậm-rải, lải-rải.

GIẢI-NGHĨA

Thương-tâm: đau lòng.

Cơn bệnh: lúc bệnh nỗi lên.

Gác: giống cây leo có quả to, ruột đỏ dùng để thổi lẩn với xôi.

Tro xương: tro bộ còn gầy, chỉ còn da với xương.



2.— MẮT LÀ NGỌC

Viết bài Tập đọc « Mắt là ngọc » viết từ câu: « Người mù... » cho đến hết bài.



TẬP LÀM VĂN

NGÀY ĐÊM

Trả lời những câu hỏi sau này:

- 1.— Ban ngày chia làm mấy buổi? Là những buổi nào?
- 2.— Đêm chia làm mấy trống canh? Là những trống canh nào?
- 3.— Đêm hôm nào thì trăng tròn?
- 4.— Đêm hôm nào thì không có trăng?
- 5.— Tại sao người ta ví con gà trống là cái đồng-hồ của dân quê?

4. — NGƯỜI CHỦ VỚI CON CHÓ

Một người nhà quê có một con chó già và xấu. Anh muốn vứt nó đi cho rảnh mắt.

Một hôm, anh đem nó quẳng xuống sông. Con chó lại ngoi vào bờ. Anh lôi xuống đẩy nó ra. Nó lai bơi vào. Anh tức quá, ném mình đẩy thật mạnh. Anh mất thăng bằng, ngã nhào và bị dòng nước cuốn đi.

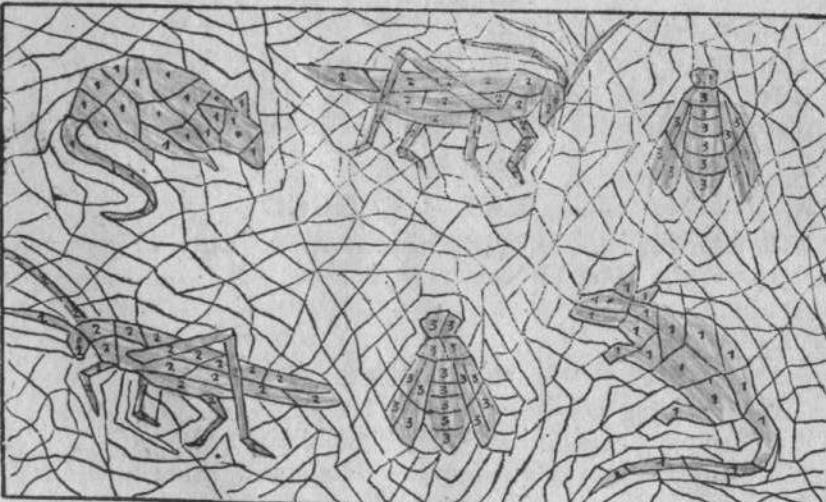
Người ta kêu cứu. Nhưng không ai biết bơi. Chắc là anh phải chết. May sao người ta thấy con chó ngoi ngóp giữa lòng sông, miệng cắn tấp, áo người chủ độc ác lôi vào bờ. Anh ta thoát chết.

Anh muốn dìm chết con chó. Con chó đã cứu sống anh.

Ý-NHĨ. — Không oán thù, con chó đã hy sinh cứu chủ.

TRANH VUI

4.— NHỮNG GIỐNG VẬT NÊN TRÙ



Vẽ 2 con muỗi, 2 con ruồi, 2 con chuột bằng số chữ để em tô màu lên thành hình các vật đó
(thí dụ chuột là số 1, ruồi là số 2, v.v....)

1.— BẮT CƠM

Mỗi khi bụng bắt cơm ăn, có bao giờ em nghĩ vì đâu mới có những hạt cơm thơm dẻo ấy không?

Trước hết người làm ruộng, khi đầm mura, khi dài nắng, đã cày đất gieo mạ, cấy lúa, tát nước, nhặt cỏ. Sau bao nhiêu tháng khổ nhoè, trông chờ mới có những bông lúa vàng, gặt, gánh về nhà. Rồi người hàng xáo dong thóc về, đã phải thức khuya để xay, giã, sàng, sảy mới thành hạt gạo trắng tinh. Rồi cha em lại phải đi làm từ sáng đến tối với bao nhọc-nhăn vất-vả, mới kiếm được đồng tiền đong gạo nuôi em.

Mỗi bát cơm là một bát mồ-hôi đầy, em à! Em đừng phi-phạm.

NHƯ - TUYẾT

GIẢI-NHĨA

Dầm mura, dài nắng: làm việc dưới những trận mưa nặng hạt, dưới ánh nắng gay-gắt của mặt trời.

Hàng xáo: người chuyên nghề dong thóc và làm gạo để bán.

Phi-phạm: làm vãi hoài uống.

CÂU HỎI

Người làm ruộng đã làm những gì cho cây lúa thành bông?

Người hàng xáo đã làm gì cho thành hạt gạo?

Cha em phải làm gì mới có tiền đong gạo?

Mỗi khi bụng bắt cơm ăn, ta phải nghĩ đến ai?

Tại sao ta không nên làm phi cơm gạo?

ĐẠI-Ý

Mỗi khi bụng bắt cơm ăn, ta phải nghĩ đến công-lao của người làm ruộng. Phải quý hạt cơm và không nên phi-phạm.



TẬP ĐỌC 18

2.— BỮA CƠM CHIỀU

Các con vừa đi học về thì đã thấy mẹ gánh hàng tới cửa và cha cũng đi làm về.

Mọi người nghỉ ngơi một lúe, thì chị dọn cơm. Trong mâm chẳng có gì sang : chung quanh bát nước mắm, chỉ có một đĩa cải bắp luộc, mấy quả trứng luộc, một đĩa đậu phụ rán, một đĩa dưa đầy và hai tô nước rau lớn.

Đó là bữa một cơm rau, nhưng trông sạch sẽ, nóng sốt và ngon lành.

Nồi cơm vừa chín tới. Chị bưng ra, đánh lên : một mùi thơm phức tỏa khắp căn nhà. Mọi người ngồi vào, vừa ăn vừa nói chuyện. Thỉnh thoảng lại nồi lên mấy tiếng cười giòn giã của các em bé.

— NHƯ - TUYẾT



GIẢI - NGHĨA

Dọn cơm : dọn các thức ăn vào mâm để ăn cơm.

Chín tới : vừa vặn chín, không sống và cũng không khét.

CÂU HỎI

Khi cha mẹ và các em về, thì chị làm gì?

Mâm cơm có những món ăn gì?

Thức ăn có ngon lành không? Tại sao?

Cả nhà ăn uống thế nào?

Nét mặt mọi người trong thế nào? Tại sao?

ĐẠI - Ý

Chiều tối, cha mẹ đi làm về. Cả nhà quây quần chung quanh mâm cơm, ăn uống vui vẻ.

HỌC THUỐC LÒNG

ĐI HỌC VỀ

Nhà tôi trong cảnh nghèo-nàn,
Nên em tôi học muộn-màng tôi thương.

Chiều nay tiếng trống bài trường,
Em tôi về với vội-vàng vui-vui.

Mâm cơm tôi đã dọn rồi,
Em tôi ngồi sát bên tôi mỉm cười.

Em-đèm thò-thè vào tai,
« Tháng rồi, em đứng thứ hai, chị hào ».

Mâm cơm, đĩa mắm, tô cà,
Cũng như mọi bữa sao mà ngon ghê.

NGỌC-SƠN

GIẢI - NGHĨA

Muộn-màng : lớn rồi mới được đi học.

Bài-trường : tan học.

Tô : bát.

Ngon ghê : ngon lắm.

CÂU HỎI

Tại sao em nhỏ lại học muộn-màng?

Chiều nay em về có vội gì?

Em thò-thè với chị thế nào?

Bữa cơm có gì?

Tại sao chị em ăn thấy ngon?

ĐẠI - Ý

Em đi học về, mừng rỡ báo tin chị biết tháng này được xếp thứ nhì. Bữa cơm rau hôm đó, hai chị em ăn thấy ngon lành hơn các bữa khác.



TẬP VIẾT

Tập viết chữ thường lớn nửa khổ.

Bài 1.— s săn-sóc 77

Bài 2.— l lụa-là 88

NGỮ - VƯNG

— 60 —

NGỮ - VƯNG

1.— THỰC ĂN THƯỜNG

BÀI DẪN

Hàng ngày, nhà em ăn cơm với rau muống luộc chấm tương, canh rau đay, dưa và muối vừng. Cũng có hôm, ăn bắp cải luộc, mướp xào hoặc giá xào. Nước bắp cải luộc ăn cũng ngọt và có thể thay cho canh được.

Chị em luộc rau và muối dưa rất khéo. Bữa ăn tuy thanh-dạm, nhưng em thấy ngon lành.

TẬP NÓI

Hàng ngày nhà em hay ăn những thức ăn gì? — Bắp cải luộc ăn thay cho gì? — Nước bắp cải luộc thay cho gì? — Ăn rau muống thường chấm với gì? — Dưa muối bằng gì? — Bữa cơm dưa, muối, canh, rau là bữa cơm thế nào?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Bắp cải luộc — Rau muống luộc — Canh rau đay — Mướp — Giá xào — Muối vừng — Dưa — Tương.

TĨNH-TỪ.— (Rau) chín tối, chín rù — (Canh) xuông — (Thức ăn) thanh-dạm, ngon lành.

ĐỘNG-TỪ.— Luộc (rau) — Xào (mướp) — Muối (dưa).

TỰ-NGỮ.— Cơm dẻo canh ngọt.

Còn ao rau muống còn đầy chum tương.

GIẢI-NGHĨA

Canh xuông : canh không nấu với tôm hay thịt.

Luộc : cho vào nước nấu chín lên.

Xào : nấu với mỡ.

Dưa : rau cải đem muối cho chua dễ ăn.

Muối vừng : hạt vừng rang trộn muối rang, giã nhão để ăn.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét chấm cho hợp nghĩa:

— Nước luộc. hay chan ăn cũng ngọt.

— Mướp, và giá. . . . với mỡ ăn thơm và ngọt.

— rang ăn béo và bùi.

— Cải sen dùng để.

— làm bằng đỗ nành.

— Thức ăn. dễ tiêu.

2.— THỰC ĂN THƯỜNG (tiếp theo)

BÀI DẪN

Những ngày chủ-nhật chị em thường làm chả bánh đa. Các món ăn cũng thay đổi. Bữa ăn có đậu phụ rán, trứng trắng, đậu xào. Cũng có khi có cả giò lụa hoặc chả quế nữa. Đậu phụ nở chấm tương, chả giòn chấm nước mắm giấm, ăn rất ngon.

Làm chả phải rán rất lâu. Trứng trắng thì phải đậm trứng ra bát đánh kỹ cho lòng trắng và lòng đỏ tan lẫn với nhau rồi cho vào chảo mỡ sôi, mùi trứng dưa lên thơm phức.

TẬP NÓI

Những ngày chủ-nhật chị em hay làm món gì?

Bữa ăn có những món gì khác ngày thường?

Trứng trắng phải làm thế nào?

Đậu phụ rán chảm với gì để ăn?

Ăn chả bánh đa, phải có nước chảm gì?

Giò, chả làm lấy hay đi mua?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Đậu phụ rán — Đậu xào — Trứng trắng — Chả bánh đa — Nước mắm — Giò lụa — Chả quế.

TĨNH-TỪ.— (Đậu phụ) nở — (Chả) giòn — (Giò) ngon.

ĐỘNG-TỪ.— Rán (chả) — Đánh (trứng) — Tráng (trứng) — Gói (giò).

TỰ-NGỮ.— Đậu phụ thường tàu. — Nem công chả phượng.

GIẢI-NGHĨA

Chả bánh đa : thứ chả có nhân làm bằng thịt, cua, tôm, miến mộc-nhĩ, ngoài bọc bánh đa và rán chín giòn.

Giò lụa : thịt nạc giã nhuyễn gói chặt bằng lá rồi luộc cho chín.

Chả quế : thịt nạc giã trộn với bột quế rồi bao chung-quanh đoạn ống hương và đem nướng chín.

CHÍNH-TÁ

1.— VO GẠO

Trời còn mờ tối, cái Mít đã cắp rà ra vũng rửa vo gạo. Mít cầm cán ráo thục xuống chum nước. Mấy tiếng « ục ục » ở lòng chum âm lên.

Mít cuội xuống, một tay xoa mơn-mơn trên mờ gạo, một tay từ-từ đồ nước. Trong yên-lặng, tiếng vo gạo xoàn-xoạt, tiếng nước rỏ xuống vại tong-tong, tiếng hai bàn tay dập vào thành rá dồm-dộp làm cho mấy con chó bên hàng xóm sủa ran.

Theo T. T.

GIẢI - NGHĨA

Vũng rửa : cầu rửa, chỗ dễ rửa bát, vo gạo. Thực : thọc xuống. Âm : có tiếng vang lên.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Rửa : rửa tay, rửa máy, đi rửa (tả).

Xoa : xoa dầu.

Xoàn : xoàn-xoạt, hột xoàn.

Rỏ : rõ thuốc, rõ rã, rõ giọt.

Giỗ : giỗ cá.

Rá : rõ-rá.

Dá : dỗi dá.

Giá : hạ giá, giá áo, giá lạnh, giá thử, dưa giá, giá-thú.

Súa : sảng súa, chó súa.

Ran : nồ ran, nóng ran, ran-rát.

Dan : dan tay, dan-diu.

Gian : gian nhả, không-gian, gian-giảo, gian-nan.

PHÂN-BIỆT DẤU GIỌNG

Dấu hỏi :

Rửa : rửa ráy khác với rữa : chín rữa, nhị rữa.

Rõ : rõ giọt khác với rõ : rõ-ràng, sáng rõ.

Đồ : đồ nước khác với đồ (đậu) : quả đồ, thi đồ.

Dấu ngã :

Vũng : vũng nước, vũng máu, vũng biền.

*

2.— BỮA CƠM CHIỀU

Viết bài Tập đọc « Bữa cơm chiều » từ đầu đến câu: «
ngon lành ».

*

TẬP LÀM VĂN

BỐN MÙA

Trả lời những câu hỏi sau này:

- 1.— Một năm chia làm mấy mùa ? Là những mùa gì ?
- 2.— Thời tiết mỗi mùa thế nào ?
- 3.— Trong bốn mùa, em thích mùa nào nhất ?
- 4.— Tại sao em thích mùa ấy ?

TẬP ĐỌC

TUẦN LỄ 10
19

1.— BỮA CHÀ CÁ

Sau khi đã rửa một lượt mờ sôi lên cá, Ông Trưởng mời mọi người ăn.

Có ông khách thật-thà hỏi :

— Chúng tôi là dân đường ngược, chẳng quen dùng cái món này bao giờ, nên chẳng hiểu ăn uống ra sao ? Sao lầm thề, nào bún, nào chả cá, nào đồ lặc rang, nào hành sống, nào chanh ớt, lại cả bánh da...



Ông Trưởng cười xòa :

— Nghĩa là không có khó-khăn gì cả, các ông cứ gấp cho đủ vị tất cả, rồi chấm với nước mắm chanh ớt là được rồi... Sự thực chỉ còn thiếu có món cà-cuống, nhưng ở đồng rừng thì đào đâu ra của qui ấy được !

Mọi người cùng nghe theo ăn thử... và khen ngon không ngọt.

PHẠM CAO CUNG

GIẢI - NGHĨA

Rưới : tưới nhẹ lên.

Cà-cuống : loài sầu có cánh ở dưới nước, trong ức có bọng chứa một chất nước thơm hắc và cay.

Không ngọt : không thôi.

CÂU HỎI

Ông Trưởng thết khách món gì ?

Khách là người ở đâu ?

Ông Trưởng bảo cách ăn chả cá thế nào ?

Còn thiếu vị gì ?

Khách ăn thấy món chả thế nào ?

ĐẠI-Ý

Ông Trưởng mời khách là những người ở mạn-ngược ăn món chả cá. Khách lợ miệng ăn ngon.

TẬP ĐỌC 20

2.— PHỞ GÀ

Phở gà cũng có một *phong-vị* riêng của nó, khác hẳn phở bò. Điều người ta nhận thấy trước nhất là phở gà thanh hơn phở bò. Thịt dùng vừa đủ chứ không nhiều quá. Ở giữa đám bánh phở nồi lén mấy miếng thịt gà thái nhỏ xen mấy sợi da gà màu vàng nhạt, mấy cuộn hành sống xanh *luu-ly*, mấy cái rau thơm xanh nhàn-nhạt, vài miếng ớt đỏ. Tất cả những thứ đó tắm trong một thứ nước dùng thật nóng đã làm cho bát phở gà có *phong-vị* ấm-áp.

Thường-thường ngoài thịt gà thái mỏng ra, phở gà vẫn có những miếng gan, mề, tiết thái nhỏ để đậm vào cho thêm vui mắt và vui miệng.



VŨ-BẮNG

GIẢI-NGHĨA

Phong-vị : ý-vị, đây là mùi.

Thanh : không thô.

Luu-ly : thứ ngọc đà sắc xanh.

CÂU HỎI

So với phở bò, người ta thấy phở gà thế nào?

Trên mặt bát phở gà người ta trông thấy gì?

Ngoài thịt gà ra, có khi người ta còn thái thêm gì vào nữa?

Ăn phở gà, thấy *phong-vị* nó thế nào?

ĐẠI - Ý

Phở gà trông thanh hơn phở bò, và có một *phong-vị* riêng.

HỌC THUỐC LÔNG

MẸ VỀ CHỢ

Mẹ em đi chợ đã về,
Em ra đón mẹ, em bê rổ vào.
Hôm nay nhiều thứ làm sao,
Nào tôm, nào cá, bí đao, cua đồng.
Lại thêm mấy mớ cải ngồng,
Lá xanh che kín mấy bông hoa vàng.
Bé Văn chạy đến vội-vàng,
Mẹ cười cho gói ngô rang, em mừng.

NHƯ-TUYẾT

GIẢI - NGHĨA

Bè : bụng vật gi-nặng.

Bí đao : thứ bí quả dài và cong.

Ngồng : ngọn cải to và cao, có hoa.

CÂU HỎI

Mẹ đi đâu về?

Em đón mẹ để làm gì?

Trong rổ, có những thứ gì?

Lá và hoa cải thế nào?

Bé Văn chạy đến làm gì?

Tại sao em mừng-rỡ?

ĐẠI - Ý

Mẹ về chợ, chỉ ra mang đỡ rổ, em chạy đến xin quà.

*

TẬP VIẾT

Tập viết chữ thường lớn nửa khồng.

Bài 1.— b bảo-ban 99

Bài 2.— h hồn-hờ 100

1.— MÓN : CÁ TÔM

BÀI DẪN

Các món cá thì có cá chép rán, cá bống kho, cá chép nấu riêu, cá chuối (lóc) hấp hay om. Tôm thi kho, rang lên hay nấu canh ăn rất ngon.

Cá chuối thường kho với riềng. Tôm rang với hành mỡ. Canh cá nấu với khế hay cà chua.

TẬP NÓI

Cá món ăn về cá thì có những món gì?
Cá thường kho lắn với gì?
Tại sao lại kho cá với riềng?
Canh cá nấu với gì?
Tôm rang với gì?
Tôm rang mặn, ăn thay thế nào?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Cá rán (chiên) — Cá kho — Cá riêu — Cá hấp — Cá om — Tôm rang — Canh tôm.

TĨNH - TỪ.— (Cá kho) mặn, nhạt — (Tôm rang) bùi — (Canh tôm) ngọt.

ĐỘNG-TỪ.— Hấp (cá), om (cá) rang (tôm), nấu (canh).

TỰC-NGŪ.— Cơm cá chả chim.

Đắt như tôm tươi.

Cá không ăn muối cá vươn.

GIẢI - NGHĨA

Hấp : nấu chín bằng hơi nước (nấu cách thủy). Cá hấp với thịt, gừng, nấm và hành.

Cá om : Cá rán vàng với xào với các thứ rau, dề nhỏ lửa.

Riêu : thứ canh cá hay cua nấu với khế, cà chua hay me.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét châm cho hợp nghĩa:

- Cá với mỡ.
- Cá với mắm và muối.
- Cá nấu với cà chua hay me.
- Tôm với hành mỡ.
- cá thi đun nhỏ lửa.
- cá thi phải nấu cách-thủy.

2.— MÓN : GÀ, VỊT, CHIM CÂU

BÀI DẪN

Một con gà cắt tiết ra có thể làm được nhiều món : đầu gà, cánh gà luộc hoặc rán; cổ, cánh, chân xáo măng, lòng gà xào miến. Vịt ăn luộc hoặc hầm. Chim câu thường ăn quay hoặc hầm với măng. Chim non ăn bồ. Gà già thịt dai, xương rắn. Vịt béo ăn ngon.

TẬP NÓI

Kè những món ăn bằng thịt gà ?
Người ta thường xào lòng gà với gì ?
Bộ lòng gà gồm có những gì ?
Người ta xáo gà với gì ?
Thịt vịt thường làm những món gì ?
Chim câu thường làm những món gì ?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Gà luộc — Gà rán — Gà xáo măng — Lòng gà xào miến — Vịt hầm — Chim quay — Chim hầm.

TĨNH - TỪ.— (Chim câu) non — (Gà) già — (Vịt) béo.

ĐỘNG-TỪ.— Xáo (măng) — Hầm (vịt) — Luộc (gà) — Xào (lòng).

TỰC-NGŪ.— Cơm gà cá gỏi.

CA-DAO.— Con gà cục tác lá chanh,
Con lợn ủn ỉn mua hành cho tôi.

GIẢI - NGHĨA

Hầm : dây kin mà nấu cho thật rừ.

Xáo : nấu lắn với măng hoặc các thứ rau.

Quay : xâu thịt dề trên than dẻ, xoay lều dề nướng cho chín.

CHÍNH-TẨ

1.— TÔM CÁ

Tôm cá là những thức ăn chứa nhiều chất bồ cần-thiết cho cơ-thể những trẻ con đang tuổi lớn và những người già yếu.

Ở nước ta có nhiều tôm cá. Tôm cá thường rẻ hơn thịt bò, thịt heo, gà, vịt và cũng bồ chẳng kém gì.

Mua cá nên chọn những con mang dỏ, minh mềm, mắt trong và tròn. Tôm thi chọn những con còn nhảy, không long dầu, giập vỏ. Đó là những tôm cá tươi, mua về nên làm ngay cho thơm thịt.

GIẢI-NGHĨA

Cơ-thè : thân-thè người ta.

Rẻ : mua mất ít tiền, không đắt.

Mang cá : bộ phận hó-hấp ở hai bên đầu con cá.

Long : lỏng ra, rời ra.

Giập : nứt bẹp ra.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Chứa : chứa nước, chứa chan.

Rẻ : đắt rẻ, khinh rẻ.

Dẻ : hột dẻ, mảnh-dẻ.

Giẽ : giẽ rách.

Chọn : lựa chọn, kén chọn.

Trọn : trọn một năm, trọn vẹn.

Giập : giập gãy, giập mặt.

Dập : dập tắt, vùi dập, dập-diệu, dồn-dập.

Rập : rập-mẫu, rập-rình, cái rập chuột.

PHÂN-BIỆT DẤU-GIỌNG

Dấu hỏi :

Bồ : bồ-ich, bồ cùi.

Thè : thân-thè, một thè.

Rẻ : đắt rẻ khác với rẽ ; rẽ về nhà, chia rẽ, cầy rẽ.

Đỏ : xanh đỏ, đỏ mặt.

Võ : vỏ quít, vỏ cây khác với võ : tập võ.

*

2.— PHỞ GÀ

Viết bài Tập đọc « Phở gà » từ câu « Điều người ta..... » đến câu : « ấm-áp ».

*

TẬP LÀM VĂN

TÌM PHÒI

Trả lời những câu hỏi sau này :

1.— Trong lồng ngực có gì ?

2.— Tim và mạch máu dùng để làm gì ?

3.— Phổi dùng để làm gì ?

4.— Tại sao không nên vận quần áo chất quá ?

5.— Ta phải thở thế nào cho hợp phép vệ-sinh ?

TRUYỀN GIẢI TRÍ

5.— ĂN TRỘM GÀ

Một người khách dắt một con khỉ vào quán nghỉ đêm. Sợ khỉ phá phách, chủ quán đem nhốt nó vào chuồng gà, chuồng này bỏ không vì mới bán hết gà.

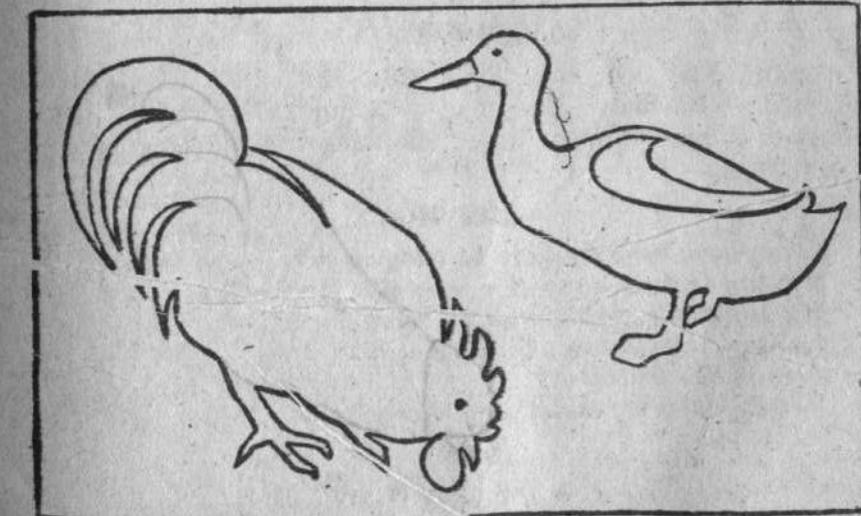
Nửa đêm, một chú trộm lén vào định bắt gà. Hắn vừa mở cửa chuồng ra thì một con vật nhảy phắt lên vai và cào vào đầu hắn. Hắn hoảng chạy và đeo cả con vật đó đi. Chủ nhà thấy động đuổi theo và kêu : trộm ! trộm !

Tên gian liền bị tuẫn-phiên ngăn lại. Con khỉ sợ hãi nhảy tốt lên cành cây. Chủ quán và tuẫn phiên mải bắt con khỉ nên chú trộm thừa cơ tẩu thoát.

Ý-NGHĨ. — Suýt nữa, tên ăn trộm gà bị tội ăn trộm khỉ.

TRANH VUI

5.— VẼ MỘT NÉT



Dùng bút chì vẽ một nét thành con vịt và con gà trống.

1.— HÀNG NEM CHẢ

Bà hàng ngồi giữa, xung-quanh chǎu mấy cái hỏa-lò than hồng. Một thúng bún trắng - ngàn lót từng lớp lá chuối để trước mặt. Hai rổ rau xà-lách nõn - nà trộn với húng láng và rau muống chè quắn queo.

Một hỏa-lò nướng chả. Những cặp chả lớn dỏ sǎm bốc mùi thơm ngạt mũi. Một hỏa-lò mang cái chảo lớn rán nem. Đầy chảo mồ sóng-sánh, những chiếc nem dài lập-lò trên mặt mồ xèo-xèo nồi tăm. Bà hàng vớt từng chiếc để chưởng đồng iêng tăm lưới sắt ràng kin một nửa chảo.

Trên ghế, khách ngồi sát cánh ăn tiu-tít. Bà hàng làm liền tay: quạt chả, cắt nem, bốc rau, pha giấm vào nước mắm, rút đũa nhanh thoăn-thoắt.

T. H.

GIẢI-NGHĨA

Chǎu: quay vào, bao lấy.— **Hỏa lò:** lò đắp bằng đất để đun nấu.— **Xà-lách:** rau sống.— **Húng:** thứ rau lá thơm dùng làm đồ gia vị; húng láng: thứ húng trồng ở làng Láng.— **Ràng:** chằng.

CÂU HỎI

Chung-quanh chỗ ngồi của bà hàng có gì?
Một hỏa-lò đang dùng để nướng gì?
Một hỏa-lò khác đang dùng để rán gì?
Trong chảo người ta nhìn thấy gì?
Trên ghế có những ai?
Bà hàng luôn tay làm những việc gì?

ĐẠI-Ý

Bà hàng đang nướng chả và rán nem, mùi thơm phung-phức. Khách ngồi ăn chật ghế.



1819

2.— THỜI CƠM CHO THỢ GẶT

Trời tháng năm, nắng như lửa dốt. Mai ngồi đun bếp. Rơm nở quá, cháy ngùn-ngụt, những lưỡi lửa nhấp nhô leo lên cả miệng nồi, lên vung và như muốn liếm cả vào tay, vào mặt người ngồi đun.

Một mình trong gian bếp chật hẹp, Mai vừa thổi cơm, vừa luộc rau, vừa nấu một sanh mười canh cua, tay cầm que rẽ luôn luôn gạt tro.

Nồi cơm đã sôi sùng sục. Mai lấy đũi đưa cả ghế, xong lấy lá chuối đậy kín miệng nồi, úp vung rồi bắc xuống tro và quấn rơm đốt.

Đợi cho cơm chín, Mai sắp bát đĩa, thức ăn vào gánh và rót đầy chè tươi vào một cái ấm tay bằng sành.

Một lúc sau, Mai kéo-kẹt gánh cơm ra đồng.

ĐỒ-THÚC-VỊNH
(Bóng Tre Xanh)

GIẢI-NGHĨA

Lưỡi lửa: ngọn lửa thò ra và quét vào hông nồi như cái lưỡi.— **Sanh mười:** cái sanh to nấu cho mười người ăn.— **Que rẽ:** cái que dài bằng cành cây dùng để gạt tàn lửa.— **Ấm tay:** ấm có quai để xách.

CÂU HỎI

Trời nắng thế nào?
Lửa trong bếp cháy thế nào?
Chị Mai đang làm gì?
Khi cơm đã sôi, chị làm gì?
Ghế cơm xong, chị làm gì?
Tại sao chị phải quấn rơm đốt chung-quanh nồi?
Khi cơm chín, chị làm gì?
Công-việc chị làm xem ra thế nào?

ĐẠI-Ý

Một mình chị Mai, nào thổi cơm, nào luộc rau, nấu canh cho thợ gặt. Sứa soạn xong, chị lại gánh ra đồng cho họ ăn.



1819

HỌC THUỐC LÒNG

THAM THỰC CỰC THÂN

Con chim nọ thấy sân đày thóc,
Những hạt vàng rắn chắc thơm ngon.
Trên cây xà xuồng mồ luôn,
Bỗng đâu lười rập, chẳng còn lối bay.



Người ra lấy bò ngay vào giờ,
Bụng mừng thầm chiều có món xôi.
Chim kia chẳng nghĩ xa xôi,
Đem thân đòi lấy miếng mồi dắt chưa ?

NHƯ - TUYẾT

GIẢI-NGHĨA

Sà xuồng : liệng xuồng.

Món xôi : món ăn.

Dắt : giá miếng mồi dắt quả.

CẤU HỎI

Con chim thấy gì ?
Nó xà xuồng làm gì ?
Và bị thế nào ?
Người đánh rập bắt được chim sẽ làm gì ?
Vi có tinh gì mà con chim bị sa lưới ?

ĐẠI-Ý

Con chim nọ tham ăn mấy hạt thóc mà bị mắc lưới, thực là chết vì miếng mồi.



TẬP VIẾT

Tập viết chữ thường lớn nửa khổ

Bài 1.— *k khó-khăn*

Bài 2.— *g giêu-gia*

NGỮ-VỤNG

1.— MÓN THỊT LỢN

BÀI DẪN

Thịt lợn có những món này : thịt luộc, thịt kho, chân giò ninh, sườn xào, lòng lợn luộc. Thịt quay ăn cũng ngon. Về mùa lạnh, người ta hay nấu thịt đồng. Thịt ba-chỉ thái ra nướng lên gọi là chả nướng. Canh thịt thường nấu với rau cải cũng dễ ăn.

TẬP NÓI

Thịt lợn thường làm những món gì để ăn ? — Chân giò là gì ? — Lòng lợn gồm có những thứ gì ? — Về mùa lạnh người ta hay nấu thịt gì ? — Thịt lợn quay nhà làm được hay phải đi mua ? — Làm chả nướng thế nào ? — Canh thịt thường nấu với gì ?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Thịt kho — Thịt luộc — Lòng lợn — Chân giò ninh — Thịt đồng — Thịt quay — Sườn xào — Canh thịt — Chả nướng.

TÍNH-TỪ.— (Chân giò) rù — (Thịt đồng) vữa — (Sườn) dai.

ĐỘNG-TỪ.— Ninh (thịt) — Quay (lợn) — Xào (sườn) — Nướng (chả).

TỰC-NGỮ, CA-DAO.— — Nhát thủ (đầu) nhí vĩ (đuôi). — Nửa nạc nửa mỡ. — Tróng mặt mà bắt hình dong. Con lợn có béo thì lòng mới ngon.

GIẢI-NGHĨA

Vữa : rời ra không đồng.— Lòng lợn : nói chung các thứ gan, tim, phổi, tiết, dồi, da-dày, cõi-hũ (phần trên dạ dày) ruột non.— Chân giò : chân lợn, chân gà, làm thịt rồi.— Thịt đồng : thịt chân giò kho sầm-sắp nước đồ vào khuôn đè một đẽm (mùa lạnh) thì đồng.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét châm cho hợp nghĩa :
— Chân giò ninh kỹ thì
— Thịt đồng gấp nóng thì ra.
— Lợn béo thì ngon.
— lợn phải có lò riêng.
— Sườn lợn già thì
— Nướng còn sống, ăn vào hoy sinh giun sán.

2. MÓN THỊT BÒ

BÀI DẪN

Ở nhà quê, giết bò người ta không lột da. Người ta dề cả da và đốt rơm thui lên. Thui như thế, những chỗ thịt bò chín tái có thể ăn được, gọi là tái bò.

Thịt bò dùng để xào với hành tây, kho gừng hay xáo với rau răm để ăn. Gan tim và lòng bò người ta đã luộc sẵn và bán ở chợ. Mua về, người ta thường chǎn lại cho chín hơn. Bit-tết làm bằng thịt bò, rán chín tái trong chảo mỡ sôi. Người ta ăn bit-tết với rau sống.

TẬP NÓI

Người ta thui bò thế nào ? — Ngoài món tái ra, thịt bò còn dùng làm những món gì ? — Tại sao khi mua lòng bò về người ta phải chǎn lại ? — Người ta làm bit-tết thế nào ? — Bit-tết thường ăn với gì ? — Người ta xáo thịt bò với gì ?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Thịt bò xào — Thịt bò tái — Lòng bò — Thịt bò kho — Xáo (thuôn) thịt bò — Bit-tết — Rau sống.

TỈNH-TỪ.— (Thịt bò) non, già — (Thịt bò) thui — (Bit-tết) mềm, dai.

ĐỘNG-TỪ.— Thui (bò) — Xáo, thuôn (thịt bò) — Chǎn (lòng bò).

TỰ-NGỮ.— — Bò chết chẳng khỏi rơm,
— Bò chết chờ khi khé rung.

GIẢI-NGHĨA

Xáo : nấu lẫn với các thứ rau.

Thuôn : nấu với rau răm, hành thành món canh.

Chǎn : nhúng qua vào nước sôi cho chín đều.



CHÍNH-TÁ

1. — NƯỚNG CHẢ

Ở nhà, ta hay nướng bằng than hồng quá thành ra mỡ ở trong gấp chả rỗ mất cả xuống than. Lắm khi lửa lại bốc lên làm cháy cả thịt bên ngoài, mà thịt ở bên trong còn sống.

Những hàng bun chả rong không mấy khi làm thế; cái lò của họ nhỏ và chỉ có một chút than thôi.

Đặt mẩy gấp chả lên, họ phe-phẩy cái quạt cho than cháy vừa hồng. Mỡ trong chả không mất nhiều, và chả thi âm-i, bên ngoài se mặt mà bên trong vừa chín.

VŨ-BĂNG

GIẢI-NGHĨA

Gấp : gấp chả làm bằng tre.

Bốc : xông lén, đưa hơi lên.

Phe-phẩy : phết nhẹ-nhé.

Âm-i : nồi hơi nóng thấu ngấm dần-dần.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Chả : nem chả, chả (chẳng) chịu. — Trả : trả lời, trả bài, trả nợ, chim trả. — Cháy : cháy nhà, cơm cháy, cá cháy. — Trọng : trong ngoài, trong sạch, bánh trong bánh lọc. — Chong : chong đèn, chong chòng. — Chút : một chút, cháu chút, chăm-chút. — Trút : trút nước, trút sạch, trút lá.

NHẬN-XÉT DẤU GIỌNG

DẤU HỎI :

Chả : chả nem khác với chā : nước mắt lâ-chā. — Rõ : rõ giọt, rõ thuốc. — Của : tiền của, của tôi. — ĩ : âm-i, khác với âm-ĩ.

2.— HÀNG NEM CHẢ

Viết bài Tập đọc « Hàng nem chả » từ câu « Một hỏa lò đến hết bài.

TẬP LÀM VĂN

TÀ ĐỒ VẬT

CHỈ-DẪN ĐẠI-CƯƠNG

Tà đồ vật trước hết tả hình-dáng, màu-sắc của vật ấy rồi nói nó làm bằng gi. Xong tả riêng từng bộ-phận và nói sự ích-lợi, cách sử-dụng và cùng cách giữ-gìn đồ vật đó.

Tả cái cặp sách của em

DÀN-BÀI

Mở bài.— Ai mua cho em một cái cặp sách ấy ? Giá bao nhiêu ?

Thân bài.— 1) Cái cặp đó bằng gi ? Màu gi ?

2) Nó có những phần gi ? (Quai, nắp, các ngăn).

3) Em đựng gi trong các ngăn đó ?

Kết luận.— Muốn cho cặp khỏi hỏng, khỏi bẩn, em phải làm thế nào ?

I.— KHÁT NƯỚC

Một buổi sáng mùa hè, Hảo đi bộ về quê. Đường dài nắng mỗi lúc một to. Mặt Hảo đỏ bừng, mồ-hôi ra như tắm.

Đi qua một ngôi chùa có bóng cây mát, Hảo tạm nghỉ chân. Đang khát, thấy trong chùa có một bể nước mưa, Hảo thích quá, chạy vào xin và uống luôn một gáo đầy.

Về nhà Hảo đau bụng và phát sốt. Hảo đồ lôi cho nước mưa, nhưng cha Hảo bảo rằng: « Không phải lôi tại nước mưa, chính là lôi tại con đã dại-dột và hau uống »:

Khi mồ-hôi ra nhiều mà uống nước lạnh quá thì hay bị cảm và sinh bệnh đi rứa.

NHƯ-TUYẾT

GIẢI-NGHĨA

Đỏ bừng : khi nóng bốc lên mặt mạnh quá làm cho đỏ lên.

Hau : muốn ngay.— **Đi rứa :** còn gọi là đi tã.

CẤU HỎI

Hảo về quê giữa lúc nào ?

Tại sao mặt Hảo đỏ bừng ?

Hảo nghỉ chân ở đâu ?

Hảo vào chùa làm gì ?

Về nhà Hảo bị bệnh gì ?

Hảo kêu-ca thế nào ?

Cha Hảo bảo sao ?

Khi mồ-hôi ra nhiều mà uống nước lạnh thì hay bị bệnh gì ?

ĐẠI-Ý

Khi mồ-hôi ra nhiều mà uống nước lạnh quá thì hay bị cảm và sinh bệnh đi rứa.



TẬP ĐỌC

— 77 —

2. — UỐNG TRÀ

Cái ấm đồng đầy nước sôi sùng-sục trên chiếc hỏa-lò chan. Ông Hai mở nút chai chè, đồ vào lòng bàn tay mấy cánh chè xanh. Ông gạt từng cánh vào chiếc ấm chuyên, rồi chè nước sôi lên rót ra chén tống.

Bộ đồ trà của ông, cái ấm tuy chỉ bằng trái quýt, bộ chén tuy chỉ nhỏ như mấy cái vẩy hến mà nó cũng có đủ một tống » với bốn « quân ».

Đợi lúc những cành chè đã lảng dưới đáy chiếc chén lớn, ông khẽ gión hai đầu ngón tay cầm chuyên sang chiếc chén con, rồi thong-thà đưa lên môi nhấp nhấp, nở to hai vành mũi như muốn đê cái hương-vị của chén chè ngon.

Theo VƯƠNG LANG.

GIẢI-NGHĨA

Ấm chuyên : ấm nhỏ bằng sứ đê pha trà.

Chén tống : chén to đê chuyên sang cái chén con.

Chén quân : chén con.

Hương-vị : hương thơm và mùi ngon.



CẤU HỎI

Khi nước sôi già rồi, ông Hai làm gì ?

Bộ đồ trà của ông có những gì ?

Cái ấm to bằng nào ?

Những cái chén to bằng nào ?

Khi cành chè lảng xuống đáy chén tống rồi thi ông làm gì ?

Ông nhấp chén nước trà coi vẻ thế nào ?

ĐẠI-Ý

Ông Hai nghiệm trà tàu, tự pha lấy mà uống từng hớp nhỏ rái ngon lành.



HỌC THUỘC LÒNG

CHƠI NÊN UỐNG RƯỢU

Em nhìn người say rượu,
Đang thất-thểu trên hè.
Mắt ngầu-ngầu, mặt đỏ,
 Tay múa, miệng lè-nè.

Rượu nhiều mất trí khôn,
Chất độc hại cơ-thể.
Quần áo vận lôi-thôi,
Mọi người đều khinh-dè.

Các em tuổi còn xanh,
Hãy nhìn qua gương đó.
Chờ tập uống rượu vào,
Thành thói quen khôn bỏ.

GIẢI-NGHĨA

Thất-thểu : bước thấp, bước cao.

Múa : khua tay.

Cơ-thể : các cơ-quan trong người.

Khôn : khó, không.

CÂU HỎI

Nét mặt người say rượu thế nào ?
Dáng-diệu người ấy thế nào ?
Uống rượu nhiều thì sao ? Có hại gì ?
Tại sao người ta lại khinh người say rượu ?
Các em còn nhỏ tuổi có nên tập uống rượu không ?
Tại sao ?

BÀI-Ý

Uống rượu nhiều mất trí khôn, hại sức khỏe, lại bị người coi khinh. Ta chớ nên tập uống rượu.



TẬP VIẾT

Tập viết chữ thường lớn nửa khò.

Bài 1.— y yêu mến

Bài 2.— y thầy dạy

NGỮ-VỰNG

1.— TRÀ, VỐI

BÀI DẪN

Ở thôn-quê nhiều nhà có vườn trồng trà. Người ta hái lá để nấu nước trà tươi, băm những lá già phơi khô uống dần gọi là trà khô. Hạt trà hái phơi khô để uống gọi là trà hạt hay trà nụ. Người ta cũng trồng vối để lấy lá và nấu nước uống. Khi có khách đến thì người ta pha trà tàu thết khách.

Trà hạt, trà tàu ướp hoa sen, hoa sói, hoa nhài uống thơm ngon.

TẬP NÓI

Người ta hái trà ở vườn về làm gì ? — Lá trà già dùng làm gì ? — Nụ trà phơi khô để làm gì ? — Cây vối cho ta gì ? — Khi nào thì người ta pha trà tàu ? — Người ta ướp trà bằng các hoa gì ? Vì trà tươi thế nào ? Vì lá vối thế nào ?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Trà tươi — Trà hạt — Trà khô — Lá vối
Nụ vối — Trà tàu — Bã trà — Cặn trà.

TÍNH-TỪ.— (Trà) chát — (Vối) dắng.

ĐỘNG-TỪ.— Hái (trà) — Ướp trà, — Nấu nước trà — Pha (trà tàu) — (Cặn) lắng.

TỰ-NGỮ.— Uống nước chà cắn.

Uống nước nhớ nguồn.

Nước trà tàu, irazu coi thiếc.

GIẢI NGHĨA

Nụ : búp hoa chưa nở.

Trà tàu : trà do người Tàu chế ra, bằng búp lá trà non.

Bã : lá trà hay lá vối nấu hết chất cốt rồi, bỏ đi.

Cặn : những vẩn trà lắng (chìm) xuống đáy chén.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét châm cho hợp nghĩa :

— Lá trà, lá vối dùng

— . . . trà vối phơi khô để uống.

— Nước trà nước vối

— Người ta bằng hoa sói, hoa nhài.

— Người ta dùng nước sói để

— Uống nước phải chừa



NGÚ - VƯNG

2.— CÁC ĐỒ GIẢI KHÁT, RƯỢU BÀI DẪN

Ở quán giải khát, người ta bán **nước chanh**, **nước cam**, **rượu bia**, uống với dà. Ở tiệm ăn người ta bán, **rượu vang** **rượu đế**. Khi khách ăn xong thường dùng **cà-phê**. Rượu vang uống với dà. Rượu đế uống **nồng** và say.

Ở các đầu phố thường có những xe **nước mía** bán cho khách bộ-hành.

TẬP NÓI

Ở quán giải khát người ta thường bán những đồ uống gì? — Ở tiệm ăn, có bán những đồ uống gì? — Rượu uống nhiều thì sao? — Nước cam vị thế nào? — Tại sao khi uống người ta phải bỏ thêm đường vào cà-phê? — Những khách bộ-hành thường hay dùng đồ giải-khát gì? — Nước mía thường bán ở đâu?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— **Nước chanh** — **Nước cam** — **Nước mía** — **Nước dà** **Cà-phê** — **Rượu bia (la-ve)**
Rượu vang — **Rượu đế**.

TÍNH-TỪ.— (**Nước**) mát, ngọt — (**Cà-phê**) đắng — (**Rượu**)
nồng, nhạt.

ĐỘNG-TỪ.— **Giải khát** — **Pha (cà-phê)** — **Mở (rượu)**
Rót (rượu).

CA - DAO.— Chú tôi hay tảo hay tắm,
Hay nước chè đặc hay nầm ngũ trưa.

GIẢI-NGHĨA

Giải khát: uống cho khỏi khát.

Nồng: sực mùi lên, hăng quá.

Rót: đồ thong-thả ở chai ra.



CHÍNH - TÀ

1.— CÂY VỐI

Vối cho ta lá và **nụ**. Người ta hái lá về băm nhỏ, ngâm nước cho hết chất đắng. Xong phơi khô, nấu uống dần.

Mùa hè nụ vối nở tưng chùng. Người ta ngắt về, rồi cũng
đem phơi như lá. Khi dùng đến, pha với nước sôi và bỏ
thêm vài bông **hương-nhu** vào, uống thơm ngon.

Vối là đồ uống qui của nông-dân. Trong vườn có một cây
vối thi quanh năm uống nước không phải mất tiền mua.

NHƯ-TUYẾT

GIẢI-NGHĨA

Nụ: búp hoa chưa nở.

Đây: là ngâm vào nước cho hết chất đắng.

Pha: -chế nước sôi vào chè, vào hạt vối cho ngâm để
uống.

Hương-nhu: thứ cây nhỏ có bông thơm dùng làm thuốc.

Nông dân: người dân làm ruộng.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Chất: chất bù, chất cùi.

Xong: làm xong, xong xuôi.

Song: song le (nhưng mà) roi song, că song, chấn song,
song song, vô song.

Chùm: chùm hoa, chùm lùm.

Trùm: trùm đầu, trùm họ.

dân: nhân-dân, công-dân.



2.— UỐNG TRÀ

Viết bài Tập đọc « Uống trà » từ dần đến câu: « . . . với
bốn quân ».



TẬP LÀM VĂN

Tập hộp bút chì màu của em

DÀN BÀI

Mở bài.— Ai mua hay cho em hộp bút chì ấy? Giá bao nhiêu?

Thân bài.— 1) Hộp bằng gì? Mặt hộp có hình gì? Dài, rộng độ bao nhiêu?

2) Có mấy phần? (vò và ngắn)

3) Trong hộp có mấy cái bút chì? Màu gì?

4) Em dùng cách út chì đó để làm gì?

Kết luận.— Em làm thế nào để hộp bút chì đó dùng
được lâu?

6.— CHÓ VÀ SÓC

Một hôm, đôi bạn chó và sóc rủ nhau vào rừng chơi. Đêm xuống, chúng không kịp về, phải tìm chỗ trú. Sóc leo lên một cành sồi rậm lá. Chó vào nằm trong hốc ở chân cây.

Trời gần sáng, một con cáo đi kiếm ăn. Thấy sóc ngồi trên cành cáo gọi :

— Bạn sóc ơi ! Sáng rồi ! Xuống đây chơi cho vui.

Sóc đáp :

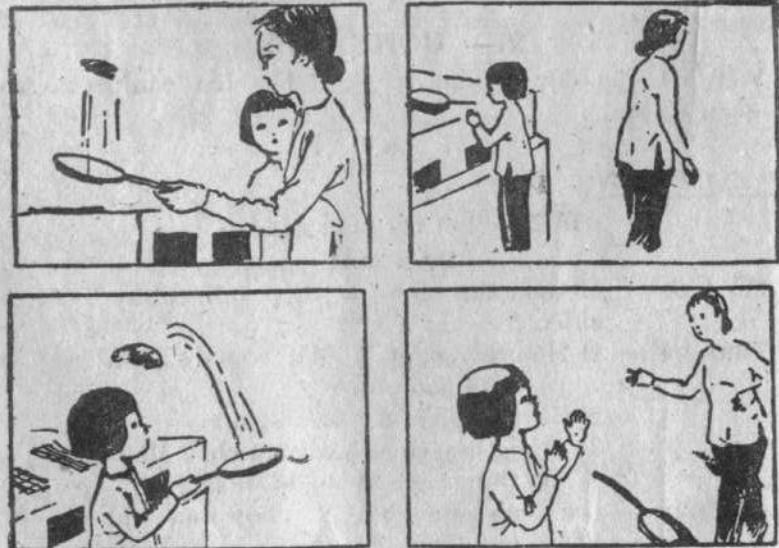
— Tôi muốn xuống lâm, nhưng bác hỏi cha tôi xem. Cha tôi ngồi trong hốc cây ấy.

Cáo tưởng được thêm con mồi nữa, vội lại gốc cây. Chó chợt tỉnh dậy, nhảy ra cắn cổ cáo chết liền.

Ý-NHĨ. — Nếu sóc nhẹ dạ thì đã bị cáo ăn thịt rồi.

TRANH VUI

6.— BẮT CHƯỚC LÀM BẾP



Tranh không lời

1.— QUẦN ÁO

Quần áo để che thân-thề khỏi lõa-lõ và giữ cho khỏi nóng, khỏi rét. Người đời thường-cố không có áo, chỉ lấy lá cây và da loài vật mà đùm-bọc thôi. Mãi về sau, mới biết dệt vải, mới biết may quần áo.

Đến đời bấy giờ, sự ăn-mặc thường xa-xỉ quá, vừa tốn tiền vừa mất thời-giờ trang-sức.

Con người ta sở-dĩ được yêu-quí, kính-trọng là do ở đức-hạnh, ở tài-năng, đâu có phải vì bộ mă bóng-bẩy bên ngoài. Một người học-trò quấn gai, áo vải, chǎm-chỉ, ngoan-ngoãn với một người lười-biếng vỗ-lẽ ăn mặc đóm-dáng, ai hơn ?



NHƯ-TUYẾT

GIẢI-NGHĨA

Lõa-lõ : để lộ thân-thề không quần áo che đậy.

Đùm-bọc : che-chở.

Mă : bộ cánh loè-loẹt. 3.78

Đóm-dáng : làm dáng, lấy diệu-bộ cho đẹp.

CÂU HỎI

Quần áo dùng để làm gì ?

Người đời thường-cố ăn-mặc thế nào ?

Ngày nay, người ta thường ăn-mặc thế nào ?

Quần áo đẹp có làm cho người ta quý-trọng mình không ?

Người ta quý-trọng ta về cái gì ?

ĐẠI-Ý

Quần áo mặc để che thân-thề. Không nên ăn-mặc xa-xỉ quá. Cái nét quý-hơn cái bè ngoài.

TẬP ĐỌC

2.— MẶC ĐỒNG-PHỤC

Hôm nay, thứ năm có giờ hoạt động thanh-niên nên
cả lớp đều vận đồng-phục.

Em nào cũng vận một
áo sơ-mi trắng ngắn tay
để lộ một phần ngực nở
nang và hai cánh tay hồng-
hào xinh-xắn. Chiếc quần
« soóc » xanh với dây lưng
băng da vàng làm nổi bật
màu trắng-toát của áo sơ-
mi mới là (úi) còn in nếp.

Em nào cũng tóc ngắn
chải mượt chân đi sảng-
dan băng da hoặc băng cao-su trắng.

Xếp hàng dài, các em vừa đi vừa hát trong sân
nhịp nhàng hùng-dũng như toán-quân đang tiến bước
theo khúc quân-hành.



NHƯ-TUYẾT

GIẢI-NGHĨA

Đồng-phục : mặc cùng một kiểu quần áo.

Khúc quân-hành : bài hát để quân-linh bước cho mạnh
cho đều.

CẤU HỎI

Trong giờ hoạt động thanh-niên, cả lớp đan-mặc thế nào ?
Các em ăn-mặc áo gì ? — Quần gì ?

Các em đi giày gì ?

Các em xếp hàng dài làm gì ?

ĐẠI-Ý

Giờ hoạt động thanh-niên, các em mặc một loại áo trắng
quần xanh, xếp hàng đi trong sân trông rất đẹp.

HỌC THUỐC LÔNG

DẠN ÁO

Chị ơi, em nhớ ngày xưa lầm,
Chị thích ngồi đan chiếc áo lam
Chị ngồi đan áo em ngồi ngâm,
Tay nhẹ-nhàng đưa đám . . . vạn hàng.



Ngoài kia gió lặng thêm băng-giá
Xoá xắc cây khô, trống-tròi buồm.
Trong này em thấy vui . . . vui lè !
Mặc ~~và~~ chiếc áo chị vừa đan.

VĂN-LINH-VĂN.

GIẢI-NGHĨA

Lam : màu xanh-xắn.

Lặng : thổi mình vào.

Băng-giá : rét hắt.

Mặc ~~và~~ : mặc vừa-vặn, không rộng, không chật.

Và đan : vừa mới đan xong.

CẤU HỎI

Ngày xưa, chị ngồi đan gì ?

Em ngồi làm gì ?

Bên ngoài gió thổi thế nào ?

Cây-cối thế nào ?

Tại sao em thấy vui ?

ĐẠI-Ý

Trời rét, chị cẩn-cụi ngồi đan áo cho em. Em sung-sướng
được cái áo mặc vừa-vặn.



TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa lớn nửa khò

Bài 1.— N Nước Nam

Bài 2.— M Minh - Mệnh

NGỮ VƯNG

1.— Y-PHỤC (dàn ông)

BÀI DẪN

Quần áo ta thường mặc may theo kiều ta, gọi là **nam-phục** hay **quốc-phục**. Một bộ quần áo gồm có áo dài, áo cánh và quần, đó là chưa kể áo lót mình và quần đùi. Khi ra ngoài, người ta thường đội khăn hay mũ, chân đi giày.

Mùa bức người ta vận áo đơn, mùa rét vẫn áo kép.

Quần áo ta thường rộng và chùng.

TẬP NÓI

Quần áo may kiều ta gọi là gì? — Một bộ quần áo gồm có những gì? — Thú áo mỏng không tay vân sát vào da gọi là gì? — Quần ngắn vân lót bên trong gọi là gì? — Khi người ta ra ngoài, đầu đội gì? — Chân đi gì? — Quần áo của ta thường thế nào?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ. — Quốc-phục — Áo dài — Áo đơn — Áo kép
Áo cánh — Áo lót mình — Quần dài —
Khăn — Giày.

TÍNH-TỪ. — (Áo) chật, rộng, lụng-thụng — (Quần) chùng.

ĐỘNG-TỪ. — Mặc (quốc-phục) — Thay (áo) — Đội (khăn)
— Đì (giày)

TỰ-NGỮ. — Quần là áo lượt.

Tốt danh hơn lành áo.

GIẢI-NGHĨA

Y-phục: nói chung về quần áo.

Áo đơn: áo may bằng một lùn vải.

Áo kép: áo ở giữa dựng một lùn vải dày, bên trong lót một lùn vải màu.

Lụng thụng: nói về quần áo rộng quá.

Là, lượt: những thứ hàng tơ dệt thưa và mỏng.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét châm cho hợp nghĩa

— Khi ra ngoài, ~~chỗ~~ tôi mặc bằng the thâm và trúc bến trắng.

— Cha tôi đội lượt và đi. da láng.

— Ở nhà cha tôi uận. và quần cũ.

— Mùa rét cha tôi vận một cái áo dạ.

— Mùa bức vận quần áo. thì mát.

— Mặc. thì quần là áo lượt là sang.

NGỮ VƯNG

2.— Y-PHỤC (PHỤ-NỮ)

BÀI DẪN

Ở thành-phố, phụ-nữ phần đông vận thú áo khác kiều xưa gọi là **áo tân thời**. Áo may bằng hàng ngoại-hóa có nhiều màu đẹp và có hoa hoặc trơn. Quần bằng hàng tơ và màu trắng. Cũng nhiều người mặc áo bà ba, quần đen.

Có người uốn tóc, có người vân khăn. Mùa rét, người ta trùm đầu bằng « khăn san » hoặc khăn vuông. Chân đi dép cao gót hoặc guốc sơn.

TẬP NÓI

Áo phụ-nữ may kiều mới gọi là gì? — Áo tân thời may bằng gì? — Quần tân thời thế nào? — Không tân thời thì người ta mặc quần áo gì? — Nếu không búi tóc hay vân khăn thì người ta để tóc thế nào? — Mùa rét người ta trùm đầu bằng gì? — Chân đi gì?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ. — Áo tân thời — Áo màu — Quần trắng
— Áo bà ba — Quần đen — Khăn vân
— Khăn san — Khăn vuông — Dép — Guốc.

TÍNH-TỪ. — (Áo) trơn, hoa — (Guốc) sơn — (Gót) cao.

ĐỘNG-TỪ. — May (áo), bận (áo) — Ván (khăn), Trùm (khăn vuông).

TỰ-NGỮ. — Quần trùng sáu, áo hoa hiên.

Tốt gỗ hơn tốt nước sơn.

GIẢI NGHĨA

Phụ-nữ: dàn bà, con gái. — **Tân thời**: thời mới. —

Áo bà ba: thú áo ngắn, tay rộng và dài. — **Trơn**: có một

màu và không có hoa. — **Vân**: quấn lại. — **Khăn san**: thú

khăn vuông bằng len hay lụa dàn bà dùng quấn vào vai.

CHÍNH - TÃ

1.— ĐI THĂM

Sáng chủ-nhật, Liên sám-sứa dề theo mẹ vào bệnh-viện thăm Chi. Chi là con bà bán rau ở gần nhà Liên và cùng học một lớp với Liên.

Liên mặc quần áo xong hớn-hở chạy ra mẹ trong thấy liền bảo:

— Đi thăm người ốm chứ có phải đi xem hỏi đâu mà con
ăn-mặc **sắc-sỡ** thế? Con ăn-mặc như thế sẽ làm cho bạn con
tui và buồn thêm.

Liên vội chạy vào trút bộ đồ mới và mặc quần áo thường.
Liên đi bên cạnh mèo, vẻ mặt suy-nghi.

N.T.

GIẢI-NHĨA

Sắm sắm : sắm-soan-tho dù.— **Bệnh-viện** : nhà thương.—
Hồn-hồ : trò bộ vui mừng.— **Sắc-sở** : nói quần áo nhiều màu
sắc, lòe-loẹt.— **Trút** : bỏ ra.

NHẬN-XET TỰ-DẠNG

Sắm : sắm sưa, sắm đồ.— **Sưa** : sưa sang, sưa-soan.—
Rau : rau cải, chón rau (nhàu).— **Trông** : trông thấy, trông
mong.— **Chồng** : chồng/gai, chồng - chenh.— **Sắc** : sắc-sở,
sắc sua, sắc com.

PHÂN-BIỆT DẤU GIỌNG

Dấu hỏi :

Sưa : sưa-soan-khác với sưa : sưa bò.

Hồ : hồn-hồ, kín-hồ.

Về : vui-về, về-mặt khác với về : tranh về.

Dấu ngã : Sở : sắc-sở khác với sở : cống-sở.

Nghĩ : nghĩ-ngợi khác với nghỉ : nghỉ-ngơi.

2.— QUẦN ÁO

Viết bài Tập đọc «Quần áo» từ đầu đến câu : «...trang sức».

TẬP LÀM VĂN

Cái quần bút

DÀN BÀI

Mở bài — Em mới mua một cái quần bút, giá bao nhiêu?

Thân bài — 1) Cái quần bút bằng gì? — Hình gì? — Dài độ bao nhiêu? — Sơn màu gì?

2) Thân quần bút có khe tròn, dùng để làm gì?

3) Ngói bút bằng gì? Đầu né thế nào?

4) Em dùng bút để làm gì?

Kết luận.— Em giữ-gìn bút thế nào cho khỏi gãy,
khỏi hỏng?

TUẦN-LỄ 14

TẬP ĐỌC

1.— MỘT TẮM ẢNH

Diệp ngồi trên một cái bàn, mặc quần trắng, áo tân-thời lốm-dombok hoa. Tay deo vòng vàng, cổ chằng vô-khởi hột vàng nom thấy óng-ánh vàng hoe, đầu vẫn khăn nhung có gài con bướm và chân đi giày cườm.



Còn Thoại thì mặc quần tây và cái áo bánh tô. Cổ anh thắt cà-vạt lồng-thòng xuống khói thắt lưng. Anh đội mũ dạ (nón) lệch về một bên. Mắt deo kính-trắng, tay deo đồng-hồ. Một tay cầm diều thuốc lá.

Anh đứng một bên góc bàn đối-diện với vợ. Đầu sau nai người là cảnh sơn thủy, có chậu hoa, có hình sông, hình núi và mấy con chim đang bay lượn.

T.H

GIẢI-NHĨA

Tân-thời : thời mới, kiểu hiện nhiều người đang ưa dùng.— **Giày cườm** : giày mũi thêu những hột cườm thứ hạt nhỏ và tròn bằng thủy tinh hay bằng sứ có nhiều màu, xâu thành chuỗi.— **Bánh-tô** : áo tây mặc ngoài.— **Sơn-thủy** : núi và nước.

CÂU HỎI

Điệp mặc áo gì?

Tay và cổ deo gì?

Dầu đội khăn gì?

Chân đi giày gì?

Thoại mặc quần áo gì?

Hai vợ chồng anh Thoại đứng chỗ nào? Đề làm gì?

ĐẠI-Ý

Trong tấm ảnh, người ta thấy vợ chồng anh Thoại ăn-mặc đầm dáng và có vẻ phong-lưu, khác ngày thường.

TẬP ĐỌC

2.— TƠ TÂM

Hàng tơ lụa ngày nay ta dùng quen nên coi thường
và đua nhau dùng những hàng ngoại-hóa.

Tơ lụa ngày xưa qui
lâm. Chỉ có nước Tàu mới
biết nghề chăn tằm, kéo tơ
và dệt thành the, lụa, gấm,
vóc. Những hàng qui này
được các công-chúa, hoàng-
hậu các nước Tàị-phương
rất ưa dùng và mua bằng
một giá ngang với vàng,
ngọc.



Vì thế, nước Tàu giữ độc-quyền và cấm nhân-dân
không được bán giống tằm ra ngoài. Sau có người giấu
được ít kén tằm vào trong cái gậy rỗng mới đem lọt
sang Trung-Đông. Rồi do đó, giống tằm được lan ra
khắp châu-Âu.

NHƯ-TUYẾT

GIẢI-NGHĨA

Ngoại-hóa hàng-hóa, vải-vóc mua của nước ngoài.

Độc-quyền quyền riêng của một mình.

CÂU HỎI

Ngày xưa nước nào biết nghề chăn tằm dệt lụa trước tiên?
Những ai ta dùng tơ lụa nhất?

Tại sao nước Tàu muốn giữ độc-quyền về nghề chăn tằm?

Về sau người ta làm cách gì mà đem được giống tằm sang
châu Âu?

ĐẠI-Ý

Giống tằm ngày xưa thoát tiên có tự bên Tàu, sau mới lan
ra các nước khác.

HỌC THUỘC LÒNG

AO ƯỚC

Trong góc trường ướt-át
Nhìn mưa tí-tách rơi
Vai chị, em kề sát
Gió lồng tóc tai-bời.

*

Bên phòng học ấm-êm,
Giọng cô giáo êm-đèm.
Trang ánh đèn hồn-hở,
Xanh đỏ nhiều áo len.

*

Em bé nhìn ngày thơ,
Chị em mình bao giờ.
Sướng vui như họ nhỉ,
Em-ấm bên thầy cô.

*

Ủ em trong đôi tay,
Chị nghẹn-ngáo mơ-ước.
Một chiếc áo len dày,
Ấm em giờ lạnh buốt.

VƯƠNG-KIỀU-THU

GIẢI-NGHĨA

Gió lồng : gió thổi mạnh vào.— **Ngày-thơ :** dài chưa
biết gì.— **Nghẹn-ngáo :** bị tắc trong cổ, khóc không được.

CÂU HỎI

Trời mưa giờ thế nào? — Hai chị em ngồi đâu? — Trong
trường các em nhỏ đang làm gì? — Các em mặc áo gì? — Em
bé nhìn vào lớp bảo chị gì? — Chị cảm-động thế nào? — Chị
mơ ước gì?

ĐẠI-Ý

Trời mưa rét. Hai chị em trú ở ngoài hiên thay trong lớp học
trò đều mặc áo len. Em thèm chiếc áo ấm, lòng chị cũng mơ-ước
như thế.

*

TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa lớn nữa khò

Bài 1.— U Uc

Bài 2.— V Vinh

NGỮ VƯNG

1.— CÁC BỘ PHẬN CỦA MỘT CHIẾC ÁO

BÀI DẪN

Một cái áo dài của ta có nhiều phần. **Cổ áo**, **thân áo**, **tay áo**, và **vạt áo**. Đường dọc áo giữa lưng là **sống áo**. Thân áo có vạt trước và vạt sau gọi là **vạt cả**. Ở trong vạt trước có **vạt con**. Hai bên mép vạt áo và vạt con gọi là **tà áo**. Miếng vải dài khâu kẽm ở phía trong mép áo gọi là **nẹp áo**. Phần khâu gấp lại ở dưới vạt áo gọi là **gấu áo**. Cái khuyết tròn dề cái cúc áo gọi là **khuỵ**. Cố nới gọi cái cúc là **cái khuy**.

TẬP NÓI

Một cái áo dài có những phần gì? — **Sống áo** là gì? — Chiếc áo có mày vạt là những vạt gì? — Tại sao người ta phải nẹp mép áo? — Gấu áo là gì? — Khuy áo dùng để làm gì? — Chỗ đâu cung tay áo gọi là gì? (cửa tay).

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— **Cổ áo** — **Thân áo** — **Vạt áo** — **Tà áo** — **Tay áo** — **Sống áo** — **Nẹp áo** — **Gấu áo**.

TÌNH-TỪ.— **(Tà áo) khép, hở** — **(Vạt) cả, (vạt) con**.

ĐỘNG-TỪ.— **Thử áo** — **Mặc áo** — **Cài khuy** — **Cởi áo**.

TỰC-NGỮ.— **Giật gấu và vai**

Áo rách khéo và hơn tinh vung may.

GIẢI-NGHĨA

Khép tà: hai tà khít với nhau, không hở.

Thử áo: mặc vào xem có vừa không.

Cởi áo: tháo khuy và bỏ áo ra.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét châm cho hợp nghĩa:

— **Thân áo** có hai là trước và sau.

— ở giữa lưng áo.

— giữ cho tà khỏi rách.

— **Áo may khéo thi** tà.

— **Vận áo** thì phải

— Khi đi đâu về phải áo dài và treo lên mắc.

NGỮ VƯNG

2.— CÁC BỘ PHẬN CỦA MỘT CHIẾC QUẦN

BÀI DẪN

Quần có **cạp quần** (lưng quần), **dึง quần** và **gấu quần**. Cạp quần có hai thứ là **cạp thường** và **cạp rút**. Cạp rút là cap khâu gấp vào đê luôn dài không phải dùng **giây lưng**. **Gấu quần** là phần khâu gấp lai cho đầu ống quần khỏi sờn khỏi rách. **Đây quần** gọi là **dึง**. **Đây lưng** (thắt lưng) làm bằng lụa bông vải bay bằng da. **Dài rút** bằng sợi bện hay bằng dây thung. Quần ta không có túi như quần tây.

Những người có đại tang thi vẫn quần áo xô gấu.

TẬP NÓI

Một chiếc quần có những bộ phận gì? — Cạp quần có mày thứ? — Cạp rút dùng để làm gì? — Gấu quần có ích gì? — Dึง quần là gì? — Đây lưng làm bằng gì? — Dài rút làm bằng gì?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— **Cạp quần** — **Cạp rút** — **Ống quần** — **Gấu quần** — **Dึง** — **Túi quần** — **Đây lưng** — **Dài rút** — **Đây thung**.

TÌNH-TỪ.— **(Ống quần) rộng, hẹp** — **Xắn (gấu)**.

ĐỘNG-TỪ.— **Thả (quần)** — **Xắn (Cạp)** — **Thắt, nới (dây lưng)**.

THÀNH-NGỮ, TỰC-NGỮ.— **Trả quần chấm gót**.
Quần ống thấp ống cao.
Trời mưa, xắn ống cao quần.

GIẢI-NGHĨA

Dây thung: dây vải dệt lẵn với sợi cao-su, có thể chun vào hay giãn ra được.

Thả: buông chùng xuống.

Xắn: kéo lên và buộc giữ cho gọn.

Nới: làm cho lỏng, cho rộng ra.

CHÍNH - TÀ

2.— THỢ NHUỘM RONG

Có người gọi nhuộm. Bác đặt gánh xuống, **gầy** thêm mẩy thanh cùi vào lò, khói bốc **um** lên. Một lát nước sôi, bác lấy trong tủ ra một ít bột nấu, một ít bột dỗ bỗ vào thùng, khoảng cho đều rồi cầm chiếc áo đúng vào. Bác **đảo** đi đảo lại vài lần

rồi lấy hai cái dùa to, dài, khẽu lên, xoắn lại, vắt hết nước. Xong bác giơ cái áo còn khỏi nóng ngùn-ngút cho khách hàng. Chiếc áo hoa cũ màu ngà đã biến thành màu gu tươi.

NHƯ-TUYẾT

GIẢI-NHĨA

Gãy : dùng que mà bời hay dây vật gì.— Um : nói bốc mù lên.— Đảo : lộn trên xuống dưới, dưới lên trên.— Khẽu : dùng cái sào mà cời cái gì ở trên cao xuống.— Màu gu : màu gỗ gu, màu đỏ sẫm.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Rong : bán rong, cày rong, thả rong.— Dong : lá dong, thong-dong.— Gióng : gióng ruồi, cùi gióng, gióng trâu.— Sôi : nước sôi, sôi-nội, sinh-sôi.— Xôi : xôi thịt.— Dung : dung nước, dung tay.— Rúng : rέ-rúng.— Dài : dài ngắn.— Rải : róng-rải, rạc-rải.— Xoắn : xoắn hai sợi chỉ, xoắn-xít.

PHÂN-BIỆT DẤU GIỌNG

Dấu hỏi :

gãy : gãy rơm, gãy móng tay, gãy dán khác với gãy : cây gãy, cột gãy.

củi : than củi khác với cùi : cùi-chó, cùi mèo.

bỏ : vứt bỏ, bỏ vào khác với bō : bō công, bō già.

đảo : đảo gốc, đảo ngồi, đảo điên, dả đảo, hòn đảo.



2.— MỘT TẮM ẢNH

Viết bài Tập đọc « Một tấm ảnh ». từ đầu đến câu : « thuốc lá ».



TẬP LÀM VĂN

Tả cái bàn giấy của thầy giáo

DÀN BÀI

Mở bài.— Cái bàn đó kê ở đâu ?

Thân bài.— 1) Bàn bằng gỗ gì ?

2) Mặt hình gì, chiều dài, chiều rộng ?

3) Ngăn kéo ở chỗ nào ? (có mấy ngăn kéo).

4) Chân bàn (vuông hay tròn) ?

5) Những thứ thường thấy trên bàn (sổ sách, bình hoa).

6) Khi nào thì em lên bàn thầy ?

Không nên tö-mö; nghịch-ngợm, những thứ dề trên bàn thầy.

Kết-luận.—

TRUYỀN GIẢI TRÍ

7.— ANH EM CÀ

Một ông vua đạo chơi ở ven rừng. Có người ăn mày đến xin và nói :

— Thưa ngài, chúng ta là do Thượng-dế sinh ra, đều là anh em cả. Ngài giàu có, xin chia xé cho người anh em nghèo.

Nhà vua đáp : « phải » và cho anh một đồng tiền vàng.

Anh ta nói :

— Thưa ngài, đã gọi là chia thì phải cho một nửa chứ ! Ngài có một triệu đồng mà ngài chỉ cho một đồng thì sao gọi là công-bằng ?

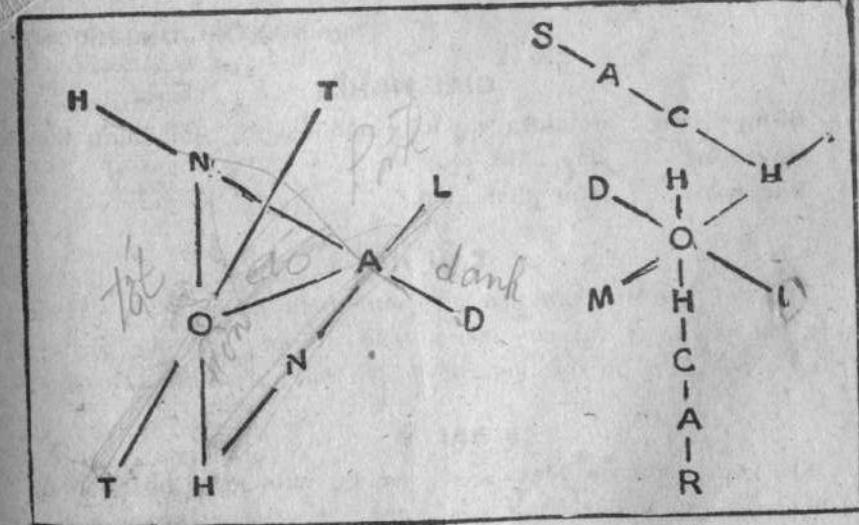
Nhà vua đáp :

— Ta có một triệu đồng thật đấy, nhưng ta có bao nhiêu đồng là bấy nhiêu người anh em đấy, anh à.

Ý NGHĨ.— Ông vua nói trên là một vị rất bình-dân. Người ăn mày nọ là người quá tham.

TRANH VUI

7.— TÌM 2 CÂU TỤC-NGỮ VỀ SỰ ĂN MẶC



1) Tết danh hơn lành do.

2) Đói cho sạch, rách cho thơm.

1.— QUẦN ÁO RÉT

Mùa đông sắp tới, mẹ tôi nghĩ đến việc soạn lại quần áo rét. Tôi cùng mẹ tôi xếp lại từng đống quần áo rét vào tủ.

Này đây, chiếc áo tay dạ đen của anh tôi còn mới nguyên và sắc-mùi băng-phiến. Đến những chiếc quần dài xanh, quần « soóc » xám còn nguyên nếp là (ủi) những chiếc áo len dày cộm lớn nhỏ nhiều hạng và nhiều màu sắc-sắc.

Hết các áo mới đến áo cũ, phần nhiều là áo nhỏ, bạc màu.

Gửi đến áo cũ xếp lộn-xộn, tôi chợt thấy một bộ quần áo xám trông rất quen mắt, đó là bộ quần áo của tôi mặc ngày còn bé.

Tôi còn nhớ chỉ những ngày Tết tôi mới được mặc « bộ tay » này đi mừng tuổi các nhà cùng với các anh chị tôi.

Theo NGUYỄN-TƯỜNG-PHƯỢNG

GIẢI-NGHĨA

Băng-phiến : do nhựa cây long-não làm ra, mùi thơm hắc.

Dày-cộm : dày cứng lèn.

Bạc màu : màu phai nhạt.

CÂU HỎI

Tại sao em lại nghĩ đến việc soạn quần áo cũ? — Khi em cùng mẹ em xếp lại em trông thấy những quần áo gì? — Trong đống quần áo ấy, em chú ý đến bộ nào nhất — Tại sao?

ĐẠI-Ý

Khi xếp quần áo rét vào tủ, em bé nhìn thấy bộ quần áo cũ lại nhớ lại những ngày vui-vẻ thời thơ-ấu.



2.— LÔNG CỪU

Cừu nuôi dễ ăn thịt và lấy mỡ. Những xứ nuôi nhiều cừu thì người ta dùng để lấy lông. Cừu có giống lông trắng, có giống lông đen, lông hoe đỏ.

Muốn cắt lông, người ta trói chân cừu lại, đặt nằm trên phản gỗ, rồi lấy kéo hay « lông đor » hớt sạch lông. Người ta đem những lông xén được ngâm vào nước và phiếu cho hết mỡ, rồi đậm và chải cho sợi len óng-chuốt. Kông người ta kéo thành sợi nhỏ để dệt hay thành sợi to để dán; người ta còn nhuộm những sợi len thành những màu rất đẹp.

Quần áo bằng len mặc nhẹ và ấm.

NHƯ-TUYẾT

GIẢI-NGHĨA

Tông-dơ : thứ kéo có nhiều răng để hớt tóc.

Phiếu : làm cho trắng, luyện cho trắng.

Óng chuốt : trơn mượt.

CÂU HỎI

Lông cừu có những gì?

Người ta dùng lông cừu làm gì?

Lông cừu có đặc-tính gì?

Muốn xén lông cừu người ta làm thế nào?

Lông đã xén rồi, người ta còn phải làm thế nào mới dùng được?

ĐẠI-Ý

Cừu cho ta thịt, mỡ và lông. Lông cừu dùng để dệt hàng len hay để dán áo.



NGỮ VƯNG

2.— THỢ MAY ÂU PHỤC BÀI ĐẦN

Em vào một tiệm may âu-phục, em thấy người thợ đang cầm cái mét dây do cho khách hàng. Xong người thợ cắt dệt trên bàn bằng cái kéo lớn. Bên cạnh một người thợ khác đang may băng máy khâu. Trong tủ kính kê giáp tường, em nhìn thấy nhiều hàng dệt bằng len, băng dạ mới tinh và có nhiều màu khác nhau. Ở một góc có dề một cái hình ken, ngoài khoác một cái áo đang may dở, chưa có tay. Một người khách vân bộ dờ vừa may đang đứng ngắm nghĩa trước lầm gương tơ trong phòng thử áo.

TẬP NÓI

Vào tiệm may âu-phục em thấy một người thợ đang làm gì? — Ở bên cạnh, có một người thợ khác đang làm gì? — Trong tủ kính có bày gì? — Ở một góc có dề gì? — Một người khách khác soi gương ở đâu? — Người đó soi gương để làm gì?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Tiệm may — Thợ may — Dỗ dệt — Len — dạ — Mét dây — Kéo — Máy khâu — Hình ken — Phòng thử áo.

TÍNH-TỪ.— (Thợ) khéo, vụng — (Hàng) mới — (Kiểu áo) tối-tần.

ĐỘNG-TỪ.— Đo — Cắt — Máy (áo) — Thủ (áo) — Chùra (áo).

TỰC-NGỮ.— Áo nồng may nồng mới.

May múa đông trông múa xuân.

GIẢI-NHĨA

Dỗ dệt: Hàng dệt, các thứ vải băng bông, tơ, len, dạ — Len, dạ: dỗ dệt bằng lồng cừu — Khéo: giỏi — Vụng: dở, kém — Kiểu: mẫu — Tối tần: rất mới — Hình ken: hình thùn người băng gò dề ướm áo mà may cho khít.

CHÍNH-TÀ

1.— ĂN-MẶC CHÍNH-TẾ

Anh Hải mặc một bộ quần áo tay mới. Chiếc « sơ-mi » trắng làm nổi bật màu chiếc « ca-vát » xanh thắt ở cổ. Áo « vét-tông » « đùi » màu nõa măc ngay-ngắn làm dỏi vai thêm nõ-nang. Nép quần thẳng, chạy xuống mũi giày trông thật nhã-nhận. Anh đội chiếc mũ phớt nghiêng-nghiêng dề lồ một lán tóc mai xanh mượt

Anh đi đứng nghiêm-trang, ai trong thấy cũng phải khen là lịch-sự

THEO NG. B.

GIẢI-NHĨA

Dỗ: thứ hàng dệt bằng tơ gốc — Vét-tông: áo tay măc ngoài áo sơ-mi. — Nhã-nhận: thanh-tao. — Phớt: thứ da người ta lén ép cho sợi dính liền nhau. — Lịch-sự: nói nhã-nhận không thô.

NHẬN-XÉT TỰ-DANG

Chiếc: chiếc dùa, chiếc bát. — Sơ: sơ-mi, thân sơ, sơ sài, sơ suất, sơ-dắng. — Xơ: xơ-mướp, xơ-xác. — Trắng: trắng đen. — Giấy: giấy dép. — Rây: rây-rà, quấy rây. — Trang: nghiêm-trang, trang giấy, trang thóc, lầu-trang. — Chang: nồng chang-chang.

PHÂN-BIỆT DẤU GIỌNG

Dấu hỏi:

Nỗi: nỗi chìm khác với nỗi: nồng-nỗi, nỗi lòng. — Tháng: tháng cong, tháng-thẳn. — Nữ: nữ hoa khác với nữ: không nỡ, nỡ nào.

Dấu ngã:

Dũi: áo dũi, khác với đùi: den-đùi. — Mũ: mũ và khác với mũ: mău mũ. — Nhã: nhã-nhận khác với nhả: nhả dỗ ăn, nhả nhót, nói nhả.

2.— LÔNG CỨU

Viết bài Tập đọc « Lông cừu » từ câu: « Muốn cắt lông .. » đến câu «... rất đẹp ».

TẬP LÀM VĂN

TẢ CÂY CỐI

CHI-DÂN ĐẠI-CƯƠNG

Tả cây-cối thì trước hết phải nói đến hình-dáng, chiều cao và màu sắc của nó. Rồi ta đến thân cây cùng các bộ-phận. Chỉ nên nói kỹ những phần nào của nó khác với cây khác thôi.

Phần kết-luận nên nói đến sự ích-lợi của cây và cách chăm-nom vun sỏi.

Tả một cây cau

THÂN - BÀI

Mở bài.— Em đã trông thấy cây cau ở đâu?

Thân bài.— 1) Nõ cao độ bao nhiêu mét?

2) Thân nõ thế nào? Có cạnh không?

3) Cây cau có độ bao nhiêu lá? — Là mọc ở chỗ nào? — Một tay lá có những phần gì?

4) Ngọn cau thế nào?

5) Ta trông cau dễ làm gì? (dễ ăn trâu và dùng trong các dám cười hỏi).

Kết-luận.— Trông cau có lợi nên dân-dâu người ta cũng trông.

1. — NGÔI NHÀ NGÓI

Một nếp nhà gỗ bầy gian rộng thênh-thang, trong toàn cột lim và cánh cửa bức bàn. Mái lợp ngói.

Qua một cái sân gạch đến một chiếc nhà ngang, bằng tre lợp rá, dùng làm bếp, chuồng lớn và chuồng trâu.

Đằng sau là cái ao thả cá, có cầu xây để vo gạo, rửa bát hàng ngày. Trong vườn trồng những hàng cau thẳng-tắp và xen vào những cây cam, cây đào, cây bưởi, cây khế, vân-vân. Mùa nào thức ấy, quả sai chiu-chít.

Chung quanh tất cả là giậu tre góa um-tùm, có rất nhiều tò cò. Cứ đến chiều tối, chúng bay về kêu ầm-ì.

Đây là dinh-cơ ông Hai Tới, cái dinh-cơ rộng-rãi, mát-mẻ nhất làng.

GIẢI-NGHĨA

Lim : thứ gỗ rắn, bền, không mọt.

Cánh cửa bức bàn : cánh cửa có khung và kẻ chỉ cho đẹp.

Dinh-cơ : nhà to đất rộng.

CÂU HỎI

Ngôi nhà làm bằng gì ?

Mái lợp gì ?

Cột và cánh cửa có gì đặc-bié特 ?

Đằng trước nhà có gì ?

Chiều đến trên các ngọn tre có gì lạ ?

Dinh-cơ ông Hai là một dinh-cơ thế nào ?

ĐẠI-Ý

Dinh-cơ ông Hai gồm có nhà ngói, sân gạch, ao, vườn là một dinh-cơ rộng-rãi, mát-mẻ nhất làng.



THEO L.D.

2. — NHÀ GÁC

Anh Hải ở trên một căn gác phố bờ sông. Qua một cái cầu thang bằng gỗ, tôi bước lên thấy một căn phòng vuông-vắn, hơi hẹp nhưng cao. Bên mặt đều mở cửa sổ, trần song sắt.

Về phía trước mặt, nhìn ra chỉ thấy những túm lá xanh bóng của cây bàng xòe ra và một cái cột điện cao vót. Mặt sau trông ra sông Trà, lúc nào cũng thấy thuyền nan, chiếc ngược, chiếc xuôi. Bên kia sông là một cánh đồng bát-ngát xanh-rì với những lũy tre xanh biếc in lên nền trời trắng-dục, khác nào như một bức tranh.



Bàn viết của anh kê liền cửa sổ. Thực là một phòng học tĩnh-mịch, mát mẻ ở giữa nơi Thành-thị.

NHƯ-TUYẾT

GIẢI-NGHĨA

Trần song : những than bằng gỗ hay bằng sắt chắn cửa sổ

Lũy tre : tường thấp và dài, bên trong trồng tre.

Thành-thị : nơi có phố-sá buôn-bán đông-dúc.

CÂU HỎI

Anh Hải ở đâu ?

Căn gác anh ở thế nào ?

Bên mặt tường có trò gì ?

Cửa sổ đằng trước trông ra đâu ?

Cửa sổ đằng sau, trông ra đâu ?

Đứng ở cửa sổ đằng sau, nhìn thấy gì ?

Bàn viết của anh kê ở đâu ?

Tại sao lại kê ở chỗ ấy ?

ĐẠI-Ý

Hải ở một căn gác hẹp nhưng mát-mẻ, tĩnh-mịch rất thích hợp cho việc học-hành.

NHÀ TÔI

Nhà tôi ở xóm làng xa,
Tầm-thường vách đất cùng là mái tranh.
Tôi yêu chỉ vị chút tình,
Trên song-đường, dưới là mình ở đây.
Cha tôi xây-dựng bao ngày,
Đắp nền cát nóc chính tay người làm.
Nghĩ thân ấm-cúng muôn vàn,
Những nơi lầu gác cao sang nào bằng

NHƯ - TUYẾT

GIẢI - NGHĨA

Song-đường : cha và mẹ.

Ấm-cúng : êm-dềm, vui-vẻ.

Muôn-vàn : nhiều lắm, không thể kể hết được.

Cao-sang : to lớn, sang trọng, giàu-cô.

CÂU HỎI

Nhà em ở đâu?

Mái và vách làm bằng gì?

Em ở nhà ấy với ai?

Ai đã xây dựng ngôi nhà ấy?

Sống trong nhà ấy, em thấy thế nào?

Tại sao em lại yêu-quí căn nhà tầm-thường của em?

ĐẠI - Ý

Nhà tôi tuy tầm-thường nhưng tôi rất yêu mến vì chính tay cha tôi dựng nên và tôi ở đây với cha mẹ tôi.



TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa lớn nửa khò.

Bài 1.— c Cao-Lãnh

Bài 2.— g Giáo-Sư

1.— NHÀ MỘT TẦNG

BÀI DẪN

Nhà ông Hương là nhà một tầng, mái ngói, tường gạch, trần vôi. Nền lát gạch hoa. Thêm cao, hiên rộng. Nhà mở nhiều cửa sổ, ai vào cũng thấy sáng-sủa và thoáng khí.

Đằng trước nhà là sân. Giáp đường đi là giậu và cổng vào.

Ngôi nhà trông thật khang-trang, sạch-sẽ. Trước ông Hương vẫn ở nhà thuê. Nhờ sự cần kiệm, ông mới tậu được miếng đất và làm nên ngôi nhà này.

TẬP NÓI

Ông Hương ở nhà gì? — Mái, tường, trần bằng gì? — Tại sao nhà ông sáng-sủa và thoáng khí? — Trước nhà có gì? — Trước sân là gì? — Nhà ông trông vẻ thế nào? — Nhờ sự cần-kiệm, ông đã tậu được gì và làm gì?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Mái ngói — Tường — Gạch — Trần vôi — Nền — Thêm — Hiên — Cửa vào — Cửa sổ — Sân — Cổng.

TÌNH-TÙ.— (Nhà) sáng-sủa, thoáug khí, khang-trang.

DỘNG-TÙ.— Làm (nhà) — Xây (nhà) — Thuê (nhà) — Tậu (nhà).

TỰC-NGỮ.— Nhà cao cửa rộng.

Nhà ngôi cây mít.

GIẢI - NGHĨA

Vôi : đây là vữa, hồ (vôi trộn với cát và nước).

Cổng : cửa ngoài để vào nhà.

Thoáng khí : nói khi trời thay đổi luôn.

Khang-trang : cao-ráo, ưa nhìn.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học điền vào những nét chấm cho hợp nghĩa:

— Nhà ông Hương mái lợp. tường xây.

— cao-ráo và lát gạch hoa.

— Phía trên thêm là.

— Nhà sáng-sủa là nhờ cõi. và.

— Muôn vào sân phải qua.

— Những người không có nhà thì phải ở.

NCŨ-VƯNG

2.— NHÀ LẦU (GÁC)

BÀI DẪN

Nhà lầu gồm có từng tầng sát mặt đất là **tầng dưới** và **tầng gác** là **tầng trên**. Tầng trên cách tầng dưới bằng một lớp gỗ ngăn gọi là **sàn gác**. Người ta lên gác bằng một **cầu thang**. Gác có cửa ra hiên. Mèp hiên có **bao-lơn** chắn cho khỏi ngã. Cạnh gác có **sân thượng** để phơi quần áo.

Có những nhà gác ba, bốn tầng trông **đồ-sộ** và **nguy nga**.

TẬP NÓI :

Nhà lầu gồm mấy tầng? Là những tầng nào? — Tầng trên cách tầng dưới bởi cái gì? — Người ta làm gác bằng gì? — Ngoài cửa gác có gì? — Bao-lơn dùng để làm gì? — Sân thượng dùng để làm gì? — Nhà gác nhiều tầng trông thế nào?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— **Lầu** — **Gác** — **Tầng** mặt đất — **Tầng gác** — **Sàn gác** — **Cầu thang** — **Bao-lơn** — **Sân thượng**.

TĨNH-TỪ.— (**Lầu**) **đồ-sộ**, **nguy nga** — (**Cầu thang**) xoài, dốc.

ĐỘNG-TỪ.— **Lên** (gác) — **Xuống** (nhà) — **Tựa** (bao lơn).

TỤC-NGỮ.— **Lầu son gác tia**.

Nhà bốn mái, bao lơn bốn mặt.

GIẢI - NGHĨA

Sàn gác: ván gác. **Bao-lơn**: bức giậu gỗ thấp ở ngoài hiên có thể đứng tựa tay vào được. **Đồ-sộ**: to lớn. **Nguy nga**: cao.

CHÍNH-TÁ

1.— NHÀ KIỀU MỚI

Ngôi nhà kiều mới này tuy chỉ lợp lá, nhưng trông rất sáng-sủa sạch-sẽ, cao ráo. **Hiên** vòng bốn mặt, cửa mở bốn bề. Ánh-sáng và khí trời tùy lúc, tùy mùa mà lọt vào trong nhà. Khi bức thi thấy mát, khi rét thi thấy ấm. Ở nhà đó, người ta không phải phàn-nàn về **thời-tiết**, mà cảm thấy mình khỏe-mạnh, dễ chịu ít ốm đau.

Kiều nhà đó làm cũng chẳng tốn kém là bao, nếu được **thông-dụng** khắp nơi thì người mình cũng đỡ được bệnh-tật.

N. S.

GIẢI - NGHĨA

Hiên: mái hè.

Thời-tiết: tiết trời trong một mùa nào.

Thông-dụng: dùng khắp nơi.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Chỉ: chỉ có, kim chỉ, cử-chỉ, chứng-chỉ.

Trông: trông thấy, trông mong.

Chóng: chóng gai, chóng-chênh.

Sáng: sáng chiều, sáng-sủa, tươi sáng.

Dụng: dung-cụ, dụng-công, áp-dụng.

Rụng: quả rụng, rụng răng, rụng rời.

PHÂN-BIỆT DẤU GIỌNG

Dấu hỏi:

Kiểu: kiều nhà, kiều mẫu, kiều cách.

Sửa: chó sửa, sáng-sủa.

Khoẻ: khoẻ-mạnh, sức khoẻ.

Dấu ngã:

Đỡ: giúp-đỡ, chống-đỡ, đỡ ốm.

2.— NGÔI NHÀ NGÓI

Viết bài Tập đọc « Ngôi nhà ngói » từ câu: « Đằng sau là ao » đến hết bài.

TẬP LÀM VĂN

TÀ MỘT CÂY DỪA

DÀN-BÀI

Mở bài.— Nhà em có trồng dừa hay em trông thấy cây dừa ở đâu?

Thân bài.—

1.— Cây dừa lớn hay nhỏ, cao độ bao nhiêu?

2.— Thân, lá nó thế nào?

3.— Nó giống cây cau về cái gì?

4.— Khác cây cau về cái gì?

5.— Cây dừa cho ta gì? (cui dừa làm dầu dừa).

Kết-luận.— Cây dừa có ích nên nhiều nơi trồng.

Ông Hàn giàu-có nhưng tính rất hà-tiện. Nhà ông nuôi một con khỉ. Một hôm ông đi vắng, nó trông thấy người hàng xóm quảng tiền qua cửa sổ cho người ăn mày. Nó bắt chước ngay. Nó vào cạy rương của chủ, bóc từng nắm tiền vàng ném vung ra ngoài. Trông thấy người ta xúm đến nhặt, nó có vẻ khoái lầm.

Chợt ông Hàn về, thấy vậy, liền đuổi đánh con khỉ và kêu khóc àm-ā.

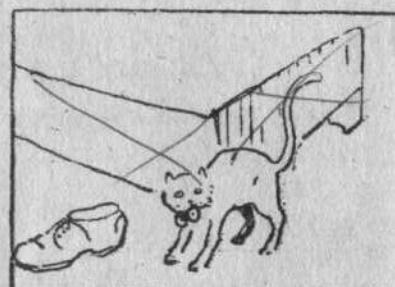
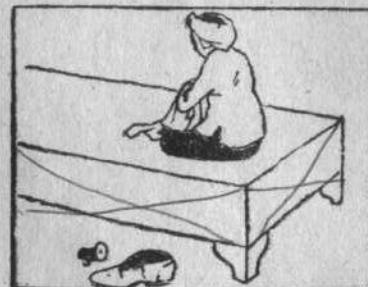
Một người hàng xóm can ông rằng :

— Ông không biết dùng tiền, chỉ chắt cho đầy rương. Böyle giờ ông lấy hòn đá thay vào, cũng thế.

Ý-NGHĨ.— Người hà-tiện có tiền mà không ăn không dám ăn, mặc không dám mặc.

TRANH VUI

8.— CUỘN CHỈ RƠI



Người thợ may đang khâu, đánh rơi cuộn chỉ, con mèo tha đi mất.

1.— NHÀ CHA MẸ TÔI

Nhà cha mẹ tôi ở là một cái nhà tranh. Hình-thức cũng chẳng khác nhà tranh trong làng là mấy! cũng ba gian hai chái, cũng bần thô, ở giữa đê thờ cũng tồ-tiên. Gác gian bên cũng kê giường nằm, cũng bày ghế ngồi chơi tiếp khách.

Trước nhà có cái sân rộng, mây hàng cao ngắt-nghèo và một giàn trầu không ở trên bờ, xanh tốt um-tüm. Ngoài sân có cái vườn rất rộng rỏi dến cái ao.

Cảnh thì thật què mùa, nhưng tôi thích cái nhà ấy lắm, vì đó là nơi chôn rau (nhau) cắt rốn (rún) của tôi, đó là nơi quay-quắn mọi người tôi yêu và đó là nơi thờ-phụng tồ-tiên, Ông bà tôi.



GIẢI-NGHĨA

Chái : gian hẹp làm thêm ở đầu nhà.

Què mùa : mộc-mạc, không tö-diêm.

Nơi chôn rau cắt rốn : nơi cha mẹ sinh ra mình.

Thờ-phụng : thờ cúng.

CÂU HỎI

Nhà cha me em làm bằng gì?

Có mấy gian?

Trước nhà có gì?

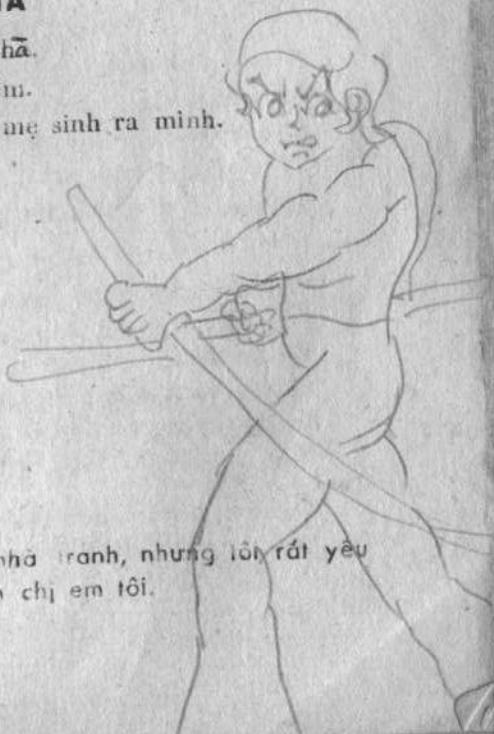
Phía ngoài sân có gì?

Em có thích cái nhà ả không?

Tại sao em thích?

ĐẠI Y

Nhà cha mẹ tôi ở là một ngôi nhà tranh, nhưng tôi rất yêu vì sớm hôm tôi ở đó với cha mẹ, anh chị em tôi.



2.— NHÀ CỬA ĐỒNG-BÀO THƯỢNG

Nhà cửa những dân-tộc miền sơn-cước gọi là nhà dài. Thật vậy, những căn nhà đó có một chiều dài quá sức tưởng tượng. Bộ-lạc Radé ở những gian nhà trung-bình dài tới ngót một trăm thước, có khi còn dài tới một trăm năm mươi thước nữa. Nhà cửa các bộ-lạc khác ngắn hơn song cũng thường kiến-trúc theo kiểu-mẫu chung. Đó là những mái nhà tranh dài cất ngay trên mặt đất hay là những nhà sàn chỉ có một buồng. Tường vách tuy làm bằng phên nhưng đan rất dày và chắt-chẽ có thể ngăn được những cơn gió núi lạnh-leo của mùa đông.



GIẢI-NGHĨA

Miền sơn-cước : miền chân núi.

Bộ-lạc : chòm, xóm của dân sơn-cước.

Radé : đọc là Ra-dê, một giống dân sơn-cước ở Ban-Mê-Thuột.

Kiến-trúc : xây dắp.

Nhà sàn : nhà gác làm bằng gỗ hay tre ken lại với nhau.

CÂU HỎI

Nhà cửa những dân miền sơn-cước gọi là gì ?

Tại sao lại gọi là nhà dài ?

Ngoài những nhà dài còn những nhà kiểu gì nữa ?

Tường vách làm bằng gì ?

Những tường vách này tốt thế nào ?

ĐẠI - Ý

Nhà ở của đồng-bào Thượng, có thứ nhà dài có thứ nhà sàn. Tuy nhà lá, vách phên nhưng rất chắc chắn.

HỌC THUỐC LÔNG

MỪNG EM LÀM NHÀ

Nhà ta ngày trước có gì đâu,
Chú, thím ngày nay đã lại giàu.
Mới biết trời cho không mấy lúc,
Lợ là nuôi cá với trồng cau.

★

Nhà gỗ năm gian lợp lá gòi,
Trồng dòng sông Vy, tựa non Côi.
Đầu nhà, khanh-khách vào làm tò,
Nhìn thấy chim con nó há mồi.

TÚ XƯƠNG

GIẢI - NGHĨA

Chú, thím : người ta thường gọi vợ chồng em trai mình là chú thím, tức là gọi thay cho con mình.

Khanh-khách : chim khách báo điềm vui.

Vy, Côi : sông Vy-hoàng, núi Côi-son (núi Gôi), chỉ phong cảnh tỉnh Nam-Định.

CÂU HỎI

Ngày trước nhà chú thím thế nào ?

Ngày nay chú thím làm ăn thế nào ?

Chú thím mới làm được ngôi nhà bằng gì ?

Nhà trông về hướng gì ?

Có cái gì báo điềm thịnh-vượng.

ĐẠI - Ý

Đây là bài thơ mừng em làm nhà mới, ý nói trời cho không mấy lúc mà khá, nhà làm bằng gỗ, lá nhưng mát-mẻ và vui mắt.

★

TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa lớn nửa khò.

Bài 1.— I Ích

Bài 2.— H Hồng-Hà



NGỮ-VƯNG

1.— NHÀ TRANH

BÀI DẪN

(Nhà tranh lợp bằng ra, cỏ tranh hay lá gối) Vách bằng đất hay bằng ván mỏng. Cột bằng soan, bằng bương, kéo bằng tre. Khung cửa, cánh cửa làm bằng gỗ hay bằng tre. Nhà tranh thường làm ba gian, có khai thêm hai chái ở hai đầu cho rộng. Nhà tranh thấp, ít cửa, trong lụp-xụp tối-tăm.

TẬP NÓI

Nhà tranh lợp bằng gì?

Vách bằng gì?

Kèo cột bằng gì?

Khung cửa, cánh cửa bằng gì?

Nhà tranh thường có mấy gian?

Tại sao lại thêm hai chái?

Nhà tranh thấp nên trong thè nào?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Mái lá gối — Mái rạ — Vách đất — Cột soan

Cột bương — Kèo tre — Cửa gỗ — Gian — Chái.

TỈNH-TỪ.— (Nhà) lụp-xụp — (Mái) dột — (Vách) lở.

ĐỘNG-TỪ.— Lợp (mái) — Giội (mái) — Trát (vách)
Chồng (nhà).

TỰC-NGỮ.— Nhà tranh vách đất.

Nhà rách vách nát.

GIẢI - NGHĨA

Lá gối: lá cây cỏ dùng để lợp nhà

Bương: một thứ tre to, mỏng mảnh và thẳng.

Soan: thân cây soan là.

Chái: gian xép ở hai đầu nhà.

Lụp-xụp: nói nhà làm thấp quá.

Giội: chừa lại chỗ mái dột.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học điền vào những nét chấm cho hợp nghĩa:

— Mái bên hông

— Hai đầu nhà tranh thường làm thêm

— Mái nát hay

— Vách đất làm lâu ngày hay

— Mái thi phải giội lại, vách iờ thi phải lại

— Nhà xiêm phải dùng cột tre để

NGỮ-VƯNG

2.— NHÀ SÀN

BÀI DẪN

Người Mường ở nhà sàn. Nhà làm bằng gỗ, tre, nứa, trên lợp cỏ tranh hay lá gối. Tầng dưới gọi là « khương » cách mặt đất độ một thước ruồi tây dùng để nuôi trâu bò, gà, lợn. Tầng trên gọi là « nhà sàn », tuy rộng nhưng hơi tối vì ít cửa sổ.

Nhà thường chia làm hai gian: gian ngoài, có bàn thờ tổ tiên và mấy cái ghế tre để tiếp khách. Ở một góc là khuôn bếp. Gian trong là buồng.

TẬP NÓI

Nhà người Mường làm bằng gì? — Mái lợp bằng gì? — Tầng dưới gọi là gì và dùng để làm gì? — Tầng trên gọi là gì và chia làm mấy gian? — Ở gian ngoài người ta trông thấy gì? — Gian trong dùng làm gì?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Nhà sàn — Khương — Lá gối — Cỏ tranh — Tre
— Nứa — Gỗ — Buồng — Bàn thờ — Bếp.

TỈNH-TỪ.— (Nhà) rộng, ít (cửa), tối.

ĐỘNG-TỪ.— Chôn (cột) — Dựng (nhà sàn) — Ngăn (buồng)
— Nuôi (gia-súc) — Bốt lùa — Sưởi.

TỰC-NGỮ.— Ở nhà sàn, ăn cơm lam, uống nước suối.

GIẢI - NGHĨA

Mường: dân tộc thiểu số ở miền núi từ Hoà-Bình vào đến Nghệ-Tĩnh. Nhà sàn: thứ nhà tranh làm trên những cột gỗ và phải lên bằng thang. Khương: tầng dưới của nhà sàn dùng để nuôi gia-súc. Khuôn bếp: đắp bằng đất để dun nấu và sưởi. Cơm lam: thứ sỏi làm bằng gạo nếp cho vào ống tre tươi hay sọ dừa mà dốt cho chín.



CHÍNH-TẨ

1.— NHÀ SÀN

Nhà nào cũng một kiểu mẫu như nhau, cái kiểu mẫu tờ-truyền bắt-dịch. Trên người ở, dưới chuồng trau. Giữa nhà để một khuôn bếp, than, lửa lúc nào cũng đỏ rực, đó là chỗ nấu ăn, ngay hai cửa. Đó là cái lò sưởi chung của hết thảy mọi người trong gia-dinh.

Về mùa đông, khi cơm chiều xong và trước lúc đi ngủ, ai nấy xúm quanh ngon lửa rì-rầm nói chuyện mùa-màng, săn-bắn hoặc kể-lè những việc cũ, tích xưa.

GIẢI - NGHĨA

Tồ-truyện : do tồ-tiên truyền lại. Rì-rầm : nói tiếng nho-nhỏ.
Mùa-màng : vụ gặt hái. Tịch xưa : truyện cũ.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Dịch : xê dịch, dịch nghĩa, chiến dịch, dịch-tễ, hách dịch.
Rịch : rực-rịch. — Chuồng : chuồng chim, chuồng bò. Truồng : trán-truồng. — Trâu : trâu bò. Châu : châu ngọc, châu-thò, châu-châu, châu dầu. — Săn : săn bắn, săn sóc, chỉ săn, da săn. Xǎn : xǎn (xǎn, vén) xǎn-văn (bǎn-khoǎn). — Xưa : xưa nay, ăn nói xam-xưa. — Chuyện : nói chuyện, câu chuyện, chuyện trò, vẽ chuyện, sinh-chuyện. Truyện : viết truyện, truyện ngắn, truyện dài, tiểu truyện.

PHÂN-BIỆT DẤU GIỌNG

Dấu ngã :

Mẫu : kiều mẫu khác với mẫu : một mẫu.
Giữa : giữa nhà, giữa đường, đi giữa.

Bửa : bửa ăn khác với bữa : ăn bữa, bữa hột đậu.

Cũ : mới cũ khác với cù : cù khoai, quy - cù.

Dấu hỏi :

Tồ : tồ-tiên, tồ chim.

Thảy : cả chảy.

Ngủ : thíc ngủ, ngủ gật.

Kè : kè-lè, kè chuyện.

2.— NHÀ CHA MẸ TÔI

Viết bài Tập đọc « Nhà cha mẹ tôi » từ đầu đến câu: « tốt um-tùm ».



TẬP LÀM VĂN

Vườn nhà em có một khóm tre. Em hãy tả một cây tre.

DÀN - BÀI

Mở bài.— Khóm tre đó ở chỗ nào ? Trồng đã bao lâu ?

Thân bài.—

- 1.— Thân tre thế nào ?
- 2.— Cành, lá thế nào ?
- 3.— Rễ tre thế nào ?
- 4.— Thân tre, lá tre dùng để làm gì ?

Kết luận.— Cây tre dùng được nhiều việc là một cây rất cần-thiết cho đời sống của dân quê.

1.— NHÀ ANH VỢI

Ở một góc ruộng, ngay chân núi, nhà anh Vợi, một nếp nhà tre lợp lá gồi, ba gian hai chái và một cái nhà ngang vừa thấp vừa lụp-xụp vừa trống-trái, không cửa không phên che, cạnh nhà là mấy cây soan khổng-kheo và một khóm chuối lá to bản, màu xanh vàng.

Chung-quanh nhà là vườn, một cái giậu nứa đan thưa xiêu-vẹo ngả nghiêng dưới sức nặng của dây bìm bìm đầy hoa tim.

Vừa đến cổng, Hiền kinh-hãi giật lui lại, vì một con chó trắng đương nằm trên nền nhà chạy xồ ra sủa. Vợi lên tiếng, tức thì con vật lại gần chủ quẩn-quít phe-phẩy đuôi.

KHÁI - HƯNG



GIẢI - NGHĨA

Lụp-xụp : thấp.

Khẳng-kheo : gầy còm, mồng, yếu.

Sủa : kêu đè đánh tiếng.

CÂU HỎI

Nhà anh Vợi ở đâu ?

Nhà anh làm bằng gì ?

Tại sao giậu bị đồ xiêu-vẹo ?

Khách vừa đến cổng tại sao lại phải giật lui ?

Anh Vợi lên tiếng thì con chó chạy đến làm gì ?

ĐẠI - Ý

Anh Vợi ở một nếp nhà tre, lợp lá nhỏ hẹp. Trong vườn trồng soan và chuối, chung-quanh rào giậu nứa.

TẬP ĐỌC



2.— TÒA NHÀ CỒ

Tâm qua cồng đèn dãy tường hoa cao ngắt, rồi vào sân gạch rộng, bước lên cái nhà ngói năm gian, trông to hơn đình làng Tâm.

Trong nhà bày-biện rất lịch-sự. Trên sà, ba bức đại-tự thẳng hàng chối-lợi. Ở giữa là bức sơn son chử vàng, hai bên hai bức sơn then chử bạc. Năm gian treo năm bức y-môn đò thêu kim-tuyên. Mỗi cột một đòn cầu đổi sơn đèn bóng nhoáng, chử khâm xà-cù. Ở tường treo những bức tranh Tàu. Ghế vuông ghế dài, bằng gỗ đèn bóng như sừng bò, chạm trổ rất công-phu. Cái gì cũng là cả. Tâm mải ngắm-nghĩa không nghĩ gì đến người ta trò-chuyện ở chung-quanh.



C.T.

GIẢI - NGHĨA

Sà : cây gỗ nõi dầu cột này sang dầu cột kia.
Đại-tự : chữ hán viết thật to.

Sơn then : sơn ta màu đen bóng.

Y-môn : cái diềm bằng vóc thêu hình chữ-nhật treo ngang cửa còn gọi là nghi-môn.

Kim-tuyên : chỉ vàng dùng đẽ thêu.

Xà-cù : thứ ốc bè, vỏ có nhiều sắc đẹp dùng đẽ khâm.

CÂU HỎI

Anh Tâm phải đi qua những gì rồi mới vào được ngôi nhà chính?
Trong nhà bày-biện thế nào?

Trên sà treo gì?

Có mấy cái y-môn treo ở đâu?

Các cột có treo gì?

Trong nhà có những ghế gì để tiếp khách?

Tại sao Tâm không để ý đến những người chung-quanh đang nói chuyện?

ĐẠI - Ý

Trong tòa nhà cổ đồ-đạc bày-biện rất lịch-sự. Nhìn cách bài trí người ta biết đó là một nhà phong-lưu.

HỌC THUỐC LÔNG

NÉP NHÀ TRE

Gừa vườn một nếp nhà tre,
Ba gian lợp cỏ trong về hướng nam.

Trước nhà dây mướp một giàn,
Rung-rinh trước gió hoa vàng lá xanh.

Hai bên nào ớt, nào hành,
Nào cam xanh Thượng, nào chanh bốn mùa.

Ngoài vườn, mấy luống khoai, ngô,
Quanh năm vụn-xôi, tha hồ bán, ăn.

Tăng-gia sản-xuất góp phần,
Nước nhà, nông-nghiệp đang cần mò-mang.

NHƯ - TUYẾT

GIẢI - NGHĨA

Rung-rinh : đưa đi, đưa lại nhẹ-nhàng.

Chanh bốn mùa : thứ chanh có quả quanh năm.

Tăng-gia : thêm lên.

Sản-xuất : làm ra, tạo ra, ý nói trồng-trọt thêm cho nhiều hoa-lợi.

Nông-nghiệp : nghề làm ruộng.

CÂU HỎI

Nhà người làm vườn ở đâu? — Trước nhà trồng gì? — Hai bên có những cây gì? — Trong vườn trồng gì? — Tại sao người làm vườn thu được nhiều hoa-lợi? — Những người chăm làm vườn đã giúp ta những gì?

ĐẠI - Ý

Với một nếp nhà tre, một thửa vườn trồng rau, trái, người nông-dân sống thanh-thơi, sung-túc.

*

TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa lớn nửa khổ.

Bài 1.— K Kiến-Hòa

Bài 2.— E Eo-Gió

NGỮ-VƯNG

1.— LỀU, TÚP.

BÀI DẪN

Những người nghèo thường ở trong những cái túp. (Túp là thứ nhà tranh nhỏ thấp và chỉ có một gian.) Túp làm bằng tre và nứa. Mái cỏ, vách lá. Túp không có cửa sổ, ngoài treo một cái rèm tre. Đêm đến đóng bằng một cái liếp hay cái phên.

Lều là một cái túp nhỏ. Người ta làm lều ở bờ sông để đánh cá hay ở cánh đồng để coi dưa.

TẬP NÓI

Túp là gì? — Mái và vách làm bằng gì? — Người ta dùng gì để che cửa? — Phên và liếp đan bằng gì? — Lều là gì? — Người ta trông thấy lều ở đâu?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Túp — Lều — Cột tre — Kéo nứa — Mái tranh
— Vách lá — Liếp — Phên — Rèm.

TÍNH-TỪ.— (Túp) xiêu-vẹo, ầm-thấp, trống-trái.

ĐỘNG-TỪ.— Chui ra, chui vào — Chặn (gió), che (mưa).

TỰC-NGỮ.— Túp có lều tranh.

Nhà dột cột xiêu.

GIẢI-NGHĨA

Phên, liếp: đồ đan bằng tre hay nứa dùng để che cửa.

Rèm: thứ mành ngăn đan bằng tre dùng để treo ngoài cửa.

Xiêu-vẹo: nghiêng về một bên không thẳng.

Trống-trái: không che kín để sương gió lọt vào.

Chui ra, chui vào: ý nói có chỗ mà ở, mà nghỉ-ngơi.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét châm cho hợp nghĩa:

- Anh Tư làm lều cái túp, để có chỗ vào.
- Anh mua để làm kèo cột.
- Anh cắt cỏ về lợp nhà và ken vách.
- Anh đan một cái để che cửa ban đêm.
- Túp làm sơ-sài nên
- Túp tuy nhỏ nhưng còn rộng hơn

NGỮ-VƯNG

2.— CÁC PHÒNG TRONG MỘT NHÀ GẠCH

BÀI DẪN

Tôi đã vào nhà ông Bá. Nhà ông rất ngắn-nắp và dù tiện-nghi. Nhà đó chia làm nhiều phòng. Mới vào là phòng khách, bên là phòng ăn và phòng học của các con ông. Phòng khách và phòng ăn thông với các phòng ngủ. Bên trong phòng học thông với hai phòng xép là buồng rửa mặt và buồng tắm.

Sau ngôi nhà chính là bếp và nhà vệ-sinh.

Cửa kính đỗ-đạc được lau chùi, nền được quét rửa luôn, nên trong nhà lúc nào trong cũng sạch-sẽ.

TẬP NÓI

Em thấy nhà ông Bá thế nào? — Nhà ông có những phòng gì? — Đằng sau phòng khách và phòng ăn là phòng gì? — Các phòng có cửa thông với nhau không? — Bếp và nhà vệ-sinh ở đâu? — Tại sao nhà được sạch-sẽ luôn?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Phòng khách — Phòng ăn — Phòng ngủ — Phòng học — Buồng tắm — Buồng rửa mặt — Bếp — Nhà vệ-sinh (cầu tiêu).

TÍNH-TỪ.— (Nhà) sạch-sẽ, ngắn-nắp, dù tiện-nghi.

ĐỘNG-TỪ.— Lau chùi (đỗ-đạc) — Quét (nhà) — Cọ rửa (nền nhà).

TỰC-NGỮ.— Nhà ngang dãy dọc. — Ăn có chỗ, đỗ có nơi.

GIẢI-NGHĨA

Phòng: buồng. Ngắn-nắp: không lộn-xộn đâu ra đấy, có thứ-tự. Tiện-nghi: có đủ mọi thứ tiện-lợi cho đời sống hàng ngày.

CHÍNH-TÁ

1.— NHÀ TRANH

Nhà anh Lan ở trong ngõ hẻm, lối vào khuất-khúe, mưa xuống thì lầy-lội. Nhà anh thấp và hẹp làm rất sơ-sài, chỉ có mấy cái cột bằng cây, còn mái thì bằng tre lợp lá, vách cũng bằng lá. Nhưng trong nhà rất ngắn-nắp và sạch-sẽ. Trước cửa nhà anh có mấy cây điệp rườm-rà nên mùa hè đỡ nóng-bức.

Nhà anh tuy nhỏ hẹp nhưng được cái ở gần chợ là nơi mà anh buôn-bán để sinh sống hàng ngày.

GIẢI-NGHĨA

Hèm : chát hẹp, hiềm hóc. Khuất-khúc : quanh co, không thẳng.
Sơ-sai : qua-loa không kỹ. Rướm-rà : râm-rạp, ló-a-xoa.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Xuống : lên xuống.
Sơ : sơ-sai, sơ-dâng, sơ-lược, thân sơ.
Xo : xác-xo, xo mướp.
Rướm : rướm-rà, rướm lời, vắn rướm.
Sinh : sinh đẻ, sinh-hoạt, sinh-mệnh, học-sinh.
Xinh : xinh đẹp, xinh-xắn.
Sông : sông chết, ga sông (trống), xương sông, sông dao.
xồng : xồng áo.

PHÂN-BIỆT DẤU GIỌNG

Đầu ngã :
Ngõ : cửa ngõ khác với ngõ : bô ngõ, ngõ cửa, ngõ cùng ai.
Sé sach-sé, nói sé, sé làm khác với sé : sé cơm, san sé, chim
sé, son-sé.
Dõ : dõ nóng, giúp-dõ, dõ-dần, chống dõ.

2.— TÒA NHÀ CỎ

Viết bài Tập đọc « Tòa nhà cỏ » từ câu : « Trong nhà.... » cho đến hết bài.

TẬP LÀM VĂN

TẢ MỘT QUẢ BƯỜI

DÀN-BÀI

Mở bài.— Nhà em mời mua (hoặc có người cho) một quả bưởi.
quả bưởi đó là giống bưởi gì ?

Thân bài.—

- 1.— Quả bưởi to hay nhỏ ? Hình nó thế nào ?
- 2.— Mùi thế nào ? Vỏ màu gì ? Và có mùi gì ?
- 3.— Khi bóc vỏ ra thấy gì ? (cùi và múi)
- 4.— Cùi rắn hay mềm ? Sắc gì ?
- 5.— Múi hình gì ? Có mấy múi ? Trong múi có gì ?
- 6.— Mùi bưởi ăn có vị gì ?
- 7.— Vỏ bưởi dùng làm gì ? (làm mứt hay nấu nước gỏi đầu).

Kết luận.— Bưởi ngọt là một món quà quý (đè ăn, đè bày cỗ rằm tháng tám).

TRUYỀN GIẢI TRÍ 9.— HAI NGƯỜI LĂNG-GIỀNG

Ông Hai và ông Tư là hàng xóm với nhau.

Một hôm, ông Hai cho con sang nhà ông Tư mượn một quyển truyện về xem.

Ông Tư nói :

— Sách truyện nhà tôi không thể đem ra khỏi nhà. Ông Hai có muốn xem thì sang đây mà xem cả tháng cũng được.

Mấy hôm sau, trời mưa. Ông Tư sai người nhà sang nhà ông Hai mượn cái cuốc về khơi rãnh. Ông Hai nói :

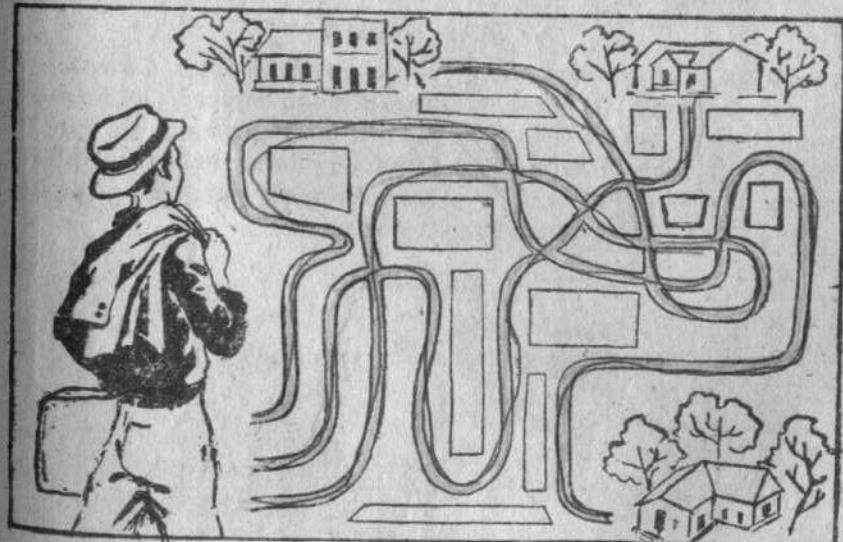
— Cuốc nhà tôi không thể đem khỏi nhà. Ông Tư có muốn dùng thì sang đây mà cuốc cả tháng cũng được.

Ông Tư hiểu ý, từ sau ăn ở với hàng xóm rất tử-tế.

Ý-NHĨ.— Ông Hai hơi nhô-nhen nhưng đã cho ông Tư một bài học thăm-thia.

TRANH VUI

9.— TÌM QUÁN TRỌ



Vẽ 3 quán trọ và nhiều lối đi để đến các quán đó.
Các em tìm xem đường đến quán nào gần nhất.

1.— TRONG PHÒNG KHÁCH

Ở cửa đi vào, bày một cái đinh to để trên một cái giá bằng gỗ trắc, rồi đến một cái bình-phong bốn cánh bằng gỗ.

Sau bức bình-phong bày một cái bàn và bốn cái ghế tàu, mặt và lưng bằng đá hoa trông vừa đẹp-de vừa chắc-chắn. Trong cùng kê một cái sập chân-quỳ trải đệm vóc và một cái tủ chè chạm, ở trên bày lộc-bình và giá gương.



Theo dọc tường bên tay phải có một cái ghế tràng-kỷ và một cái ghế gỗ, đánh xi bóng-loáng. Bên tay trái có một cái tủ sách lồng kính, trong mắc vải xanh.

Trên tường, nào là câu đối, nào là hoành-phi sơn son thếp vàng chói-lọi.

Phòng theo TÙ-NGỌC

GIẢI - NGHĨA

Đinh: cái vạc bằng đồng có ba chân để đốt trầm. **Gỗ trắc**: thứ gỗ quý, thịt mịn, có vân đẹp. **Bình-phong**: bức gỗ hay bức cảng vải đặt trước cửa để chắn gió, còn gọi là trấn-phong. **Gỗ gụ**: thứ gỗ tốt nhiều vân dễ đánh bóng. **Chân quỳ**: chân uốn cong như quỳ xuống. **Lộc-bình**: lọ sứ to để cắm hoa. **Hoành-phi**: biển gỗ có khắc những chữ nhỏ lớn treo ngang ở trong nhà.

CÂU HỎI

Ở cửa vào, người ta trông thấy gì?
Sau bức bình-phong có bày những đồ-đạc gì?
Trên tủ chè có bày gì?
Hai bên tường có kê gì?
Trên tường treo những gì?
Phòng khách đó được bày-biện thế nào?

ĐẠI-Ý

Phòng khách bày theo lối cổ, có bình-phong, tủ chè, sập gỗ tràng-kỷ và hoành-phi, câu đối.

2.— MỘT PHÒNG ĂN

Di qua phòng khách là tới phòng ăn. Một gian phòng quá rộng, có quạt trần, tường quét vôi màu làn-lạt. Trên tường treo rải rác mấy bức tranh vẽ cá song, chùm nho, nái chuối... Sát tường, kê một cái tủ gỗ đựng bát đĩa. Qua mặt kính người ta trông thấy chai rượu tay, những ly (cốc) bằng pha-lê, những bộ tách và những chén bát đĩa đủ eở. Góc tường là chiếc tủ lạnh sơn trắng. Giữa phòng đặt bộ bàn ăn với hai dãy ghế tựa bằng mây. Trên mặt bàn phủ khăn trắng bóng, bày la-liệt các món xào, nấu, mùi thơm phức.



Khách ngồi vào bàn ăn. Bữa tiệc bắt đầu giữa tiếng cười nói vui-vẻ.

Theo THÚY-TRÂM

GIẢI - NGHĨA

Cá song: thứ cá biển ở hang đá, thịt trắng và ngon. **Pha-lê**: chất thủy-tinh quý. **Tách**: chén uống nước. **Tủ lạnh**: tủ có máy sinh lạnh dùng làm nước đá hay để thức ăn. **La-liệt**: bày khắp nơi.

CÂU HỎI

Trong phòng ăn, trên tường có treo gì?
Sát tường người ta kê gì?
Trong tủ đựng gì?
Góc tường có gì?
Giữa phòng người ta đặt gì?
Trên mặt bàn bày la-liệt những gì?
Tại sao biết bữa tiệc vui-vẻ?

ĐẠI-Ý

Phòng ăn sạch-sẽ và sắp đặt gọn-gàng. Tiệc ăn vui-vẻ.

HỌC THUỐC LÔNG

THÚ LÀM VƯỜN

Trước cửa nhà tranh tròng dây hoa,
Hoa lan, hoa cúc, lẵn hoa trà.
Hoa ngâu, hoa mộc, giàn thiêng-lý,
Hồng tía xuân sang đù mặn mà.



Hai bên tả hữu tròng chè cau,
Cây cao, cây thấp chen lấn nhau.
Giữa vườn có một cái ao nhỏ,
Dưới ao thả cá, bờ tròng rau.

TRẦN - TUẤN - KHẢI

GIẢI - NGHĨA

Hồng tía : ý nói các thứ hoa dù màu sắc.

Mặn-mà : xinh đẹp, duyên-dáng.

Thả cá : nuôi cá.

CÂU HỎI

| Trước nhà tròng gì ?
| Mùa xuân tới thì các cây thế nào ?
| Hai bên nhà tròng gì ?
| Giữa vườn có gì ?
| Ao dùng làm gì ?
| Cảnh làm vườn thế nào ?

BÀI - Ý

Làm vườn cũng là một cái thú; tròng hoa để chơi, tròng cau chè để ăn trầu uống nước. Sắn bờ rau, ao cá, muôn ăn lúc nào cũng có ngay.



TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa lớn nửa khò

Bài 1.— Ô - Ô - Cấp

Bài 2.— A An-Giang

NGỮ - VỰNG

1.— ĐỒ-ĐẠC TRONG PHÒNG KHÁCH BÀI DẪN

Vào một phòng khách ngôi nhà cổ, ta thấy sát tường trong cùng có một cái tủ chè bằng gỗ trắc, rồi đến một cái sập chân quỳ bằng gỗ gụ. Bên ngoài chung-quanh cái bàn xoay có bốn cái ghế hành. Lại có hai trường-kỷ kê giáp tường. Ở ngay cửa vào có bức bình-phong bằng vải, lụa hay bằng gỗ.

Bây giờ ở phòng khách người ta không bày các thứ trên, người ta dùng những bộ sa-lông tân-thời gồm có những bàn ghế kiều mới.

TẬP NÓI

Vào phòng khách một ngôi nhà cổ ta nhìn thấy những đồ-đạc gì? — Tủ chè, sập bằng gỗ gì? — Bàn xoay kê với ghế gì? — Bình-phong dùng để làm gì? — Bây giờ người ta còn dùng tủ chè, sập gụ nữa không? — Người ta dùng những bàn ghế gì để tiếp khách?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Sập — Tủ chè — Bàn xoay — Ghế hành — Trường-kỷ — Bình-phong — Bộ sa-lông.

TỈNH-TỪ.— (Kiểu) cổ, mới — (Bộ ghế) tân-thời.

ĐỘNG-TỪ.— Bày-biện — Kê dọn — Trang hoàng.

TỤC-NGỮ.— Đồ nào thức ấy.

CA-DAO.— Ông cả ngồi trên sập vàng,
Cả ăn cả mặc lại cảng cả lo.

GIẢI - NGHĨA

Sập : thứ giường mặt bằng gỗ, chân liền và chung-quanh có điểm. Tủ chè : thứ tủ dài bè ngang dùng để đựng khay chè và các đồ qui. Ghế hành : thứ ghế một người ngồi có lưng tựa và tay vịn, còn gọi là ghế hành tương. Trường-kỷ : thứ ghế dài có thành ở lưng và ở hai đầu. Bình-phong : bức che bằng gỗ để ở trước cửa để chắn gió. Sa-lông : do tiếng Pháp (salon), gọi bộ bàn ghế bày trong phòng khách.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét chấm cho hợp nghĩa:

— vâ. thường làm bằng gỗ quý.

— có lưng dựa và tay vịn.

— Ghế dài có thành ở lưng và hai đầu gọi là

— Người ta kê. ở cửa để chắn gió.

— Bộ sa-lông gồm có bàn và ghế kiều.

— Những sập gụ ghế hành bền hơn những bàn ghế. bây giờ.

NGỮ - VŨNG

2.— ĐỒ-ĐẶC TRONG PHÒNG ĂN BÀI DẪN

Chiều nay nhà có khách ăn cơm. Thúy kè ngay-ngắn sáu cái ghế dưa ở hai bên bàn và trải lên bàn một cái khăn trắng tinh. Xong Thúy mở tủ cốc (ly) lấy cốc và bát đĩa đem rửa. Gần đến bữa ăn, Thúy đem cốc và khăn ăn ra bày bàn, xong đưa dàn thức ăn ra. Sau bữa ăn, Thúy dọn bàn sạch-sẽ.

Khách ăn xong sang phòng rửa mặt để rửa tay. Ở phòng này có đủ cả khăn mặt, chậu và gương soi.

TẬP NÓI

Thúy kè mẩy cái ghế tựa ở đâu ? — Thúy trải lên bàn cái gì ? — Thúy mở tủ lấy gì ? Để làm gì ? — Gần đèn bữa ăn. Thúy làm gì ? — Sau bữa ăn, Thúy làm gì ? — Khách ăn xong sang phòng bên cạnh để làm gì ?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— **Bàn ăn** — **Khăn bàn** — **Ghế dưa** — **Ghế đầu** — **Tủ cốc** — **Phòng rửa mặt** — **Chậu** — **Gương soi**.

TỈNH-TỪ.— (**Khăn bàn**) trắng-tinh — (**Bát đĩa**) sạch-sẽ — (**Gương**) trong.

ĐỘNG-TỪ.— **Trải** (**khăn bàn**) — **Bày** (**bàn**) — **Đưa** (**thức ăn**) — **Dọn** (**bàn**) — **Rửa** (**tay**).

TỰC-NGỮ.— Có **dưa** ăn **dưa**, có muối ăn **muối**.
Nhà sạch thì mát, bát sạch thì ngon cơm.

GIẢI-NGHĨA.— **Ghế dưa**: ghế có thành dằng sau để tựa lưng.
Ghế đầu: ghế mặt vuông không có chỗ dựa. **Khăn bàn**: khăn bàng vải hay ni-lông dùng trải lên bàn ăn để đỡ ăn khỏi giày ra bàn. **Tủ cốc**: tủ đựng bát cốc và đĩa.



CHÍNH-TÃ

1.— LÀM NHÀ

Thanh-bình vừa trở lại, Hòa theo cha mẹ về làng. Trên chiếc nền xưa, cha mẹ Hòa xây ba gian nhà gạch.

Bà con họ hàng chạy lại giúp đỡ, kẻ đào móng, đồ nền, người tô vôi, khuân gạch ngồi. Suốt ngày, người làm tấp-nập. Tiếng hát pha lẩn tiếng hò lơ.

Mới trong vòng ba tuần-lê, nhà đã làm xong.

Hôm lê khánh-thành, anh em, xóm làng chạy lại mừng-rõ đầy nhà.

THẾ-VỊNH

GIẢI - NGHĨA

Thanh-bình: yên vui, thái-bình, hết chiến-tranh. **Đào móng**: đào đất để xây chân tường. **Tô vôi**: đổ nước vào vôi sống cho tan ra. **Hò lơ**: tiếng hò trước câu hát để lấy giọng. **Khánh-thành**: lễ mừng mời làm xong nhà cửa, cũng gọi là lạc-thành.

NHẬN-XÉT TỰ-DANDING

Trở: trở về, trở nên, cách trở, trở ngại, để trở. **Chở**: che-chở, chở thuyền. — **Giúp**: giúp đỡ, giúp đỡ, giúp rập. — **Xây**: xây lồng, xây-dụng, xây (xoay) lồng. **Sày**: sày da, sày sát, sày sứt. — **Suốt**: suốt đêm, sáng-suốt, trong suốt, ống suốt. — **Rõ**: mừng-rõ, rõ-ràng, rực-rỡ. **Dỡ**: dỡ nhả. — **Giờ**: càn giờ.

2.— TRONG PHÒNG KHÁCH

Viết bài Tập đọc « Trong phòng khách » từ đầu đến câu: «.... già gương ».



TẬP LÀM VĂN

TẢ LOÀI VẬT

CHỈ-DẪN ĐẠI-CƯƠNG

Muốn tả một con vật ta có thể lần lượt theo mấy diêm sau đây:

- 1.— Hình-dáng (nói toàn thể con vật lớn nhỏ thế nào rồi mới tả đến từng bộ-phận và chỉ nên nói những đặc-diểm thôi).
- 2.— Tinh-nết và cách sinh-hoạt của nó.
- 3.— Con vật giúp ta được những việc gì? (nếu là loài vật làm hại thì nói nó làm hại ta những gì?).
- 4.— Cách nuôi-nâng, sự săn-sóc và cảm-tình của ta đối với vật ấy.

CON MÈO

Nhà em có nuôi một con mèo, em hãy tả con mèo đó.

DÀN-BÀI

Mở bài.— Nhà em có nuôi một con mèo lớn hay nhỏ?
Giống mèo gì?

- Thân bài.**— 1.— Đầu, mắt, tai, mũi, ria, răng nó thế nào ?
2.— Minh, lông, chân, móng, đuôi nó thế nào ?
3.— Ban ngày nó thường nằm ở đâu hoặc làm gì ?
4.— Nó thích ăn gì ? Khi đói nó thường làm gì ?

Kết-luận — Ta nuôi mèo để làm gì ?

— Em có thích con mèo nhà em không ? Tại sao ?

Tan

1.— CĂN PHÒNG ÂM-CÚNG

Một đêm mưa phun ẩm-ướt và tối-tăm về cuối tháng
chạp, hai anh em chúng tôi đi nghỉ sớm. Nằm trên giường,
trùm chăn lên tận cổ, chúng tôi cùng nhau nói chuyện để
đợi giấc ngủ.

(để giờ)
Ngọn đèn hoa-kỳ vẫn nhỏ để dưới đất chiếu lên trần với
tường nhà những bóng tối kỵ-dị, hơi lung-lay. Còn chiếc màn
đò rộng treo giữa nhà thì tối sầm lại, rủ những nếp móng
mạnh và tha-thướt. Bên kia chiếc màn ấy là giường của
bà tôi.

Trong căn-phòng yên-lặng, chỉ nghe rõ tiếng tí-tách
thông-thả và đều-dều của chiếc đồng-hồ treo trên tường.
Nhưng thỉnh-thoảng một cơn gió đưa đèn vắng-vắng những
tiếng éch-nhai kêu ở cánh đồng chung-quanh,

THẠCH-LAM

石林

GIẢI-NGHĨA

Âm-cúng : yên vui, yên ấm.

Hoa-kỳ : thứ đèn dầu hỏa nhỏ, thấp để đêm hay để hút thuốc
lào.

Kỵ-dị : lạ-lùng.

Tối sầm : tối đen lại.

Tha-thướt : dài lê-thê.

CÂU HỎI

Em ngoài trời thế nào ?

hai anh em làm gì để đợi giấc ngủ ?

Ngọn đèn hoa-kỳ chiếu lên trần thành những bóng gì ?

Giữa nhà treo chiếc màn gì ?

Nam trong phòng nghe thấy những tiếng gì ?

Cánh đèn đồng thế nào ?

ĐẠI - Ý

Đêm đồng mưa gió hai anh em nằm trong căn phòng âm-cúng
nói chuyện với nhau để đợi giấc ngủ.

2.— CÁI ĐÈN

Cái đèn nhà tôi làm bằng một thứ đồng đỏ-đỏ như vàng, (bóng-lộn có thể soi gương được.) Bầu dầu hình-lụy, nòn bể-be, ở giữa đính đai tròn) và chưa được đèn non-nửa lit.) Trên miệng ống bắc cỗ chụp một cái mũ/cho ngọn lửa tỏa ra như hoa sen cum-cúp để tăng ánh-sáng) Thông phong làm bằng pha-lê trong suốt.)

Tối đèn, tôi rót dầu và thắp đèn, ngọn lửa bốc to, tôi vẫn bắc tháp xuống cho vừa) Ánh-sáng tỏa ra khắp trong phòng) Đèn để giữa bàn) Chúng tôi ngồi quay-quẩn lại, mẹ tôi khâu vá, tôi xem sách, còn em tôi hâm-hở đọc tiếp chuyện Tấm-Cám;

Theo NGHIÊM - TOẢN

GIẢI - NGHĨA

Hình-trụ : hình cột tròn.

Dai : cái vòng đeo ngang lưng.

Pha-lê : chất thủy-tinh qui.

Hâm-hở : voi-vàng.

CÂU HỎI

Đèn nhà em làm bằng gì ?

Bầu nó thế nào ?

Trên miệng ống bắc có gì ?

Tại sao lại chụp thêm cái mũ trên ống bắc ?

Tối đèn em làm gì ?

Nếu ngọn lửa bốc cao, em làm thế nào ?

Khi đèn thắp lên rồi thì gia-dinh em mỗi người làm một việc gì ?

Trong cái cảnh quây-quần ấy, em nghĩ thế nào ?

ĐẠI - Ý

Cái đèn đồng tuy cồng nhưng bền chắc và soi sáng cho cả một phòng



HỌC THUỐC LÔNG

SÁNG QUÊ

Vừng đồng vừa hé mờ,
Sương mai nhạt-nhạt dần.
Tiếng gà xao-xác gáy,
Rộn-rã khắp hương-lân.

*

Người nông-phu vội-vã,
Mở cổng dắt trâu ra.
Cô gái quê quẩy gánh,
Đi họp chợ đường xa.

*

Trong nhà đều có việc,
Kẻ quét ngõ, quét sân.
Người lấy ngô, lấy cám,
Đến bữa lợn, gà ăn.

NHƯ-TUYẾT

GIẢI - NGHĨA

Sương mai : sương buổi sớm. — **Hương-lân** : làng xóm. —
Nông-phu : người làm ruộng. — **Quẩy** : gánh trêu vai.

CÂU HỎI

Cảnh rạng-dồng thế nào ? — Khi gà gáy, người trong thôn xóm rộn-rã làm gì ? — Người nông-phu đi đâu ? — Cô gái quê làm gì ? — Trong nhà mọi người làm gì ?

ĐẠI-Ý

Sáng sớm mọi người đã trở dậy làm việc. Kẻ ra đồng, người đi chợ. Những người ở nhà quét dọn và cho lợn gà ăn.

*

TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa lớn nửa khò.

Bài 1.— Q Quảng-Nam

Bài 2.— Y Yết-Kiêu

NGỮ-VỰNG

1.— ĐỒ-ĐẠC TRONG PHÒNG NGỦ

BÀI DẪN

Trong buồng ngủ có giường, có ghế ngựa. Đôi khi thiến chồ nằm người ta cũng dùng phản nứa. Trên giường phải trải chiếu, nếu dùng đệm thì phải phủ khăn trải giường.

Những trẻ lớn thì nằm giường con. Những trẻ thơ thì nằm vông, nằm nôi.

Người ta xếp quần áo trong tủ hay treo lên mắc.

TẬP NÓI

Trong buồng ngủ, người ta trông thấy những đồ-đạc gì ? — Phản và ghế ngựa khác nhau thê nào ? — Trên giường thường trải gì ? — Người ta đặt trẻ thơ nằm ở đâu ? — Người ta xếp quần áo ở đâu ? — Treo quần-áo ở đâu ?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— **Giường** — **Ghế ngựa** — **Phản** — **Tủ áo** — **Mắc áo** — **Chiếu** — **Khăn trải giường** — **Vông** — **Nôi**.

TỈNH-TỪ.— **(Ghế ngựa) quang dấu** — **(Phản gỗ) mộc**.

ĐỘNG-TỪ.— **Quét (giường)** — **Trải (chiếu)** — **Nghỉ (lưng)** — **Đưa (vông)**.

TỤC-NGỮ.— **Giường cao chiếu sạch**.
Đệm ấm chăn êm.

GIẢI-NGHĨA

Giường : đồ dùng bằng gỗ giữa có thang có giắt, trải chiếu lèn đê nằm. **Ghế ngựa** : thứ ghế có nhiều tấm kê lèn mề đê nằm, ngồi. **Phản** : đồ gỗ đóng bằng ván ghép lại, có chân thấp dùng đê ngồi đê nằm. **Quang dấu** : quét bên ngoài một nước sơn dầu. **Vông** : đồ đan bằng dây, gai, mắc lèn đê nằm. **Nôi** : thứ vông đan bằng tre cho trẻ con nằm đê đưa, đê ru.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét châm cho hợp nghĩa :

- Trong buồng ngủ có có và đê nằm.
- Người ta trải hay trãi trên giường đê nằm cho êm.
- thì đóng ván ghép còn thì kê bằng những tấm rời.
- Phản làm bằng gỗ , ghế ngựa thì
- Người ta đặt trẻ con vào hay đê ru.
- Quần áo thường dùng thì treo ở

NGỮ-VƯNG

2.— ĐỒ-DÙNG TRONG BẾP

BÀI DẪN

Vào trong bếp, ta thấy nhiều nồi, niêu, soong chảo. Cái thì đang dùng, cái thì treo trên tường hoặc dề ở góc bếp. Chạn có hai ngăn: ngăn trên để mắm, muối, và đồ ăn, ngăn dưới xếp bát, đĩa. Mâm dồng dề trên công gạo. Cái thớt treo bên cạnh cái giá cầm dao. Rõ, rá móc vào đinh trên tường. Ngoài sân có chậu rửa bát.

Các đồ dùng thứ nào dề chỗ ấy, khi cần đến thi có ngay.

TẬP NÓI

Vào bếp ta trông thấy gì? — Chạn có mầy ngăn, đựng gì? — Mâm dề ở đâu? — Thớt treo ở đâu? — Rõ-rá dề ở đâu? — Ngoài sân có gì? — Đồ dùng dề có thứ-tự thì có lợi gì?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Nồi — Niêu — Soong — Chảo — Chạn — Mâm — Bát, đĩa — Dao — Thớt — Chậu rửa bát.

TỈNH-TỪ.— (Nồi) lành, thủng — (Bát) rạn, mẻ.

ĐỘNG-TỪ.— Bắc (nồi) — Lót (rẽ) — Rửa (bát) — Cọ (chảo) — Dánh (soong).

TỰC-NGỮ.— Làm cỗ không lo mất phần.
Vắng dàn bà quanh bếp, vắng dàn ông quanh nhà.

GIẢI - NGHĨA

Rõ: đồ dán bằng tre mắt thưa dề đựng đồ ăn. Rá: đồ dán bằng tre nan khít dùng dề do gạo. Rạn: có vết nứt nhưng chưa vỡ. Mẻ: sứt mắt một miếng. Dánh soong: lấy cát đánh cho soong sáng. Quanh: vắng-vắng, lạnh-léo.

CHÍNH-TÁ

1.— ĐÈM ĐÔNG

Mỗi năm giờ chiều mà trời đã tối. Mẹ tôi đóng cửa và thắp đèn. Bên ngoài, gió thổi qua cành cây ủ-ủ. Một luồng hơi lạnh lọt vào trong nhà, buốt đến tận xương. Tôi lại gần lò sưởi. Tôi ngồi bên cha, bên mẹ, bên ngọn lửa hồng bốc lên sáng rực. Tôi cảm thấy êm-dềm ấm-áp.

Ngoài sân rả-rich mưa. Tôi nghĩ đến sổ-phận những người không cửa không nhà, đêm nay không biết trú ngụ vào đâu, mà lòng tôi se lại.

GIẢI - NGHĨA

Sưởi: hơ lửa cho ấm. Rả-rich: đều-dều mãi không hết. Sổ-phận: phận hay dở của một đời người. Se: lòng như thắt lại, đau lòng.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Xương: xương thịt. Sương: giọt sương. — Sưởi: lò sưởi, sưởi ấm. — Rả: rả-rich, kêu ra-rả. Giả: giả tiền, giả-cách, tác-giả, kỳ-giả. — Sổ: con sổ, sổ hiệu, sổ phận. — Trú: trú-ngụ. Chú: ghi chú, chú bắc, phù chú. — Se: se mồi, se mình. Xe: xe ngựa, xe chỉ

PHÂN-BIỆT DẤU GIỌNG

DẤU HỎI:

Sưởi: sưởi ấm.

Lửa: ngọn lửa, ủi lửa.

Cảm: cảm-dộng, bị cảm, cảm-ơn.

Rả: rả-rich, khác với rã: tan rã, rộn-rã.

2.— CÁI ĐÈN

Viết bài Tập đọc « Cái đèn » từ đầu đến câu: « cho vira ».



TẬP LÀM VĂN

TÀ CON CHÓ NHÀ EM

DÀN - BÀI

Mở bài.—

Con chó nhà em lớn hay nhỏ? Giống chó gì?

Nuôi được bao lâu? Tên nó là gì?

Thân bài.—

1.— Đầu, mắt, tai, minh, lông, đuôi nó thế nào?

2.— Nó lành hay dữ?

3.— Thấy người lạ đến thi nó làm gì?

4.— Thấy người nhà đi đâu về thi nó tỏ vẻ thế nào?

azt-luat.— Con chó giúp ta việc gì?

— Em chăm-nom nó thế nào?

TRUYỀN GIÁI TRÍ

10.— CÁI BÌNH VỠ

Ngày xưa, một ông vua có 20 cái bình sứ rất quý. Một hôm, đứa hầu gái làm vỡ mất một cái. Vua nổi giận, truyền đem chém.

Một ông quan tâu rằng :

— Hộ-thần có phép làm liền cái bình vỡ, nếu được xem tất cả những bình kia.

Nhà vua ưng thuận. Ông quan đến chỗ bày bình gạt một cái, bao nhiêu bình rơi xuống vỡ tan tành.

Xong, ông tâu rằng :

— Đề 19 cái bình này lại còn mất 19 mạng người nữa, nay xin Bệ-hạ giết một mình tôi là đủ.

Vua hiểu ý, tha cho ông quan và cả đứa hầu gái nữa.

Ý-NGHĨ.— Ông quan kia đã tố cho nhà vua biết mạng người quý hơn cái bình sứ.

TRANH VUI

10 — ĐỒ DÙNG TRONG NHÀ



về một chỗ một thứ do dùng như : dao, đũa, bàn, chai, thớt, ly, chén, ghế, v.v... rồi bao tìm xem 2 vật nào đi đôi với nhau, như dao với thớt,

TUẦN-LỄ 21

TẬP ĐỌC

1.— THỜ CÚNG TỒ-TIÊN

Người ta ai ai cũng có tồ-tiên. Nhờ có tồ-tiên đời trước tu-nhân tích-đức, siêng-năng, cẩn-kiệm, gای-dụng nên cái co-nghiệp để lại cho con cháu, nên ngày nay nhà mình mới được thịnh-vượng. họ-hàng, anh em mới được đồng-đúc.

Vậy mình phải nhớ đến cái công-đức ấy mà hết lòng ăn ở cho phái-đạo, để khỏi phụ lòng các đấng tiền-nhân. Bởi thế cho nên bất kỳ tôn-giáo nào cũng lấy sự thờ cúng tồ-tiên làm trọng ở trong gia-tộc.

Phép thờ cúng tồ-tiên không cần mâm cao cỗ đầy, chỉ cốt thành-kính và lè-vật chỉ hương-hoa tinh-khiết là đủ.

TRẦN TRỌNG KIM

GIẢI-NGHĨA

Tu-nhân : làm việc thiện, cứu giúp người nghèo.

Tích-đức : chứa chất nhiều việc công-đức.

Cơ-nghiệp : nhà cửa, cửa-cải của ông cha, tồ-tiên để lại cho con cháu.

Tiền-nhân : người đời trước, tồ-tiên.

Tôn-giáo : sự sùng-bái của những người có tin-ngưỡng riêng như đạo Phật, đạo Thiên-Chúa v.v.

Tinh-khiết : trong-trẻo, sạch-sẽ.

CÂU HỎI

Tồ-tiên ta ngày xưa đã làm gì để gáy-dụng cơ-nghiệp cho con cháu? — Ngày nay nhà ta được thịnh-vượng, họ-hàng được đồng-đúc là nhờ ai? — Muốn ghi nhớ công-đức-tồ-tiên ta phải làm thế nào? — Phép thờ cúng tồ-tiên cần phải thế nào?

ĐẠI-Ý

Ta thờ cúng tồ-tiên là để ghi nhớ công-đức người xưa. Việc thờ cúng cốt ở lòng thành-kính, không cần mâm cao cỗ đầy.

JRP MKA



TẬP ĐỌC

2.— GIỮ TIẾNG THƠM CHO GIA-TỘC

Anh Hoài ra tinh trọ học. Nhận ngày giỗ cha, anh về quê dự lễ. Nhìn lên bàn thờ thấy bức ảnh của cha anh, anh tự nghĩ :

« Cha ta và cả đến tờ-tiên ta đều là những người lương-thiện, cần-lao, phúc-hậu, cả làng ai cũng mến cũng khen. Nay ta không chịu học-hành, chỉ chơi-bời phỏng-dâng, làng xóm chê cười, ta thực không còn mặt mũi nào trông thấy ảnh cha ta nữa ».

Anh hối-hận đến bên mẹ khóc và xin tha tội cho anh vì anh đã là đứa con hư. Anh hứa cùng mẹ từ nay hết sức chăm-học, sửa-đổi tâm-tinh và quyết làm cho gia-tộc sau này được vè-vang.



GIẢI-NGHĨA

HUY-HẠNH

Lương-thiện : thật-thà, tử-tế.

Cần-lao : chăm-làm.

Phúc-hậu : phúc-đức, trung-hậu.

Phỏng-dâng : lỏng-bỏng, không giữ phép-tắc.

CÂU HỎI

Anh Hoài ra tinh để làm gì ?

Một hôm, anh về quê làm gì ?

Nhìn lên bàn thờ thấy bức ảnh cha, anh nghĩ thế nào ?

Rồi anh đến bên mẹ làm gì ?

Anh Hoài là người thế nào ?

ĐẠI - Ý

Anh Hoài ra tinh trọ học nhưng chỉ chơi-bời. Nhận ngày giỗ, nhớ đến cha, anh hối-hận và hứa với mẹ xin sửa lỗi.

HỌC THUỘC LÒNG

NHỚ ƠN TỜ-TIỀN

Sung-sướng như chúng ta,
Thực là nhờ ông cha.
Giếng sâu mạch nước tốt,
Cây cao bóng rợp xa.



Nước giếng, uống đỡ khát,
Bóng cây, ngồi dâm mát.
Ơn cây, mong càng cao,
Ơn giếng, mong đừng cạn.



Ta ơn sự học này,
Như giếng lại như cây.
Ông cha đẻ lại đó.
Ta mong ngày càng hay.

TÂN-ĐÀ

GIẢI - NGHĨA

Mạch nước : đường nước dì ngầm dưới đất.

Bóng rợp : bóng dâm.

Cạn : mực nước gần sát đáy.

CÂU HỎI

Các em được sung-sướng là nhờ ai ? — Ông cha ví như gì ?
Giếng sâu thì nước thế nào ? Cây cao thì bóng thế nào ? — Nước giếng có ích gì ? — Bóng cây có ích gì ? — Ta mong cha cây, cho giếng mỗi ngày thêm thế nào ? — Đề làm gì ?

ĐẠI - Ý

Tờ-tiên ví như giếng sâu, cây cằ. Ta được hưởng nước ngọt, bóng dâm, phải nhớ ơn tờ-tiên.



TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa lớn nửa khổ.

Bài 1.— P Phú-Quốc

Bài 2.— B Blao

NGŪ VŪ NG

1.— GIA-TỘC, TỒ-TIỀN BÀI DẪN

Ta phải nhớ ơn tồ-tiên là các bậc tiền-nhân đã nhẫn-nại, cẩn-cù làm-lụng, đã đem hết công-lao để gây dựng cơ-nghiệp cho con cháu, chúng ta là những người nối dõi tồ-tiên, chúng ta phải đọc gia-phả để biết công-nghiệp lớn-lao của tồ-tiên và làm ăn lương-thiện để giữ tiếng-thơm cho gia-tộc.

TẬP NÓI

Ai sinh ra ông cha ta? Còn gọi là gì?
Ông tổ đầu tiên trong họ gọi là gì?
Các bậc tiền-nhân đã có những đức-tinh gì?
Các vị đã làm gì cho con cháu?
Gia-phả là gì?
Tại sao ta phải đọc gia-phả?
Chúng ta phải thế nào để xứng đáng là dòng-dõi của tồ-tiên?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Tồ-tiên — Tiền-nhân — Thủ-y-tồ — Công-lao — Cơ-nghiệp — Thanh-danh — Gia-phả.
TÌNH-TỪ.— Cẩn-cù — Nhẫn-nại.
ĐÓNG-TỪ.— Gây-dựng (cơ-nghiệp) — Nòi (dõi) — Giữ (tiếng thơm) — Đọc (gia-phả).
TỰC-NGŪ.— Quê cha đất tổ
Chim có tổ, người có tông.

GIẢI-NGHĨA

Tồ-tiên: các cụ đời trước sinh ra ông cha ta, cũng gọi là tiền-nhân hay tiền-nhân. Thủ-y-tồ: ông tổ đầu tiên trong một họ. Cơ-nghiệp: nhà đất và công-cuộc đã làm. Thanh-danh: tiếng tăm. Công-lao: công khó-nhọc. Dõi: dòng giống. Gia-phả: quyền sô ghi những thế-hệ trong họ và lịch-sử của tồ-tiên.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học điền vào những nét chấm cho hợp nghĩa:
— Có mới có ông bà, cha mẹ.
— Suốt đời, tồ-tiên đã chăm làm đẽ. . . . cho con cháu.
— Con cháu được hưởng. . . . của tồ-tiên để lại phải biết nhớ ơn.
— Phải học những tinh-nết. . . . và. . . . của tiền-nhân.
— Phải cẩn-mẫn, phai lương-thiện để giữ. . . . cho gia-tộc.
— Muôn biết rõ công-nghiệp của tiền-nhân, ta phải xem. . . .

NGŪ-VŪ NG

2.— GIA-TỘC, TỒ-TIỀN (tiếp theo) BÀI DẪN

Ông tổ họ tôi khi mất di dẽ lại một di-sản khá to gồm nhiều ruộng đất. Di-sản này trích ra một thửa đất để lập từ-đường và năm mảnh ruộng để làm của hương-hóa. Còn bao nhiêu các con hướng phần đều nhau.

Người con cả giữ hương-hóa để lấy hoa-lợi chi-tiêu về những ngày giỗ chạp. Sau người con cả mất đi, ruộng hương-hóa truyền cho con, rồi cho cháu. Người giữ hương-hóa là người trưởng-tộc. Hàng năm, đến ngày giỗ chạp, con cháu đến nhà trưởng-tộc để cúng lễ hoặc đi thăm mộ-phần của tồ-tiên.

TẬP NÓI

Di-sản thường gồm có những gì?
Ruộng hương-hóa dùng để làm gì?
Những ngày giỗ chạp, con cháu hôi-hẹp ở nhà ai?
Họ lẽ tổ ở đâu?
Về tiệc nào thì họ đi thăm mộ tổ?
Cùng giỗ tổ-tiên có cát ở mâm cao cỗ đầy không? Cát ở gì?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Di-sản — Hương-hóa — Từ-đường — Mộ-phần — Ngày giỗ — Ngày chạp — Trưởng-tộc.
TÌNH-TỪ.— (Con cháu) hiếu-thảo, thành-tâm.
ĐÓNG-TỪ.— Hưởng (di-sản) — Thờ phụng — Nhớ (Ơn) — Lành (giỗ) — Sứa (mộ).
TỰC-NGŪ.— Uống nước nhớ nguồn.
Ăn quả nhớ kẻ trồng cây.

GIẢI-NGHĨA

Di-sản: của cải người chết để lại cho con.
Hương-hóa: di-sản để lại dùng về việc cúng giỗ.
Từ-đường: nhà thờ tổ.
Ngày chạp: ngày tết tổ về cuối năm (tháng chạp), con cháu đi sửa mộ.
Trưởng-tộc: người đứng đầu trong họ, giữ từ-đường, hương-hóa.

CHÍNH-TÁ

1.— ÔNG TÔI

Ông tôi đã ngoài bảy mươi tuổi, nhưng vẫn còn khỏe-mạnh. Tóc râu ông tôi đã bạc trắng cả. Trên mặt đầy những nét dặn. Hai con mắt sâu xuống. Hai gò má nhô cao và răng đã rụng nhiều. Chân tay gầy-gò nhưng ông tôi rất ghét chống gậy.

Ông tôi không thích mặc lụa-là, quần-áo của ông tôi chỉ là vải thường, vải trắng, song rất sạch-sẽ.

Ông tôi yêu chúng tôi lắm. Khi đi lễ chùa hay đi ăn giỗ, ông tôi thường cho chúng tôi đi theo.

Theo VÂN-TRÌNH

GIẢI - NGHĨA

Ngoài bảy mươi : trên bảy mươi, hơn bảy mươi.

Dặn : nhăn-nheo không phẳng.

Lụa-là : hàng dệt bằng tơ ; lụa hì dày ; là thi thưa và mỏng.

NHẬN-XÉT TU-DANG

Râu : râu-ria, râu mày. Dâu : lá dâu, dâu rè, dâu-gia với nhan. Giàu : quả giàu-gia. — Trắng : trắng đen, ăn trắng mặc trơn. — Dẫn : dẫn-deo, trán dẫn. Rắn : rắn bảo, khuyên-rắn. — Sâu : nồng sầu, sâu-xa, con sâu. Xấu : xấu cá, xấu kim, gá bạc lấy xấu, xấu thuế. — Giỗ : ngày giỗ, lúa giỗ. Đỗ : đỗ-dành, dạy đỗ, ăn đỗ. Rõ : mặt rõ, rõ gót chân.

2.— THỜ CÚNG TỒ-TIỀN

Viết bài Tập đọc «Thờ cúng tờ-tiền» từ đầu đến câu «.... tiền-nhân».

TẬP LÀM VĂN

CON VỊT

Tả con vịt nhà em hay một con vịt mà em đã trông thấy.

DÀN-BÀI

Mở bài.— Em trông thấy con vịt ở đâu ? Trong dịp nào ?
Thân bài.—

- 1.— Hình-dáng.
- 2.— Các bộ-phận : đầu, mắt, mỏ, cổ, mình, cánh, lông chán, ngón chân, đuôi.
- 3.— Tính-chất : — Vịt thích ở đâu ? Tại sao ?
— Nó bơi lội thế nào ?
— Nó thích ăn gì ?
- 4.— Ích-lợi : nuôi vịt dễ ăn thịt và lấy trứng.

Kết-luận.— Cách chăm-nom thế nào cho có lợi ?

TUẦN-LỄ 22

TẬP ĐỌC

— 141 —

1.— CÔNG MẸ

Khi cha con ra đồng hay vào xưởng thợ làm việc, mẹ con ở nhà chẳng nhàn-hạ đâu.

Nào là trông nom con, săn-sóc các em con ; nào là gọn-dẹp áo-đặc cho đâu vào đấy, quét trước cửa nhà cho sạch-sé. nào là chi-tiêu dành-dum để cho bao giờ cũng có gạo ăn, có tiền trả thầy cán thuốc lúc ốm đau, sắm quần áo khi tết nhất. Một tay cai-quản hết cả công-việc lớn nhỏ một nhà, có phải là nhẹ đâu ?



Cha đi làm cả ngày, đến tối mới về, thì đã nhọc còn làm các việc sao được.

Vậy con phải biết công mẹ con, giúp-dở mẹ con và nhất là đừng làm điều gì để đèn nỗi phiền lòng mẹ.

S.H.D.B.

GIẢI NGHĨA

Nhàn-hạ : rỗi-rã, không có công việc gì.

Dành-dum : bớt ít tiền lại để phòng khi cần đến.

Cai-quản : trông nom, săn sóc.

CÂU HỎI

Khi cha em đi làm thì mẹ em ở nhà làm gì ?

Mẹ em dành-dum tiền để làm gì ?

Tất cả công-việc trong nhà có nhẹ không ?

Tại sao cha em không làm được các công-việc ấy ?

Vậy bỗn-phận em phải thế nào ?

ĐẠI-Ý

Mẹ em làm-lụng vất-vả suốt ngày. Em phải biết công mẹ, giúp-mẹ và đừng làm phiền lòng mẹ.

2.— LÒNG THƯƠNG EM

Trời rét. Mưa mau. Một chiếc xe thồ-mộ chạy lách-lạch trên đường. Có một trò em độ 10 tuổi đội nón, cắp sách, cầm cõi chạy theo xe. Một em bé độ 6 tuổi ngồi trong xe, cứ ngẩn cõi nhìn về phía sau. Hành-khách thấy thế liền hỏi. Em bé đáp: « Đó là anh tôi. Anh tôi chỉ đủ trả tiền xe cho tôi thôi. Còn anh tôi phải đi bộ ».

Một bà hành-khách có từ-tâm liền bảo người chủ xe dừng lại, trả tiền và gọi em bé lên. Em bé mắt đỏ, ngập-ngừng bước lên xe và cảm ơn bà khách.

Mọi người trong xe đều cảm-động trước tình thương vô bờ-bến của người anh nhỏ dỗi với em thơ.

NHU - TUYẾT



GIẢI - NGHĨA

Hành-khách : khách đi xe.

Tử-tâm : có lòng thương người.

Ngập-ngừng : e-dè, do-dự, không quyết.

Vô bờ-bến : bao-la, không có hạn nào.

CÂU HỎI

Trời mưa hai đứa trẻ đi đâu ?

Đứa bé đi bằng gì ?

Tại sao đứa lớn phải chạy theo xe ?

Đứa bé có yên tâm không ? Tại sao ?

Một người hành-khách thấy thế liền làm gì ?

Tại sao mọi người đều cảm-động ?

ĐẠI - Ý

Trời mưa rét, anh bỏ tiền ăn sáng cho em đi xe còn mình đi bộ. Để em khỏi bị ướt-át.

HỌC THUỘC LÒNG

TÌNH THƯƠNG CON

Mẹ là cây, chuyền nhựa đời,
Nuôi con, là những nụ cười nở hoa.

Mẹ là biển rộng bao-la,
Trào muôn đợt sóng, chính là các con.

Mẹ là rừng thẳm núi non,
Chúng con tiếng hót véo-von trên cành.

Đẹp như bát-ngát trời xanh,
Lòng thương của mẹ, mẹ dành cho con.

HƯƠNG-THU



GIẢI - NGHĨA

Trào : lớp nước biển dâng lên hoặc rút đi.

Rừng thẳm : rừng sâu rậm.

Bát-ngát : rộng bao-la.

CÂU HỎI

Mẹ ví như cây, thì các con ví như gì ? (hoa)

Mẹ ví như biển, thì các con ví như gì ? (đợt sóng)

Mẹ ví như rừng núi thì các con ví như gì ? (chim hót véo-von)

Lòng thương bát-ngát như gì ?

Lòng thương yêu ấy dành cho ai ?

ĐẠI - Ý

Lòng mẹ thương con rộng như biển cả, đẹp như trời xanh.

TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa lớn nửa khò.

Bài 1.— R Rach-Giá

Bài 2.— X Xuân-Lộc

NGỮ-VƯNG

1. — GIA ĐÌNH

BÀI DẪN

Gia-dình gồm có **ông bà**, **cha mẹ** và **con cái**. Ông bà sinh ra cha mẹ. Cha mẹ sinh ra con. Cha mẹ là những người thân yêu nhất đời nên người ta gọi cha là **thân-phụ**, mẹ là **thân-mẫu**; cả cha và mẹ gọi là **song-thân**. Cha mẹ không những có công sinh ra con, còn có công nuôi con, **dạy-dỗ** và **gây-dựng** cho con nên người. Người con có **hiếu** bao giờ cũng phải **yêu-mến**, kính trọng và **vâng-lời** cha mẹ và ông bà.

TẬP NÓI

Một gia đình gồm có những ai? — Cha còn gọi là gì? — Mẹ còn gọi là gì? Cả cha và mẹ gọi là gì? — Cha mẹ có công gì? — Con đói với cha mẹ phải thế nào? — Người con hết lòng thờ cha kính mẹ là người con thế nào?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Ông bà — Cha mẹ — Thân phụ — Thân mẫu — Song thân — Con cái.

TÌNH-TỪ.— (Ông bà) nội, ngoại — (Cha) nghiêm — (Mẹ) hiền — (Con) hiếu.

ĐỘNG-TỪ.— Sinh (con) — Nuôi (con) — Dạy dỗ (con) — Yêu mến (cha mẹ).

CA-DAO.— Công cha như núi Thái-sơn.
Nghĩa mẹ như nước trong nguồn chảy ra.

GIẢI NGHĨA

Ông bà nội : ông bà sinh ra cha.

Ông bà ngoại : ông bà sinh ra mẹ.

Nghiêm : ráo-riết, không nuông chiều.

Hiền : êm-ái và dễ-dàng.

Con cái : tiếng gọi chung tất những đứa con trong nhà.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét chấm cho hợp nghĩa :

- Có ông lão, mới có cha mẹ.
- Ông bà sinh ra cha, ông bà ngôn sinh ra mẹ.
- Cha mẹ sinh ra chén cá.
- Cha mẹ nuôi con. Dạy-dỗ và gây-dựng cho con.
- Cha thân-phu mẹ. Nhà núi con.
- Làm con phải lòng phè và lòng không chá mẹ.
- Nghĩa yên nên hiền quyết.

th

NGỮ-VƯNG

2. — GIA - ĐÌNH (tiếp theo)

Cha mẹ tôi có 6 người con: 4 con trai và 2 con gái. Tôi là con thứ ba. Tôi có một anh, một chị, hai em trai (sinh đôi) và một em gái. Anh lớn nhất là **anh cả**, tôi em gái bé nhất là **em út** tôi. Hai đứa em sinh đôi trông giống nhau như đúc. Ông bà Thu ở cạnh nhà tôi chỉ có một người con trai gọi là **anh Quý**, người ta nói anh Quý là **con** **một** của **ông bà** Thu. Tôi sung-sướng hơn anh Quý vì tôi có anh, có chị, có các em để **yêu-mến**, **giúp-dỗ** nhau và chơi đùa, học-hành với nhau.

TẬP NÓI

Cha mẹ em có mấy người con? — Em có mấy anh và mấy em? — Anh lớn nhất là anh gì? — Em bé nhất là em gì? — Một đứa trẻ không có anh trên em dưới chỉ có một mình gọi là gì? — Anh chị em đôi với nhau phải thế nào?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Anh — Chị — Em — Em trai — Em gái — Anh em ruột — Anh em sinh đôi — Con mợ.

TÌNH-TỪ.— (Anh, chị) cả — Em (út) — (Anh em) hòa-thuận.

ĐỘNG-TỪ.— Kính (anh chị) — Nhường (các em) — Yêu-mến Giúp-dỗ — Bệnh-vực.

TỰC-NGÙ.— Anh em như chán, như tay.

Anh em hệt màu sét đôi.

Chị ngã em nâng.

GIẢI - NGHĨA

Anh em ruột: anh em cùng một cha mẹ sinh ra.

Con mợ: nói cha mẹ sinh có một con mà thôi.

Sinh đôi: nói hai anh em hay hai chị em sinh cùng một lần, trông giống mặt nhau còn gọi là **song-sinh**.

Hòa-thuận: êm-dềm vừa ý nhau, không ganh-tị hoặc cãi nhau.

Bệnh-vực: che-chở, chống-dỗ cho nhau.

CHÍNH-TẨ

1. — QUẠ CON MỚM MỒI CHO MẸ

Xưa có một người ăn ở với cha mẹ chẳng ra gì. Một hôm anh ta ở đồng về vẽ mặt buồn rầu suy-nghỉ. Vợ hỏi, anh ta bùi-ngùi nói: « Tôi vừa trông thấy một con quạ con móm mồi cho mẹ ở trên ngọn đà. Thấy thế, tôi tự lấy làm xấu-hổ vì xét mình từ trước đến nay ăn ở với cha mẹ thật là bất-hiếu, không bằng giống chim »

Vợ nghe chồng nói cũng hối-hận. Từ đó hai vợ chồng anh ta phụng-dưỡng cha mẹ rất chu đáo.

LLG.K

GIẢI-NGHĨA

Bùi-ngùi : buôn-bã.

Móm : nói mẹ ngậm đồ ăn trong mồm mà truyền sang mồm con

Xấu-hồ : thẹn-thùng.

Phụng-dưỡng : hầu-hà nuôi-nắng.

Chu-dáo : dày dứ, làm đến nơi đến chốn.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Xưa : năm xưa, ngày xưa.

Sura : dùng thay cho chữ thưa.

Râu : buôn râu, râu-rì.

Dầu : dầu mỡ, dầu-dai, dầu lỏng.

Giầu : giàu cau.

Xấu : tốt xấu, xấu-xi, xấu-xa.

Sấu : quả sấu, cá sấu, con sấu.

Xét : xem xét, xét nét.

Sét : sấm sét, đất sét, sét ăn ở khóa, một sét cơm.

Chu : chu-dáo, chu-tắt, chu-vi.

Tru : tru-tréo, tron-tru.

2. -- CÔNG MẸ

Viết bài Tập đọc « Công mẹ » từ đầu đến câu : « nhẹ đâu. »

TẬP LÀM VĂN

CON GÀ CON

Tả một con gà con.

DÀN BÀI

Mở bài : — Em trông thấy con gà con ở đâu ?
— Đang làm gì ?

Thân bài :

- 1.— Thân nó to bằng cái gì ?
- 2.— Lông nó thế nào ?
- 3.— Mắt, mõ, chân nó thế nào ?
- 4.— Nó đi thế nào ?
- 5.— Tiếng kêu thế nào ?
- 6.— Nó theo gà mẹ đi đâu ? Đề làm gì ?

Kết luận : — Con gà con trông non dại, ngày-thơ, và xinh
dẹp đáng yêu.

TRUYỆN GIẢI TRÍ

11. — THẮNG NGỐC

Bà gọi cháu bảo :

— Ngốc ơi ! cầm 12 đồng này ra chợ mua một
con gà về nuôi.

Ngốc đi một lúc lâu về thưa bà :

— Chả ai chịu bán cả. Người ta mắng cháu
và bảo mỗi con 80đ.

Bà gắt :

— Ai bảo cháu mua gà lớn ? Cháu mua một con
gà con về để nuôi kia mà !

Ngốc lại chạy đi rồi hớn hở xách một con gà
con về.

Bà hỏi :

— Đúng 12đ. chứ ?

— Thưa bà, bà hàng nói 10đ. Cháu nghe lời
bà trả 12đ. Bà hàng bảo : « Được đưa 12đ. đây,
rồi cháu xách gà về. »

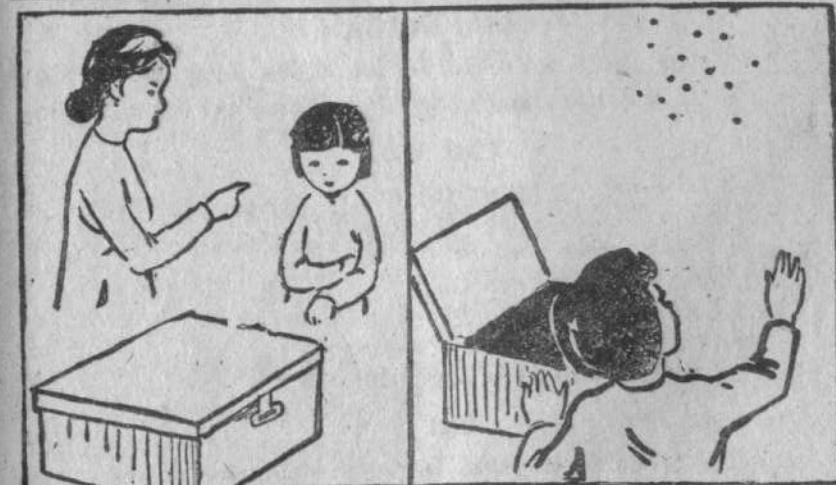
Bà kêu :

— Trời ơi ! Cháu tôi ngốc quá !

Ý.NGHĨ. — Cháu khờ dại làm phiền lòng bà.

TRANH VUI

11. — TÌNH TÒ-MÒ



Mẹ đi vắng bảo con giữ cái hộp không được mở. Nó có tinh
tò-mò mở ra, một con chim nhỏ ở trong bay vút ra đi mất.

1.— LÒNG THẢO HIẾM CÓ.

Mẫn-Tử-Khiên mồ-côi mẹ từ thuở nhỏ. Mẹ kế sinh được hai con trai.

Mùa đông, mẹ kế không cho Tử-Khiên mặc áo mèn bông, chỉ cho mặc mèn hoa lau. Một hôm Tử-Khiên dắt xe hẫu cha, cha thấy co-ro run-rẩy liền quở mắng. Tử-Khiên nín không dám nói. Cha giận đánh, ngờ đâu áo rách, bặt hoa lau ra.

Cha thấy thế định đuổi người vợ kế đi.

H Tử-Khiên khóc mà van rắng :

— Dì con mà còn ở lại, thì chỉ một mình con rét; chứ dì con mà phải đuổi đi, thì ba anh em con đều phải chịu rét cả.

Cha nghe nói cảm động, không đuổi người vợ kế tỏ lòng thương yêu Tử-Khiên như con dê vậy.



THUYẾT - UYỀN

GIẢI-NGHĨA

Mẹ kế : mẹ ghẻ.— Áo mèn : áo lót có lanh dựng bằng bông ở giữa cho ấm.— Van : kêu xin.— Cảm động : cảm-xúc mà động lòng.

CÂU HỎI

Mẹ kế Tử-Khiên ác nghịch thế nào?
Tại sao cha Tử-Khiên lại biết chuyện?
Cha Tử-Khiên định làm gì?
Tử-Khiên kêu van thế nào?
Cha Tử-Khiên xử thế nào?
Mẹ kế từ đó đối với Tử-Khiên thế nào?
Các em nghĩ Tử-Khiên là người thế nào?

ĐẠI - Ý

Mặc-dầu bị mẹ kế bạc-dai, Tử-Khiên không hè oán-hận, lòng hảo của Tử-Khiên đã cảm-hoa được bà mẹ kế.

2.— THĂM NHÀ

Anh Thám được phép nghỉ về thăm nhà. Bước trên xe đò xuống, tay xách valy, vai đeo ba-lô, anh rẽ vào con đường nhỏ...

Anh vừa đi vừa nghĩ đến những người thân yêu xa cách hơn hai năm, từ ngày anh nhập ngũ, lát nữa anh sẽ gặp, lòng anh vui...

Tim anh đập mạnh khi nhìn thấy mái nhà thân yêu mà anh đã sống hơn hai chục năm ở đấy. Con chó vàng đang lim-dim dưới gốc cây, nghe tiếng anh, nó vội chạy tới quấn lấy chân anh sủa vang. Bà Cử đang ngồi hiên vá áo, nghe tiếng chó sủa nhìn ra thấy con về mừng rỡ. Hai mẹ con nhìn nhau cảm động.

Theo báo THỦ-ĐỨC

GIẢI - NGHĨA

Nhập ngũ : vào lính, đầu quân để phụng-sự Tổ-quốc.
Cảm động : thấy việc gì ở ngoài mà động đến trong lòng.

CÂU HỎI

Anh Thám làm gì?
Anh ở đâu về?
Anh mang theo những gì?
Khi anh về gần đến nhà thì tim anh thế nào?
Nghe tiếng anh, con chó vàng làm gì?
Mẹ anh đang làm gì?
Thấy con về bà vui mừng thế nào?

ĐẠI - Ý

Anh Thám nhập ngũ đã hai năm, được nghỉ về thăm nhà. Mẹ thấy con về, mừng rỡ, cảm động.

HỌC THUẬT LÔNG

CHỊ TỐI

Chị tối chiều tối lâm,
Vì chúng tối mồ-côi.
Thày mẹ đều mất sớm,
Còn hai chị em thôi.

*

Ngày ngày một buổi chợ,
Chị gánh hàng bán buôn.
Trưa về, trên khung cửi,
Chị dệt tới hoàng-hôn.

*

Chị cho tôi-lên tinh,
Trợ học nhà người quen.
Và cứ mỗi đầu tháng,
Chị gửi ra gạo, tiền.

*

Mỗi lần thấy tôi về,
Chị vui mừng hả-hê.
Hỏi han bài vở học,
Và thường... bánh đa kê.

THỦY-HƯƠNG

GIẢI - NGHĨA

Hoàng-hôn : lúc nhá-nhem tối.— Trợ : ở tạm nhà người khác.— Hả-hê : thỏa lòng.— Kê : thứ ngũ-cốc hột nhỏ, sắc vàng dùng làm bánh.

CÂU HỎI

Tại sao chị thương em nhiều? — Ngày ngày chị đi đâu? —
Trưa về chị làm gì? — Chị cho em ra tinh làm gì? — Khi em về
thì chị vui mừng thế nào? — Chị hỏi han gì?

ĐẠI-Ý

Cha mẹ mất sớm, chị phải đi bán hàng xén và dệt vải thêm
để lấy tiền nuôi em đi học.

*

TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa lớn nửa khổ.

Bài 1.— *T Tháp-Mười*

Bài 2.— *Đ D Đức-Dục*

NGỮ-VƯNG

I.— GIA - ĐÌNH (tiếp theo)

BÀI DẪN

Ông Giáp có hai bà vợ. Con bà vợ cả gọi bà hai (vợ lẽ của cha) bằng dì ghê. Con bà dì ghê gọi bà cả là mẹ già. Con bà cả với con bà hai là anh em cùng cha khác mẹ.

Mẹ anh Đông mất cha anh Đông lấy (tục huyền) một bà khác, bà này là mẹ-kế, mẹ ghê hay dì ghê của anh Đông. Anh Đông đối với mẹ ghê tức là con chồng. Nếu khi lấy cha anh, bà đó đã có con rồi thì người con đó gọi là con riêng của bà. Nếu sau bà dě con với cha anh, thì người con này với người con riêng kia là anh em cùng mẹ khác cha.

Cha anh Hạ mất, mẹ anh tái giá, lấy một người chồng khác, người này gọi là bố dưỡng hay dưỡng của anh.

TẬP NÓI

Con bà vợ cả gọi ba vợ hai bằng gì? — Con bà vợ hai gọi ba vợ cả bằng gì? — Con bà cả với con bà hai là anh em thè nào? — Khi mẹ chết, cha lấy vợ khác, người con phải gọi bà này là gì? — Nếu người dì ghê có con riêng rồi lại có con với người chồng sau, thì hai đứa trẻ đó là anh em thè nào? — Cha anh Hạ mất, mẹ anh dì lấy chồng khác thì anh Hạ gọi người đó là gì?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Mẹ già — Dì ghê — Mẹ kế (mẹ ghê) — Dưỡng — Con chồng — Con riêng — Anh em cùng cha khác mẹ — Anh em cùng mẹ khác cha.

TÌNH-TỪ.— (Mẹ ghê) hiền-tù, khoan-dung, ác-nghiệt — (Gia-dinh) hoà-thuận.

ĐỘNG-TỪ.— Tục huyền — Tái giá — Thương yêu — Ghét bỏ — Hành hạ.

TỤC-NGỮ.— Gà sống nuôi con, — Mẹ gà con vịt.

CA-DAO.— Mấy đời bánh đúc có xương,

Mấy đời dì ghê có thương con chồng.

GIẢI - NGHĨA.— Khoan-dung : rộng lượng hay tha-thú. Tục huyền : nỗi dày dặn dã dứt, ý nói vợ chết lấy vợ khác. Tái giá : chồng mất, lấy chồng khác. Hành-hạ : đánh-dập, làm cho khổ-sở.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét châm cho hợp nghĩa:
— Mẹ anh Đông mất nuôi anh và thương anh như con đê
— Dì ghê anh là người và
— Con dì ghê với anh là anh em
— Anh em cùng cha khác mẹ phải nhau như anh em ruột
— Không nên phân-biélt là con vợ cả và vợ lẽ mà nhau
— Gia-dinh có thì mới có hạnh phúc.

2.— HỌ NỘI

BÀI ĐĂN

Cha tôi có một anh một chị ruột, một em trai và một em gái. Tôi gọi anh ruột cha tôi là bác trai, gọi vợ bác trai là bác gái. Em trai cha tôi là chú, vợ chú là thím. Em gái cha là cô, chồng cô là họ nội. Con trai, con gái của bác là anh, chị con bác. Con của chú là em con chú. Con chú con bác là anh em thúc-bá, hay anh em họ nội.

Anh em họ phải thân-yêu nhau và dùm-bọc lấy nhau.

TẬP NÓI

Em gọi anh ruột của cha em là gì? — Em trai của cha là gì? — Vợ của chú gọi là gì? — Chị ruột và em gái cha gọi là gì? — Con trai con gái của bác gọi là gì? — Con trai, con gái của chú gọi là gì? — Tất cả con của chú, của bác gọi chung là gì?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Bác trai (anh cha) — Bác gái — Chú — Thím — Cô — Dượng — Anh em con chú (anh em thúc-bá) — Anh em họ nội.

TỈNH-TỪ.— (Họ) gần, xa — Thân-thiết.

ĐỘNG-TỪ.— Kính-trọng — Thân-yêu — Quây-quần — Dùm-bọc.

TỰC-NGỮ, CA-DAO.— Chú cũng như cha.

Sày cha còn chú.

Con có con cậu thì xa,

Con chú con bác thực là anh em.

GIẢI-NGHĨA

Thúc-bá : chú và bác. Thân-thiết : gần-gũi thiết tha. — Quây-quần : sum-hợp bao-bọc lẫn nhau. — Dùm-bọc : bao-bọc, cứu-mạng.

CHÍNH-TÁ

1.— THĂM CHÚ

Nghỉ hè vừa rồi tôi về quê ở với chú tôi. Chú thím yêu thương tôi như con. Các em, con chú tôi, rất mừng-rỡ và thích nô đùa với tôi. Ngày nào chúng tôi cũng đi xem phong-cảnh. Chúng tôi thăm chùa làng, một ngôi chùa nhiều tượng Phật cõi-kinh. Chúng



tôi ra cánh đồng xem gặt lúa. Một vùng lúa chín bao-la, gió đưa lại một mùi hương thơm dịu.

Chiều tối, tôi xem đập lúa và cùng ăn ngô, khoai với người làm rất thú-vị.

NHƯ-TUYẾT

GIẢI-NGHĨA

Hè : mùa hạ, mùa bức. Phong-cảnh : hình sắc, cảnh vật bày ra trước mắt. Cõi-kinh : bền vững. Bao-la : mênh-mông, xa rộng. Đập lúa : đập bông lúa vào cạnh cối đá cho hạt thóc rời ra.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Chú : chú cháu, chú-ý.

Trú : trú ngụ, cư-trú, tạm trú.

Gió : gió mưa.

Dó : cây dó làm giấy.

Ró : ró gạo, ro-ro, ai ró mắt quả chuối rồi.

Dịu : êm-dịu, dịu-dàng.

Chiều : sáng chiều, chiều dài, chiều dài,

Triều : triều-dịnh, triều-dại, thủy-triều.

2.— THĂM NHÀ

Viết bài Tập đọc « Thăm nhà » bỏ đoạn giữa từ « Anh vừa đi... » đến « ...rộn vui ».



TẬP LÀM VĂN

TẢ CẢNH (những cảnh dễ tả)

CHỈ-DẪN ĐẠI-CƯƠNG

Muốn tả cảnh trước hết phải tả bao-quát cảnh đó trống từ dảng xa. Rồi tả dần từng phần của cảnh đó. Phần nào quan-trọng thì nói kỹ, phải tả có thứ-tự, chú trọng đến các màu sắc cùng âm-thanh và ghi những cảm-tưởng do cảnh đó gây nên.

Tả cái vườn nhà em

DÀN-BÀI

Mở bài.— Vườn đó ở chỗ nào?

Thân bài.—

1. — Vườn hình gì? Chiều dài, chiều rộng.
2. — Chung-quanh vườn có rào không?
3. — Trong vườn chia làm mấy phần?
4. — Những phần đó trồng gì?

Kết-luận.— Ich-lợi của vườn. Sự chăm nom.

1.— DÌ LÂM

Dì Lâm là em ruột mẹ cái Tý. Mẹ nó mất hồi nô còn nhỏ quá, nên nó không nhớ mặt. Nhưng bà ngoại vẫn bảo rằng dì Lâm giống mẹ nó như đúc, cho nên nó
quyến-luyến dì lâm. Nom thấy dì là nó
tưởng ngay đến mẹ nó. Dì Lâm cũng
thương nó hết súc, thấy nó mồ-côi, mồ-
cút, mới tí tuổi đã chịu cảnh dì ghê
con chồng. Người ngoài còn động-tâm,
huống-hồ dì, em ruột mẹ nó.

Bà nó được có mẹ nó và dì nó. Hồi mẹ
nó mất được ít lâu, bà nó đón nó về
quê ngoại ở mãi. Dì Lâm chăm nom nó
không khác gì mẹ đẻ, bế gièo-gièo suốt
ngày, chiều cháu dù thứ, muốn gì được
nấy.

LIÊU-DƯƠNG

GIẢI - NGHĨA

Giống như đúc: giống lăm, như hai vật đúc cùng một khuôn.
Mồ-côi: đứa con mà cha hay mẹ hoặc cả cha lẫn mẹ mất sớm.
Dì ghê: vợ hai của cha.

Gièo-gièo: lúc nào cũng bế chằng-chằng bên cạnh sườn.

CÂU HỎI

• Cái Tý mất hồi nào ?

Tý ở với ai ?

Dì Lâm trong giống ai ?

Tại sao dì Lâm lại thương Tý ?

Ai đưa Tý về quê nuôi ?

Dì Lâm chăm-chút cháu thế nào ?

ĐẠI - Ý

Cái Tý mồ-côi mẹ. Dì nó đưa về nuôi, trông nom, chăm-chút
quí như con đẻ.



2.— ĐỐI VỚI TỘC-THUỘC

Tộc-thuộc là gồm tất cả những người có họ với mình. Họ về bên cha là họ nội, họ về bên mẹ là họ ngoại. Tộc-thuộc
lại có kẻ xa người gần. Nhưng dù
nội hay ngoại, xa hay gần, đối với ai,
ta cũng phải thân-thiết, hòa-mục.

Đối với bậc trên, ta nên lễ-phép
và kính-trọng. Đối với người ngang
hàng hay dưới mình, ta phải thân-
yêu và giúp đỡ. Khi ai có việc gì,
nên đi lại thăm nom, gặp nhau ở
ngoài đường, nên ân-cần chào hỏi.
Không nên cậy giàu-sang, tài giỏi
mà khinh người trong họ, vì
khinh như thế là tự khinh mình
và nang tiếng là kẻ quên cả ngành rẽ nhà mình.



T. H. N. S.

GIẢI - NGHĨA

Hòa-mục: hòa-thuận.

Ân cần: hỏi-han, săn-sóc.

Cậy: tự chắc có cái gì hơn người.

CÂU HỎI

Tộc-thuộc là gì ?

Họ nội là gì ?

Họ ngoại là gì ?

Đối với bậc trên mình, ta phải thế nào ?

Tại sao không nên cậy giàu-sang, tài giỏi mà khinh người
trong họ ?

ĐẠI - Ý

Đối với mọi người trong họ, không kẻ họ gần hay xa, người
già hay nghèo, ta phải thân-yêu và quý-trọng.

HỌC THUẬT LỒNG

NHỚ BÀ

Em nhớ bà em những buổi chiều,
Ngồi bên giàn lý gió hiu-hiu.
Một bầy cháu nhỏ chơi quanh gối,
Đứa nèp sau bà, đứa đuôi theo.
Bà bảo đừng nô bà kể chuyện,
Cùng nhau sùm lại, tiếng cười reo.
Bao mùa hoa nở, nhà suông vắng,
Mái tóc bà nay chắc bạc nhiều.

MAI - SƠN

GIẢI - NGHĨA

Giàn : cái phên thưa bắc lên cho cây leo hay để che cây cảnh.
Hiu-hiu : nói gió thổi từng lần nhẹ-nhé.
Gối : đầu gối, ý nói bên cạnh bà.
Suông vắng : nhạt-nhẽo, vắng-vắng, không dăm-đăm.

CÂU HỎI

Chiều chiều bà em thường ngồi ở đâu?
Các cháu làm gì?
Tại sao các cháu sùm lại, không nô nữa?
Bây giờ tại sao nhà suông vắng?
Vắng cháu, lòng bà thế nào?

ĐẠI - Ý

Ở xa quê-hương, cháu nhớ đến bà và chắc bà đã già yếu lắm.



TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa, chữ thường lớn nữa khồ.

Bài 1.— Ăn quả nhớ kẻ trồng cây

Bài 2.— Bé không vin, cả gãy cành

NCŨ - VƯNG

1.— HỌ NGOẠI
BÀI DẪN

Mẹ tôi có một anh, một chị ruột, một em trai và một em gái. Tôi gọi anh mẹ tôi là bác trai, vợ bác là bác gái. Chị mẹ là bà hay già, chồng bà cũng gọi là bác. Em gái mẹ là dì; chồng-dì gọi là dượng. Em trai mẹ gọi là cậu, vợ cậu gọi là mợ. Bác (anh mẹ), cậu, mợ, bà, dì là họ ngoại.

Anh em con cô, con cậu là anh em cô-cứu. Anh em con dì, con già là con của già, của dì đối với nhau. Anh em đỗi con dì là con của các dì đối với nhau. Con cậu, con dì là anh em họ ngoại.

TẬP NÓI

Anh ruột mẹ gọi là gì? — Chị mẹ gọi là gì? — Em gái mẹ gọi là gì? — Chồng dì gọi là gì? — Con cô con cậu đối với nhau gọi chung là gì? — Con các dì đối với nhau gọi là gì? — Đỗi với mọi người trong họ, không có nội hay ngoại, ta phải thế nào?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Bác (anh mẹ) — Cậu — Mợ — Bá, già, dì —
Dượng — Anh em con cô con cậu (anh em cô-cứu) — Anh em đỗi con dì — Anh em họ ngoại.

TÌNH-TỪ.— Thân-áí, hòa-mục.

ĐỘNG-TỪ.— Quí mến — Thăm nom — Giúp-dở.

TỰC-NGỮ.— Sảy mẹ ấp vú dì
Máu loãng còn hơn nước lă.

GIẢI - NGHĨA

Cô-cứu : cô và cậu.

Thân áí : thân yêu.

Hòa-mục : hòa-thuận êm-dềm vừa ý nhau.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học điền vào những nét chấm cho hợp nghĩa:
— Anh ruột của mẹ gọi là
— Em trai mẹ gọi là vợ cậu gọi là
— Chị mẹ gọi là hay
— Em gái mẹ gọi là
— Con của các dì đối với nhau gọi là anh em
— Cậu, mợ, bà, dì, là họ

2.— CHÁU, CHẤT BÀI DẪN

Cha mẹ của ta cũng có chú bác, cô dì, cậu mơ. Những vị này cũng ngang hàng với ông bà ta. Vậy ta phải gọi các vị đó là ông chú, ông bác, bà cô, bà dì, ông cậu, bà mơ. Các vị đó gọi ta là cháu, cũng như ta là cháu của ông bà ta.

Khi cháu có con thì đứa con đó là cháu của các vị nói trên và gọi các vị này là cụ.

TẬP NÓI

Chú bác của cha mẹ ta ngang hàng với ai ?
Ta gọi chú bác của cha là gì ?
Ta gọi cậu mơ của mẹ là gì ?
Ta gọi cô dì của cha là gì ?
Các vị đó gọi ta là gì ?
Các vị đó gọi con của đứa cháu là gì ?

HỌC TIẾNG HỌC TIỀNG

DANH-TỪ.— Ông bác — Bà bác — Ông chú — Bà thím — Ông cậu — Bà mơ — Bà dì — Cháu — Chất.

TÌNH-TỪ.— Nhân-tử — Hiền-lành.

ĐỘNG-TỪ.— Yêu mến — Quí-trọng — Hầu-hạ — Vâng lời

TỤC-NGŪ.— Nhứt con, nhì cháu, thứ sáu người dung.
Một giọt máu đào hòn ao nước lũ.

GIẢI - NGHĨA

Nhân-tử : có lòng thương yêu.

Người dung : người ngoài, không có họ với ta.

CHÍNH-TẨ

1.— CHIM MẸ

Con chim non bị nhốt trong lồng đứng ủ-rũ, thỉnh-thoảng lại nhei-p-nhei-p lên vài tiếng như gọi mẹ.

Chim mẹ, miệng ngậm mồi, đậu trên cành cây xoan. Nó chờ lúc vắng người đáp xuống mớm cho con. Nó cho con ăn một cách hốt-hoảng, vội-vã rồi lại bay vụt đi.

Nó di kiếm mồi để nuôi lũ con còn ở tổ. Nhưng người mẹ khốn nạn ấy dù vất-vả, nguy-nan không bao giờ bỏ đứa con bị giam-cầm.

NHƯ - TUYẾT

NHÂN-XÉT TỰ-DẠNG

Rũ : rũ-rơi, héo rũ, cười rũ. Dũ : quyển-dũ. Giũ : giũ chiếu, giặt giũ. — Soan : cây soan, mặt trái soan. Xoan : xâm soan, gạo tám xoan, tuổi dương xoan (dương xuân). — Dù : dù sao, ví dù, cái dù, con bú dù. Rù : lù-rù, rù-rò, cù-rù, rù-ri. — Giam : giam-cầm, bắt giam, nhà giam. Dam : dam tiền. — Ram : ram ráp, ram (rán) thịt.

GIẢI - NGHĨA

Mồi : đồ ăn của loài vật kiếm được. — Hốt-hoảng : sợ bất thịnh-linh, tâm thần không được yên-tĩnh. — Ngụy-nan : ngặt-nghèo, khó khăn. — Giam-cầm : giam giữ, nhốt một chỗ.

2.— ĐỐI VỚI TỘC-THUỘC

Viết bài Tập đọc « Đối với tộc thuộc » từ câu : « Đối với bậc trên » cho đến hết bài.



TẬP LÀM VĂN

CÁI GIẾNG

Gần nhà em có một cái giếng. Em hãy tả cái giếng ấy.

DÀN-BÀI

Mở bài.—

Giếng đó ở đâu ?

Cách nhà em độ bao nhiêu mét ?

Thân bài.—

1.— Giếng hình gì ? Rộng, sâu bao nhiêu ?

2.— Giếng xay bằng gì ? Có thành không ?
Cao bao nhiêu ? Dùng để làm gì ?

3.— Giếng có nhiều nước không ? Nước giếng thế nào ?

4.— Giếng đó có ích gì cho dân xóm ?

Có nên chơi đùa ở lề giếng không ? Tại sao ?
Có nên vứt rác xuống giếng không ? Tại sao ?

Kết-luận.—

12. — CON CHÓ TINH-RANH

Cách đây đã lâu, một du khách người Anh đến Ba lê chơi. Mỗi khi ông ta đi qua cầu sông Sen là bị một con chó lông dài quấn lấy chân, làm rơi cả giày của ông. Lần nào ông cũng phải nhờ người thợ đánh giày ở đầu cầu lau giúp.

Một hôm, ông bắt gặp con chó đang lẩn mình vào bùn ở ven sông, rồi lên cầu rình xem người nào có giày bóng loáng qua lại là nó chạy đến bôi bùn vào.

Ông theo dõi biết con chó đó là của người thợ đánh giày. Nó đã chịu đau-bần để kiểm khách-hàng cho chủ.

Ý-NGHĨ. — Nếu người chủ không dạy nó mánh khoé đó thì quả nó là con vật rất khôn vạy.

TRANH VUI

12. — MẸ VỀ CHỢ



Mẹ về chợ, 2 đứa con ra đón; Tìm 2 đứa trẻ đó
(vẽ nắp trong bụi cây, cành cây).

1.— ĐỨA TRẺ MỒ-CỘI

Đến năm lên tám tôi vẫn tưởng có một người mẹ như những đứa trẻ khác, vì lúc nào tôi khóc thì lại có một bà đến ôm - ấp, dỗ - dành tôi. Về mùa đông, khi gió gieo tuyết vào cửa kính trắng-xóa, bà kéo hai chân tôi ủ vào hai bàn tay bà và ru tôi. Đến bảy giờ tôi vẫn còn nhớ giọng hát và câu hát của bà.

Khi tôi đang chăn bò, và chợt gặp mưa to, bà vội-vã chạy ra đón, kéo vạt áo che đầu cho tôi và đưa tôi về.

Vì những điều đó, vì giọng nói âu-yếm và đôi mắt dịu-hiền của bà, vì những sự vỗ-về thương yêu tôi, tôi cứ tưởng bà là mẹ tôi. Nhưng thực ra bà chỉ là mẹ nuôi tôi mà thôi.

HÀ - MAI - ANH
(Võ gia đình)

GIẢI-NGHĨA

Gieo tuyết: gieo là ném vào, tuyết là chất nước ở trên không đóng lại mà rơi xuống, sắc trắng tinh.

Ủ: phủ kín cho ấm.

Âu - yếm: thương yêu.

CẤU HỎI

Khi đứa bé khóc thì có ai đến làm gì?

Khi trời mưa tuyết, bà ủ chân em thế nào?

Khi em đi chăn bò gặp mưa thì bà làm gì?

Giọng nói của bà thế nào?

Đôi mắt của bà thế nào?

Tại sao em tưởng bà đó là mẹ đẻ?

Nhưng thực ra em là đứa trẻ thế nào?

ĐẠI-Ý

Đứa con bỏ rơi được một bà phúc-đức đem về nuôi. Được trùm thiết-tha, em đó cứ tưởng bà là mẹ đẻ.



TẬP ĐỌC

2.— TÌNH MÃU TỬ

Cha còn nhớ mấy năm trước đây, mẹ con đã thức suốt đêm ở cạnh giường con, nghe hơi con thở, mẹ con đã lo-lắng vỗ người và mỗi khi nghĩ đến nỗi phải « bỏ » con thì lại sụt-sùi.

Con ơi! Con nên nghĩ đến lúe ấy và không nên tệ với mẹ con, một người mẹ sẽ sẵn-sàng đem một năm hạnh-phúc của mình để chuộc một giờ đau-dớn cho con, một người mẹ sẽ vui lòng đi ăn xin để nuôi con và sẵn lòng hy-sinh tinh-mệnh để cứu con sống.



Con ơi! Trong đời con, con sẽ có những ngày buồn-rầu thảm-dạm, nhưng cái ngày buồn-rầu thảm-dạm nhất chính là ngày con mất mẹ con.

HÀ - MAI - ANH
(Tâm-hồn cao-thượng)

GIẢI - NGHĨA

Võ : xanh-xao, gầy yếu.

Bỏ : lia.

Tệ : bạc-bẽo.

Thảm-dạm : đau xót buồn-rầu.

CÂU HỎI

Khi con ôm, mẹ trong-nom con thế nào?

Tại sao không nên ở tệ với mẹ?

Mẹ có thể hy-sinh những gì cho con?

Cái ngày buồn-rầu thảm-dạm nhất trong đời người ta là ngày nào?

Đây là lời ai khuyên con?

ĐẠI - Ý

Lòng mẹ thương con thực là không bờ bến. Làm con phải hết lòng ăn ở để đèn-dáp công ơn mẹ.

HỌC THUỐC LÒNG

EM BÉ ĐÁNH GIẤY

Em mười ba,
Mồ-côi cha mẹ.
Lia què-hương lang-thang nơi đô-thị,
Chân bo-vơ lạc-lông không nhà.
Đêm ngủ nơi xó-chợ,
Ngày lê chồn vườn hoa.
Thân chim nhỏ giữa một trời đồng bão,
Mắt ngác-nga nhìn ngày tháng trôi qua.
Đè kiém sống em đánh giày, đánh mũ,
Gội nắng mưa dời lao-khổ xông-phá.

PHƯƠNG-NAM

GIẢI - NGHĨA

Lạc-lông : lưu-lạc, bo-vơ.

Xó : góc hè nhỏ, tối-tăm.

Trời đồng bão : ý nói đời khó kiểng ăn.

Gội nắng mưa : dầm mưa dãi nắng, vất-vả.

CÂU HỎI

Tình-cảnh em bé đánh giấy thế nào?

Em bỏ què-hương đi đâu?

Ngày ngày em đi đâu?

Đêm ngủ ở đâu?

Đè kiém ăn, em phải làm gì?

Nghề của em vất-vả thế nào?

ĐẠI - Ý

Một em bé mồ-côi cha mẹ, bo-vơ, lạc-lông nên phải làm nghề đánh giày, mũ nuôl thân.

★

TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa, chữ thường lớn nửa khổ.

Bài 1.— Có chí thì nên

Bài 2.— Dạy con con phải nghe lời

NGŪ-VŪ NG

1.— MỒ-CÔI

BÀI DẪN

Một đứa trẻ cha mất sớm, chỉ còn mẹ, là đứa trẻ mồ-côi cha. Một đứa trẻ mẹ mất sớm, chỉ còn cha, là đứa trẻ mồ-côi mẹ. Một đứa trẻ cha mẹ mất cả là đứa trẻ mồ-côi cha mẹ hay là cô-nhi. Người ta lập ra những eô-nhi-viện để làm phúc nuôi-nắng và dạy-dỗ những trẻ mồ-côi. Những cô-nhi không may bị cảnh eô-dộc, thiếu tình thương-yêu của cha, của mẹ, thực là thiệt-thời đáng thương,

Ta nên an-ủi và cứu giúp những trẻ mồ-côi cho đời chúng bớt phần eô-dơn và đau-khổ.

TẬP NÓI

Một đứa trẻ cha mất, còn mẹ gọi là gì ? — Một đứa trẻ mẹ mất, còn cha gọi là gì ? — Một đứa trẻ cha mẹ mất cả gọi là gì ? — Người ta lập ra viện gì để cứu giúp những trẻ mồ-côi ? — Những trẻ mồ-côi bị thiệt-thời thế nào ?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Cô-nhi — Mồ-côi cha — Mồ-côi mẹ — Mồ-côi cha mẹ — Đời eô-dộc — Cô-nhi-viện.

TÌNH-TỪ.— Cô-dơn — Thiệt-thời — Đau khổ.

ĐỘNG-TỪ.— Thương yêu — Nuôi-nắng — Dạy-dỗ — An-ủi — Cứu giúp.

TỰC-NGŪ.— Mồ-côi cha ăn cơm với cá,
Mồ-côi mẹ liếm lá đầu đường.
Con có cha như nhà có nóc,
Con không cha như đàn không dây.

GIẢI-NGHĨA

Cô-nhi : trẻ mồ-côi. Cô-nhi-viện : nhà nuôi trẻ mồ-côi. Cô-dộc : chỉ có một mình không ai thân-thích. Cô-dơn : lẻ-loi, cũng như eô-dộc. An-ủi : khuyên giải cho người ta bớt phần đau đớn buồn rầu.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét châm cho hợp nghĩa :

- Những trẻ không cha không mẹ không người để nương tựa.
- Chúng sống một đây
- Chúng thiếu tình của cha, của mẹ.
- Nhờ , chúng khỏi phải lang-thang ở đầu đường xó chợ.
- Ở Cô-nhi-viện, chúng cũng được nuôi-nắng và dạy-dỗ như những trẻ em khác.
- Ta nên những trẻ mồ-côi và chúng.

NGŪ-VŪ NG

2.— TÌNH CÀM

BÀI DẪN

Tình cha thương yêu con là tình phu-tử. Tình mẹ thương yêu con là tình mẫu-tử. Tình anh em thương yêu nhau là tình ruột thịt. Tình thương-yêu họ hàng là tình máu-mủ. Con hết lòng thờ cha kính mẹ là có lòng hiếu-thảo. Anh em ruột ăn ở với nhau phải thảo-thuận. Cháu đối với ông bà, chú bác, cò dì phải thảo-hiền. Trong gia-dinh cũng như trong họ, phúc cùng hưởng, họa cùng đau, vui chia, buồn sẻ, không nên thờ-ơ lanh-dạm.

Những kẻ bội-bạc với cha mẹ, vô-tình với họ-hàng thì ai cũng ghét, cũng chê.

TẬP NÓI

Tình cha, mẹ thương yêu con gọi là gì ?

Tình anh em thương-yêu nhau gọi là gì ?

Tình thương-yêu họ-hàng gọi là gì ?

Làm con đời với cha mẹ phải thế nào ?

Cháu đối với ông bà, chú bác phải thế nào ?

Khi người trong họ không may bị hoạn-nạn ta phải thế nào ?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Tình phu-tử — Tình mẫu-tử — Tình ruột thịt — Tình máu-mủ — Lòng hiếu-thảo — Tình thương — Nỗi nhớ — Niềm vui.

TÌNH-TỪ.— (Con) hiếu-thảo — (Anh em) thảo-thuận — (Cháu) thảo-hiền — (Người) bội-bạc — vô-tình.

ĐỘNG-TỪ.— Quyển-luyện — Nhớ mong — Thương xót — Chia vui — Sẻ buồn.

TỰC-NGŪ.— Tay đứt ruột xót.

Máu chảy ruột mềm.

Anh em thuận hòa là nhà có phúc.

GIẢI-NGHĨA

Nỗi nhớ : lòng nhớ mong khi xa cha mẹ. Niềm vui : lòng vui mừng trong những ngày sum-hop. Thảo : có lòng tốt tử-tế. Bội-bạc : ăn ồ tệ-bạc, không nhớ ơn nghĩa. Vô-tình : không có tình-nghĩa gì.

1.— ĐỨA TRẺ MỒ CÔI

Trời rét như cắt ruột. Mưa to gió lớn. Lanh buốt đến tận xương. Thằng Lý mới có 12 tuổi, mồ-côi cha mẹ, không người **nương tựa**, ngày ngày phải xách nước đi bán rong khắp phố. Nó chỉ mặc có mỗi cái quần, cái áo vá dã, mẩy mươi mảnh mà vẫn còn có chỗ rách. Nó rét run **cầm-cập** mà vẫn phải cầm ấm nước đi bán rao.

Tối đến, nó nằm ở cửa chùa, bụng đói, **cặt** rét, tinh cảnh **thảm-thương** biết bao!

T.H.N.S.

GIẢI-NGHĨA

Nương-tựa: dựa mình vào nhở cậy. — **Cầm-cập**: trỏ bộ rét run người lên. — **Rao**: nói to và truyền đi cho mọi người biết. — **Cặt**: lùng. — **Thảm-thương**: đau đớn thương xót.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Xương: xương thịt, xương thịnh, cây xương rồng. **Sương**: sương gió, cây sương sòng. — **Xách**: xách va-li, rước xách, hút xách, xách-mé. **Sách**: sách vở, chính-sách, sách nhiễu, thượng sách. — **Rong**: cây rong, thả rong, bán rong. **Dong**: lá dong, bao-dong, thong-dong. **Giong**: gióng cuí, thẳng gióng, gióng-ruồi, gióng trâu. — **Rao**: rao hàng, rêu-rao. **Dao**: con dao, dao-dộng, tiêu-dao, ca-dao. **Giao**: giao-dịch, giao-hữu, giao hẹn, giao cho.

2.— ĐỨA TRẺ MỒ CÔI

Viết bài Tập đọc «Đứa trẻ mồ-côi» từ đầu đến câu: «... đứa tôi về».



TẬP LÀM VĂN

TRƯỜNG HỌC

Tả cảnh trường học em

DÀN - BÀI

Mở bài. — Trường em tên là gì? Ở đâu?

Thân bài. —

- 1.— Trường to hay nhỏ, xây, lợp bằng gì?
- 2.— Chia làm mấy dãy, có bao nhiêu phòng học?
- 3.— Chung-quanh có tường hay giậu? Cổng.
- 4.— Sân: kỵ-dài, vườn hoa?

Kết luận. — Em có yêu trường em không? Tại sao?

1. — LÀNG TÔI

Làng tôi cũng như mọi làng ở đồng-bằng. Xung-quanh có **lũy tre** bao-bọc, nồi bật lên giữa cánh đồng lúa xanh tươi. Một cái cổng chống bằng tre là lối ra vào, sáng đựng lèn, tối kéo xuống tiếng kêu kèn-kết.



Trong làng vài mái nhà ngói đỏ thấp-thoảng trong đám cây-cối xanh um; những căn nhà tường đất mái tranh, cái to, cái nhỏ, dựng chằng thành hàng. Giữa làng, một ngôi đình mái ngói cửa lim trông cũng **lâu đời** như bốn cây muỗm xù-xì trước mặt. Một bên là chợ, một bên là chùa.

Hồ sen của chùa là nơi vui nhất. Chiều chiều người lớn thường ra hóng mát **hop chuyen**. Trẻ con ra hái hoa sen hoặc câu cá, thả diều.

NHƯ - TUYẾT

GIẢI-NGHĨA

Lũy tre: hàng rào ngoài là tường đất, trong là giậu tre.

Lâu đời: cũ-kỳ.

Xù-xì: nói vò xùi lên, không nhẽn.

Hop chuyen: tụ-tập nhau để nói chuyện.

CÂU HỎI

Xung-quanh làng em có gì?

Người ta vào làng phải qua cái gì?

Cổng này làm bằng gì và mở đóng hé nào?

Những nhà cửa trong làng thế nào?

Giữa làng có gì?

Chỗ nào vui và mát nhất?

Chiều đến người ta ra đó làm gì?

ĐẠI-Ý

Làng em cũng như mọi làng ở đồng-bằng, có lũy tre bao-bọc, có nhà ngói, nhà tranh, có đình chùa, chợ và hồ sen.

TẬP ĐỌC

2. — NĂM MỚI

Sang mùng một, cơm nước xong, bà Chánh ra chùa lễ
rồi mới đến các nơi họ hàng quyến-眷
thuộc. 屬

Trên con đường đè rải đá, người
đi lại tấp-nập, quần áo mới sot-soat,
giấy guốc kéo lê, gấp nhau quên là
cười nói, chúc mừng riu-rit.

Quanh năm chán lấm tay bùn,
chỉ có mấy ngày Tết là dân quê mới
giờ đến bộ cánh xếp-nếp trong hòm
ra mặc. Người nào cũng hớn-hở
tươi-rời, nhất là các cô con gái đi
tưng bừng năm, bọn ba, tay bưng
quả lê, trông tưng-bừng rộn-rít, rõ ra cái cảnh ngày Tết.



ĐỖ - THÚC - VỊNH
(Bóng tre xanh)

GIẢI - NGHĨA

Quyến-thuộc : họ hàng thân-thuộc.

Bộ cánh : bộ quần áo đẹp đẽ mặc khi ra ngoài.
Hớn-hở : trò bộ vui mừng.

CÂU HỎI

Sáng mồng một, cơm nước xong, bà Chánh làm gì?
Ngoài đường, mọi người ăn-mặc thế nào?
Khi gặp người quen, họ làm gì?
Ngày thường, họ xếp bộ cánh ở đâu? Tại sao?
Các cô con gái cùng nhau đi đâu?

ĐẠI - Ý

Sáng mồng một trên đường cái, người ta đã lại tấp-nập, đê
chúc mừng nhau hay đi lễ cầu phúc.

HỌC THUỘC LỒNG

QUÊ EM

Quê em ven đê nhỏ,
Có đồng cỏ xanh-xanh.
Có dải ngô, nương săn,
Dân làng sống yên-lành.

*

Ngày mùa vui thôn xóm,
Nắng lúa mới thơm-thơm.
Nắng đưa trên sân thóc,
Bếp lửa sáng chiều hôm.

*

Chiều chiều vui trước ngõ,
Diều lên... lên theo gió.
Em hát trong tiếng cười,
Chuông chùa ngắn đâu đó.

MINH-ANH

GIẢI - NGHĨA

Nương : ruộng, vườn cao ở sườn đồi.

Nắng đưa : nắng chập-chòi.

Sáng : chiều sáng.

Ngắn : ý nói tiếng kéo dài ra.

CÂU HỎI

Quê em ở đâu? — Cảnh đồng trồng gì?
Dân làng sinh-hoạt thế nào?

Ngày mùa, cảnh thôn xóm thế nào?
Chiều chiều em chơi ở đâu? Và em thường làm gì?

ĐẠI - Ý

Quê em có dải ngô, nương săn, có đồng lúa chín thơm. Dân xã
sống yên-lành.

*

TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa, chữ thường lớn nửa khò.

Bài 1.— *Đi cho biết dó biết đây*

Bài 2.— *Én liêng mùa xuân*

1.— THÔN-QUÊ

BÀI ĐẦN

Làng tôi cũng như các làng khác có lũy tre bao-bọc. Vào làng phải qua một cái cổng tre, ban đêm có tuần-phu canh gác trên một cái chòi cao. Làng tôi chia làm ba thôn. Mỗi thôn lại chia làm nhiều xóm. Trong làng chỉ có một con đường cái đi thẳng sang làng bên cạnh là rộng và thẳng, còn các con đường vào xóm đều là đường hẻm cả. Những con đường này thường khúc-khuỷu, quanh-eo rất khó đi.

TẬP NÓI

Làng em có gì bao bọc? — Vào làng phải qua một cái gì? — Tại sao đêm đèn tuần-phu phải canh? — Làng em chia làm mấy thôn? — Mỗi thôn lại chia làm nhiêu gì? — Đường sá làng em thế nào?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Làng (xã) — Lũy-tre — Cổng làng — Chòi canh — Thôn — Xóm — Đường cái — Đường hẻm.
TỈNH-TÙ.— Làng trù-mật, thưa-thớt — (Đường) khúc khuỷu, quanh-eo.
ĐỘNG-TÙ.— Dắp (lũy) — Rào (làng) — Mở đóng (cổng làng)
TỤC-NGỮ.— Làng trên xóm dưới.
Sông ở làng sang ở nước.

GIẢI - NGHĨA

Lũy tre : ngoài dắp tường đặt trong trồng tre làm hàng rào.
Chòi canh : cái lều làm trên những cột cao để canh gác.
Thôn : một phần trong xã; làng nhỏ còn gọi là thôn.
Xóm : một nhóm nhà ở liền nhau.
Trù-mật : đông-đúc dân-cư.

TẬP NÓI

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét châm cho hợp nghĩa :

- Tôi đèn, người ta đóng. lại.
- Ban đêm tuần-phu ngồi trên. để canh trộm cướp.
- Mỗi. chia làm nhiều xóm.
- Trong làng có đường. và đường.
- Những đường hẻm thi. và đường.
- Làng tôi là một làng. không thưa-thớt như các làng chung-quanh.

2.— NHÀ - CỬA

BÀI ĐẦN

Ở giữa làng tôi là đình và chùa, có bốn năm cây đa cổ-thụ che rợp. Cảnh đình là nhà hội-dồng để họp việc dân. Bên kia đường là trường học. Cảnh chùa là nhà thờ mồى xây, gác chuông cao ngất.

Trong làng chỉ có một vài ngôi nhà ngói, còn toàn nhà tranh lợp rá, lợp lá cỏ, nhưng nhà nào trông cũng sạch-sé và mát-mẻ.

TẬP NÓI

Giữa làng có gì? — Cảnh đình làng là gì? — Trường học ở chỗ nào? — Chợ và nhà thờ ở chỗ nào? — Nhà trong làng làm bằng gì? — Các nhà đó trông thế nào?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Đình — Chùa — Miếu — Nhà thờ — Nhà hội-dồng — Chợ — Trường học — Nhà ngói — Nhà tranh.
TỈNH-TÙ.— (Chùa) cổ — (Gác chuông) cao — (Nhà ở) mát-mẻ.
ĐỘNG-TÙ.— Họp (việc làng) — Di lê — Di chợ.
TỤC-NGỮ.— Làng ta phong-cảnh hữu tình.
Dân-cu, giang-khúc như hình con công.

GIẢI - NGHĨA

Đình, chùa : đình là nơi thờ thần làng, chùa thờ Phật.

Miếu : đền thờ thần.

Cổ : dựng đã lâu đời.

Họp việc làng : hội-hợp để bàn việc làng.



CHÍNH-TÁ

3.— TẾT TRONG LÀNG

Nhà nào cũng dựng eot đèn « con công » và dán câu đối đỏ. Xác pháo rải-rác ở sân đỗ ối như những cánh hoa lựu rơi-bời.

Trên đường cái kẻ di lê chùa, người di mừng tuổi tấp-nập. Người nào trong cũng như mới vì họ ăn mặc riêm-rúa khác ngày thường, Người nào nết mặt cũng hồn-hồ vui tươi, hình như năm

mới đã xua đuổi hết những cái ưu-phień của năm cũ. Vì thế, chỗ nào cũng nghe thấy tiếng cười giòn-giã, chen lẫn tiếng hò-reo của các trẻ em.

NHƯ - TUYẾT

GIẢI - NGHĨA

Mừng tuổi : nói ngày tết mừng ai được thêm một tuổi.

Riêm-rúa : dẹp-dẽ, bảnh-bao.

Xua : đuổi đi.

Ưu-phień : nỗi lo-buồn.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Dán : dán phong bì.

Gián : con, gián, gián-doạn.

Rán : rán cà, rán súc.

Xác : xác chết, xác-xơ, xác thực.

Sác : cây xác ở bãi nước mặn, són-sác.

Trông : trông thấy, trông mong.

Chóng : chóng gai, chóng-chèn.

Điêm : bao điêm, điêm-sinh.

Riêm : riêm-rúa.

Xua : xua đuổi, xua gà.

Giòn : giòn-giã.

2.— LÀNG TÔI

Viết bài Tập đọc « Làng tôi » từ đoạn « Trong làng » đến hết bài.



TẬP LÀM VĂN

TẢ MỘT CÁI AO

DÀN-BÀI

Mở bài.— Em đã trông thấy ao đó ở đâu? Của ai?

Thân-bài.—

- 1.— Ao hình gì? Chiều dài. Chiều rộng. Bè sâu.
- 2.— Bờ ao trồng gì?
- 3.— Nước ao sâu hay nông? Có sạch không?
- 4.— Ao có nuôi cá hay thả bèo, rau muống?
- 5.— Trông xuống mặt nước có thấy bóng cá, tăm cá không?
- 6.— Cầu ao: giặt rửa.

Kết-luận.— Ích-lợi của cái ao.

TRUYỆN GIẢI TRÍ

18. — HÒN ĐÁ GIỮA ĐƯỜNG

Giữa đường làng có một hòn đá lớn choán cả lối đi. Từ sáng đến chiều, biết bao nhiêu người, lớn cỡ, khoẻ cỡ, qua lại. Ai cũng nhìn hòn đá rồi tránh mà đi.

Sau có một chàng trai trẻ đi đến. Anh ta nghĩ : « hòn đá này rất nguy hiểm cho người qua lại ban đêm ». Thế rồi, anh có sức lăn hòn đá vào vệ đường. Một gói giấy giấu ở dưới hòn đá bật ra, bên ngoài có hàng chữ : « Tiền này để thưởng cho người có lòng nhân ái ».

Đó là ông Bá-hộ trong làng đã đặt hòn đá và tiền thưởng ấy, để thử lòng người.

Ý-NGHĨ. — Thích làm việc công ích, là người công-dân tốt.

TRANH VUI

18 — NHÀ TRANH



Về 2 cái nhà tranh rất giống nhau, chỉ khác một vài điểm như : cánh cửa thiếu lỗ khóa, cây cau thiếu một lá, cửa sổ thiếu màn che, v.v...

1. — MỘT LÀNG NHỎ

Xuân-Trì là một làng nhỏ ở miền xuôi. Tất cả có độ năm chục nóc nhà ẩn sau những tảng lá óng-ánh của các khóm chuối hay những cánh tre rướm-rà.

Các nhà toàn đắp tường đất chấm mài. Vài cái cửa để lấy ánh-sáng vào trong. Cửa nhỏ và thấp: người ta phải cúi xuống mới đi lọt. Những bức tường ngăn các nhà cũng đều bằng đất. Tường không cao hơn thước, có lẽ là dễ đánh dấu lấy cái gia-thờ hơn là đề-phòng gian-phi, vì trong làng ít khi thấy có người kêu mất trộm.

Giữa làng, một ngôi đình cõi soi gương xuống nước hồ trong vắt. Ở vườn sau, mấy rặng đào, cứ đến mùa, phô những đóa hoa tươi sáng trước gió đông.

HOÀI-LAN

GIẢI-NHĨA

Chấm : vừa đúng đến.

Gia-thờ : đất của nhà mình.

Gian-phi : trộm cướp.

Mùa : đây là mùa xuân.

Phô : bày ra, khoe.

CÂU HỎI

Trong làng có độ bao nhiêu nóc nhà?

Những nhà ấy thế nào?

Tại sao người ta cui xuống mới vào được trong cửa?

Những bức tường thấp dùng làm gì?

Đình làng có cảnh gì đẹp?

ĐẠI-Ý

Làng Xuân-Trì tuy nhỏ nhưng sầm-uất, yên vui, dân-cư thật-thà chát-phác.



2. — CẢNH THÔN-DÃ

Vùng này phong-cảnh đẹp thật: Về phía hữu, sườn đồi thoai-thoài xuống một cái thung-lũng hẹp. Ở giữa có một lạch nhỏ chảy dài. Về phía tả, đi ngược lên ngọn đồi, các vườn rải thành bậc rộng, đất vàng. Trong vườn mọc um-tüm và không thành luống thành hàng, biết bao nhiêu thứ cây; nào mít, nào dào, nào bưởi, nào cam. Thỉnh-thoảng trong đám lá xanh lại nhô ra vài cái mái nhà lợp lá gõ màu nâu thắm.



Ở bên đường đi, có những bức tường đất để ngăn những nương vườn cao ấy. Những bức tường này đã thấp mà nhiều chỗ lại bỗng, như để mời khách qua đường bước lên chơi.

KHÁI-HƯNG

GIẢI-NHĨA

Thôn-dã : miền nhà quê. — Hữu : bên tay phải. — Thung-lũng : vùng đất trũng ở vào giữa hai dãy núi hay đồi. — Tả : bên tay trái.

CÂU HỎI

Về phía hữu, người ta trồng thấy gì?

Về phía tả, có gì?

Thỉnh-thoảng người ta lại trông thấy gì hiện ra?

Những bức tường đất dùng làm gì?

Những bức tường đất ấy thế nào?

Phong-cảnh vùng này đẹp là bởi có những gì?

ĐẠI-Ý

Trên sườn đồi có những nương vườn trồng cây ăn trái, cảnh lá um-tüm che khuất những mái nhà nâu thắm, tạo nên một bức tranh ngoạn-mục.

HỌC THUỐC QUÊ

CẢNH ĐỒNG QUÊ

Ai qua Đồng-Tháp,
Ai xuống Cà-Thơ,
Ai về Châu-Đốc.
Ai viếng Cà-Mau.

Ngắm miền ruộng đất hoa màu,
Lâng-lâng sung-sướng rợt rào, niềm tin.
Non sông từ buồm thanh-bình,
Thâm duyên mạ lúa, đượm tình ngô khoai.

*

Hương mùa lúa chín,
Đây đó chan-hòa,
Bông vàng trâu nặng,
Lòng đất trồ hoa,

Tay nồng những hạt trắng ngà,
Chúng ta vui-vẻ ngợi ca ngày mùa.

Những đêm trăng, gió nhẹ lùa,
Giọng hò vương-vất hương thừa cỏ non.

TRỊNH-HUYỀN-DÂN

GIẢI-NGHĨA

Niềm tin : lòng tin-tưởng vào trong-lại sáng-lạn của Tổ-quốc.
Thanh-bình : thái-bin, yên-ôn. — Trồ : dập lên.

CẤU HỎI

Những miền nào ruộng đất phi-nhiêu ?
Lòng người dân quê thế nào ? Tại sao ?
Ngoài đồng, lúa thế nào ?
Chúng ta vui-vẻ ngợi ca gì ?
Cánh đêm ngày mùa thế nào ?

ĐẠI-Ý

Miền Nam đất rộng, lâm hoa màu nhìn bông lúa chín, người dân
rất sung-sướng và tin-tưởng vào đời sống no-ấm, thanh-bình.

*

TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa, chữ thường lớn nữa khồ

Bài 1.— Gà người gáy gà nhà ta sáng.

Bài 2.— Hương mùa lúa chín.

NGỮ-VƯNG

— VƯỜN

BÀI DẪN

Ở nhà quê ngoài việc làm ruộng, người ta còn làm vườn nữa.
Trong làng có những vườn trồng rau như rau cải, rau diếp, vườn
trồng các cây ăn quả như na, ôi, nhãn, bưởi, vườn trồng chè tươi,
vườn trồng dâu để lấy lá nuôi tằm, vườn trồng hoa để bán v.v.

Vườn rau, vườn hoa thường chia ra từng luống, hai bên luống
có lối đi. Người làm vườn chuyên việc chăm-nom vun-xới cho
cây để thu được nhiều hoa-lợi.

TẬP NÓI

Ngoài việc làm ruộng dân quê còn làm gì nữa ? — Có những vườn trồng
gì ? — Người ta trồng chè để làm gì ? — Người ta trồng dâu để làm gì ? —
Vườn rau thường chia thành gì ? — Muôn có nhiều hoa-lợi, người làm vườn
phải thế nào ?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Vườn rau — Vườn cây ăn quả (trái) — Vườn
chè — Vườn dâu — Vườn trồng hoa — Luống
rau — Hoa lợi — Người làm vườn.

TỈNH-TÙ.— (Rau) xanh, tốt — (Cây) sai quả, ít quả.

ĐỘNG-TỪ.— Trồng (rau) — Vun — Xới — Hái (chè) — Trầy (quả).

TỰC-NGỮ.— Cây nhà lá vườn.

Vườn cau ao cá.

CA - DAO.— Nhà em có dây vườn hoa,
Có một dây nhãn với ba dây dừa.

GIẢI-NGHĨA

Luống : dọc đất dài vun cao lên. — Hoa-lợi : sản-vật do ruộng
đất sinh ra như thóc, ngô, khoai, rau, trái. — Sai quả : chỉ-chít
quả, nhiều quả. Xới : bới đất lèn xăm-xia cho nhỏ, cho toí ra.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét chấm cho hợp nghĩa ;
— Nhà em có một khu. rộng.

— Vườn đó chia làm hai phần, một nửa trồng. một nửa trồng
cây.

— Sáng nào cha em cũng. và tưới cho rau.

— Những luống rau chóng.

— Tôi thường. về ăn.

— Khi na, ôi chín, chị tôi. đem ra chợ bán.

NGỮ-VƯNG

2.— CÁNH ĐỒNG BÀI DẪN.

Cánh đồng lèng tôi rộng bát-ngát, thỉnh-thoảng điểm một khu nhà thấp lèn sau giậu tre xanh, đó là những trại. Đây đó có những gò, những đồng nồi lèn, đầm ba con trâu đang gặm cỏ.

Lại có những ao, những đầm thả bèo hoặc trồng rau muống. Một ngõ nước nhỏ chảy quanh co trong cánh đồng như con rắn lượn. Có những cái cầu bằng đá hay bằng gỗ bắc ngang, cho người làm đồng đi lại.

TẬP NÓI

Cánh đồng lèng em hè nào ? — Thỉnh-thoảng ở giữa cánh đồng, người ta nhìn thấy gì ? — Trên gò đồng có những con gì ? — Người ta thả gì trong áo, đầm ? — Có cái gì di chuyển co trong cánh đồng ? — Những cái cầu làm bằng gì và dùng để làm gì ?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Cánh đồng — Trại — Gò — Đồng — Ao — Đầm — Ngõ — Cầu — Cầu.

TỈNH-TỪ.— (Cánh đồng) bát-ngát, phì-nhiều — (Ao) sâu — Cạn.

ĐỘNG-TỪ.— Đào (ao) — Lập (trại) — Khai (cầu).

TỰ-NGỮ.— Đồng không móng quanh,
Đồng chua nước mặn.

Ruộng thẳng cánh cỏ bay.

GIẢI-NGHĨA

Trại: khu nhà ở giữa cánh đồng (trang-trại). — Gò, đồng: những đồng đất nồi cao lèn ở trong cánh đồng. — Ao: vũng nước nhỏ, người ta đào ra để thả cá. — Đầm: vũng nước rộng và sâu ở giữa cánh đồng. — Cầu: ngõ nước. — Phì-nhiều: nói đất tốt, lâm màu. — Khai cầu: khơi cho thông.



CHÍNH-TÁ

1.— NHÀ Ở THÔN-QUÊ

Nhà anh Nghĩa ở là một cái nhà đã cũ, mái lợp ngói, cột gỗ và tường đất trát vữa. Nhà xoay đầu chái ra đường, trước cửa có một cái sân nhỏ, và dài ăn thông từ cổng vào trong cùng nhà.

Qua khung cửa nửa mở, nửa khép, người ta thoáng thấy mấy cái chum nước đặt dưới một cái giàn nho đã xiêu-lệch. Trên dây

thép buộc ngang hai cây cau, có phoi mấy cái khăn mặt và một cái áo chăn màu tím lấm-chấm trắng.

NHẬT-LINH

GIẢI-NGHĨA

Chái: gian xép ở đầu nhà. — Cổng: cửa ngoài rồi mới vào đến nhà. — Chum: đồ làm bằng sành miệng nhỏ, vai phình, dày thót dùng đựng nước. — Áo chăn: vải bọc chăn.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Xoay: xoay vẫn, xoay xở. — Dài: dài ngắn, thở dài. Rải: rông-rải, rạc-rải. — Giản: giản mướp, giản-giụa. Dàn: dàn-bài, dàn-hòa. Ràn: chim ra ràn (chuồng). — Xiêu: xiêu vẹo. Siêu: siêu thuốc, cao-siêu, siêu đạo, siêu sinh. — Dây: dây thừng, dây thép, dây khoai. Giấy: giấy mực, giấy phút. Rây: rây bột, cái rây.

2.— MỘT LÀNG NHỎ

Viết bài Tập đọc « Một làng nhỏ » từ đoạn « Các nhà... đến hết bài.



TẬP LÀM VĂN

KÈ CHUYỆN (những chuyện dễ kể)

CHỈ-DẪN ĐẠI-CƯƠNG

Kè chuyện là nói lại những chuyện mà mình đã nghe người ta kè hay đã được đọc ở trong sách, như chuyện ngũ-ngôn, tiều-truyện về đức-dục, chuyện cổ-tích, chuyện danh-nhân lịch-sử v.v.

Kè chuyện không phải nhắc lại đúng những câu đã nghe hay chép đúng những câu trong sách. Ta phải dùng lời và câu của ta để lập lại chuyện đó. Tuy-nhiên phải kè có đầu, có đuôi, có mạch lạc không nói lộn-xộn, để người nghe dễ hiểu.

Kè chuyện con quạ móm mời cho mẹ

Xem bài chính-lá số 1, tuần-lê 22)

DÀN-BÀI

Mở bài.— Người nhà quê ăn ở với cha mẹ thế nào ?

Thân bài.—

1.— Một hôm, anh ra đồng trông thấy con quạ con làm gì ?

2.— Anh tự nghĩ thế nào ?

3.— Về nhà anh kè lại với ai ?

4.— Người vợ tỏ ý thế nào ?

Kết-thúc.— Từ đó hai vợ chồng anh ta ăn ở với cha mẹ thế nào ?

TUẦN-LỄ 28

TẬP ĐỌC

1. — CÔNG-VIỆC NHÀ NÔNG

Ở nhà quê, quanh năm ngày tháng, ai cũng chăm về việc cày cấy. Sớm tối lo làm lo ăn, không mấy khi được nhàn-hả. Khi hạt giống đã gieo xuống đất, đêm ngày mong được nắng, được mưa, cho cây mạ mọc lên tươi-tốt.

« Cây mạ mọc lên đủ sicc rồi, phải nhổ lên, đem ra cấy vào ruộng. » Ruộng cấy xong, còn phải bón phân, nhổ cỏ. Lỡ khi trời nắng khô-khan, phải tát nước vào ruộng cho cây lúa được mạnh-mẽ, thì rỗi bông lúa, hạt thóc mới được tốt-dep. »

« Đến khi lúa chín, gặt về, đập ra, phơi khô, bấy giờ mới chắc được thóc gạo mà ăn. Nghè làm ruộng khó-nhọc như thế, nên nhà nông phải cần-mẫn lắm mới được. »



H. B.

GIẢI-NGHĨA

Nhà nông : người làm ruộng.

Nhàn-hả : rỗi-rãi.

Cấy : nhổ cây mạ đem trồng sang ruộng khác.

Cần-mẫn : chăm-chỉ

CÂU HỎI

Người dân quê quanh năm ngày tháng phải chăm về việc gì ?

Khi mạ mọc đã cao rồi, người ta làm gì ?

Cấy xong còn phải làm gì ?

Khi trời nắng khô-khan người ta phải làm gì ?

Dến khi lúa chín thì làm gì ?

Nghè làm ruộng của ta thế nào ?

ĐẠI - Ý

Người làm ruộng quanh năm làm-lụng vất-vả mới có hạt gạo mà ăn.

TẬP ĐỌC

2. — CHIỀU QUÈ

Hoàng-hôn xuống dần...

Ánh-sáng chỉ còn yếu-ớt, le-lói chiếu qua cành cây kẽ lá của mấy vườn săn xanh rậm.

Trên con đường mòn vào làng, đoàn mục-đồng lũ-lượt đánh trâu về chuồng, nghêu-ngao hát. Mấy cô thôn-nữ vừa đi vừa cười nói trên đường, ngang qua mấy ruộng lúa.

Lúa vàng đỏ ối khắp đồng !

Lòng dân quê sung-sướng, khi cái công của mồ-hôi nước mắt được đèn bù bằng sự no-ấm tràn-ngập.

Dưới ánh hoàng-hôn sắp tắt, những bác nông-phu, thân-hình lực lưỡng, da đỏ cháy, pha sắc sạm nâu, gánh lúa kiu-kít trên vai rảo bước về làng.



MINH-NGỌC

GIẢI - NGHĨA

Hoàng-hôn : lúc mặt trời lặn.

Mục-đồng : trẻ chăn trâu.

Thôn-nữ : cô gái quê.

Nông-phu : người làm ruộng.

CÂU HỎI

Ánh sáng lúc hoàng-hôn thế nào ?

Đoàn mục-đồng làm gì ?

Tại sao mấy cô thôn-nữ vui-cười ?

Công khó-nhọc của người dân quê được đèn bù bằng gì ?

Tại sao những người nông-phu lại rảo bước gánh lúa về làng ?

ĐẠI - Ý

Mặt trời sắp lặn. Bọn mục-đồng đánh trâu về chuồng. Các cô thôn-nữ nghỉ tay. Mấy bác nông-phu gánh lúa rảo bước về làng.

HỌC THUẬT LÒNG

NGƯỜI NÔNG PHU

Đôi cánh tay rắn-chắc,
Anh xới lúa vụn dâu.
Mồ-hôi rơi thảm đất,
Tinh anh tràn ruộng sâu,
Tóc anh vương-vân gió chiều,
Hồn anh thảm lúa, lan vào hương quê.

*

Đôi trâu bạn-bè,
Cuốc, cày tri-kỷ.
Khoẻ làm, mệt nghỉ,
Đời đẹp như thơ.
Lòng anh hòa với lũy tre,
Hòa trong lòng đất, đem về nguồn vui.

CAO - THÀNH - NHÂN

GIẢI - NGHĨA

Tinh tràn ruộng, hồn thảm lúa: đè tắt cả tâm trí vào ruộng đất.

Tri-kỷ: người bạn biết tâm-tinh của mình.

Hòa: cho lẫn vào, trộn vào, ý nói yêu mến vô cùng.

CÂU HỎI

Người nông-phu làm ruộng khó-nhọc thế nào ?

Anh đè cả tâm-hồn vào đâu ?

Hàng ngày anh làm bạn với cái gì ?

Anh có vui làm không ? Tại sao ?

ĐẠI - Ý

Tinh người nông-phu khắng-khít với quê-hương, nơi đây anh đã đem hết sức sống và mồ-hôi vào việc vụn-trồng.

★

TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa, chữ thường lớn nữa khồ

Bài 1.— *Ích nước lợi dân*

Bài 2.— *Kiến tha lâu cũng đầy tò*

NGỮ-VỤNG

1.— RUỘNG

BÀI DẪN

Làng tôi có hai cánh đồng, một cánh ở khu đất cao, gọi là đồng cao, còn một cánh ở khu đất thấp và trũng gọi là đồng triều. Ở cánh đồng cao có một khu đất cát trồng lúa không lợi, người ta trồng các hoa-màu như ngô, khoai, đậu, gọi là đồng màu.

Ruộng làng tôi cấy lúa một năm được hai vụ. Vụ chiêm gặt về tháng năm, vụ mùa gặt về tháng mười. Làng tôi năm nào cũng được mùa và không bỏ một tấc đất hoang nào.

TẬP NÓI

Đồng cao là gì ? Đồng triều là gì ? — Người ta trồng gì ở đồng màu ? — Ở làng em người ta cấy lúa một năm mấy vụ ? — Lúa chiêm gặt về tháng nào ? — Lúa mùa gặt về tháng nào ? — Khi nào thì mất mùa ?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— **Ruộng** — **Nương** — **Đồng cao** — **Đồng triều** — **Đồng màu** — **Vụ chiêm** — **Vụ mùa**.

TÌNH-TỪ.— (**Ruộng**: cao, trũng, hoang) — **Được** (mùa) — **Mất** (mùa).

ĐỘNG-TỪ.— **Làm đồng** — **Bỏ hoang** — **Khắp hoang**.

TỰC-NGỮ.— **Ruộng** cỏ ao liền.

Ruộng sâu trâu nái.

Chiêm khôn hơn mùa dài.

GIẢI - NGHĨA

Nương : ruộng đất cao ở đồi núi. — **Đồng triều :** cánh đồng thấp và có thê sê cho nước sông ngoại vào ruộng. Những sông ngồi ở cánh đồng này bị ảnh-hưởng của nước thủy triều nên khi thi bị út lại, khi thi cạn khan. — **Khắp hoang :** phá hết cỏ ruộng hoang để cấy lúa.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét châm cho hợp nghĩa:

— Ruộng thì không hay bị ngập nước mưa.

— Ruộng đồng triều thì và

— Người ta trồng ngô khoai ở

— Mỗi năm người ta thường cấy lúa hai vụ là và

— Những năm thì dân quê no ấm.

— Gió bão, nước lụt, đại-hạn, hoàng-trùng là những nguyên-nhân sinh ra nạn

NGỮ-VƯNG

2.— CÀY RUỘNG BÀI DẪN

Cày tức là lõi đất lên để trồng lúa. Cái cày của ta có cái lưỡi bằng gang hình tam giác, đầu nhọn. Người thợ cày cầm cái tay cày, con trâu vai deo cái vay có dây buộc vào cái cày, mà kéo dài lưỡi cày xới đất lên thành từng đường dài. Vài đường cày ép vào nhau thành một luống. Người ta phơi đất cày cho thật nở thật rái để khi tưới nước vào thì tan vun ngay ra. Cày ruộng có nước sẵn, gọi là cày dầm.

Hiện giờ nhiều nơi dùng cày máy, cày khỏe và cày được nhiều, đỡ tốn nhân công.

TẬP NÓI.

Người ta cày đất để làm gì ?

Phân chính của cái cày là gì ?

Ta dùng con vật gì để kéo cày ?

Lưỡi cày xới đất lên thành từng gì ?

Đất cày phơi nở gấp nước thì sao ?

Dùng cày máy có lợi gì ?

HỌC-TIẾNG

DANH-TỪ.— Cái cày — Lưỡi cày — Con trâu — Thợ cày — Luồng cày — Đất cày — Cày máy.

TỈNH-TỪ.— (Đất cày) nở rái — (Đường cày) sâu, nóng.

ĐỘNG-TỪ.— Cày (đất) — Dánh(luồng) — (trâu) kéo cày.

TỰ-NGỮ, CA-DAO.— Cày sâu cuốc bầm.

Muốn cho lúa nẩy bong to,
Cày sâu bừa kẽm phân gio cho nhiều.

GIẢI-NGHĨA

Đất cày : những miếng đất to và dài do lưỡi cày khoét lên.

Rái : nở và dẽ-tan ra.

Dánh luồng : vun thành từng luồng.



CHÍNH-TÁ

1.— TRƯỚC NGÀY TRUNG-THU

Mùa hàng đã rõ, mùa bưởi đã nhiều. Chỉ còn mấy ngày nữa là tết Trung-Thu.

Trăng đầu tháng đầy dần. Lúa ba trăng dưới ánh sương thu tỏa lên một hương thơm dịu-dịu. Mỗi luồng gió đi qua ruộng lúa,

lại nâng cao những tiếng thi-thầm nho-nhỏ của những bông thóc nhẹ co sát vào nhau.

Trong làng đã có những đám rước của trẻ em di từ xóm nọ suối xóm kia và ở mỗi đầu xóm đã lập ra một đám hát trống quân.

TOAN-ÁNH

GIẢI-NGHĨA

Rộ : nói quả chín đều một lượt. — Lúa ba trăng : thứ lúa cây ba tháng đã gặt được. — Sương : hơi nước ban đêm ở trên không sa xuống. — Hát trống quân : trò hát, chǎng dây trên cái thùng sắt mà đánh như tiếng trống dề làm nhịp.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Rộ : chín rõ, cười rõ. — Giộ : chó giộ lên chử không cắn. — Trung : trung-thu, trung-bình, trung-hậu. Chung : chung nhau, chung-quanh, chung-kết, chung-thủy, thợ chung, chung đinh. — Trăng : mặt trăng. Chǎng : phải chǎng, họa chǎng. — Dịu : dịu-dàng, êm-dịu. — Sát : sát cánh, sây sát, cảnh-sát, tàn-sát. Xát : xát muối, chà xát.

2.— CÔNG-VIỆC NHÀ NÔNG

Viết bài Tập đọc « Công-việc nhà nông » từ đoạn « Cây mạ... » đến hết bài.



TẬP LÀM VĂN

KÈ CHUYỆN ÔNG MÃN-TỬ-KHIÊN

(Xem bài Tập đọc số 1, tuần-lê 23)

DÀN-BÀI

Mở bài.— Mân-Tử-Khiên thuở nhỏ thế nào ?

Bị người dì ghẻ ác đối-dãi thế nào ?

Thân bài.—

- 1.— Một hôm cha sai ông làm gì ?
- 2.— Tại sao cha biết ông bị dì ghẻ bạc-dãi ?
- 3.— Cha ông định làm gì ?
- 4.— Ông van xin thế nào ?

Kết thúc.— Cha ông xử thế nào ?

Người dì ghẻ hối-hận thế nào ?

14. — TRÁI BÍ VÀ TRÁI BẰNG

Trời nắng. Một người nhà quê nằm nghỉ dưới gốc cây bằng. Anh ta nhìn những trái bằng trên cành rồi lại nhìn đến những trái bí ở trong vườn kia. Anh nghĩ thầm : sao cây bằng cao lớn thế kia mà trái lại nhỏ bằng cái trứng ? Cây bí nhỏ yếu thế kia lại phải mang những trái to bằng cái nòi ? phải chi anh là tạo hóa anh sẽ cho trái bằng to bằng trái bí và ngược lại.

Bỗng một trái bằng rụng trúng mũi anh làm sưng u lên. Anh xoa mũi và lầm bầm :

— Mình ngu dại thật ! nếu trái bằng to bằng trái bí thì mũi mình đã bị xẹp rồi !

Ý-NGHĨ.— Ta phải biết suy nghĩ để tìm lý phải.

TRANH VUI

14. — NGƯỜI VÀ CỘP



Trâu bão cợp : Loài người có trí khôn.

Cợp hỏi người : Người trai cợp rỗi nói dài là về nhà l่าย trí khôn cho xem Xong người lày gậy đánh cợp và nói : « Trí khôn ta ở đây ».

1.— NHỮNG KHÓM LÚA NON

Đất đã ải rồi người ta chỉ cày qua một lượt, rồi người ta bừa, người ta cấy.

Một vài ruộng đã phủ lượt lúa non mơn-mờ.

Nhiều người đã bừa xong thửa ruộng của mình, họ thả trâu, bò ra ung-dung gặm cỏ. Rồi lên trên bờ ruộng hay dưới gốc cây, họ nghỉ-ngơi. Họ lấy chiếc đĩa cây ra hút một hơi thuốc láo và bình-tĩnh nhín tàn khói trắng tự miệng mình thở ra.

Trước mặt họ, trong những thửa ruộng đầy ẩm-ấp nước và không một gợn cỏ, bàn tay rám nắng của các cô gái đen giòn lần tới đâu, tức thì ở đó, những khóm lúa xanh non thi nhau đứng lên, xếp theo hàng lối và nhởn-nhor trước gió thu êm ...

N. K. M.

GIẢI - NGHĨA

Ải : đất đẽ lâu ngày, không dẻo nứa, dễ tan.

Ung-dung : hòa-nhã, khoan-thai, không vội-vàng, hấp-tấp.

Bình-tĩnh : yên-lặng.

Rám : sám đen.

CÂU HỎI

Khi đất đã ải rồi, người ta làm gì ?

Khi bừa xong, những thợ bừa lên bờ làm gì ?

Các cô gái đang làm gì trong ruộng ?

Tại sao bàn tay các cô lại rám đen ?

Những khóm lúa đã cấy trong ruộng trông xa thế nào ?

ĐẠI-Ý

Những người thợ bừa xong, ngồi nhìn những thửa ruộng đang cấy, lòng sung-sướng, tin-tưởng vào mùa sau.

*Anh
đến nồng mới tròn
tôi*

2.— TẮT NƯỚC

Gà gáy. Vợ chồng bác Xã đã lục-đục dậy thời cơm. Ăn xong, vung đồng vừa rạng, chồng vác cuốc, vợ xách gầu ra đồng.

Đến nơi, trên bờ ngòi đã thấy vài bợn ở đây rồi. Tiếng vạc nước, tiếng đổ nước nghe ù-om.

Bác Xã liền lấy cuốc sửa lại nòng nước. Vợ buộc dây vào gầu. Xong mỗi người đứng một bên «sông» hai tay cầm dây, bắt đầu tát.

Nước ngòi cạn, phải thả chùng dây và cuí mình xuống mới vực được một gầu nước. Hai vợ chồng yên-lặng, cầm đầu cầm cõi tát. Mặt trời đã lên cao, mồ-hôi chảy dòng-dòng trên trán, hai người cõi tát cho nước bén chân lúa mới chịu nghỉ.



NHƯ - TUYẾT

GIẢI - NGHĨA

Lục-đục : nói về cái gì dung chạm nhau lùng-cùng ; tiếng cất nhắc đồ-dạc.

Nòng : bờ nhỏ dắp từ chỗ tát đến ruộng mình lấy lối nước vào.

Sông : vũng nhỏ để tát nước vào rồi do nòng dẫn vào ruộng.

Bén : tới.

CÂU HỎI

Vợ chồng bác Xã dậy từ bao giờ ? Đề làm gì ?

Hai vợ chồng bác có phải là những người đi làm sớm nhất không ?

Hai người tát vắt-vả thế nào ? Tại sao ?

Ruộng được tát vừa nước, ngọn lúa trông thế nào ?

ĐẠI - Ý

Hai vợ chồng bác Xã mải-mết tát nước quên cả nắng bức, mong sao ngọn lúa chóng tươi.

HỌC THUỘC LONG

CÔNG-NGHỆ LÀNG TÔI

Làng tôi chuyên việc canh-nông.
Nhưng dân còn giữ máy công-nghệ thường.

Sắn tre, đan thúng, đan sàng,
Làm bàn, làm ghế, làm giường bằng mây.

Lại nghề dệt cói, xe đay,
Chiếu hoa, chiếu đậu khắp nơi ưa-dùng.

Quay tờ kéo chỉ ra công,
Dệt the, dệt lụa bán trong xóm làng.

Từ ngày công-nghệ mờ-mang,
Xem ra đời sống dễ-dàng hơn xưa.

Cố công học-hỏi thi đua,
Hàng ta tinh-xảo há thua kém người.

NHƯ - TUYẾT

GIẢI - NGHĨA

Công-nghệ : các nghề chế tạo ra đồ vật. — Chuyên : làm riêng về một nghề gì. — Chiếu đậu : thử chiếu làm bằng cói thật tốt. — Tinh xảo : rành và khéo.

CÂU HỎI

Dân làng em chuyên về nghề gì ?

Họ còn làm thêm những công nghệ gì nữa ?

Thúng và sàng làm bằng gì ?

Họ dệt mấy thứ chiếu ?

Họ quay tờ kéo chỉ để làm gì ?

Tại sao đời sống làng em được dễ-dàng ?

Muốn cho nghề được tinh-xảo thì người thợ phải thế nào ?

ĐẠI - Ý

Làng em có nhiều tiều công-nghệ, nhờ thế mà nhân-dân được sung-túc.

TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa, chữ thường lớn nữa khổ.

Bài 1.— Lá lành dùm lá rách

Bài 2.— Một câu nhện chín câu lành

NCŪ-VŪNG

1. BÙA RUỘNG – GIEO MẠ

BÀI DẪN

Cái bùa như cái lược có tám răng bằng sắt và nhọn. Người ta dùng bò để kéo bùa, vì bùa nhẹ hơn cày.

Ruộng cày, đã có nước rồi, người ta bùa cho những miếng đất cày tan nhỏ ra, để cấy lúa. Những mảnh ruộng dùng làm rược mạ thì phải bùa và trít cho mặt bùn phẳng để gieo mạ. Người ta ngâm thóc giống cho mọc mộng, rồi đem ra đồng rắc đều vào rược mạ. Mộng gieo được vài hôm thì mọc lên như cỏ non và xanh gọi là mạ.

TẬP NÓI

Cái bùa thế nào? Do con gì kéo? — Người ta bùa ruộng để làm gì? — Rược mạ là gì? — Người ta ngâm thóc giống để làm gì? — Người ta gieo mộng lúa vào đâu? — Mộng đó mọc cao lên gọi là gì?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Cái bùa — Răng bùa — Con bò — Thóc giống — Mộng — Mạ — Rược mạ.

TỈNH-TỪ.— (Đất cày) tan, nhão — (Mạ) già, non.

ĐỘNG-TỪ.— Bùa (ruộng) — Kéo (bùa) — Ngâm (thóc giống)

TỰC-NGỮ.— Khoai đất lợ, mạ đất quen.

Mạ mùa nương cao, mạ chiêm ao thấp.

GIẢI - NGHĨA

Thóc giống : thóc tốt để ngâm và gieo lấy giống.

Mộng : mầm trắng ở hạt thóc mới nứt ra. Những hạt thóc đã mọc mầm cũng gọi là mộng.

Rược mạ : mảnh ruộng chuyên để gieo mạ.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học điền vào những nét chấm cho hợp nghĩa :

Cái có tám bằng sắt.

Người ta dùng để kéo

— Người bùa ruộng cho những miếng đất cày

— Người ta ngâm cho mọc

— Người ta gieo mạ trong

— mạ thì xanh.

NGŪ-VŪNG

2. — CẤY LÚA

BÀI DẪN

Vụ cấy đã đến. Làng đã làm lễ Hạ-diễn. Nhiều nhà đã xuống đồng (cấy). Chiều hôm trước mạ đã nhỏ về, bó từng bó nhỏ và xén bớt ngọn đi. Sáng hôm sau người ta gánh ra đồng. Mấy người thợ cấy xách những đóm mạ lội xuống ruộng. Họ cởi đóm mạ ra lấy từng túm ba bốn rẻ mạ cầm xuống ruộng. Họ cuộn khom-khom bước giặt lùi cầm từng hàng mạ rất thẳng, túm nọ cách túm kia độ gang rưỡi tay, rất đều. Thưa ruộng trắng những nước không mấy lúc trông đã phủ đầy những rẻ mạ xanh.

TẬP NÓI

Trước khi dân cấy lúa thì làng làm lễ gì?

Người ta nhỏ mạ về rồi làm gì?

Đóm mạ là gì?

Người thợ cày cấy thế nào?

Người ta cày thưa hay dày? Tại sao?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Đóm mạ — Túm mạ — Một rẻ mạ — Một hàng mạ — Thợ cấy — Vụ cấy — Lễ Hạ-diễn.

TỈNH-TỪ.— (Mạ) tươi, héo — (Hàng mạ) thẳng, đều.

ĐỘNG-TỪ.— Nhồi (mạ) — Bó (mạ) — Xén (mạ) — Cấy — Xuống (đồng).

TỰC-NGỮ.— Vụ mùa cấy cao, vụ chiêm cấy trũng.

Cấy thưa, thưa thóc,

Cấy dày cóc được ăn.

GIẢI - NGHĨA

Đóm mạ : bó mạ vừa ba chét tay (mỗi sào ruộng cấy hết 12 đóm mạ).

Rẻ mạ : cây mạ có những bẹ lá xoè ra.

Xuống đồng : nói xuống ruộng để cấy lúa.

Lễ Hạ-diễn : Lễ Thần-Nông rồi một viên chức-sắc trong làng ra đồng cấy tượng-trưng mẩy cây mạ để khai-mạc vụ cấy cho làng.

1.— CHIỀU QUÊ

Ánh-sáng vàng úa của vàng thái-dương đỏ chói như côn đà-dự ở chân dãy tre già cao vót.

Luồng gió mát về chiều vừa đánh thức mọi người đang miên-man trong bầu không-khi nồng-nực của buổi trưa hè. Nào tiếng cười dừa của các cô gái nước xúm-xít nhau bên bờ giếng, nào tiếng ca hát của bọn muc-dồng cuối trâu bò về chuồng, xen lẫn tiếng cãi-cọ của trẻ con đuổi nhau chạy quanh mẩy gốc đa già gần tòa miếu cũ.

Theo KHÁI-HƯNG và NHẤT-LINH

GIẢI-NGHĨA

Thái-dương : mặt trời. — **Do-dự** : không quyết, dùng-dâng có ý tiếc. — **Miên-man** : mồi-mệt, không tỉnh-táo. — **Xen-lẫn** : chen vào.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Do : do-dó, căn-do, tự-do, do-dự, do-thám. **Gio** : gio bếp, bánh gio. **Ro** : co-ro, ro-ro. — **Dãy** : dãy núi, dãy nhà, khác với dãy dãy, ruộng dãy. — **Trưa** : buổi trưa. **Chưa** : chưa xong. — **Xúm** : xúm đồng, xúm-xít. — **Xen** : nói xen vào. **Sên** : hoa sen.

2.— NHỮNG KHÓM LÚA NON

Viết bài Tập đọc «Những khóm lúa non» từ đầu đến câu : thở ra».



TẬP LÀM VĂN

KÈ CHUYỆN AN-TIÊM VÀ QUẢ DƯA ĐỎ

DÀN-BÀI

- 1.— An-Tiêm là một thanh-niên thông-minh tuấn-tú.
- 2.— Vua Hùng-Vương thứ 17 cho làm con nuôi, cưới vợ cho và phong cho quan chức.
- 3.— An-Tiêm cho là nhờ «số-mệnh» mà được giàu, sang.
- 4.— Vua giàn dày An-Tiêm cùng vợ con ra hoang đảo.
- 5.— Ở hoang đảo, An-Tiêm không ngã lòng, săn bắn để nuôi thân và vợ con.
- 6.— An-Tiêm nhặt được hạt dưa đỏ gầy trồng thành quả, ăn và bán.
- 7.— Vua biết tin, tha tội và cho phục-chức cũ.
- 8.— Gương kiên-nhẫn của An-Tiêm đáng để ta noi theo.

1.— GẶT LÚA

Yên lặng, bọn thợ gặt bước úa xuống ruộng lầy. Những bông lúa chín bắt đầu bị cắt dưới lưỡi hái, tiếng kêu sột-soạt : vài ba con cỏ bợ thấy động nặng-nề cắt cánh, đuôi chân, rướn cõi vừa kêu vừa bay, lăn vào trong sương...

Mười hai giờ, ăn uống xong, nghỉ-ngơi chuyện vãn một lúc, bọn thợ gặt bắt đầu gặt. Sợ tối, họ mải miết cho chóng xong công-việc dù trời nóng quá. Ngoài những tiếng sột-soạt của lúa bị cắt, không còn một tiếng gì khác Chung-quanh bát-ngát những lúa chín vàng chói dưới ánh nắng gay-gắt tháng năm.

Mấy người thợ thòi gặt dề ôm những lượm lúa đặt ngang trên các mỏ rạ, đem lên bờ, cứ xếp lại bảy lượm thành một bó.

T. T.

GIẢI-NGHĨA

Úa : xồ vào, tràn vào

Lượm : bó lúa nhỏ.

Mỏ rạ : những ngọn rạ bẻ khum xuống làm chỗ dề đặt những lượm lúa.

CÂU HỎI

Bọn thợ gặt bước úa xuống ruộng lúa làm gì?

Khi họ cắt lúa, ta nghe thấy tiếng gì?

Buổi trưa bọn thợ làm gì?

Ăn xong họ làm gì?

Tại sao bọn thợ gặt lại mải-miết làm không ngại nóng bức?

Mấy người thợ thòi gặt trước dề làm gì?

ĐẠI-Y

Bọn thợ gặt vui-vẻ làm việc từ sớm đến chiều dưới ánh nắng gay-gắt tháng năm.



TẬP ĐỌC

2. — ĐÊM TRĂNG NGÀY MÙA

Trăng đã lên khôi rặng tre. ^(Bóng trăng) Soi xuống thôn-dâ một màu
sáng dịu. >

Đêm về, những đêm mùa lúa chín,
dân quê làm việc suốt đêm với sự vui
thích hào-hứng, và hình như họ cho
làm việc không phải là cực-khổ vất-vả



Trên các ruộng lúa đã gặt còn tro
gốc rạ, dưới ánh trăng trong, các cô
thôn-nữ sắp hàng bên những đống lúa
xếp có thứ-tự (cạnh chiếc bờ-to-tuờng.)
Họ say-sưa với công-việc. Âm-thanh của lúa rơi xuống bờ
(nghe rào-rào) Tiếng hò, (giọng hát) của các cô nàng xen lẫn
với tiếng lúa rơi làm thành một âm-thanh nghe đến thích-thú.

Không-khi ngày mùa thật là náo-nhiệt.

Theo MINH-NGỌC

GIẢI-NGHĨA

Hào-hứng : có nhiều hứng-thú, thú-vị.

Thôn-nữ : con gái quê.

Âm-thanh : những tiếng.

Hỗn-tập : lộn-xộn

Náo-nhiệt : xôn-xao, nhộn-nhip.

CÂU HỎI

Đêm ngày mùa, ánh trăng thế nào ?

Dân quê làm việc thế nào ?

Các thôn-nữ đập lúa ở đâu ?

Tiếng lúa rơi nghe thế nào ?

Trong khi đập lúa các cô làm gì cho quên nhạc ?

Không-khi ngày mùa thế nào ?

ĐẠI-Ý

Các cô thôn-nữ say-sưa đập lúa dưới ánh trăng trong. Tiếng
hò câu hát biêu-lộ một niềm vui vô-hạn.

HỌC THUỘC LÒNG

HƯƠNG MÙA LÚA CHÍN

Tiếng ai hát ví-von ?

Trên các nẻo đường mòn,

Luồn qua muôn kẽ lá.

Xen lẫn tiếng cười giòn ...

Mồ-hôi đầm áo vai sờn,

Đoàn người gánh lúa chập-chùng sau tre.

Mùa lên hy-vọng tràn-trề,

Hoa lòng nở khắp nèo về thôn-trang.

*

Nắng huy-hoàng ...

Gió man-man,

Hương mùa lúa,

Tỏa dịu-dàng ...

Lúa về tê-diêm xóm làng,

Lúa dông no ấm, lúa mang thái-bình.

Ngày mùa đọng mãi mắt xinh,

Hương mùa lúa chín kết tình nước-non.

TRỊNH - HUYỀN - DÂN

GIẢI-NGHĨA

Đường mòn : đường đất nhẵn do người đi nhiều. — Hy-vọng :
lòng mong-mỗi. — Thôn-trang : thôn trại. — Đọng : cảnh đẹp của
ngày mùa còn đọng mãi, in mãi trong mắt.

CÂU HỎI

Ngày mùa người ta nghe thấy tiếng hát xen lẫn tiếng gì ? — Tiếng
hát, tiếng cười của ai ? — Đoàn người gánh lúa đi đâu ? — Tại sao họ
mừng ? — Ngoài đồng nắng gió thế nào ? — Người ta ngửi thấy
hương gì ? — Trong lòng thấy thế nào ?

ĐẠI-Ý

Ngày mùa đâu đâu người ta cũng nghe thấy câu hát tiếng cười.
Lòng người dân sung-sướng vì được yên vui no ấm.

*

TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa, chữ thường lớn nữa khò.

Bài 1.— *Nước đến chân mới nhảy*

Bài 2 *Ở chọn nơi, chơi chọn bạn*

NGŪ-VŨNG

1.— TÁT NƯỚC, LÀM CỎ

BÀI DẪN

Khi ruộng khô, người ta phải tát nước. Muốn tát nước người ta phải dùng gầu dai hay gầu sòng. Người ta còn dùng guồng nước để đập nước vào ruộng. Nếu ruộng ở xa kênh, lạch người ta phải be những bờ nhỏ gọi là nong đi qua ruộng người khác để dẫn nước đến ruộng mình.

Khi cây lúa đang lớn, nếu ruộng có nhiều cỏ dại mọc chen vào người ta phải làm cỏ, nghĩa là dùng cái bồ cào xới cả gốc rễ cho cỏ chết đi khỏi ăn hại màu của lúa.

TẬP NÓI

Muốn tát nước vào ruộng người ta phải dùng gì? — Người ta còn dùng gì nữa? — Người ta tát nước ở đâu vào ruộng? — Nếu ruộng ở xa kênh, làm thế nào tát nước vào ruộng được? — Ở ruộng lúa thường có gì mọc chen vào? — Người ta xới cỏ bằng gì?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Gầu dai — Gầu sòng — Guồng nước — Kênh — Lạch — Nong nước — Cỏ dại — Bồ-cào.

TỈNH-TỪ.— (Ruộng) nẻ — (Lúa) héo — (Cỏ) rậm.

ĐỘNG-TỪ.— Tát (nước) — Be (nong) — Cào — Xới cỏ.

TỤC-NGŪ, CA-DAO.— Tát nước theo mưa.

Ruộng thấp đóng một gầu dai.

Ruộng cao thì phải đóng hai gầu sòng.

GIẢI-NGHĨA

Gầu dai: thứ gầu như cái bồ ráy thót, có bốn dây do hai người đứng hai bên cầm dây mực nước lên đỗ vào ruộng. — Gầu sòng: thứ gầu như cái thia treo vào ba cái cọc do một người tát vào ruộng. — Guồng nước: cái khung có ống lấy nước và những ngăn cuộn nước lên ruộng. — Bồ-cào: đồ làm ruộng có cán và có bàn răng dùng để cào đất, cào cỏ.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học diễn vào những nét chấm cho hợp nghĩa:

- Khi ruộng khô người ta phải
- Tát nước lên ruộng cao người ta phải dùng gầu
- Gầu dùng để xúc nước ngồi sang ruộng.
- Muốn dẫn nước vào ruộng mình, người ta phải
- Trời đại-hạn thì ruộng và lúa
- Người ta xới bằng

NGŪ-VŨNG

2.— GẶT LÚA

BÀI DẪN

Sáng sớm thợ gặt mang đòn xóc, hái và lạt lúa ra ruộng. Những bông lúa mầy và chín vàng nắng chín xuống. Họ dùng hái cắt ngang cây lúa lấy bông. Họ cắt được một nắm, họ gấp hai gốc rạ xuống và đặt nắm lúa lên trên. Khi gặt xong thửa ruộng họ bó lúa lại. Nhiều nắm buộc thành một gói. Nhiều gói bó thành một bó to. Xong người ta lấy đòn xóc xoc hai bồ lúa vào hai đầu đòn mà gánh về.

Những người nghèo đến những ruộng đã gặt xong để mót những bông rơi, bông sót.

TẬP NÓI

Lúa chín thì người ta làm gì? — Thợ gặt có những đồ dùng gì? — Họ gặt thế nào? — Khi gặt xong họ làm gì? Khi bó lúa xong họ làm gì? — Những người nghèo đến các ruộng gặt rác để làm gì?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Thợ gặt — Liềm — Hái — Đòn xóc (đòn càn) — Lạt lúa — Bông lúa — Một gói lúa — Một bồ — Một gánh.

TỈNH-TỪ.— (Lúa) chín — (Thóc) lép, mẩy.

ĐỘNG-TỪ.— Gặt (lúa) — Bó (lúa) — Gánh (lúa) — Bì mó (lúa)

TỤC-NGŪ.— Ba tháng trồng cây, một ngày trồng quả.

Lúa chín hoa ngâu (vàng), đi đâu chẳng gặt.

GIẢI-NGHĨA

Đòn xóc: thứ đòn gánh bằng tre hai đầu nhọn, còn gọi là đòn càn. — Lạt lúa: lạt to bằng tre cát và dài hơn một mét. — Mót: lượm nhặt những bông lúa sót.



CHÍNH-TÃ

1.— ĐỒNG LÚA CHÍN

Trên cánh đồng lúa chín, một vài tốp thợ gặt rải-rác xa gần trồng như những vệt nau hoạt động trên một tấm thảm vàng nhạt.

Trời xanh trong, mây đám mây trắng lững-lờ trôi phiêu-diêu đưa tri người ta đến những nơi xa lạ.

Bên một thửa ruộng đã gặt xong, những lượm lúa đã cát còn nằm ngòn-ngang khắp mặt đất, con sông Phương hiện ra dưới ánh nắng mặt trời tà loáng-loáng như một dòng bạc chảy.

NHÁT-LINH

GIẢI - NGHĨA

Hoạt-động : cử-dộng. — **Tấm thảm** : tấm đậm dệt bằng lông.
Phiêu-diêu : trôi dài. — **Đưa tri** : nhìn đám mây trời óc người ta nghĩ không biết đám mây đó sẽ đi đến đâu.

NHẬN - XÉT TỰ - DẠNG

Trôi : nước trôi, trôi chảy, bánh trôi. — **Trí** : trí khôn, tâm-trí, trí-thức, yên-trí, vị-trí, hưu-trí. **Chí** : con chí, bền chí, chí lý, chí thành, báo-chí. — **Diêu** : phiêu-diêu. **Riêu** : canh riêu. — **Xa** : xa-xôi, đường xa, hỏa-xa, xa-phí, xót-xa. **Sa** : chim sa, áo sa, sa thai. — **Dòng** : dòng nước, dòng chữ, dòng-dõi, dòng dây. **Ròng** : vàng ròng, nước ròng, ròng-rã. — **Chảy** : nước chảy. **Trảy** : trảy (róc) mắt tre.

2.— GẶT LÚA

Viết bài Tập đọc « Gặt lúa » từ đoạn « Mười hai giờ.... » đến hết bài.



TẬP LÀM VĂN

KÈ CHUYỆN HAI BÀ TRUNG

DÀN - BÀI

- 1.— **Bời** Đông-Hán, Thái-thú Tô-Định sang cai-trị áp-chế dân ta và giết Thi-Sách, chồng bà Trung-Trắc.
- 2.— Bà cùng em là Trung-Nhị khởi-nghĩa đánh Tô-Định.
- 3.— Thắng quân Tàu, bà lên làm vua.
- 4.— Sau vua Hán sai Mã-Viện sang đánh báo thù.
- 5.— Hai bà thua chạy đến sông Hát-Giang thì tự-tử.
- 6.— Dân nhớ ơn lập đền thờ.
- 7.— Hai bà là những bậc nữ-anh-hùng đã làm tỏ rạng chí-khi quật-cường của dân-tộc ta.

TRUYỆN GIẢI TRÍ

15. — THÚ CỎ QUÍ

Hai cô gái cùng đi chợ Tỉnh. Mỗi cô đội một thúng khoai đầy. Đường xa, đội nặng Hồng vui vẻ và chịu khó đi. Còn Mai thì buôn thiu, thỉnh thoảng lại đứng lại nghỉ.

Thấy bạn cười nói luộn, Mai hỏi :

— Chị cũng đội nặng như em, sao không thấy chị mệt ?

Hồng đáp :

— Em không thấy mệt vì em đã bỏ trong thúng một thứ cỏ quý, nó làm cho thúng nhẹ đi.

— Thú cỏ gì thế ? chị cho em biết để em kiếm ?

— Thú cỏ quý làm cho người ta quên mọi khổ nhọc, đó là lòng kiên-nhẫn chị ạ.

Ý-NHĨ. — Có kiên-nhẫn thì mới thành-công.

TRANH VUI

15. — VIỆC LÀM RUỘNG



Vẽ điệu bộ những người đang cuốc, đang cấy lúa, đang gánh lúa, v.v... rồi hỏi những người đó làm gì ?

1.— ĐÔI NGAN

Hai con ngan bì-bạch xuống ao, bỗn chiếc cánh ngắn cùn-cùn, ống lông mộng hồng, vẩy lên mấy cái như để rao gân eốt.

Chúng kêu khèn-khet, đưa đầy đầu chào nhau, nói chuyện với nhau, rồi cùng nhau nhảy ủa cả xuống nước.

Chúng cọ đầu, cọ mình, lắc-lư cái đuôi, bắt thính-linh lặn biển mắt. Trên mặt nước hiện lên đường bợt nhở Đột-nhiên, chúng nồi lên giữa ao, mỗi con một chỗ.

Chúng lại khèn-khet gọi nhau rồi chạy sùng-sục như muốn đi trên mặt nước đến gần nhau. Chúng lại lắc-lư đuôi cho ráo nước, giang cánh ra vẩy-vẩy. Đoạn, như bơi đùa đã thỏa, chúng tới gần bờ nằm bên nhau, lim-dim mắt ngắm mây trời bèo nồi.



Theo HIỆP-NHÂN

GIẢI - NGHĨA

Cùn-eօn : ngắn-ngủn.

Ráo : làm giãn gân cốt cho khỏi mỏi-mệt.

Ráo : khô.

Mây trời : mây bay lặng-lẽ trên trời.

CẤU HỎI

Hai con ngan vẩy cánh để làm gì?

Trước khi nhảy xuống nước, chúng làm gì?

Tại sao người ta không trông thấy chúng ở trong ao nữa?

Khi chúng nồi rồi thì chúng làm gì?

Khi đã bơi đùa thỏa-thích rồi thì chúng làm gì?

ĐẠI-Ý

Đôi ngan bơi lội dưới ao, lúc chậm, lúc nhanh, lúc lặn, lúc hụ. Chúng bơi đùa thỏa-thích rồi mới lên bờ.

2.— ĐÀN GÀ CON

Có thêm đàn gà nhỏ, sân vườn bày giờ trở nên một áu-trĩ-viên. Cả ngày rỗi lên những tiếng lip-nhip, liu-nhiu. Gà con, chúng kêu luôn mồm. Nếu không chép-chép to tướng thì ip-ip be-be. Trong cuồng họng, Xô nhau chúng cõng kêu, mồ hôi tẩm eung kêu. Đến khi mẹ ngồi xuống, xoè cánh cho chúng rúc vào bụng, chui vào nách, nhảy lên lưng, chúng cũng kêu i-ới.

Còn mẹ chúng nó thật là một bậc mẹ hiền gương-mẫu. Luôn luôn đi cạnh các con, mẹ không rời chúng lấy nửa bước ngắn. Bởi được hạt gạo nhỏ, mẹ cũng gọi chúng đến cho chúng ăn. Vừa nhìn các con ăn, mụ vừa cười-cúc, nói chuyện rất vui-vẻ.



Theo T. H.

GIẢI - NGHĨA

Áu-trĩ-viên : vườn riêng cho trẻ em chơi.

Gương-mẫu : đáng để cho mọi người bắt chước.

CẤU HỎI

Có thêm một đàn gà nhỏ, sân và vườn trở nên vui-vẻ như gì?

Khi nào thì gà con kêu?

Tiếng nó kêu thế nào?

Gà mẹ có đức-tính gì?

Nó săn-sóc con thế nào?

ĐẠI-Ý

Đàn gà con theo mẹ đi kiếm ăn kêu lip-nhip luôn mồm. Gà mẹ săn-sóc, thương yêu con như một người mẹ hiền.

HỌC THUỐC LÒNG



EM BÉ VÀ CON CHIM

— Chim ơi! Hãy xuống cùng ta,
Lòng son, óng sứ, đệm hoa săn-sangled.
Có gạo trắng, có kê vàng,
Ở đây no ấm, vè-vang một đời.
— Thôi, thôi! Ta đã biết rồi,
Lòng son cũng thè là nơi ngục-tù.
Hay gì cái kiếp ăn nhở,
Cánh ràng, chân buộc, quyền do người.
Chỉ bằng rừng nợ thành-thoi,
Tò tuy bé nhở, nhưng đời tự-do.

NHƯ-TUYẾT

GIẢI-NGHĨA

Kê : thứ ngũ-cốc, hột nhỏ sắc vàng. — Ngục-tù : những nhà giam người có tội. — Ràng : chẳng nhiều dây đẽ buộc cho chặt. — Tự-do : được thung-dung theo ý muốn của mình, không bị ai bắt buộc, kiềm-chế.

CÂU HỎI

Em bé dỗ con chim thế nào?
Con chim có xuống không?
Nó trả lời thế nào?
Ăn nhở thì mất quyền gì?
Con chim thích đời sống thế nào?

ĐẠI-Ý

Một em bé dụ con chim vào lòng, nhưng nó không bị ừa, biết đời chim lòng là đời bô đi.



TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa, chữ thường lớn nữa khò.

Bài 1.— Phòng bệnh hơn chữa bệnh

Bài 2.— Quê cha đất tồ

NGŨ-VŨNG

1.— CHIM

BÀI ĐẦN

Loài chim gọi là loài cǎm. (Chim có hai cánh đẽ bay, mỏ đẽ mỏ và chân đẽ bám vào cành cây.) Lòng chim gọi là lòng vũ. (Nhiều giống chim lòng mượt và có màu sắc rất đẹp.) Lòng mǎng là lòng còn non. (Biu chưa thức ăn ở dưới cổ gà, gọi là diều.)

Chim bay, liệng trên trời hay đậu trên các cành cây, khi kêu khi hót (véo-von.)

TẬP NÓI

Loài chim gọi là loài gì?
Chim dùng cánh, mỏ, chân để làm gì?
Nhiều giống chim có bộ lông thế nào?
Lòng mǎng là gì?
Diều là gì?
Tiếng chim hót thế nào?

HỌC TIẾNG

DANH-TÙ.— Loài cǎm — Lòng vũ — Lòng mǎng — Mỏ — Diều
— Cánh — Chân — Đầu — Tiếng hót.

TỈNH-TÙ.— (Lòng) đẹp — (Mỏ) thẳng, khoǎm, đẹp — (Tiếng hót) véo-von.

ĐỘNG-TÙ.— Bay, liệng, đậu, mỏ, kêu, hót.

TỤC-NGŨ.— Chim có tò, người có tòng.

Chim Việt đỗ cành Nam,
Chim tham ăn sa vào vòng lưỡi.

GIẢI-NGHĨA

Liệng : bay lượn chung-quanh.
Khoǎm : nhọn và hơi cong.
Véo-von : nói tiếng hót cao và trong.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học điền vào những nét châm cho hợp-nghĩa:
— Nhà em nuôi một con sáo, đen.
— vàng, màu chì.
— Lúc đời thì nó khi ăn no thì nó
— Chim bô-câu hay trên trời.
— Khi bay mỏi, nó sù xuống và trên nóc nhà.
— Những con chim câu non không có mình và cánh có
nhieu

2. — CHIM (tiếp theo)

BÀI DẪN

Loài chim rất nhiều. Có giống ta nuôi dễ ăn thịt gọi là chim nuôi hay **gia-eẩm**. Các giống chim khác sống tự-do trên các cây-cối gọi là **chim trời**. Trong các giống chim này có giống **ăn sâu bọ** như **qua**, **cắt**, **diều-hâu** hay **bắt gà con** và các chim nhỏ dễ ăn thịt. Giống **ác-diều** này mỏ nhọn và móng sắc.

Chim tha rách làm tổ dễ đẻ trứng. Tổ chim yến, làm bằng rải của nó và rong biển. Người ta ăn được, gọi là **yến-sào**.

TẬP NÓI

Ké một vài thứ chim nuôi? — Ké một vài thứ chim trời? — Tại sao giống chim sâu, sáo, chèo-bèo lại có ích cho ta? — Những con qua, cắt, diều-hâu làm hại gì? — Gần đây đẻ thì chim làm gì? — Yến-sào là gì?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Chim nuôi — Chim trời — Tổ — Trứng — Yến-sào — Chim có ích — Chim làm hại (ác-diều).

TÍNH-TỪ.— (Chim) khôn — (Chim) dữ — (Mỏ) nhọn — (Móng) sắc.

ĐỘNG-TỪ.— Tha (rách) — Làm (tổ) — Kiếm (mồi) — Ăn (sâu bọ) — Quắp (gà con).

TỰC-NGỮ.— Cá nước, chim trời.
Chim khôn tránh lười, cá khôn tránh dò.
Quá già tramped khoang, không bằng phượng-hoàng mới nở.

GIẢI-NGHĨA

Khôn: ý nói biết tránh lười và tránh bầy. — **Mồi**: thức ăn do chim kiếm được. — **Quắp**: co chặt ngón chân lại để nắm lấy cái gì.

*

CHÍNH-TÁ

1.— CHIM BỒ-CẦU

Chú chim bồ-cầu đang thập-thò ngoài cửa chuồng. Bộ lông trắng mướt điểm vài chiếc đèn nỗi bật, phủ kín tấm thân như một chiếc áo lông. Cái đầu nhỏ bằng ngón chân cái. Hai mắt tròn đen láy. Mỏ ngắn và hơi quắp. Đôi chân xinh-xắn đỏ hồn bậm-bịch đỡ tấm thân nặng trịch. Chim vỗ cắp cánh rắn chắc, bay bồng lên nóc nhà. Chơi chán, nó lại sà xuống sân, nhặt vài ba hạt tẩm còn sót lại rồi nó tha it rơm về chuồng cho ấm-apse.

Theo VŨ-QUỐC-KHÁNH

GIẢI-NGHĨA

Thập-thò: tró bộ thò ra thụt vào. — **Bậm-bịch**: nới bước nặng-nề. — **Nặng trịch**: coi bộ nặng quá. — **Hạt tẩm**: mảnh của hạt gạo vỡ nhỏ ra.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Chân: chân tay, chân sào, chân-chính. — **Trân**: trân-trọng, trân-châu, trân-tráo. — **Rắn**: rắn hổ-mang, rắn-rỏi. — **Chắc**: chắc được, rắn chắc, chắc chắn. — **Trắc**: gỗ trắc, vân trắc, lòng trắc ẩn, phản-trắc. — **Sót**: còn sót lại. — **Xót**: đau xót, xót-xa.

2.— ĐÔI NGAN

Viết bài Tập đọc « Đôi ngan » từ đầu đến cầu : « một chỗ ».

TẬP LÀM VĂN

TẬP VIẾT THƯ (những thư dễ viết)

CHI-DẪN ĐẠI-CƯƠNG

Một lá thư gồm có những phần sau đây :

- 1.— Trên cùng, đề nơi mình ở và ngày, tháng, năm.
- 2.— Danh-hiệu người mình gửi thư.
- a) Gửi cho người nhà : Thưa cha, thưa mẹ, thưa chú, thưa bác, thưa anh, em Tư v.v.
- b) Gửi cho bạn : anh Hải, chị Lan.
- c) Gửi cho bậc trên : Thưa Cụ, thưa Ông, thưa Thầy (giáo) thưa Cô (giáo)...
- 3.— Lòng thư : a) Lời kính thăm sức khỏe,
- b) Chuyện mình muốn nói.
- c) Tin-tức mình muốn hỏi.
- 4.— Lời chúc cuối thư.
- 5.— Cuối cùng viết chữ « Kính thư » đối với người trên, chữ « Thân ái » đối với bạn, rồi ký tên.

Nên nhớ ghi địa-chỉ của mình, dưới tên ký cho người nhận thư biết chỗ ở của mình để tiện việc trả lời.

THƯ THĂM BẠN ỐM

Em có người bạn thân bị bệnh, nghỉ học. Em viết thư hỏi thăm.

DÀN-BÀI

- 1.— Được tin bạn ốm, lấy làm buồn.
- 2.— Không rõ bạn đau nặng hay nhẹ, mong bạn bị cảm xoảng để chóng đi học.
- 3.— Khuyên bạn chịu khó uống thuốc và giữ-gìn cho khỏi.
- 4.— Hứa sẽ chép những bài bạn thiếu và dẫn giải lại cho bạn.
- 5.— Chúc bạn chóng bình-phục để cùng nhau đi học cho khỏi nhớ.

1.— CHIM BÓI CÁ

Trên một cành tre mảnh-dẻ lướt xuống mặt ao, một con chim bói cá dỗ, coi rất cheo-leo.

Lông cánh nó xanh-biéu như lor, mình nó nhỏ, mỏ nó dài, lông úc nó màu hung-hung nâu, coi xinh lẹ. Nó thu hình trên cành tre, cò rụt lại, đầu cúi xuống như kiều soi gương. Nó lảng-lảng như vạy khà lâu, ai cũng tưởng nó nghỉ.

Vụt một cái, nó lao đầu xuống nước rồi lại bay vút lên, nhành như cái cắt trong cái mỏ dài và nhọn, người ta thấy (một con cá nhỏ mình trắng như bạc mắc nằm ngang.)

Bay lên cành cao, lấy mỏ dập-dập mấy cái, nó nuốt xong mỗi rồi lại xuống đỗ nhẹ-nhang trên cành tre như trước.

LÊ-VĂN HOË

GIẢI - NGHĨA

Cheo-leo : không vững-vàng, dẽ dỗi, dẽ rơi.
Úc : ngực.

Cắt : loài chim dữ bay đánh các giống chim nhỏ khác.

CÂU HỎI

Con chim bói cá dỗ ở đâu?
Lòng nó thế nào?
Mình nó thế nào?
Khi nó đỡ thu hình thì đầu nó, cò nó thế nào?
Vụt một cái nó làm gì?
Nó bắt được gì?
Nó làm thế nào mà nuốt được mồi?
Tại sao người ta gọi giống chim này là chim bói cá?

ĐẠI - Ý

Chim trả thu hình không động đậy, kiên-nhẫn đậu rình cá. Thấy bóng cá, nó lao mình xuống nước bắt được ngay.



2.— CÁ VÀNG

Trong bè, một con cá vàng to, màu đỏ tươi uốn-éo trên những cặp vây mỏng như những dải lụa hồng. Mỗi khi nó hơi lượn, những cặp vây chuyển động nhẹ-nhé như cái bơi chèo. Chiếc đuôi mềm-mại xoè ra như những cánh quạt lụa mỏng, vừa rộng vừa dài lê-thê.

Nó bơi thông-thả, hớp nước đều-dặn trong khi hai chiếc vây nhỏ ở bên tai luôn luôn mở ra khép vào. Khi nó bơi thẳng, khi nó quặt ngang, khi nó lách mình giữa đám rè cây, hốc-dá.

Thỉnh-thoảng, nó lên gần mặt nước, đớp một hạt nè; rồi lại nhả ra, rồi lại đớp lại, tưởng chừng như còn muộn đưa giờ trước khi nuốt hẳn.

Một chiếc lá rung làm mặt nước rung-chuyển. Thế là chỉ trong nháy mắt, chú cá vàng đã lặn xuống đáy bè.

VĂN-TRỊNH

GIẢI - NGHĨA

Uốn-éo : oắn mình bên này bên kia một cách mềm-mại.

Lê-thê : dài luợt-thượt.

Hốc đá : hang nhỏ.

CÂU HỎI

Trong bè có gì?
Mỗi khi cá vàng bơi thì cặp vây chuyển-động thế nào?
Nó vừa bơi vừa làm gì?
Khi nào nó lên gần mặt nước?
Nó đớp hạt nè thế nào?
Tại sao nó lại lặn nhanh xuống đáy bè?

ĐẠI - Ý

Con cá vàng đang bơi lội thung-thẳng trong bè, một chiếc lá rung làm nó lặn biến xuống đáy nước.



HỌC THUỘC LÒNG

Ba con cá BA CON CÁ

Ba con cá gấp kỵ nước cạn,
Một con đầu chạm trán nhảy luộn.
Con nhì đã rập mưu khôn,
Nửa chừng mắc lưới vượt luộn ra ngoài.

*

Con thứ ba nằm dài đợi nước,
Liền bị người bắt được về bẩm.
Nước dời nên trước dò thám,
Cá nằm trên thớt còn lầm-le gì ?

H. B.

GIẢI-NGHĨA

Chạm trán : đầu đụng vào dây ao.

Rập : định, toan tính sẵn.

Lầm-le : chực làm nhưng còn rụt-dè.

CÂU HỎI

Ba con cá gấp nan gì ?

Con thứ nhất làm gì để thoát thân ?

Con thứ hai làm cách gì ?

Con con thứ ba làm gì ?

Tại sao nó bị bắt ?

Nếu nó biết lo-xa thì nó đã được thế nào ?

ĐẠI-Ý

Ao cạn, hai con cá khôn-ngoan tìm cách đi nơi khác thoát thân. Còn một con lười biếng, nằm dài đợi nước nên bị người ta bắt ăn thịt.

*

TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa, chữ thường lớn hơn nửa khổ.

Bài 1.— *Ruộng bè-bè không băng nghẽ trong tay*

Bài 2.— *Sông ở làng, sang ở nước*

NGỮ-VƯNG

1.— CÁ BÀI DẪN

Con cá mình có vây hay trơn, hai bên mình có vây dê bơi, dâng sau có đuôi dê lái. Hai bên đầu có mang, mặt trong mang có go dê thở. Có hai thứ cá là cá sông hay cá nước ngọt như cá rõ, cá chép và cá biển hay cá nước mặn như cá thu, cá đuối.

Cá bơi và lặn ở dưới nước, nó nhả những bọt nhỏ nồi lên mặt nước, gọi là tăm cá.

TẬP NÓI

Con cá có những bộ-phận gì ? — Go cá dùng làm gì ? — Cá dùng đuôi để làm gì ? — Có mày thứ cá ? Là những thứ gì ? — Ké một vài thứ cá sông, ao ta thường ăn ? — Tại sao có những tăm cá nổi lên mặt nước ? BẤM VỊ

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Cá — Vây — Vây — Go — Mang — Đuôi — Cá biển — Cá sông — Tăm cá.

TỈNH - TỪ.— (Cá) tươi, ướm — (Go) đỏ, thâm.

ĐỘNG-TỪ.— Cá bơi, lặn, ngoi, đớp (mồi) — Cắn (câu).

THÀNH-NGỮ, TỤC-NGỮ.— Cá sống về nước.

Cá chúa chim lồng.

Mùa cá thì phải xem mang.

GIẢI - NGHĨA

Ướm : nồi cá không tươi, chết đã lâu.

Go thâm : go màu đen lại là cá không tươi.

Lặn : bơi chìm xuống chỗ sâu.

Ngoi : rướn súc mà đưa mình lên.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học mà diễn vào những nét chấm cho hợp nghĩa :

— Cá bơi trong ao thỉnh-thoảng lại lên mặt nước để kiểm mồi

— Thấy bóng người nó luôn xuống đáy ao.

— Lặn khi nó quẫy mạnh làm sùi bọt lên.

— Cá tham mồi hay

— Cá rõ, cá lóc là cá

— Cá sông thường nhỏ hơn

nghe đánh cá

2.— NGHỀ ĐÁNH CÁ

BÀI DẪN

Đánh cá ở ngoài ở ao, người ta dùng **nơm**, **giậm**, **vó** và **đăng**. Người đặt **đó** ở bờ ruộng, bờ ngoài đê đơm lòn tép và cá con. Đánh cá ở sông cái, người ta dùng **thuyền chài** và **lưới**. Câu cá phải dùng **cần câu** và **cái giò** để đựng cá.

TẬP NÓI

Đánh cá ở ngoài, ở ao người ta dùng gì?

Người ta đặt « đó » ở đâu? Và đơm những thứ cá gì?

Đánh cá ở sông cái phải dùng gì?

Người ta câu cá bằng gì?

Giò dùng để làm gì?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Câu cá — Giò — Nơm — Vó — Giậm — Đăng — Đó — Lưới — Thuyền chài,

TỈNH-TỪ.— (Cá) lớn — (Cá) con — (Lưới) thura, mau, thủng.

ĐỘNG-TỪ.— Buông (câu) — Cắt (vó) — Đơm (đó) — Cắm (đăng) — Kéo (lưới) — Đánh (chài).

TỰ-NGỮ.— Bắt cá hai tay.

Rung chà cho cá nhảy.

Uốn câu vừa miệng cá.

GIẢI - NGHĨA

Chài : thứ thuyền con dùng để di thả lưới ở sông.

Lưới mau : lưới có những mắt nhỏ.

Buông câu : thả lưới câu xuống nước.

Đơm : đặt « đó » ở chỗ nước chảy để đón bắt những cá nhỏ.

Đó : đồ đan bằng tre, một đầu có hòm một đầu nhọn để đón cho cá lọt vào.

Đăng : thứ mành tre cắm ngang sông để chặn lối đi của cá và đón vào một cái hòm để bắt.

CHÍNH-TÁ

1.— KÉO VÓ ĐÈM

Người đàn ông **lực-lưỡng** vít mạnh hòn đá lớn buộc lủng-lắng ở đầu cán **vó**. Dần dần chiếc vó ở đáy nước từ từ nâng cao, gong vó uốn cong. Rồi chiếc vó vượt lên khỏi mặt nước. Những chú cá lớn, cá con **giãy-giữa** trong lưới đang cố tìm đường thoát thân.

Bác sung-sướng cười vang. Những con cá lấp-lánh dưới ánh trăng đem lại cho bác một niềm vui **vô hạn**.

Hút thuốc xong, bác lại từ từ buông vó xuống dòng sông.

NGUYỄN-THỊ-LÝ

GIẢI - NGHĨA

Lực-lưỡng : to lớn khỏe mạnh.

Vó : thứ lưới có gong và có cần để nhắc lên bỏ xuống.

Giãy-giữa : cựa cạy, vùng-vảng để thoát thân.

Thoát thân : trốn thoát.

Vô hạn : bao-la, không bờ bến, không kè xiết.

NHẬN-XÉT TỰ-DANDING

Giãy : giãy giua. **Dây** : dây núi. — **Sung** : quả sung, sung-sướng, sung túc, sung công. **Xung** : nồi xung, xung-quanh, xung-phong, xung khắc. — **Sướng** : sung-sướng, sán sướng. **Xướng** : xướng danh, hát-xướng. — **Trăng** : mặt trăng. **Chẳng** : phái chẳng, chẳng dày, chẳng mản.

2.— CHIM BÓI CÁ

Viết bài Tập đọc « Chim bói cá » bỏ đoạn giữa từ : « Lòng cảnh nó.... » đến câu : « nó nghỉ ».



TẬP LÀM VĂN

THƯ THĂM CHA MẸ

Em ra tĩnh học đã lâu ngày, viết thư về quê thăm cha mẹ.

DÀN-BÀI

- Hỏi thăm sức khỏe cha mẹ và mọi người trong nhà.
- Kể lại nơi ăn chốn ở, sức khỏe cùng sự học tập của mình.
- Hỏi tin-tức ở nhà.
- Hứa xin gắng sức học tập.
- Lời chúc cuối thư.

16. — CON CÁO VÀ CON CÒ

Cáo là giống vật có tiếng hay lừa dối. Một hôm, nó mời bạn cò đến ăn tiệc. Khi cò đến nơi chỉ thấy một đĩa cháo loãng. Cò mỏ dài mõi không được hạt cháo nào. Còn cáo thì lè lưỡi quẹt vài cái là hết nhăn.

Cò bức quá. Hôm sau mồi luôn cáo đến ăn để trả thù. Cò đựng thức ăn trong một cái bình cổ dài và hẹp. Cò thò mỏ vào lấy đồ ăn một cách dễ dàng. Còn cáo mõm to không lọt cổ bình, nên không ăn được miếng nào, đành nhịn đói trở về.

Ý-NGHĨ.— Vô quitt dây, móng tay nhọn.

TRANH VUI

16. — THÚ CÂU CÁ



Hai người còng câu một con cá. Khi giật mạnh lên,
* người ngã ngửa. Con cá bắn xuồng nước mắt.

1.— BUỒI SÁNG TRÊN MIỀN SƠN-CƯỚC

Sáng tinh-sương miền sơn-cước, trời quang, mây tạnh, gió heo may dịu-dàng buông khúc nhạc « rìng xanh ».

Chòm cò-thụ mọi khi rắn-rỏi trong chiếc áo màu lam, nay như còn chưa tinh giặc, ăn mình sau bức màn thưa trắng.) Từng giọt sương đọng, láé-dáé rơi.

Trên đường đất hung-hung nhuộm đỏ, mẩy cò sơn-nữ, đi chợ, chắt-phái trong chiếc xinh đen, chiếc áo ngắn cung màu den.) Đôi vành tai nặng-triều hai chiếc khuyên to-tướng, cổ đeo sáu bảy chuỗi hạt xanh, đỏ, tim, vàng. Hai tay đeo những vòng dồng eū-kỹ. Trên vai chiếc « gùi » nằm dài sát lưng, các cò đem cùi ra chợ bán.

Theo MINH-CHÂU
(Bản-Mê-Thuột)

GIẢI-NGHĨA

Sơn-cước : miền chân núi.

Cò-thụ : cây to sống lâu năm.

Sơn-nữ : cô gái miền núi.

Xinh : thứ quần của phụ-nữ sơn-cước mặc.

Gùi : thứ giàn dan bằng tre deo sau lưng để đựng cùi hay các đồ vật.

CÂU HỎI

Cảnh buổi sáng trên miền sơn-cước thế nào ?

Tại sao người ta không rõ chòm cây cò-thụ ?

Mẩy cò sơn-nữ đi đâu ?

Các cò ăn-mặc thế nào ?

Các cò đeo gì trên lưng ?

Các cò ra chợ để làm gì ?

ĐẠI-Ý

Sáng tinh-sương, mẩy cò sơn-nữ đeo những « gùi » cùi nặng đem bán chợ xa.



2. — CẢNH LÂM-TUYỀN

Theo con đường đất đỏ gập-ghẽnh, khuất-khúc giữa ngàn cây vô-lan, chúng tôi tiến sâu mãi. Bên vệ đường, (cố cao đến ngực.) Mấy tảng đá lớn chống-chặt như choán cả lối đi. Muôn hoa rừng hé miệng, tô-diểm cảnh thiên-nhiên thêm phần ý-nhi. Từ bụi rậm, đàn chim con, lông xanh óng mướt đang nhảy-nhót, thấy bóng người, nháo-nhác tung bay.



Một dòng suối quanh-cao uốn khúc.

Nước trong như lọc, đàn cá tung-tăng có sức lôi ngược dòng.

Đây là thác Đề-Linh. Nằm trên chòm núi cao, giữa hai trái núi thẳm-u, dòng nước trong xanh từ trên cao dội xuống ào-ào trắng-xóa. Hơi nước tung lên, đứng xa trông như những làn khói về chiều.

(Phong-cảnh thực hùng-vĩ và ngoạn-mục vô cùng.

MINH - CHÂU
(Bản-mê-thuột)

GIẢI - NGHĨA

Vô-tận: không bao giờ hết được. — Choán: ngắn. — Ý-nhi: tươi đẹp, có duyên-dáng. — Thẳm-u: sâu thẳm và tối-tăm. — Hùng-vĩ: mạnh-mẽ và to lớn. — Ngoạn-mục: đẹp mắt.

CÂU HỎI

Con đường vào rừng thế nào?

Hai bên đường có gì?

Tại sao đàn chim nháo-nhác bay?

Nước suối thế nào? Nhìn dòng suối thấy gì?

Thác Đề-Linh thế nào?

Hơi nước tung lên trông xa như gi?

Phong-cảnh khu này thế nào?

ĐẠI - Ý

Nào hoa rừng phô sắc, nào dòng suối trong veo, nào thác cao, nước đỗ ào-ào. Cảnh lâm-tuyền thực kỳ-thú và ngoạn-mục.

HỌC THUỐC LÔNG

GỬI ĐỒNG-BÀO THƯỢNG

Tôi tới quê anh ngày xuân mới.
Giữa mùa hoa thắm đỏ lung đồi.
Mừng anh thêm nương, thêm rẫy,
Chị quay thêm chỉ, thêm tờ.
Vài thô-sơ ấm tình sông núi,
Gạo nuôi người gìn-giữ quê ta.
Đây Cao-Nguyên mùa Cộng-Hòa đã nở,
Đón hòa-bình trên đất mẹ thân yêu.

PHAN - LẠC - TUYỀN

GIẢI - NGHĨA

Rẫy: người ta đốt rừng lấy đất để trồng-trọt, những khoảng đất ấy gọi là rẫy.

Thô-sơ: to sợi, không mịn-màng.

Ấm: làm cho đậm-thắm hơn.

CÂU HỎI

Khách đến thăm đồng-bào Thượng vào dịp nào?

Khách thấy đồng-bào làm ăn thế nào?

Nhờ có vải dệt lụa, thóc trống ra, nay đồng-bào Thượng được thế nào?

Miền Cao-Nguyên được yên vui là nhờ ai?

ĐẠI - Ý

Mùa Cộng-Hòa đã nở trên đất Cao-Nguyên. Đồng-bào Thượng an-cư lạc-nghiệp.

*

TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa, chữ thường lớn nửa khổ.

Bài 1.— Trồng cây có ngày ăn quả

Bài 2.— Uống nước sông, nhớ ngọn nguồn

NGŪ - VŪNG

1.— DĀ-THŪ BÀI DĀN

Trong rừng có nhiều (dā-thú) như sư-tử, hổ, báo, gấu, voi, lợn lòi, trâu, bò rừng, hươu nai, khỉ, vượn v.v. Các giống lâm-thú này có những con lành (như hươu, nai, sơn-dương,) có con hay phá hại mùa-màng như lợn lòi, có con dữ tợn hay tàn-sát các con thú khác để ăn thịt (như hổ, báo, sư-tử.) Những con này gọi là ác-thú hay mānh-thú. Chúng trú-ẩn ở trong hang hay làm ồ ở các hốc cây.

Muốn săn mồi chúng thường nấp trong bụi rậm rinh đàn hươu đi qua, vồ bắt, tha đi một chỗ để ăn thịt.

TẬP NÓI

Những giống thú sống ở trong rừng gọi là gì? — Ké những con thú không làm hại? — Ké những thú dữ? — Những thú rừng dữ-t tợn gọi là gì? — Chúng thường trú-ẩn ở đâu? — Chúng hay bắt vật gì để ăn thịt?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Lâm-thú — Mānh-thú — Ác-thú — Hang — Ồ — Mồi — Đàn.

TĨNH-TỪ.— (Thú rừng) dữ, lành.

ĐỘNG-TỪ.— Săn (mồi) — Rinh mồi — Ăn thịt — Làm hại.

TỤC-NGŪ.— Lòng lang dạ thú.

Hùm dữ chẳng ăn thịt con.

Hùm mắt hươu, tiếc hơn mèo mắt thịt.

GIẢI - NGHĨA

Lâm-thú : loài thú ở rừng. — Mānh-thú : thú dữ, ác-thú. — Bàn : bầy, lũ. — Ồ : chỗ rải cỏ, rải lá để nằm.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học-diễn vào những nét chấm cho hợp nghĩa :

- Rừng nước ta có nhiều
- Có giống lành, có giống
- Giống dữ gọi là hay
- Hổ có thể vác cả một con bò đem đi một chỗ để
- Những lợn lòi (heo rừng) hay mùa màng.
- Ở trong rừng, những con vật yêu thường bị làm cho những con khỏe.

NGŪ - VŪNG

2.— RỪNG BÀI DĀN

Rừng phần nhiều rậm-rạp, cây-cối dày-dặc, mặt trời khó xuyên qua được nên thường thâm-u, ầm-thấp. Cũng có cánh rừng cây thưa trông xa thấy rõ.

Những rừng đang khai-thác là rừng xá. Còn những rừng ở xa không tiện việc đốn cây gọi là rừng hoang. Rừng có nhiều cây to gọi là rừng già. Khu rừng nào có nhiều lâm-sản quí, sở Thủ-y-Lâm cho phép mới được vào, nơi ấy gọi là rừng cấm.

Người ta đốn cây để lấy gỗ làm nhà hay làm củi. Thđ-dân thường phá rừng, đốt cây để làm rẫy trồng lúa trồng ngô.

TẬP NÓI

Cây ở rừng mọc thế nào? — Rừng xá là rừng gì? — Rừng hoang là rừng gì? — Rừng già là gì? — Ké một vài thứ lâm-sản? — Người ta làm rẫy thế nào? Và để làm gì?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ.— Rừng xá — Rừng hoang — Rừng cấm — Rừng già — Lâm-sản — Gỗ — Củi — Sở Thủ-y-Lâm.

TĨNH-TỪ.— Rừng rậm — Thưa — Thâm-u — Ầm-thấp.

ĐỘNG-TỪ.— Khai-thác — Đốn (cây) — Phá (rừng) — Lán (rẫy).

TỤC-NGŪ.— Rừng xanh núi đỏ.

Tiền rừng bạc bẽ.

Muốn ăn sim chín thì vào rừng xanh.

GIẢI - NGHĨA

Lâm-sản : sản vật lấy ở rừng như các thứ gỗ, tre, mây, cá kiển, củ nâu.

Khai-thác : lấy lâm-sản hoặc phá cây để trồng-trọt.

Đốn cây : chặt cây.

Rẫy : chỗ đất mới khai-phá để trồng-trọt.

Thủ-y-Lâm : sở trông coi việc khai-thác rừng và việc chở lâm-sản trên sông.

1.— GIỐNG KHỈ

Rừng hoang ở các xứ nóng thường có rất nhiều khỉ, dù các giống lớn nhỏ. Khỉ ở từng đàn trên cây, tồ làm rất khéo. Chúng không sợ hổ, sư-tử. Kẻ thù độc nhất của chúng là giống rắn, ban đêm thường bò đến hại chúng.

Khỉ ăn quả cây, rễ cây nhất là thân cây có nốt ngọt. Giống khỉ ở biển thi hay tìm cua, sò, hến để ăn. Chúng rất khôn: muốn ăn thịt sò, chúng đợi sò hà miệng, sẽ lấy chiếc que **ngang** hai mảnh vỏ rồi moi ruột ăn.

NHƯ-TUYẾT

GIẢI - NGHĨA

Độc nhất: chỉ có một thời. — **Sò:** loài hùn-hển, vỏ có khía.
Ngang: chấn ngang cho vương. — **Moi:** móc mà lôi ra.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Kén: Giống : dòng giống, giống nhau.
Rỗng: bò rỗng, voi rỗng.

Rừng: rừng-rú.

Dừng: dừng chân, gác dừng.

Rẽ: rẽ cây, cội-rẽ.

Dẽ: dẽ-dàng, dẽ thương.

Sò: con sò, thỏ sò-sè.

2.— CẢNH LÂM-TUYỀN

Viết bài Tập đọc « Cảnh lâm-tuyên » từ đầu đến câu: «..... tung bay ».



TẬP LÂM VĂN

THƯ CẢM ƠN CHÚ

Chú em vừa gửi cho em cái bút máy. Em viết thư cảm ơn.

DÀN-BÀI

- 1 — Cảm ơn chú đã cho cái bút máy quá mà em thường mơ ước.
- 2 — Sự tiện-lợi của cái bút máy đối với em.
- 3 — Em sẽ giữ-gìn cái bút đó làm kỷ-niệm quá báu của chú được bền lâu.
- 4 — Hứa hết sức học-hành để xứng đáng với lòng thương-yêu của chú.
- 5 — Lời chúc cuối thư.

1.— CON HỒ

Hồ có cái oai (đặc-biệt) các loài cầm-thú trừ trâu mộng, voi rừng, còn con gì thấy hồ cũng kinh-sợ thất-dám. Chó giữ nhà thấy hồ đến, chui xuống gầm giường. Ngựa nghe tiếng hồ cũng chui đầu vào bụi, hái chán sau đá vung trời.



Sư hổ khoẻ lắm. Một mình tha một con bò, con ngựa là thường. Có khi nhảy vào chuồng bò cẩu chết con bê, rồi đe lèn vai nhảy ra, một chân giữ bê, ba chân chạy.

Tinh hổ tham-lam vô cùng và tục-tần hết sức. Bắt được con mồi to, ăn cho chán-chè, còn thừa để đá. Hôm sau lại đến ăn, có khi thịt thối, xương khô, cũng ăn cho kỳ hết. Vì thế, nhiều khi hổ bị thuốc độc hoặc bị bắn chết.

SONG-AN

GIẢI - NGHĨA

Oai: vẻ tôn-nghiêm làm cho người ta phải kính-sợ.

Đặc-biệt: riêng hẵn, khác thường.

Cầm-thú: cầm là loài chim, thú là giống vật có bốn chân.

Thất-dám: sợ mất mặt, kinh hồn.

Tục-tần: thô bỉ.

CÂU HỎI

Con hổ có oai thế nào?

Các loài vật trong thấy nó thì làm gì?

Sức hổ khoẻ thế nào?

Nó bắt bê và vác bê thế nào?

Tại sao hổ đe bị thuốc độc hoặc bị bắn chết?

ĐẠI-Ý

Hổ dữ và khoẻ, các loài cầm-thú đều sợ. Nó bắt bò, bắt ngựa, ăn không hết đe khói rã rời mà vẫn cứ ăn.

2. — ĐI SĂN

Vai deo súng, Dũng chạy xuống chân đồi. Con chó săn lực-lưỡng như một con bê mộng vươn mình đuổi theo trên con đường đất đỏ. Có khi nó vượt lên trước Dũng, có khi nó lui lại phía sau. Hai tai cao nhọn vểnh lên để thu từng hơi động nhỏ trong bụi cây kẽ lá. Bụng nó thót lại. Chân nó duỗi dài, nhẹ như chân thỏ.

(Thấy bóng một con chim gáy trong bụi rậm! Dũng ngắm bấm cò. Con chim rơi tại chỗ.) Chó săn rúc vào, ngoạm xác con chim, chạy ra với một vẻ mừng đắc-thắng.)

(Dũng tiến sâu vào. Hai bên đường, cao quá đầu gối. Chó săn xông-pha tìm kiếm. Có lúc không nhìn thấy nó đâu, có khi chỉ thấy tiếng sủa hoặc trông thấy cái đuôi ve-vẩy trên ngọn cỏ dày.)

Theo NGỌC-GIAO

GIẢI-NGHĨA

Săn : rượt bắt các thú-vật ở rừng núi.
Bê mộng : bò con to béo.

Hơi : tiếng động nhẹ.

Đắc-thắng : đánh được.

Tiến : bước thẳng lên.

CÂU HỎI

Dũng đi đâu?

Có vật gì theo Dũng?

Hình-dáng nó thế nào?

Thấy bóng con chim gáy, Dũng làm gì?

Khi bắn trúng thì chó săn làm gì?

Rồi Dũng đi đâu nữa?

Lúc ấy chó săn xông-pha thế nào? Đề làm gì?

ĐẠI-Ý

Dũng cùng con chó lớn đi săn, bắn được một con chim gáy trong bụi rậm.

HỌC THUỐC LÔNG

HÈ VỀ.

Nắng đã về,
Tô màu hoa phượng đỏ.

Vài con chim nho-nhỏ,
Lần trong cảnh, nầm hả mồ bâng-khuâng.

Vườn sau nghe rộn-rã,
Nhạc ve ngâm.

Như than-van, như dùu-dặt,

Như say-sưa trong biển nắng hoe vàng.

Cứ mỗi lần tin phượng báo hè sang,

Tôi lại thấy tình tôi thêm phẫn-khổ.

Nhin cánh hoa rơi,
Lòng vui phơi-phới.

A! Hè về!

Giờ chia tay đã tới.

NGÔ-THẾ-HOÀN

GIẢI - NGHĨA

Hoa phượng : hoa cây phượng-vĩ nở về mùa hè, cảnh đỏ.
Nhạc ve : ve sầu kêu ví như đàn hát.
Phẫn-khổ : vui-vễ, mạnh-mẽ nổi lên.
Chia tay : từ-biệt nhau.

CÂU HỎI

Hè về có hoa gì?

Những con chim nhỏ làm gì?

Những con ve kêu như thế nào?

Nhin cánh hoa rơi, lòng em thấy thế nào?

Tại sao hè về lại là lúc chia tay?

ĐẠI-Ý

Hè về, nhìn hoa phượng thắm, nghe tiếng ve kêu, lòng ta thõ rộn-rãng, nghĩ tới những thú quê đang chờ đợi.

★

TẬP VIẾT

Tập viết chữ hoa. chữ thường lớn nửa khổ.

Bài 1.— Văn hay chữ tốt

Bài 2.— Xuân qua hè tới

NGỮ-VŨNG

Bùi

1.— NÚI

BÀI DẪN

Đường đèo thật **treo-leo** và nguy-hiểm. Một bên là **núi cao**, một bên là **vực thẳm**. Xa xa một vùng **núi-non trùng-diệp**. Từng **dãy** núi xanh-xanh hiện rõ lên nền trời trắng đục. Dưới chân là một **dải thung-lũng** dài, cỏ cây xanh tốt.

Chiếc xe hết **lên** đèo, lại **xuống** dốc. Qua một con đường đất **nhỏ** phía trong có dòng **suối** nhỏ chảy quanh-co, chúng tôi dừng xe ở chân một **quả-núi**. Vào thăm **hang** gió rồi đi xem thác. Nước trên cao đội **xuống** ầm-ầm, bọt nước bắn lên như đám khói **mít-mù**.

TẬP NÓI

Đường đèo thè nào? — Xa-xa là vùng gì? — Ở chân dãy núi là gì? — Phía trong con đường đất đó có gì? — Da-khách dừng xe để làm gì? — Thác nước thè nào?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ. — **Núi non** — **Quả núi** — **Dãy núi** — **Đèo** — **Hang** — **Suối** — **Thác** — **Vực** — **Thung-lũng**.

TỈNH-TỪ. — (Núi non) **trùng-diệp**, **hiểm-trở** — (Đường đèo) **treo-leo**.

ĐỘNG-TỪ. — **Trèo** núi — **Lên** đèo — **Xuống** dốc — **Xem** thác.

TỰ-NGỮ, CA-DAO. — **Hang** sâu **vực** **thẳm**.

Trèo đèo lăn suối.

Non cao cõng có đường trèo.

Đường dãy hiểm nghèo cũng có lối đi.

GIẢI-NGHĨA

Đèo: đường đi qua ngọn núi. — **Hang**: hốc ở trong núi. — **Thác**: chỗ giữa dòng sông có đá mọc và nước chảy dốc xuống. — **Vực**: khe núi dốc và sâu. — **Thung-lũng**: vùng đất trũng ở vào giữa hai dãy núi.

BÀI TẬP

Chọn những tiếng đã học điền vào những nét chấm cho hợp nghĩa:

- Một hàng núi dài gọi là
- Muôn sang qua núi phải trèo.
- Đường đèo thường. và.
- Xe đi trên đèo phải chạy chậm sợ nêu không lồ ra sa xuống. sâu.
- Một vùng. phì nhiêu chạy dài giữa hai dãy núi cao.
- Trong thung-lũng một dòng. . . . trong veo thẳm tưới cho hoa-màu.

NGỮ-VŨNG

2.— SẴN BẮN

BÀI DẪN

Đi săn chim, người săn bắn phải có **súng** và **chó săn**.

Săn dã-thú có nhiều cách. Người ta khua động ba mặt và dồn chúng ra một lối dẽ bắn gọi là **săn đuôi**. Rinh lối đi của dã-thú dẽ bắn, gọi là **săn nấp**. Ban đêm, dùng đèn treo trên trán dẽ soi tim con mồi, gọi là **săn đèn**. Ngoài ra những thỏ-dân còn **chẳng lưới**, dào hổ gài bẫy để bắt những ac-thú.

Những dã-thú hiếm như voi, «bò minh» tê-giác v.v. thường được bảo-vệ, người đi săn không được giết nhiều. Người ta săn dã-thú để ăn thịt, lấy da, lấy sừng và ngà. Mùa săn (thường từ tháng 9 năm trước đến tháng 4 năm sau) được đặt (ra) để bảo-vệ cho những giống chim muông trong thời kỳ chúng sinh nở.

TẬP NÓI

Đi săn chim phải có gì? — Người ta săn thú rừng có mấy cách? — Những thỏ-dân thường dùng gì để bắt ac-thú? — Tại sao một vài giống thú được bảo-vệ? — Mùa săn thường mở từ tháng nào đến tháng nào? — Tại sao người ta lại định ra mùa săn?

HỌC TIẾNG

DANH-TỪ. — **Người** **đi** **săn** — **Súng** — **Chó săn** — **Đèn** **săn** — **Chim** — **Muông** — **Lưới** — **Bẫy** — **Mùa** **săn** — **Vùng** **săn** **bắn**.

TỈNH-TỪ. — (Người đi săn) **thiện** **xạ** — (Dã thú) **hiếm**, **được** **bảo-vệ**.

ĐỘNG-TỪ. — **Săn** **đuôi** — **Săn** **nấp** — **Săn** **đèn** — **Dánh** **bẫy**.

TỰ-NGỮ. — **Sếu** **chết** **về** **mồi**.

Được chim bẻ ná.

Tranh nơi lưới thỏ, mắc đường bẫy treo.

Chưa bắn được gấu đã giạm bắn da.

GIẢI-NGHĨA

Muông: loài thú. — **Vùng săn bắn**: khu rừng núi được phép săn bắn. — **Bảo-vệ**: giữ-gìn che-chở cho. — **Bò minh**: giống bò lo nhất thế-giới, cao 1m80 dai 2m80, sừng to trán có lông dài và quấn. — **Tê-giác**: giống nay ở cao-nguyên miền Nam nước ta chỉ còn năm ba cặp sống trong rừng sâu ở triền-sóng Đa-Dung.



CHÍNH-TA

1.— BẮY HỒ

Người ta còn muốn bắt hồ bằng bẫy lồng. Họ làm một cái lồng sắt hoặc một khúc gỗ rỗng như tang trống, hai đầu tra hai cái « hom » sắt. Trong bỗn con chó hay con dê rồi đem dê vào chỗ có hồ.

Hồ đi kiếm ăn thấy mồi, thò một chân vào khoắng, con mồi chạy sang một bên, hồ thò nốt chân nữa vào bắt, thành ra hai chân trước cùng mắc vào lồng, đứng giờ lồng lên như các cụ mặc áo thụng đi tể không sao chạy được. Thế là hồ bị bắt sống.

SONG-AN

GIẢI-NGHĨA

Bẫy : đồ dùng để đánh lừa loài vật cho nó mắc vào. — **Tang trống** : sườn trống ghép bằng gỗ. — **Hom** : nan tre nhọn dan như hình cái phễu, cá chui vào không trôi ra được. Cái hom bẫy làm theo kiểu đó và bằng sắt. — **Khoắng** : khua bằng tay hay bằng cái gậy. — **Áo thụng** : áo rộng và dài, tay rộng dùng mặc dê tê-lê.

NHẬN-XÉT TỰ-DẠNG

Trống : chuông trống, trống-trái, gà trống. **Chõng** : chõng gậy, chõng dỡ. — **Tra** : tra thuốc, tra khảo. **Cha** : cha mẹ, tức cha chả. — **Dê** : con dê. **Rê** : rú rẽ, rẽ thóc, rẽ duốc. — **Giơ** : giơ tay. **Dơ** : dơ-bàn, dơ-day.

2.— CON HỒ

Viết bài Tập đọc « Con hồ » từ đầu đến câu: « ba chân chạy ».



TẬP LÀM VĂN

THƯ THĂM BẠN

Bạn em mời xin thôi học để theo gia-dinh di tinh khác và học ở đây, Em viết thư hỏi thăm.

DÀN-BÀI

- 1 — Hỏi thăm sức khỏe của bạn cùng gia-quyến bạn.
- 2 — Hỏi tin-tức về trường mới cùng sự học của bạn.
- 3 — Cho biết tin-tức trường minh, có điều gì mới lạ không.
- 4 — Lòng nhớ-nhung của em đối với bạn.
- 5 — Lời chúc cuối thư.

TRUYỀN GIẢI TRÍ

17. — SẴN GẦU

Có một con gấu mới về tại cánh rừng kia. Liên và Hải rủ nhau đi săn. Trước khi đi, hai chàng vào tiệm ăn nhậu rất hoang và giạm bán da gấu cho chủ tiệm.

Khi vào rừng, hai chàng thấy ngay con gấu đang đi sau một bụi cây. Vứt cả súng ống, Liên chạy nhanh chân leo tót lên cây, còn Hải chạy không kịp nằm lăn ra giả chết vì biết giống gấu không ăn xác chết bao giờ. Con gấu tiến lại, ngửi chân, ngửi đầu Hải rồi bỏ đi. Lát sau, Liên tụt xuống hỏi bạn :

— Con gấu nó nói thăm với anh gì thế ?

Hải đáp :

— Nó bảo chưa bắt được gấu thì đừng cám giạm bán da.

Ý-NHĨ.— Không nên tin chắc vào sự cầu may.

TRANH VUI

17. — SẴN THỎ



Một người đi săn thỏ thấy bờ sông lâm cá, liền vén lèn cát để câu. Khi câu thì không có cá, lại thấy mày con thỏ chạy ở trong bụi cây.

BÀNG PHÂN CHIA CHƯƠNG

TUẦN-LỄ	TẬP ĐỌC	Học Thuộc Lòng	NGỮ VỰNG	CHÍNH-TẨ	TẬP LÀM VĂN	TẬP VIẾT
1	Năm học mới Bình-minh	Ngày khai trường	Ngày Đêm	Đêm trăng Bình-minh	Tập dùng tiếng « thi »	i i - l 1 u ùi 2
2	Buổi sáng ở thôn quê Buổi chiều mùa gặt	Bướm và ong	Tháng Tuần lễ	Sáng chủ nhật Buổi sáng ở thôn quê	Tập dùng tiếng « là »	n nđi 3 m mun 4
3	Mùa Xuân Mưa dầm gió bắc	Mưa nắng hai mùa	Nắng Bốn mùa	Mùa thu Mùa Xuân	Tập dùng tiếng « mà »	t túi 5 p túp 6
4	Đồng hồ Nước chảy	Thời giờ thấm thoát	Đồng hồ Lịch	Cái gì đi nhanh Đồng hồ	Tập dùng tiếng « vì »	v vi-vu 7 r rù-rì 8
5	Thanh niên phải được rèn luyện Cái hộp quí	Những mai đầu xanh	Thân thể: xương và thịt Óc	Người khỏe Thanh-niên phải được rèn luyện	Tập dùng tiếng « bởi »	c cun-cút 9 o ôn-tồn 10
6	Gửi gìn bộ máy tiêu hóa Cái lưỡi	Đồi gió	Dạ dày và ruột Phổi	Bụng giun Gửi-gìn bộ máy tiêu-hóa	Tập dùng tiếng « bị »	a an-hi 11 d do-dụ 12
7	Trái tim Một người sung sướng	Tiếp mava	Tim Sự bài tiết	Người mù và người què. Một người sung...	Tập dùng tiếng « được »	đ đù-dá 33 q quà-quít 4
8	Kỳ dường bệnh Mắt là ngọc	Bàn tay	Bệnh tật Bệnh tật (t.t.)	Em bé ốm Mắt là ngọc	Tiết lời những câu hỏi (về một đề mục đã biết)	e e-dè 55 x xem-xét 66
9	Bát cơm Bữa cơm chiều	Đi học về	Thức ăn thường Thức ăn thường (tiếp theo)	Vo gạo Bữa cơm chiều	—	s săn-sóc 7 l lụa-là 88
10	Bữa chà cá Phở gà	Mẹ về chợ	Món cá tôm Món: gà, vịt, chim câu	Tôm cá Phở gà	—	b béo-ban 99 h hòn-hờ 100
11	Hàng nem chả Thái cơm cho thơ gặt	Tham thực cực thân	Món: thịt lợn Món: thịt bò	Nướng chả Hàng nem chả	Tả đồ vật	k khô-khở g giàm-gia
12	Khát nước Uống trà	Chờ nên uống rượu	Chè, vối Các đồ giải khát rượu	Cây vối Uống trà	—	y yêu - mến y thầy - dạy
13	Quần áo Mặc đồng phục	Bàn áo	Y-phục đám ông Y-phục phụ nữ	Đi thăm Quần áo	—	N Nước Nam M Minh Mạnh
14	Một tấm ảnh Té tẩm	Ao nước	Các bộ phận của một chiếc áo chiếc quần	Thợ nhuộm rong	—	U Úc V Vinh
15	Quần áo rái Lồng cừu	Nên dùng nội hóa	Ấu-phục Thơ may Ấu-phục	Ấn mặc chính tề Lồng cừu	Tả cây cối	L Lê-Lợi S Sầm-Son
16	Ngôi nhà ngôi Nhà gác	Nhà tôi	Nhà một tầng Nhà lầu (gác)	Nhà kiều mới Ngôi nhà ngôi	—	C Cao-Linh G Giáo-Sư
17	Nhà cha mẹ tôi Nhà cửa đồng bào Thượng	Mừng em làm nhà	Nhà tranh Nhà sân	Nhà sàn Nhà cha mẹ tôi	—	I Ich H Hồng-Hà

TRÌNH VIỆT NGỮ LỚP BA

TUẦN-LỄ	TẬP ĐỌC	Học Thuộc Lòng	NGỮ VỰNG	CHÍNH-TẨ	TẬP LÀM VĂN	TẬP VI
18	Nhà anh Vợ Tòa nhà cổ	Nếp nhà tre	Lều, túp Các phòng trong lô nhà gạch	Nhà, nhà Tòa nhà cũ	—	K Kiến-Hòa E Eo-Giáo
19	Trong phòng khách Một phòng ăn	Thú làm vườn	Đồ đặc trong phòng khách — phòng ăn	Lâm nhà Trong phòng khách	Tả loài vật	Ô Ô - Cáp A An-Giang
20	Căn phòng ấm cúng Cái đèn	Sáng quê	Đèn đồng trong phòng ngủ; Đèn đồng trong bếp	Đèn đồng Cái đèn	—	Q Quảng-Na Y Yết-kiêu
21	Thờ cúng tổ tiên Giữ tiếng thơm cho gia tộc	Nhớ ơn tổ-tiền	Gia-tộc tổ-tiền (tiếp theo)	Ông tôi Thờ cúng tổ tiên	—	P Phú-Quốc B Biao
22	Công mẹ Lòng thương em	Tình thương con	Gia-đình Gia-đình (tiếp theo)	Qua con móm mỗi cho mẹ Công mẹ	Tả cảnh	R Rạch-giá X Xuân-Lộ
23	Lòng thảo hiem có Thăm nhà	Chị tôi	Gia-đình (t.t.) Họ nội	Thăm chú Thăm nhà	(Những cảnh để tả)	T Tháp-Mu Đ D Ðức-L
24	Đi Lâm Đối với tộc thuộc	Nhó bà	Họ ngoại Chau, chât	Chim mẹ Đối với tộc thuộc	—	Ăn quả nhớ kè cây. Bé không cả gãy cành
25	Đứa trẻ mồ côi Tình mẫu tử	Em bé đánh giày	Mồ côi Tình cảm	Đứa trẻ mồ côi	—	Có chí thì n Dạy con con nghe lời
26	Làng tôi Năm mới	Quê em	Thôn quê Nhà cửa	Tết trong làng Làng tôi	—	Bé cho biết đ đây. Èn liêng Xuân
27	Một làng nhỏ Cảnh thôn-dá	Cánh đồng quê	Vườn Cánh đồng	Nhà ở thôn quê Một làng nhỏ	Kể chuyện (Những chuyện để kể)	Gà người già nhà ta sảng. H mùa lúa ch
28	Công việc nhà nông Chiều quê	gườinôngphu	Ruong Cây ruộng	Trước ngày trung thu. Công nhà nông	—	Ích nước lợi kiến tha lùu c
29	Những khóm lida non Tất nước	Công nghệ làng tôi	Bửa ruộng gieo mì Cây lida	Chiều quê Những khóm lida non	—	Lá lèn dứa l Một câu nhện cắn lá
30	Gặt lúa Đêm trăng ngày mua	Hương mía lúa chín	Tất nước, lám cỏ Gặt lúa	Đồng lúa chín Gặt lúa	—	Nước đèn chă nhay. Ông choi chơi l
31	Đôi ngan Đàm gà con	Em bé và con chim	Chim Chim (t.t.)	Chim bồ câu Đôi ngan	Tập viết (Những thư để viết)	Phòng bệnh chữa bện Quê cha dâ
32	Chim bói cá Cá vàng	Bé con cá	Cá Nghè đánh cá	Kéo vỏ đệm Chim bói cá	—	Ruong bè bè bằng nghề tro Sóng & lảng s
33	Buổi sáng trên miền son-croc Cảnh lâm tuyễn	Gửi đồng bào Thượng	Dã thú Rừng	Giống khỉ Cánh lâm tuyễn	—	Trồng cây c án quâ. Móng lông nhổng
34	Con hổ Bi săn	Hè-về	Núi Sân bắn	Bầy hổ Con hổ	—	Ván hay châ Xuân qua hè